



**UNIVERSIDAD DE CHILE
FACULTAD DE CIENCIAS FÍSICAS Y MATEMÁTICAS
DEPARTAMENTO DE INGENIERÍA INDUSTRIAL**

**ESTUDIO SISTÉMICO PARA EL DISEÑO DE UNA POLÍTICA NACIONAL DE LA
LECTURA Y EL LIBRO PARA LA REPÚBLICA DE EL SALVADOR**

**TESIS PARA OPTAR AL GRADO DE MAGÍSTER EN
GESTIÓN Y POLÍTICAS PÚBLICAS**

JUAN CARLOS LÓPEZ REYES

**PROFESOR GUÍA:
JUAN CARLOS SÁEZ CONTRERAS**

**MIEMBROS DE LA COMISIÓN:
ANDRÉS EMILIO FERNÁNDEZ VERGARA
PABLO ALBERTO GONZÁLEZ SOTO**

**SANTIAGO DE CHILE
2021**

**RESUMEN DE LA MEMORIA PARA OPTAR AL
TÍTULO DE:** Magíster en Gestión y Políticas Públicas
POR: Juan Carlos López Reyes
FECHA: diciembre 2021
PROFESOR: Juan Carlos Sáez Contreras

ESTUDIO SISTÉMICO PARA EL DISEÑO DE UNA POLÍTICA NACIONAL DE LA LECTURA Y EL LIBRO PARA LA REPÚBLICA DE EL SALVADOR

Este trabajo de investigación es un estudio sistémico que cuantifica, dimensiona y caracteriza el ecosistema de la lectura y el libro, tanto en formato físico como electrónico, en la República de El Salvador entre los años 1998-2019, con el objetivo de sentar las bases para el diseño de una política pública. El marco teórico concibe al libro como una unidad dual, en el que cohabitan cualidades de valor simbólico y valor económico. A su vez, reconoce el rol transversal del ecosistema de la lectura y el libro y su impacto beneficioso en diversas esferas de la vida pública y privada.

En el desarrollo del trabajo se usó un enfoque sistémico y diversas metodologías para la realización de estudios estadísticos del libro y en particular, trabajos anteriores sobre la industria del libro en Chile. Al no contar con estadísticas que dieran cuenta del comercio internacional de libro o de la producción nacional, se recurrió a data primaria, proporcionada directamente y mediante mecanismos de información pública por parte de instituciones de gobierno. Ante la escasa y dispersa información existente fue necesario adicionalmente establecer algunos supuestos y criterios para cuantificar y dimensionar el ecosistema.

Una conclusión clave de este estudio es que el solo andamiaje jurídico existente no es suficiente para establecer una política de la lectura y el libro que concrete los objetivos que señala la legislación. Así, entre los hallazgos destaca que el ecosistema tiene a su base la relación lector-libro de texto (escolar), principalmente en formato físico, lo que denota el carácter educativo que matiza la política comercial y editorial, con una presencia significativa de las editoriales españolas. Cuenta con una red nacional de 35 bibliotecas públicas, aunadas a bibliotecas universitarias y especializadas, pero solo un 26% de los centros escolares públicos cuenta con bibliotecas.

Las importaciones de libros son preponderantes y significativas en el ecosistema, promedian un monto de 16.0 millones de dólares CIF anuales entre el período 2002 y 2019. Por su parte, las exportaciones han promediado los 1.9 millones de dólares FOB anuales en el mismo período. La categoría de editoriales, distribuidores y librerías ha importado y exportado un 72% y 78% respectivamente de los montos acumulados. Entre los años 1998 y 2019, la producción nacional fue principalmente en formato físico y alcanzó los 9,017 registros en el catálogo nacional del *International Standard Book Number* (ISBN), contra solo 524 registros de libros electrónicos.

Finalmente, el mercado del libro salvadoreño presenta el desafío de alcanzar mejores niveles de lectura, producción nacional, y desarrollo del comercio a partir de países vecinos, para lo cual es fundamental diseñar una política pública que haga realidad las potencialidades del libro y la lectura en el proceso de desarrollo del país y el fortalecimiento de una ciudadanía crítica y democrática. Ante tal situación, se recomienda que el diseño de una política pública debe tener como principios orientadores: la participación ciudadana y social, la diversidad cultural, la interculturalidad y plurilingüismo, el transnacionalismo, la sostenibilidad, la territorialidad, la inclusión social, la equidad, y el fomento a la creatividad.

*El libro debe presentarse
con la dignidad que le corresponde*
Ricardo Trigueros de León

*Lee a los viejos poetas
y cuida sus libros
Es uno de los pocos consejos
que te puede dar tu padre*
Roberto Bolaño

*A mi compañera de libros y vida,
Catherine Mondel*

AGRADECIMIENTOS

A mis profesores guías, por encauzar mi trabajo, apoyarme y acompañarme en esta gran empresa. Vaya mi agradecimiento a todos ellos:

Juan Carlos Sáez, por sus ideas, consejos, pero sobre todo por transmitirme su experiencia.

Andrés Vergara, por su acuciosidad y permanente enfoque de políticas públicas.

Pablo González, por sus aportaciones y referencias sobre valor público.

A la Agencia Chilena de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AGCID), gracias por haberme otorgado la Beca de Cooperación Horizontal, y brindarme la oportunidad de profesionalizarme académicamente.

A la Universidad de Chile, y muy especialmente al cuerpo docente, administrativo y de servicios del Magíster en Gestión en Políticas Públicas, gracias por enseñarme que *todas las verdades se tocan*.

A las personas que me apoyaron en la realización de esta investigación, gracias por su tiempo y disposición:

Abilio Vadillo, por sus gestiones en el Ministerio de Hacienda.

Carlos Achury, por compartirme su experiencia como distribuidor de libros en El Salvador.

Eliseo Cabrera, por su asesoría en temas aduaneros.

Karla Montesinos, por el diseño de la línea del tiempo.

Silvia de Barraza, por su disponibilidad y apoyo e información proporcionada como presidenta de la Cámara Salvadoreña del Libro.

A mis *compas*, con quienes compartimos aula, espuma y sahumeros; gracias por su hospitalidad y mostrarme que la calidez y la solidaridad no conoce fronteras.

Al *amor y control*, gracias por estar:

A mi madre, por ensanchar mi mundo al enseñarme a leer. A mi padre, por enseñarme de la dignidad y la constancia. A mi hermano, por ser la punta de lanza de nuestras obsesiones.

A Cathy, mi compañera de andar, gracias por tu testarudo apoyo, por el sacrificio de la separación y las tardes de domingo. Gracias, por seguir compartiendo ideales, causas y azares.

A los músicos y libros que me acompañaron en los días de soledad en Chile, infinitas gracias.

TABLA DE CONTENIDO

1. INTRODUCCIÓN	1
2. ANTECEDENTES	3
2.1. Breve reseña histórica de la lectura y el libro en El Salvador: 1820-1991.....	3
2.2. El retorno a la democracia y la relación con la lectura y el libro: 1992-2019.....	5
2.3. La institucionalidad salvadoreña y el camino hacia una política pública de la lectura y el libro.....	6
2.4. Actores del ecosistema de la lectura y el libro	8
2.5. Contexto socioeconómico y educativo: 2000-2019.....	16
2.6. La necesidad de una Política nacional de la lectura y el libro	18
2.7. La necesidad de la investigación sistémica	18
2.8. Pregunta de investigación.....	19
2.9. Objetivos	19
2.9.1. Objetivo general	19
2.9.2. Objetivos específicos	19
3. MARCO CONCEPTUAL	20
3.1. Dimensiones del libro y la lectura.....	20
3.2. Beneficios de la lectura	21
3.3. Formatos del libro y su cadena de valor.....	23
3.3.1. El libro físico.....	23
3.3.2. El libro electrónico.....	26
3.3.3. La cadena de valor del libro ante el nuevo paradigma digital.....	28
3.4. Ecosistema de la lectura y el libro.....	30
3.5. Bibliodiversidad	32
3.5.1. El papel del Estado en la Bibliodiversidad.....	33
3.6. La lectura y el libro como derecho y en las políticas culturales.....	34
3.6.1. Lectura y el libro en las sociedades del conocimiento	34
3.6.2. Las Políticas Públicas culturales	35
3.6.3. La lectura y el libro en las Políticas Públicas	36
3.7. El valor público de la lectura y el libro	38
4. METODOLOGÍA DE ANÁLISIS	41
4.1. Unidades de análisis y fuentes de datos	41
4.2. Importaciones y exportaciones de libros	41
4.2.1. Criterios de expurgación de datos	42
4.2.2. Clasificación de entidades importadoras y exportadoras de libros	44
4.2.3. Operacionalización de variables de importaciones y exportaciones de libros	46
4.3. Producción nacional de libros	47
4.3.1. Criterio de expurgación de datos.....	47
4.3.2. Clasificación de entidades.....	49
4.3.3. Clasificación de títulos publicados.....	49
4.3.4. Operacionalización de variables de producción nacional	50
4.3.5. Muestra de libros físicos efectivamente difundidos y distribuidos	50
4.4. Determinación de Compras públicas e impresión de libros de texto: 2009-2019	51
4.4.1. Operacionalización de variables de producción nacional	52
4.5. Mercado del libro a precio público: 2002-2019	52
4.5.1. Determinación de la producción nacional para el mercado del libro: 2002-2019.....	52
4.5.2. Determinación de las importaciones y exportaciones totales para el cálculo del mercado del libro: 2002-2019	54

5. ANÁLISIS DE RESULTADOS	57
5.1. Caracterización del sector importador del libro	57
5.1.1. Importaciones globales de todas las entidades	57
5.1.2. Importaciones efectuadas por los agentes del sector del libro	58
5.2. Caracterización del sector exportador del libro	76
5.2.1. Exportaciones globales de todas las entidades	76
5.2.2. Exportaciones de agentes del sector del libro	77
5.3. Producción nacional de libros físicos	87
5.3.1. Muestreo de libros efectivamente difundidos y distribuidos.....	87
5.3.2. Títulos por ciudad de origen del editor	89
5.3.3. Entidades que han registrados títulos en la Agencia Salvadoreña del ISBN: 1998-2019	89
5.3.4. Principales disciplinas académicas registradas por las diferentes categorías de entidades	94
5.3.5. Traducciones	95
5.3.6. Multilingüismo y lenguas originarias.....	96
5.3.7. Discapacidad visual.....	96
5.4. Producción nacional de libros electrónicos	97
5.4.1. Agentes del libro en formato digital.....	98
5.4.2. Principales agentes del libro electrónico y disciplinas académicas registradas	98
5.4.3. Idiomas, traducciones y formatos de los libros digitales.....	100
5.5. Compras públicas de libros de texto.....	101
5.5.1. Proceso de compra pública de libros de textos.....	101
5.5.2. Convocatorias y adjudicaciones para compras públicas de libros: 2010-2019	101
5.5.3. Proveedores adjudicadores de contratos para la compra de libros	104
5.5.4. Fuentes de financiamiento para la compra de libros	105
5.5.5. Servicios de impresión contratados por el Ministerio de Educación	106
5.6. Mercado nacional del libro y su gasto per cápita en la República de El Salvador	107
5.6.1. Mercado nacional de libros valorado a precio público.....	107
5.6.2. Gasto per cápita en libros	109
6. CONCLUSIONES	112
7. ACRÓNIMOS, SIGLAS Y ABREVIACIONES	117
8. BIBLIOGRAFÍA	119
9. ANEXOS	132

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1. Régimen universitario de El Salvador (2017)	11
Tabla 2. Indicadores socioeconómicos de la República de El Salvador: 2002-2019	17
Tabla 3. Indicadores educativos de la República de El Salvador: 2002-2019.....	17
Tabla 4. Beneficios de la lectura en diferentes áreas de impacto	22
Tabla 5. Formatos populares en el mercado de libros electrónicos.....	27
Tabla 6. Comparación entre el Ecosistema de la lectura y el libro (Martos García, 2009) y el Sistema Nacional de la lectura y el libro (Sáez & Mardones, 2017).....	31
Tabla 7. Datos generales de unidades de análisis del estudio	41
Tabla 8. Ubicación de la unidad de análisis de importaciones y exportaciones.....	42
Tabla 9. Criterios de expurgación para las importaciones: años 2002-2019.....	43
Tabla 10. Criterios de expurgación para las exportaciones: años 2002-2019	44
Tabla 11. Categorización de las entidades importadoras y exportadoras de libros	45
Tabla 12. Criterios de expurgación aplicados a los registros ISBN para obtener libros físicos: años 2009-2019.....	48
Tabla 13. Criterios de expurgación aplicados a los registros ISBN para obtener libros electrónicos: años 2009-2019.....	48
Tabla 14. Categorización de las entidades que han registrado títulos en la Agencia ISBN de El Salvador.....	49
Tabla 15. Diez clases principales del Sistema de Clasificación Decimal Dewey (CDD)	50
Tabla 16. Catálogos online en los que se realizaron búsquedas de ISBN	51

ÍNDICE DE CUADROS

Cuadro 1. Participación de las Importaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 “Libros, folletos e impresos similares, incluso hojas sueltas” en las Importaciones acumuladas de todos los sectores: 2002-2019	57
Cuadro 2. Valor de las importaciones efectuadas por los Agentes del libro de la República de El Salvador: 2002-2019 (Valor C.I.F. en USD).....	59
Cuadro 3. Valor de las importaciones realizadas por el presidente de la República de El Salvador a título personal (2006-2008) y su extracción para el análisis de categoría (Valor C.I.F. en US dólares)	60
Cuadro 4. Valor de las importaciones efectuadas por Editoriales y editores; distribuidores y; librerías: 2002-2019	62
Cuadro 5. Importaciones de instituciones del sector público relacionadas a la lectura y el libro: 2002-2019	70
Cuadro 6. Importación de libros realizadas por Institutos de idiomas; Institutos de formación y enseñanza técnica y; Colegios e institutos privados: 2002-2019	72
Cuadro 7. Importación de libros por entidades ajenas al sector editorial	75
Cuadro 8. Participación de las Exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 “Libros, folletos e impresos similares, incluso hojas sueltas” en las Importaciones acumuladas de todos los sectores: 2002-2019 ^a	76
Cuadro 9. Valor de las exportaciones efectuadas por los Agentes del libro de la República de El Salvador:2002-2019 (Valor F.O.B. en USD).....	78
Cuadro 10. Exportación de libros realizadas por Editoriales, editores, distribuidores y librerías: 2002-2019 (Valor F.O.B. en USD)	80
Cuadro 11. Libros localizados a partir del ISBN como difundidos y distribuidos según muestra: 1998-2019	88
Cuadro 12. Títulos registrados por departamento y su composición poblacional	89
Cuadro 13. Títulos registrados en la Agencia Salvadoreña del ISBN: 1998-2019.....	90

Cuadro 14. Número de títulos registrados en la Agencia Salvadoreña del ISBN: 1998-2019	97
Cuadro 15. Disciplinas académicas registradas en la Agencias Salvadoreña del ISBN en formato electrónico por las diferentes categorías de entidades: 1998-2019	100
Cuadro 16. Proceso de Proceso de licitación y concurso para la compra de libros y servicios de impresión del Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología.....	102
Cuadro 17. Convocatorias y proveedores adjudicados para la compra de libros realizados por el Ministerio de Educación: 2010-2018	103
Cuadro 18. Servicios contratados por el Ministerio de Educación para la impresión de libros: 2009-2019	106
Cuadro 19. Mercado nacional del libro a precio público y gasto per cápita en libros en la República de El Salvador: 2002-2019	108
Cuadro 20. Tamaños del mercado del libro, gasto per cápita en libros y clasificación según el IDH para diferentes países a nivel mundial (2013).....	110
Cuadro 21. Gasto per cápita en libros, como porcentaje del PIB per cápita (PPA) e índice Gini y clasificación según IDH en países Iberoamericanos (2018).....	111

ÍNDICE DE GRÁFICAS

Gráfica 1. Serie temporal de las Importaciones de la partida arancelaria 49.01 “Libros, folletos e impresos similares, incluso en hojas sueltas” y las Importaciones anuales de todos los sectores: 2002-2019.....	58
Gráfica 2. Serie temporal de las importaciones totales realizadas por los agentes del libro: 2002-2019 (Valor C.I.F. en USD)	59
Gráfica 3. Serie temporal de las importaciones realizadas por personas naturales: 2002-2019 (Valor C.I.F. en USD).....	60
Gráfica 4. Países de origen de las importaciones de libros realizadas por personas naturales: 2002-2019	61
Gráfica 5. Serie temporal de las Importaciones de Editoriales, editores; Distribuidores; y Librerías: 2002-2019 (Valor C.I.F. en USD)	63
Gráfica 6. Principales importadores de libros – Editoriales y editores: 2002-2019 (Valor C.I.F. en USD).....	63
Gráfica 7. Principales importadores de libros – Distribuidores: 2002-2019 (Valor C.I.F. en USD)	64
Gráfica 8. Principales importadores de libros – Librerías: 2002-2019	64
Gráfica 9. Principales países de origen de importaciones – Editoriales y editores: 2002-2019 (Valor C.I.F. en USD).....	65
Gráfica 10. Principales países de origen de las importaciones – Distribuidores: 2002-2019 (Valor C.I.F. en USD).....	65
Gráfica 11. Principales países de origen de las importaciones – Librerías: 2002-2019.....	66
Gráfica 12. Importaciones de libros realizadas por Fundaciones, Asociaciones y ONG: 2002-2019	67
Gráfica 13. Importaciones de libros realizadas por Misiones diplomáticas y Organismos internacionales: 2002-2019	68
Gráfica 14. Importaciones de libros realizadas por Instituciones de Educación Superior: 2002-2019.....	69
Gráfica 15. Importaciones de instituciones del sector público relacionadas a la lectura y el libro: 2002-2019	71
Gráfica 16. Importación de libros realizadas por Institutos de idiomas; Institutos de formación y enseñanza técnica y; Colegios e institutos privados: 2002-2019 (Valor C.I.F. en USD).....	73
Gráfica 17. Importación de libros por entidades ajenas al sector editorial	75
Gráfica 18. Serie temporal de las Exportaciones de la partida arancelaria 49.01 “Libros, folletos e impresos similares, incluso en hojas sueltas” y las Importaciones anuales de todos los sectores: 2002-2019	77

Gráfica 19. Serie temporal de las exportaciones totales realizadas por los agentes del libro: 2002-2019 (Valor F.O.B. en USD)	78
Gráfica 20. Evolución temporal de las exportaciones realizadas por personas naturales: 2002-2019	79
Gráfica 21. Países de destino de las importaciones de libros realizadas por personas naturales: 2002-2019	79
Gráfica 22. Exportaciones de Editoriales, Editores, Distribuidores y Librerías: 2002-2019	81
Gráfica 23. Principales exportadores de libros – Editoriales y editores: 2002-2019	81
Gráfica 24. Principales exportadores de libros – Distribuidores: 2002-2019	82
Gráfica 25. Principales exportadores de libros – Librerías: 2002-2019	82
Gráfica 26. Principales países de destino de las exportaciones– Editoriales y editores: 2002-2019 (Valor F.O.B. en USD).....	83
Gráfica 27. Principales países de destino de las exportaciones – Distribuidores: 2002-2019 (Valor F.O.B. en USD).....	83
Gráfica 28. Principales países de destino de las exportaciones - Librerías: 2002-2019 (Valor F.O.B. en USD)	84
Gráfica 29. Exportaciones de Fundaciones, Asociaciones y ONG: 2002-2019	85
Gráfica 30. Comparación entre las exportaciones de empresas de servicios de impresión y papeleras versus el total de exportaciones de los agentes del libro: 2002-2019 (Valores en USD).....	86
Gráfica 31. Títulos físicos registrados en la Agencia Salvadoreña del ISBN: 1998-2019.....	87
Gráfica 32. Títulos registrados en el ISBN en comparación con las proyecciones de libros localizados: 1998-2019	88
Gráfica 33. Cinco entidades con mayor número de registro en la Agencia Salvadoreña del ISBN: 1998-2019	92
Gráfica 34. Editoriales y editores con mayor número de registro en la Agencia Salvadoreña del ISBN: 1998-2019	93
Gráfica 35. Instituciones de educación superior con mayor número de registro en la Agencia Salvadoreña del ISBN: 1998-2019	94
Gráfica 36. Principales disciplinas académicas registradas por las diferentes categorías de entidades: 1998-2019.....	95
Gráfica 37. Títulos en formato electrónico registrados en la Agencia Salvadoreña del ISBN: 1998-2019.....	97
Gráfica 38. Concentración de títulos electrónicos registrados por las diferentes entidades: 1998-2019	98
Gráfica 39. Entidades con mayor cantidad de registros ISBN en formato electrónico: 1998-2019.....	99
Gráfica 40. Compras públicas de libros realizadas por el Ministerio de Educación mediante adjudicaciones: 2010-2018.....	104
Gráfica 41. Adjudicadores de contratos con el Ministerio de Educación para la compra de libros: 2010-2018	104
Gráfica 42. Mecanismos de financiamiento para la compra de libros por parte del Ministerio de Educación: 2010-2018.....	105
Gráfica 43. Valorización del mercado del libro a precio público en la República de El Salvador: 2002-2019.....	108
Gráfica 44. Gasto per cápita en libros en la República de El Salvador: 2002-2019	109

ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1. Línea del tiempo sobre la lectura y el libro en la historia sociopolítica de la República de El Salvador	15
Figura 2. Interacción de la empresa editorial con otros sectores: libro físico	25
Figura 3. La cadena de valor tradicional del sector editorial	25
Figura 4. Los diversos sentidos del concepto de libro electrónico.....	27
Figura 5. La cadena de valor del libro electrónico.....	28
Figura 6 La cadena de valor ampliada del sector editorial.....	29

1. INTRODUCCIÓN

La relación lectura y libro ha sido pieza fundamental en el desarrollo de la humanidad, garantizando hasta ahora la permanencia de la memoria de las civilizaciones pasadas y presentes. El libro es desde hace siglos, el vehículo y soporte privilegiado de la cultura escrita y del conocimiento clásico y moderno. Sobreviviente de la censura y del fuego de la historia, se ha adaptado a cada época, convirtiéndose en un artefacto esencial para el progreso de los pueblos, al grado que los gobiernos, desde larga data, han creado legislaciones¹ y políticas públicas en torno al fomento de la lectura y del libro. El aparecimiento del libro electrónico, en la era digital, más que rivalizar con su par análogo, extiende aún más la necesidad de seguir fomentando la lectura crítica² (Kovač & van der Weel, 2020). Para ello, se deben propiciar las condiciones para el desarrollo de habilidades digitales que permitan el tránsito hacia una sociedad del conocimiento.

Este trabajo de tesis, por lo tanto, comprende, describe y caracteriza el ecosistema de la lectura y al libro de la República de El Salvador, en todas sus formas y soportes tecnológicos. No solo al libro impreso, aunque este sea aún el soporte de privilegio. Considera la dualidad del libro, tanto como un objeto transable en el mercado comercial, cuantificable monetariamente y; como un bien simbólico, portador de un valor cultural, científico e inmaterial, constituyéndose de interés nacional por la potencialidad de su valor.

Así, el presente estudio, cartografía y valora la dimensión material y económica del libro en El Salvador entre los años de 1998 y 2019, desde un enfoque sistémico, con el propósito de contribuir a la sistematización de datos e información, que posibilite el establecer las bases para orientar el diseño de una política pública. Sin embargo, para la consecución de una política efectiva, es tarea impostergable la ampliación del alcance de esta investigación que tenga a su base enfoques cualitativos, así como realizar estudios sobre los hábitos lectores.

La presente tesis se compone de cinco apartados, además de este, y anexos. En el segundo apartado, se describe brevemente los principales hitos en la historia de la lectura y el libro en El Salvador desde 1820, en los albores de la independencia de la región centroamericana, hasta 1990, con especial énfasis en la institucionalidad creada a partir del retorno de la democracia en 1992. Se identifica, además, a los actores del ecosistema, contextualizando la realidad socioeconómica y educativa del país en las últimas dos décadas, develándose la necesidad de una política pública, y los objetivos del estudio que pretenden sentar las bases para el diseño de esta.

El marco teórico referencial se expone en el tercer apartado. Concibe primeramente las dimensiones del libro y la lectura, y su impacto beneficioso en diferentes áreas de la vida pública y privada. En consecuencia, se distinguen los formatos del libro y su cadena de valor, y como esta ha sido modificada a partir del nuevo paradigma digital. Esto supone, la concepción de la lectura y el libro como un ecosistema, en los que interactúan diversos agentes en diferentes etapas, desde la creación hasta el acceso a la lectura, reconoce como característica esencial para la buena salud del

¹ En 1710, por ejemplo, en Inglaterra se establecieron las primeras normas sobre derechos de autor; el texto constitucional de los Estados Unidos de América ratificó también dicho derecho. En 1946 España emite su Ley del Libro (CERLALC-UNESCO, 2011). En 2015 Chile presenta una Política Nacional de la Lectura y el Libro sistémica (Gobierno de Chile, 2015).

² La lectura crítica es aquella en la que el lector es capaz de interactuar con el texto, de poner en relación con el mismo sus conocimientos previos y actuales; y, además, es capaz de reflexionar y debatir sobre el contenido que ha recibido, valorándolo y juzgándolo con la finalidad de incorporarlo o no a su acervo de conocimiento (Encabo, 2013).

ecosistema a la *bibliodiversidad*, objetivo para el cual el estado juega un rol fundamental como hacedor de políticas públicas culturales y en la creación de valor(es) público(s).

En el cuarto apartado, se presenta el diseño metodológico que permitió la valorización y dimensión económica del ecosistema, basado en el de Ardila & Uribe (2003) para la realización de estudios estadísticos del libro, y sobre todo, en la de Sáez & Gallardo (2003) y Sáez & Mardones (2017), sobre la industria del libro en Chile. Se establecieron una serie de supuestos y criterios ante la escasa y dispersa información existente, lo que permitió el análisis de 117,857 registros de la partida arancelaria relativa al comercio internacional del libro (entre los años 2002-2019); 9,854 registros de los títulos consignados en la Agencia Salvadoreña del ISBN (entre los años 1998-2019); y 41 contratos entre adjudicaciones de compras públicas de libros y servicios de impresión efectuados por el Ministerio de Educación (2009-2019).

El análisis de los resultados se describe en el quinto apartado. Se caracteriza y valora monetariamente³ el sector importador y exportador de libros y, se identifica a las entidades y países que intervienen en el comercio internacional del libro. Se dimensiona, además, la producción de libros físicos y electrónicos registrados en el territorio nacional. Se identifican las entidades, y las características de los textos: origen del editor, disciplina, traducciones, multilingüismo y accesibilidad (sistema braille). Se examinan los contratos adjudicados en compras públicas y servicios de impresión de libros de texto que han realizado los gobiernos, identificando el proceso de compra, los proveedores y las fuentes de financiamiento. Todo lo anterior, permite dimensionar, valorar y comparar -con otros países- el mercado nacional del libro y su nivel de gasto per cápita.

El sexto y último apartado presenta las conclusiones. Se expone la importancia de la lectura y el libro en el proceso de desarrollo del país, e identifica las fortalezas y debilidades de la institucionalidad vigente. Además, se definen las características y comportamiento del ecosistema, a partir de los hallazgos más importantes de la investigación cuantitativa. Lo que permitió identificar necesidades y compromisos a suplir mediante la adaptación, agregación y recomendación de una serie de principios orientadores -a partir de la experiencia chilena- que sustenten el diseño de una política pública de la lectura y el libro basada en la realidad de la sociedad salvadoreña.

Por último, es importante hacer mención que mientras se realizaba la presente tesis, la crisis sanitaria de la COVID-19 irrumpió en todo el mundo. Sus consecuencias, que todavía siguen en curso, han afectado a todo ámbito, incluso al ecosistema de la lectura y el libro. Un mundo híbrido se ha abierto paso aceleradamente. Es pues, apremiante considerar los efectos que la pandemia ha causado al ecosistema salvadoreño. El presente trabajo se vuelve un herramienta e insumo esencial para construir una hoja de ruta que permita, la actualización de datos y la toma de decisiones en base a evidencia científica. Además, este estudio, basado -en buena medida- en información entregada por instituciones públicas a través de mecanismos de acceso a la información, ha demostrado que cuando existe acceso a los datos de las instituciones públicas se pueden generar análisis relevantes para la construcción de políticas que permitan el desarrollo y avance hacia una sociedad participativa, democrática, justa e igualitaria.

³ Los valores monetarios que se expresan en el estudio son dólares a precios corrientes, a excepción de que exprese lo contrario. En la escritura de los números expresados por cifras se ha separado la parte entera del decimal a través de un punto, y se ha usado la coma para separar miles y millones.

2. ANTECEDENTES

2.1. Breve reseña histórica de la lectura y el libro en El Salvador: 1820-1991

La edición de libros en El Salvador, inclusive antes de reconocerse como república independiente, fue similar a la de sus pares centroamericanos: la producción era exigua y su consumo estaba ligado a la importación, sobre todo de Europa, pero también de México y Guatemala (Pleitez Vela, 2019). Recién constituida como república, a inicios del siglo XIX, hacer libros era toda una empresa que se asociaba al influjo de la época colonial y su metrópolis, pues requería cierto grado de especialización tanto de escritores como de sus impresores (Tenorio, 2006). El libro importado era oneroso dado que debía satisfacer las utilidades del impresor y del exportador extranjero, los costos de transporte y el beneficio del comerciante local (Molina Jiménez, 2018).

En las décadas que prosiguieron el proceso independentista (1821-1841), si bien había cuanto menos un incipiente mercado librero en las ciudades salvadoreñas, potenciado por la entrada de la imprenta en 1824 (Tenorio, 2006) muy pocos libros se producían en los talleres salvadoreños, concentrados en publicaciones de mediana o poca extensión (Pleitez Vela, 2012). Molina Jiménez (2018) identifica a El Salvador como el país de la región con el más bajo índice de impresión de libros y folletos en las tres décadas que siguen a la independencia. Además, la cultura impresa de El Salvador estaba dirigida a una audiencia de lectores poco diferenciada social y culturalmente, compuesta por los sectores medios y acaudalados de las ciudades, en contraste a una población mayoritariamente rural y con un elevado analfabetismo popular⁴ (Molina Jiménez, 2018).

Los libros importados en el siglo XIX eran comercializados en el país a través de centros temporales de comercio (ferias) donde se distribuían para ser vendidos al detalle. La oferta de estos se incrementó a medida se aproximó el medio siglo por medio de anuncios en periódicos, cuyo deseo estribaba en ampliar el mercado de libros en el Estado y crear públicos consumidores, debatían junto a los pocos editores, los métodos y formas que se debiesen seguir para conseguir que más gente leyese libros a razón de la escasa disponibilidad de libros y la poca instrucción educativa que poseía la sociedad de la época (Tenorio, 2006b).

A inicios del siglo XX el Estado salvadoreño no contaba con talleres de imprenta para producir libros y apenas subsidiaba alguna obra en la Imprenta Nacional, cuya única función era la producción del Diario Oficial (Knut, 2014). Los autores más relevantes de la época recurrían a imprenta particulares o a periódicos para difundir su obra. Fue hasta un cuarto de siglo después, que el Estado salvadoreño estableció una imprenta dedicada a la producción de libros como parte de una política, la cual también consideraba acciones puntuales de alfabetización a la población (Knut, 2014). Muchas de estas acciones fueron concebidas como un instrumento de adoctrinamiento para combatir y menguar los alzamientos populares, como el acaecido en 1932 (Molina Jiménez, 2002), cuya represión por parte del Estado salvadoreño condujo al genocidio/etnocidio de más de quince mil indígenas náhuat-pipiles (Hernández, 2017) y con ello la casi extinción de la lengua náhuat y su cultura (Lemus, 2015).

⁴ Molina Jiménez (2018), hace referencia al estudio de Burns (1985) respecto a la composición de la población sin alfabetización, aclara: “que éste no utilizó los datos censales para precisar los niveles de alfabetización en El Salvador. El censo de este país efectuado en 1950 no permite analizar el alfabetismo por grupos étnicos, pero es verosímil que los indígenas, en su mayoría asentados en el campo, destacaran entre las analfabetas rurales” (p.107). “En el que la mitad del total de varones y mujeres que nacieron en las ciudades de El Salvador, permanecieron sin alfabetizarse, a juzgar por los datos del censo de 1950” (p.107).

La Biblioteca Nacional fundada en 1870⁵ e inaugurada oficialmente en 1888, si bien recibía fondos estatales para su manutención, no tuvo una sede propia sino hasta la construcción del complejo de edificios en el centro histórico de San Salvador en 1963 (Arteaga, 1992; Knut, 2014). El gran obstáculo que impedía que el libro fuese leído por gran parte de la población seguía siendo el analfabetismo, en especial en las zonas rurales⁶ (Knut, 2014). Aunado a esto, en 1968 la Biblioteca Nacional tuvo que abandonar sus instalaciones para dar paso a oficinas de distintas dependencias del Estado, relegándola a otro edificio del complejo que quedó totalmente inhabilitado por el terremoto de 1986. Su andar errante culminó en 1994, cuando se le concedió el antiguo edificio del Banco Hipotecario, lugar que ocupa en la actualidad (Arteaga, 1992; Knut, 2014).

La creación del Ministerio de Cultura en los años cincuenta puede entenderse como un primer intento por conformar una verdadera política de desarrollo cultural por parte del Estado (Knut, 2014). Se funda así en 1953, la primera editorial del Estado dedicada exclusivamente a la publicación de obras literarias: El Departamento Editorial del Ministerio de Cultura -la actual Dirección de Publicaciones e Impresos (DPI)- (Pleitez Vela, 2012)⁷. Esta nueva institución contrató un equipo editorial y compró maquinaria para producir libros en grandes cantidades y a muy bajo costo, para lo cual creó comisiones bibliográficas en la rama de ciencias de la educación, historia, ciencias sociales y literatura; e inclusive, se inició la práctica de pagar derechos de autor como estímulo a los escritores (Knut, 2014).

A mediados del siglo XX, la circulación de libros, nacionales e importados (provenientes sobre todo de España, México y Argentina), estuvo liderada por la Librería Cultural Salvadoreña, fundada en 1951, hasta su cierre en 1991 (Pleitez Vela, 2012). Durante la década de los 60 el énfasis de las políticas se acentúa más en la educación. Se reestructura el Ministerio de Cultura, colocándose la Dirección de Publicaciones, y la Dirección de Bibliotecas y Archivos bajo la Dirección General de Cultura que dependía directamente del Ministerio de Educación (Knut, 2014). Dos años antes, en 1958 nace la Editorial Universitaria Benjamín B. Cisneros, y en 1975 se funda UCA Editores perteneciente a la Universidad Centroamericana José Simeón Cañas (UCA). Ese mismo año también inicia sus actividades la Editorial Clásico Roxsil, sumándose al trabajo de librería que venía haciendo desde 1969 de forma independiente (Pleitez Vela, 2019).

En la década de los setenta, el organigrama del Ministerio de Educación fue modificado nuevamente buscando descentralizar sus servicios (Knut, 2014). La cultura del libro comienza a diversificarse, aparecen pequeñas librerías alternativas que distribuyen otro tipo de literatura dirigida a una clase media culta, que veían el libro ya no como un objeto exclusivamente de lujo, sino como una oportunidad para el desarrollo intelectual (Pleitez Vela, 2019). Sin embargo, en los últimos años de esta década, el clima político entró en una fase de espiral de violencia que preludió la guerra civil salvadoreña⁸ (1980-1992) (Pleitez Vela, 2019), desmanteló con ello toda posibilidad

⁵ D.E. del 05 de julio de 1870, publicado en el D.O. (El Constitucional) No. 40, Tomo No. 4, del 7 de julio de 1870.

⁶ El ministro de educación (1950-1955) Galindo Pohl se refirió a la educación rural como el problema “más agudo y menos atendido”, pues solo se proporcionaba una cobertura del 17% a la población rural (Knut, 2014 refiriéndose a un informe del Ministerio de Cultura de 1953).

⁷ El Departamento Editorial del Ministerio de Cultura, tuvo como primer director al abogado y poeta Ricardo Trigueros de León (1917-1965), quien durante doce años publicó a los literatos más sobresalientes del momento, Asimismo, creó colecciones y difundió la literatura salvadoreña más allá de las fronteras nacionales, lo que le convierte en su primer exportador oficial (Pleitez Vela, 2012).

⁸ La guerra civil salvadoreña es el enfrentamiento armado que se llevó a cabo entre las fuerzas guerrilleras del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) y la Fuerza Armada de El Salvador (FAES). El objetivo del FMLN era tomar el poder a través de la vía armada, sacar a los militares del control del Gobierno e instaurar una sociedad de corte socialista; mientras la FAES tenía como objetivo conservar el estado de cosas existentes. Es decir, mantener el control del

de desarrollo del ecosistema del libro. En este clima adverso, las editoriales universitarias ganaron protagonismo, pues continuaron -aún con problemas de toda índole- su producción. También se difundieron publicaciones artesanales en plazas públicas, sindicatos, universidades y otros. (Pleitez Vela, 2019).

2.2. El retorno a la democracia y la relación con la lectura y el libro: 1992-2019

La Firma de los Acuerdos de Paz⁹ en enero de 1992 apertura una nueva etapa en la vida nacional, que incluyó la reactivación e incorporación de políticas culturales a la incipiente vida democrática (Knut, 2014). En los primeros años de la posguerra, un buen número de escritores, intelectuales y editores regresan del exilio y otros se reincorporan a la sociedad civil luego de su participación en el conflicto bélico (Pleitez Vela, 2019). Según Knut (2014) el fin de la guerra representó -para muchos- una oportunidad para refundar la República, para comprender su pasado, encontrarse en el presente y llegar a consensos viables en la búsqueda de un camino hacia el desarrollo.

El entusiasmo en torno a la refundación de una cultura plural e inclusiva se manifestó mediante el surgimiento de revistas, periódicos, librerías, y editoriales (Pleitez Vela, 2019). El retorno a la democracia permitió un cambio notorio en la promoción de la lectura y el manejo del libro, pues se permitió la libre circulación de textos de diversos contenidos (Hernández, 2019). Coincide con la reactivación en 1991 de la Dirección de Publicaciones e Impresos (DPI) si bien desfasada y carente de recursos. En esta coyuntura se gesta una incipiente apuesta por la cultura como vehículo de cambio y madurez democrática; una propuesta que da un paso más allá del pacto político firmado entre las partes conflictuadas (Pleitez Vela, 2019).

A finales de la década de los noventa algunos bibliotecarios desarrollaron iniciativas alrededor del fomento de la lectura, lo que luego fue retomado por la Biblioteca Nacional en el año 2000. Desde esa fecha se han desarrollado en el país una serie de estrategias de promoción de la lectura, a través de planes nacionales¹⁰ que no han contado con evaluaciones cuantitativas, ni menos de impacto, y han sido visionados a muy corto plazo (Betancur, 2019). Para Velasco (2012) los planes de lectura implementados desde los Acuerdos de Paz dejaron un déficit en lo que se refiere al fomento, pues se apostó por un desarrollo físico de infraestructura, sobre un desarrollo pleno de la lectura y la escritura. Identifica, además, una serie de fallas entre las que destacan: una visión reducida del concepto de lectura y las actividades que pueden concebirse para fomentarla, desarticulación interinstitucional, ausencia de trabajo coordinado entre las instancias de cultura y el fomento del libro y la lectura, centralización y focalización de actividades, ausencia de investigación a escala nacional sobre las prácticas lectoras de los salvadoreños (Velasco, 2012).

El inusitado entusiasmo de la década de los noventa tropezó con una sociedad polarizada que entró en un nuevo ciclo de violencia social, caracterizada por convivir territorialmente entre el mercado formal y el crecimiento del informal, en un país de mercado pequeño que imponía el modelo exportador, y con un fenómeno migratorio creciente (Sancho, 2013). Haciéndose cada vez más evidentes las precariedades de las infraestructuras económicas, políticas y culturales (Pleitez Vela,

Gobierno y proteger los intereses de los grupos económicamente más poderosos que por años se habían beneficiado económicamente a partir del control del aparato gubernamental (Argueta, 2011).

⁹ Los Acuerdos de Paz firmados en enero de 1992 fueron un pacto entre el Gobierno de El Salvador y el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) (Véjar, 2011) que puso fin a doce años de conflicto armado interno (1980-1992).

¹⁰ El diagnóstico realizado por Betancur (2019) contabiliza tres planes en la última década: 1) Plan Nacional de Lectura y Bibliotecas (2011-2014); 2) Plan Nacional de Lectura y Escritura “Puesiesque” (2016-2017); y 3) Plan Nacional de Lectura ¡A leer! (2017).

2019) de la posguerra. Si bien hay instrumentos institucionales y jurídicos que sugieren la creación de una política de la lectura y el libro, en las últimas dos décadas no existen estudios por parte del Estado que examinen los hábitos de lectura de la sociedad salvadoreña, o que dimensionen el mercado del libro y posibilite el diseño e implementación de políticas públicas integrales y consensuadas con los diversos actores del ecosistema.

2.3. La institucionalidad salvadoreña y el camino hacia una política pública de la lectura y el libro

La creación de marcos jurídicos que afectaran al desarrollo del libro en siglo XX inició con la Ley de Registro de la Propiedad Artística y Literaria en 1900, la cual otorgaba a los autores de escritos de todo género -incluye composiciones de música, dibujos, entre otros- el derecho exclusivo sobre su obra para reproducirla y distribuirla comercialmente mediante copias (Canyes, Colborn, y Piazza, 1950). Pero es en 1950 con la puesta en vigencia de la Ley de Imprenta¹¹ que se establece el derecho de imprimir y publicar sin censura ni caución, y hace extensivo el derecho a la introducción de toda clase de libros (República de El Salvador, 1950).

En el siglo XX El Salvador ha firmado, ratificado y adherido una serie de convenios en materia de derechos de autor y mercantiles relativos a la importación de objetos de carácter cultural como lo fue la Convención de México de 1901-1902, Rio de Janeiro de 1906 (Canyes et al., 1950); así como también, el Convenio que establece la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (el de 1967 ratificado en 1978¹² y el de 1996 adherida en 1998¹³), y el Convenio de Berna para la Protección de las Obras Literarias y Artísticas de 1979 adherido hasta en 1994¹⁴, en tiempos de paz.

El pacto de los Acuerdos de Paz ha significado un parteaguas en la historia republicana, en tal coyuntura se inició la creación de un marco jurídico para regular y potenciar el libro. Nace así la Ley de Propiedad Intelectual¹⁵ (1993) con el afán de asegurar una protección suficiente y efectiva de la creación intelectual y artística, posteriormente, el Estado materializó su interés por diseñar una política nacional de lectura a través de la Ley del Libro¹⁶ (1994), la cual declara de interés nacional la producción, autorización, edición, impresión, distribución, comercialización, promoción y difusión de libros, establece además una serie de objetivos y hace mención de la adopción de “una política nacional del libro y la lectura” (República de El Salvador, 1994).

En los primeros años del siglo XXI se aprueba la Ley para la Asignación del Número Internacional Normalizado para Libros¹⁷ (2002) (ISBN)¹⁸ con el objeto de catalogar uniformemente toda la producción editorial del país, así propiciar su comercialización a nivel nacional e internacional, y establecer un control efectivo de la producción bibliográfica nacional. En el año 2014 se ratifica¹⁹ en todas sus partes el Tratado de Marrakech para facilitar el acceso a las obras publicadas a las

¹¹ D.L. No. 12, del 07 de octubre de 1950, publicado en el D.O. No. 219, Tomo No. 149, del 9 de octubre de 1950.

¹² D.L. No. 500, del 13 de abril de 1978, publicado en el D.O. No. 259, Tomo No. 89, del 16 de mayo de 1978.

¹³ D.L. No. 332, del 11 de junio de 1998, publicado en el D.O. No. 121, Tomo No. 340, del 1 de julio de 1998.

¹⁴ D.L. No. 735, del 8 de diciembre de 1993, publicado en el D.O. No. 05, Tomo No. 322, del 7 de enero de 1994.

¹⁵ D.L. No. 604, del 15 de julio de 1993, publicado en el D.O. No. 150, Tomo No. 320, del 16 de agosto de 1993.

¹⁶ D.L. No. 808, del 16 de febrero de 1994, publicado en el D.O. No. 54, Tomo No. 322, del 17 de marzo de 1994.

¹⁷ D.L. No. 1074, del 11 de diciembre de 2002, publicado en el D.O. No. 241, Tomo No. 357, del 20 de diciembre de 2002.

¹⁸ Conocido como ISBN por sus siglas en inglés (*International Standard Book Number*), es un identificador único para libros.

¹⁹ D.L. No. 174, del 10 de julio de 2014, publicado en el D.O. No. 145, Tomo No. 404, 11 de agosto de 2014.

personas ciegas, con discapacidad visual o con otras dificultades para acceder al texto impreso, en el marco de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI).

A nivel institucional, en 1991 en vísperas a la Firma de los Acuerdos de Paz se fundó el Consejo Nacional para la Cultura y el Arte (CONCULTURA)²⁰ una dependencia descentralizada del Ministerio de Educación (República de El Salvador, 1991) encargada de definir y ejecutar la política oficial con respecto a la promoción del arte y la cultura. Esta nueva institución comenzó a operar bajo un nuevo organigrama que incluía a nivel de dirección a la de Publicaciones e Impresos. De los siete proyectos esenciales que se propuso desarrollar el nuevo Consejo (Knut, 2014), destacan la reubicación de la Biblioteca Nacional y la potenciación de una mayor circulación y producción de libros.

En la segunda década del siglo XXI, a partir de los Planes Estratégicos Institucionales (PEI)²¹ de SECULTURA²² (2010), se fija la necesidad de un cambio de paradigmas culturales y el posicionamiento de la cultura como instrumento de desarrollo humano, a fin de hacer una sociedad más pacífica, democrática y equitativa (SECULTURA, 2010). En el PEI 2010-2014 se estableció como acción necesaria la potenciación y la diversificación de la producción editorial con el fin de impulsar el Plan Nacional de Lectura en consonancia con la Ley del Libro.

El PEI 2017-2019 si bien identifica como fortaleza institucional el servicio de la agencia del ISBN, y como una oportunidad el contar con una ley del libro, reconoce una serie de debilidades institucionales relativos a la deficiente sistematización de datos y archivos, una limitada cobertura nacional en la venta y distribución de libros, y la amenaza del delimitado seguimiento a la denuncia por piratería y reprografía de libros que contravienen los derechos de autor (Ministerio de Cultura, 2018). Es importante señalar que el documento expone estrategias dirigidas para el desarrollo de la editorial estatal, sin considerar o definir estrategias orientadas hacia los diversos actores del ecosistema de la lectura y el libro.

Sin embargo, la importancia de la diversidad es reflejada en la Política Pública de Cultura 2014-2024. En ella se describe un concepto ampliado de soberanía, relacionada con la diversidad cultural y no sólo con una identidad de país, sino en consonancia con el marco de UNESCO en relación a la protección de la diversidad y al derecho de autodeterminación (SECULTURA, 2013). Se propuso, además, promover programas de economía creativa -que incluye el sector editorial- a través de estrategias intersectoriales que favorezcan las industrias culturales y creativas y que fomenten su desarrollo.

Esta diversidad cultural recibe un nuevo impulso en agosto de 2016 al decretarse la Ley de Cultura²³, la cual nace con el objeto de establecer un régimen jurídico que desarrolle, proteja y promueva la cultura, así como crea un marco legal e institucional para fundamentar una política estatal (República de El Salvador, 2016). La ley establece a la cultura como un derecho inherente a la persona humana y mandata al Estado la obligatoriedad de proteger, fomentar y difundir el desarrollo de procesos culturales. En específico, reitera el reconocimiento al derecho a la propiedad intelectual y posiciona al Estado como un actor fundamental en el fomento y difusión editorial, con

²⁰ D.E. No. 55, del 20 de septiembre de 1991, publicado en el D.O. No. 216, Tomo No. 313, del 4 de noviembre de 1991.

²¹ El Plan Estratégico Institucional del 2010 contiene la visión, los objetivos, las prioridades y las metas que se plantea la Secretaría de Cultura para los años 2010-2014. Incorpora también las estrategias de las Direcciones Nacionales y la Dirección Ejecutiva.

²² D.E. No. 8, del 24 de junio de 2009, publicado en el D.O. No. 117, Tomo No. 383, del 25 de junio de 2009.

²³ D.L. No. 442, del 11 de agosto de 2006, publicado en el D.O. No. 159, Tomo No. 412, del 30 de agosto de 2016.

la potestad de crear políticas y las entidades necesarias para el cumplimiento de su finalidad (República de El Salvador, 2016).

Por último, es importante mencionar que la Ley del Libro de 1994 ha recibido modificaciones desde su creación. Destaca la exoneración en el pago de todo tipo de impuestos, que afecten la importación o internación, la venta de libros, así como la exoneración del IVA²⁴ (República de El Salvador, 2003). Buscó converger en el marco de la nueva Ley de Cultura declarando al libro, en todos sus soportes, como un medio fundamental en la educación y el esparcimiento de la sociedad. Mandata a difundir el libro en sus diferentes medios y a fomentar la producción editorial nacional, reitera y responsabiliza para ello al Consejo Nacional del Libro -según la Ley de 1994- como el organismo encargado del diseño, aplicación y ejecución de la política nacional del libro y de la lectura²⁵ (República de El Salvador, 2019).

2.4. Actores del ecosistema de la lectura y el libro

2.4.1. Editoriales y editores

La edición comprende el proceso industrial desde la transformación del manuscrito hasta su ejemplar impreso o digital con fines de distribución y/o venta, siendo el editor o la editorial el agente encargado de este trabajo (J. C. Sáez & Mardones, 2017). La industria editorial como tal en El Salvador es incipiente, a tal medida que algunos autores dudan de llamarla industria debido a las evidentes carencias que se perciben en los diferentes procesos (Escudos, 2015).

Según el reportaje de Rivera (2020) en El Salvador se identifican cuatro formas generalizadas para publicar un libro: a través de una editorial privada, por medio de la editorial del Estado, concursando en certámenes nacionales o internacionales y ganándolos y, auto publicándose. El estudio realizado por Hernández (2019) que se delimita a la década de 2006-2016, encontró un registro de libros de 19 editoriales independientes²⁶, sin embargo, identificó que no es posible corroborar la existencia de cada una de esas editoriales, pues solo ocho editoriales independientes se mantuvieron haciendo trámites para obtener el ISBN. El mismo estudio, cita a diversos editores que afirman no registrar sus auto publicaciones.

2.4.2. Editorial del Estado

Gazzera (2016) citado por Bertuzzi (2020) define a una editorial del Estado como “todos aquellos sellos financiados por un ente público o un organismo del Estado” (p. 104), los cuales juegan un rol en el campo intelectual y afectan las relaciones sociales en torno al libro como empresa de cultura.

- **Dirección de Publicaciones e Impresos (DPI)**

Es la editorial estatal salvadoreña, antes denominada Departamento Editorial del Ministerio de Educación, fundada en 1953, reconocida oficialmente en 1955²⁷. Encargada de promover, seleccionar, difundir, editar, reproducir, imprimir y distribuir las obras literarias

²⁴ D.L. No. 8, del 17 de febrero de 2003, publicado en el D.O. No. 44, Tomo No. 358, del 06 de marzo de 2003.

²⁵ D.L. No. 252, del 21 de febrero de 2019, publicado en el D.O. No. 54, Tomo No. 422, del 19 de marzo de 2019.

²⁶ Hernández (2019), cataloga como Editoriales independientes para el caso de El Salvador, a todas aquellas editoriales que no fueron financiadas a través de un gremio o institución, que poseyeran un rango de vida superior o igual a 4 años a la fecha del estudio, un catálogo mayor a cinco títulos, que publicaran textos de escritores nacionales contemporáneos y que al cierre del 2016 –fecha de cierre del estudio- continuaran activas.

²⁷ D.L. No. 11, publicado en el D.O. No. 67, Tomo No. 167, del 13 de abril de 1955.

y científicas en forma impresa o digital tanto de autores nacionales como extranjeros. Busca gestionar la producción bibliográfica del país, mediante la promoción y difusión de la cultura impresa, manuscrita, audiovisual y digital, con la finalidad de producir el acceso al conocimiento y contribuir al desarrollo cultural del país (SECULTURA, 2012).

2.4.3. Editoriales universitarias

Las editoriales universitarias latinoamericanas según Giménez-Toledo et al., (2018) al revisar diversos estudios sobre el tema (Anaya, 2010; Córdoba-Restrepo, 2014) están condicionadas por el carácter de las instituciones de las que dependen, tienen como misión fundamental la transferencia del conocimiento de la universidad a la sociedad, convirtiéndose en creadoras de tendencias ideológicas, debates y formadoras de los saberes propuestos en los textos. Las ediciones universitarias son canalizadas principalmente bajo editoriales propias de cada universidad, aunque existen ediciones que se registran diferente de la editorial universitaria, por ejemplo, las publicaciones de determinadas facultades (Sáez y Mardones, 2017).

Las editoriales universitarias a nivel latinoamericano han establecido redes a través de la Asociación de Editoriales Universitarias de América Latina y el Caribe (EULAC); y a nivel centroamericano mediante el Sistema Editorial Universitario Centroamericano (SEDUCA) quien es el máximo órgano asesor del Consejo Superior Universitario Centroamericano (CSUCA) en materia editorial. Si bien en El Salvador se logran identificar una serie de sellos universitarios (UCA Editores, Editorial Universidad Don Bosco, Editorial UEES, Editorial UTEC, entre otras) solamente la Editorial Delgado (Universidad José Matías Delgado) y la Editorial de El Salvador UES (Editorial Universitaria) aparecen como miembros de la EULAC y el SEDUCA respectivamente en las páginas web de tales instancias²⁸.

2.4.4. Organismos sin ánimo de lucro

En Centroamérica existen otras instituciones cuyo objeto social es diferente al de la edición, que publican libros -esporádicos o de forma regular- como parte del desarrollo de sus actividades y en base a los objetivos. Entre estos organismos se encuentran las asociaciones, fundaciones, organizaciones no gubernamentales y organismos internacionales (Uribe Schroeder, 2003).

2.4.5. Bibliotecas

Las bibliotecas son el punto primordial de acceso a los libros y a la lectura (J. C. Sáez & Mardones, 2017). Es la entidad o institución cuya principal función es mantener y facilitar el uso de una colección ordenada y organizada para atender las necesidades de información, educación, investigación y ocio de los usuarios (Agustín & Gimeno, 2013). Según Naciones Unidas, las bibliotecas contribuyen al logro de todos los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) a través de sus diferentes programas de inclusión, desarrollo de habilidades, fortalecimiento y preservación de la academia, la investigación, la cultura y el patrimonio (IFLA, 2015).

- **Biblioteca Nacional de El Salvador “Francisco Gavidia”**

Es la entidad nacional cuyo objetivo es recopilar, organizar y preservar el patrimonio bibliográfico de la nación. Tiene como función el difundir dicho patrimonio -también en plataformas digitales nacionales e internacionales- a través de los servicios de información que ofrece a los usuarios e investigadores (Ministerio de Cultura, 2020).

²⁸ Sobre información de sus afiliados remitirse a las páginas web de: EULAC (<https://eulac.org/>) y de SEDUCA (<https://seduca.csuca.org/>).

- **Red Nacional de Bibliotecas Públicas de El Salvador**

Creada por Acuerdo Ejecutivo²⁹ en 1992, dependiente del Ministerio de Educación se le establece la responsabilidad de orientar todas las actividades relacionadas a la red de bibliotecas públicas, con la finalidad de funcionar en las cabeceras departamentales y municipios de El Salvador (República de El Salvador, 1992). Betancur (2019) identifica dos periodos significativos en la creación de bibliotecas públicas, el primero de ellos de 1992 a 1999 potenciado gracias al apoyo del Gobierno de México, a partir de la Firma de los Acuerdos de Paz; el segundo periodo, corresponde a la ejecución del Plan Nacional de Lectura y Bibliotecas 2011-2014.

La Biblioteca Nacional y la Red de Bibliotecas Públicas dependían de la Dirección Nacional de Bibliotecas y Plan Nacional de Lectura de la Secretaría de Cultura. Con la creación del Ministerio de Cultura³⁰ en el año 2018 pasan a depender de este, adscribiéndose tanto la Dirección General de Investigación, Acervos Documentales y Ediciones y la Red Nacional de Bibliotecas Públicas a la Dirección Nacional de Redes Territoriales. (Betancur, 2019).

El estudio de Betancourt (2019), identifica que la Red estaba conformada por treinta y cuatro bibliotecas más dos en proceso de anexión³¹, de las cuales un 88% dependen en su mayoría del sector público, ya sea del Gobierno central, de las municipalidades o del convenio de ambos entes territoriales. Un 12% han sido creadas por organizaciones sociales, con algún apoyo del Ministerio de Cultura. Además, identifica que solo existen cuatro bibliotecas en el sector rural³².

- **Bibliotecas de centros escolares públicos y privados**

La Ley General de Educación³³ establece la obligatoriedad en los niveles de parvulario y básica, juntamente con la especial, procura la democratización del acceso a la Educación Media referente a la educación formal, y regula también la educación no formal. Para ello la misma ley mandata el desarrollo de infraestructura física adecuada y de instrumentos curriculares pertinentes.

Sin embargo, según el reportaje de Paz (2018), solo el 21% de los centros educativos cuentan con bibliotecas, y en aquellos que cuentan no se han establecido dinámicas que coloquen los libros al alcance de los estudiantes. Los indicadores educativos (que se muestran en la Tabla 3 de la sección 2.5 “Contexto socioeconómico y educativo: 2000-2019”) realizado a partir de información del Ministerio de Educación en base a censos

²⁹ A.E. No. 891, del 12 de febrero de 1992, publicado en el D.O. No. 62, Tomo No. 314, del 31 de marzo de 1992.

³⁰ D.E. No. 1, del 17 de enero de 2018, publicado en el D.O. No. 12, Tomo No. 418, del 18 de enero de 2018.

³¹ Una actualización de la Red Nacional de Bibliotecas Públicas obtenida a través de la Unidad de Acceso a la Información del Ministerio de Cultura para el año 2021, da cuenta de 35 bibliotecas (Véase Anexo 1). Debido a que la Biblioteca Indígena de la Alcaldía del Común, a la que se refiere Betancourt (2019) en proceso de anexión, continúa siendo gestionada autónomamente por la organización de la Alcaldía del Común de Izalco que representa a la comunidad nahua-pipil. Se agrega a la Red la Biblioteca Municipal “Cardenal Rosa Chávez” en 2017, y se elimina la Biblioteca Pública “José Napoleón Rodríguez” en el departamento de San Vicente, inhabilitada desde el año 2016 (Velásquez, 2019)

³² Para Betancur (2019) este es un dato preocupante considerando que la población rural de El Salvador representa el 39.8% del total, lo que significaría una biblioteca por cada 655,000 habitantes en la zona rural (Véase Anexo 1).

³³ D.L. No. 917, del 12 de diciembre de 1996, publicado en el D.O. No. 242, Tomo No. 333, del 21 de diciembre de 1996.

escolares da cuenta de ello, donde se evidencia las deficiencias en recursos bibliográficos tanto en centros escolares públicos como privados del sistema educativo³⁴.

- **Bibliotecas de instituciones de educación superior**

Según la Ley de Educación Superior³⁵, estas instituciones en El Salvador se clasifican en tres clases (República de El Salvador, 2004), como lo muestra la Tabla 1. A través del Subsistema de Información Estadística, se identifica para el año 2018 un promedio de 6.05 libros por estudiantes en las universidades, 9.01 en institutos especializados y 15.73 en institutos tecnológicos. Vale aclarar que dicho indicador relaciona la cantidad total de libros que posee la institución en sus bibliotecas con el total de estudiantes, más no hace referencia al número de títulos, a la pertinencia de las colecciones para las carreras que se ofrecen y a la actualidad de las publicaciones. No obstante, la tasa neta de cobertura matricular³⁶ para las instituciones de educación superior en el año 2018 fue de solo del 11.89%. (Ministerio de Educación de El Salvador, 2018).

Destaca también el Grupo Promotor del Consorcio de Bibliotecas Universitarias de El Salvador (CBUES), constituido a inicios del 2011, con la finalidad de desarrollar un programa para la promoción de acciones interuniversitarias de cooperación entre las bibliotecas universitarias de El Salvador (CBUES, 2019). Busca también incidir en las autoridades políticas y académicas para la creación de un Sistema Nacional de Bibliotecas, que posibilite el acceso a base de datos, libros y revistas digitales, a fin de optimizar la inversión mediante un mayor poder de compra con los proveedores comerciales (CBUES, 2019).

Tabla 1
Régimen universitario de El Salvador (2017)

Clases de instituciones	Descripción	Cantidad
Institutos tecnológicos	Dedicados a la formación de técnicos y tecnólogos en las distintas especialidades científicas, artísticas y humanísticas.	6
Institutos especializados de nivel superior	Dedicados a formar profesionales en un área de las ciencias, la técnica o el arte.	11
Universidades	Dedicadas a la formación académica en carreras con estudios de carácter multidisciplinario en las ciencias, artes y técnicas.	24

Fuente: Elaboración propia en base a Resultados de la información estadística de instituciones de educación superior del Ministerio de Educación (2017).

- **Bibliotecas especializadas y otras bibliotecas**

En El Salvador no existen estadísticas o estudios que contabilicen las bibliotecas especializadas, ni otros tipos de bibliotecas. Sin embargo, existen instituciones que colocan a disposición sus catálogos especializados en temas de interés específico a público general o usuarios de instituciones en particular. Como por ejemplo, la Biblioteca del Banco Central de Reserva “Luis Alfaro Durán” (1954), especializada en temas económicos; la Biblioteca

³⁴ Según Óscar Picardo Joao, director del Instituto de Ciencias, Tecnología e Innovación de la Universidad Francisco Gavidia (ICTI-UFG) refiriéndose a la lectura y el libro en el ámbito educativo, “no existe una política de fomento a la lectura por parte del MINED [Ministerio de Educación], mucho menos un programa de creación de bibliotecas escolares. Tampoco un presupuesto orientado a la adquisición de libros (Paz, 2018).

³⁵ D.L. No. 468, del 29 de octubre del 2004, publicado en el D.O. No. 216, Tomo No. 365, del 19 de noviembre de 2004.

³⁶ La tasa neta de cobertura se construye tomando en consideración la matrícula reportada por las instituciones de nivel superior, entre las edades de 18 a 24 años, que fue de 116,979 estudiantes y la población proyectada por la DYGESTIC entre ese rango de edad que fue de 983,459 habitantes.

"Dr. Ricardo Gallardo" (1991) perteneciente a la Corte Suprema de Justicia del Órgano Judicial, la cual se especializa en ciencias, jurídicas, políticas y de legislación; la Biblioteca de la Asamblea Legislativa, "Dr. y Pbro. Isidro Menéndez" (1989), especializada en el área política, jurídica, legislación y parlamentarismo; la Biblioteca del Instituto Nacional de Salud (2019), especializada en el área de la salud pública; entre otras bibliotecas más.

Es importante hacer mención del Archivo General de la Nación donde se resguarda gran parte del patrimonio documental, bibliográfico e histórico del país con documentos que datan del año 1653. Así como también, la Biblioteca de Lectura Braille (2019), ubicada en la Casa de la Cultura para Ciegos del municipio de San Salvador (Navidad, 2019). Es importante no dejar de mencionar lo que fue la biblioteca "Dr. Manuel Gallardo" (1948), la biblioteca privada más grande del país y de la región centroamericana (Webre, 1982) que operó hasta el 2001 luego de que sus edificaciones sufrieran daño a raíz del terremoto de dicho año y su material bibliográfico fuese puesto en depósito en el Palacio Nacional (Leiva, 2004).

2.4.6. Librerías

Constituye uno de los componentes fundamentales en la transmisión del mensaje codificado mediante el soporte libro. Las librerías -y el librero- trascienden la compraventa mecánica de libros y ejercen un papel de garante cultural y de la diversidad, así como son renovadores de fondos bibliográficos (Ibarra y Ballester, 2013). Según Tenorio (2009), basándose en el VII Censo económico del año 2005, la mayoría de las librerías (22 de 25 establecimientos) en El Salvador se concentran en el Área Metropolitana de San Salvador (AMSS) las cuales venden en su mayoría publicaciones extranjeras. Las restantes se ubican en la zona occidental, más no se contabilizan en la zona oriental del país.

Algunas librerías no se dedican exclusivamente a la venta de libros y publicaciones impresas, sino que también fungen como papelerías, su oferta incluye artículos escolares y de oficina, así como productos misceláneos (Tenorio, 2009). En la misma dirección, la presidenta de CAMSALIBRO, sostiene que existen "otras librerías" que son en realidad papelerías, las cuales solamente venden al público los libros escolares que piden por temporada (Pleitez Vela, 2012). La venta de libros al consumidor final aparte de las librerías también se realiza en establecimientos como supermercados, e instituciones educativas. Sin embargo, estas instituciones no aparecen registradas como librerías en el censo económico al no ser la venta de libros su actividad principal (Tenorio, 2009).

2.4.7. Distribuidores

Son agentes que realizan compras mayoristas, para posteriormente vender a librerías, instituciones de educación, bibliotecas, empresas, etc. Corresponden en algunos casos a agentes que también actúan como librerías, integrándose en el canal de distribución (Sáez y Mardones, 2017). En El Salvador, según Martín Caballero (2005), la venta de libros de textos a colegios y escuelas, en la mayoría de los casos se realiza mediante la figura comercial directa, es decir, se visita a cada centro educativo, se promocionan los libros, y se busca que la oferta presentada por diferentes empresas comerciales coincida con la necesidad demandada.

La importación de las editoriales y librerías del país se realiza normalmente dirigiéndose al proveedor extranjero directamente, excepto en casos que se trate de libros con distribuidores exclusivos en el país (Martín Caballero, 2005). Sobre esto, es de considerar que las importaciones efectuadas por Latinoamérica son principalmente provenientes de España, Estados Unidos de

América e inclusive de países asiáticos, sin embargo, los países de este continente son reconocidos a nivel internacional como los grandes proveedores de servicios de impresión, lo cual se diferencia del sector editorial (Enríquez Fuentes, 2008).

2.4.8. Gremios y asociaciones del sector de la lectura y el libro

- **Cámara salvadoreña del Libro (CAMSALIBRO)**
Fundada en 1974, es un gremio que representa y defiende los intereses asociados de editores, libreros y distribuidores. Persigue como objetivo fundamental el desarrollo de actividades relacionadas con el libro y la promoción de la cultura. Según sus estatutos, dentro de sus atribuciones se encuentran: la defensa de las libertades, derechos editoriales y de propiedad intelectual ante los poderes públicos, de sus asociados, el fomento y organización de exposiciones y ferias de libros, la organización de capacitaciones y estímulos al gremio, así como la colaboración con instituciones públicas para el fomento y acceso del libro (República de El Salvador, 1974) (Véase Anexo 2).
- **Asociación de Bibliotecarios de El Salvador (ABES)**
Creada en 1958 con el asocio de administradores de la información provenientes de bibliotecas, centros de documentación, centros de información, archivos, escuelas de bibliotecología, con el fin de contribuir a la profesionalización de sus miembros, promover el fomento de las unidades de información documental, fomentar el rescate y difusión de la bibliografía nacional, proponer la promulgación de leyes para el desarrollo bibliotecológico (República de El Salvador, 2003a).
- **Asociación de Autores Salvadoreños (ADASA)**
Nació en el 2017, y según sus estatutos tiene la finalidad de fomentar las obras artísticas de salvadoreños mediante la divulgación de la obra de sus miembros, para lo cual busca formar alianzas con diferentes instituciones para obtener apoyos y concretar proyectos.

2.4.9. Instituciones gubernamentales

La Ley del Libro mandata en su artículo 3° la creación del Concejo Nacional del Libro, adscrito al Ministerio de Educación, como el organismo asesor del gobierno de la República y el ejecutor de la Política Nacional de la Lectura y el Libro. Este concejo estaría integrado por un conjunto de actores intersectoriales. Por el lado gubernamental, los titulares o designados del: Ministerio de Educación, Ministerio de Cultura, Ministerio de Hacienda, Ministerio de Economía, Biblioteca Nacional, Centro Nacional de Registros. Fuera del ámbito gubernamental, contaría también con representantes de: la Cámara Salvadoreña del Libro, la Editorial Universitaria (Universidad de El Salvador), editoriales universitarias, y la Asociación de Bibliotecarios de El Salvador. Sin embargo, el Consejo Nacional del Libro no está operativo (Pleitez Vela, 2012; López de Barraza, 2020).

Desde el Estado, la entidad que fomenta la lectura y el libro -según el Plan Estratégico Institucional- a través de diferentes actividades³⁷ es el Ministerio de Cultura (también lo fue CONCULTURA y

³⁷ El PEI del Ministerio de Cultura 2017-2019, establece una serie de actividades para la difusión literaria a desarrollar en las bibliotecas de la Red Nacional de Bibliotecas Públicas -por ejemplo: Hora del cuento, Hora la Poesía, Hora de la Fábula, Hora de la Tradición Oral-, así como establece el “Autor del mes”, círculos de lectura y una Biblioteca móvil en circulación.

SECULTURA); cuyo único incentivo a la creatividad³⁸ se basa en la convocatoria de certámenes literarios, conocidos como Juegos Florales³⁹. Los ganadores reciben un estipendio monetario en concepto de premio y la publicación de su obra a través de la editorial del Estado (DPI).

Por otro lado, el Ministerio de Educación es la entidad responsable de dotar de material didáctico a los centros educativos públicos, y bibliotecas para estudiantes y docentes (Ministerio de Educación, 2018). Para ello, adjudica contratos para la compra de textos escolares y libros, y contrata servicios de impresión para libros de texto.

2.4.10. Lectores

Eje central del ecosistema de la lectura y el libro (Cordón García, 2014; Lozano, 2019). Nuñez (2013), basándose en Mignolo (1978) expone que existe un lector ingenuo, es decir, un lector aprendiz que empieza por descifrar mecánicamente el texto (lectura silábica), pero no desarrolla -todavía- habilidades de comprensión. En contraposición se encuentra el lector experto, el cual, se caracteriza por desarrollar una serie de estrategias para abordar y sacar máximo provecho a diversos textos - literarios, científicos, técnicos, utilitarios, sociales, entre otros- en los más variados géneros y soportes, adaptando su modo de leer a su proyecto de vida. El desarrollo idóneo es llegar a conseguir que los lectores aprendices pasen a formar parte de los lectores expertos y desarrollen el hábito de la lectura.

Para Ballester & Ibarra (2013), el hábito lector se debe diferenciar entre el lector cuya periodicidad está supeditada al cumplimiento de una prescripción educativa o académica, de aquel lector que ejerce su derecho a la lectura como un ejercicio libre de disfrute y definición de la propia identidad. Sin embargo, estos autores, afirman que la importancia última es configurar un canon de lecturas que responda a la diversidad de necesidades de los lectores.

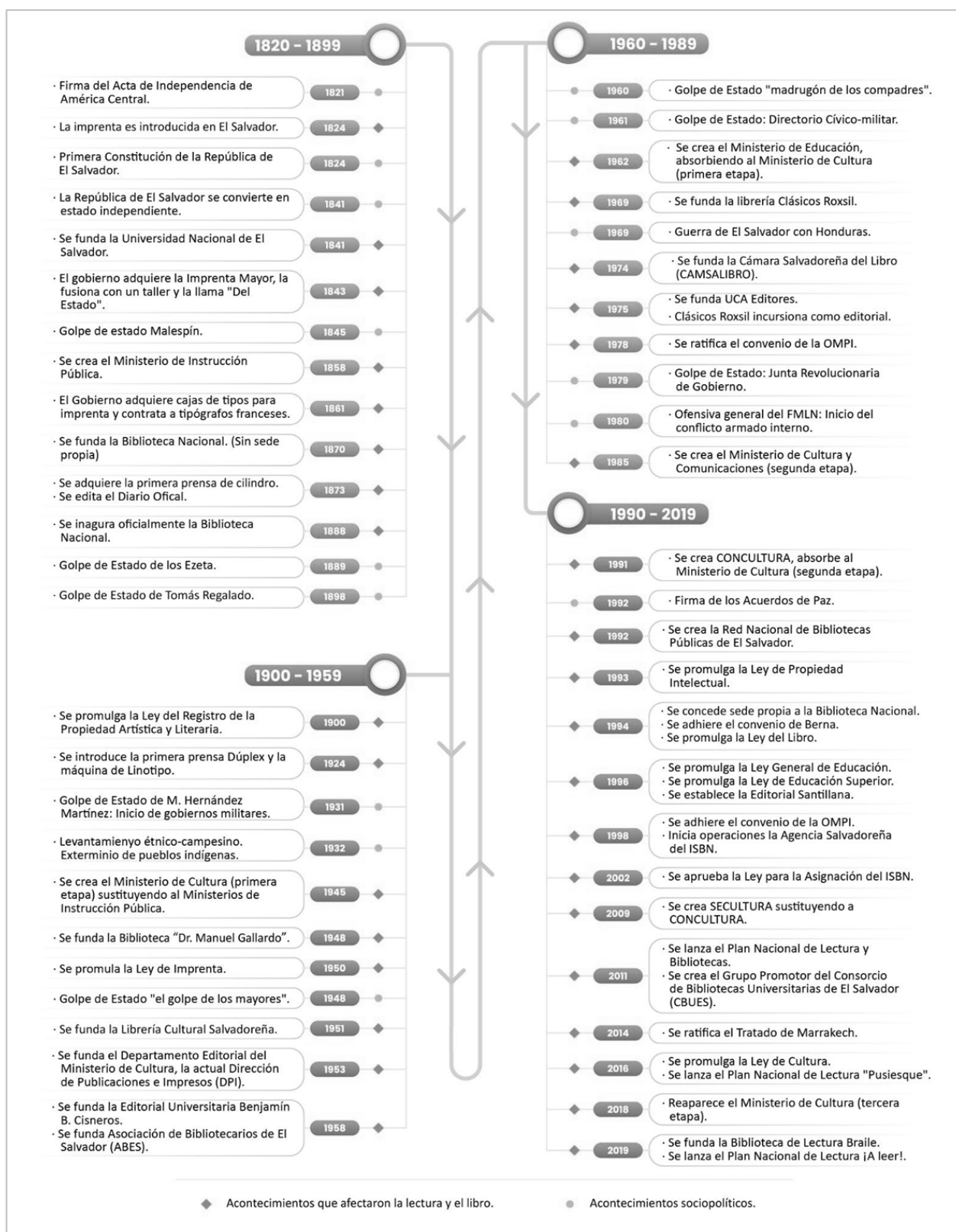
En El Salvador en las últimas dos décadas se identifican solo dos estudios de opinión -realizados por un centro académico y un organismo internacional- que dan cuenta de los hábitos de lectura. El primero de ellos revela el desinterés que muestra el salvadoreño promedio en la lectura, pues un 51% de la población aseguró nunca haber leído un libro completo en su vida, y donde casi la mitad de los salvadoreños (48.75%) afirmó no haber visitado nunca una biblioteca (COP & Opinionmeter, 2004). El segundo estudio develó que un 44% de los salvadoreños señaló no leer nunca o casi nunca por motivos profesionales o de estudios; valor que posiciona a El Salvador levemente abajo al promedio centroamericano (46%) (OEI, 2013).

³⁸ Si bien la Ley de Cultura contempla la creación de los Fondos Concursables para la Cultura y el Arte (FONCCA), estos han sido diseñados para el concurso de todas las ramas artísticas y no específicamente para impulsar e incentivar a los diversos actores del ecosistema del libro.

³⁹ Creados mediante D.L. No. 652, del 14 de mayo de 1968, publicado en el D.O. No. 219, Tomo No. 219, del 06 de junio de 1968, en su inicio celebrándose en las ciudades de Santa Ana y San Miguel y las restantes cabeceras departamentales. Empero, con el D.L. No. 69, del 20 de agosto de 2012, publicado en el D.O. No. 152, Tomo No. 396, del 20 de agosto de 2012, se establecieron el concurso de los juegos en todas las cabeceras departamentales, reafirmando el compromiso de incluir presupuestos anuales para su celebración.

Figura 1

Línea del tiempo sobre la lectura y el libro en la historia sociopolítica de la República de El Salvador



Fuente: Elaboración propia a partir de Ministerio de Educación (2009), (2009b) (2017); Arteaga (1992); Knut (2014); Hernández (2019); Betancur (2019); Pleitez Vela (2019); y Decretos Legislativos (D.L.) y Decretos Ejecutivos (D.E) citados en el Capítulo 2 (Antecedentes).

2.5. Contexto socioeconómico y educativo: 2000-2019

Una década después de la Firma de los Acuerdos de Paz, la República de El Salvador experimentó un crecimiento económico persistentemente bajo, al igual que los niveles de ingreso per cápita (Banco Mundial, 2015), ubicándose como un país de renta media baja. Entre los años 2000 y 2001 dolarizó su economía dejando al Estado sin una herramienta de política económica y, entró en vigor el Tratado de Libre Comercio de Centroamérica y República Dominicana con los Estados Unidos de América (CAFTA-DR por sus siglas en inglés) que, si bien produjo algunos beneficios en sectores productivos específicos, no ha cumplido con las expectativas en beneficios socioeconómicos que se auguraban (Dada Hirezi, 2018). El Salvador es el país de la región centroamericana que ha presentado sistemáticamente el crecimiento económico más bajo (Banco Mundial, 2015), además de ser el más pequeño geográficamente y más densamente poblado.

Aun cuando el crecimiento económico ha sido bajo, El Salvador ha logrado reducir las tasas de pobreza (sobre todo en pobreza extrema) y en los índices de desigualdad (Gini), como se presenta en la Tabla 2. Sin embargo, economistas como Dada Hirezi (2018) atribuyen estos resultados a la influencia de la migración en la economía salvadoreña. Se estima que aproximadamente un tercio de la población salvadoreña vive fuera del país, de la cual un 93.5% reside en los Estados Unidos de América, contribuyen a la economía nacional mediante remesas que representan el 16 % del PIB y un aporte importante del impuesto al valor agregado (IVA) al consumo de bienes y servicios (República de El Salvador, 2017).

La Política Nacional de Protección Migrante (2017) expone entre los principales factores que motivaron la migración entre los años 2014 y 2015 fueron: el aspecto económico (81.1%), la reunificación familiar (10.2%) y la inseguridad (7.9%). Más aún, el crimen y violencia han sido considerados, según encuestas, como los principales problemas sociales de la ciudadanía (81% en el 2015, 58% en el 2018), con tasas de hasta 103 muertes violentas por cada 100 mil habitantes en 2015 (Infosegura, 2020). Lo que ha llegado a representar un gasto público en instituciones relacionadas con el área de justicia y seguridad de alrededor del 3.2% del PIB entre 2008-2014 (FUSADES, 2015), cifras que se equiparan al gasto público en educación.

Los porcentajes de inversión en educación han promediado el 3.3% del PIB entre los años 2001 y 2011 (Ministerio de Educación de El Salvador, 2014). Si bien las tasas netas de cobertura en el nivel Básico han estado por encima del 80%, estas se han estancado en los últimos años; las tasas para Parvularia y educación Media han avanzado, pero a un ritmo lento. Por su parte, el porcentaje de personas de 10 años y más en condición de analfabetismo disminuyó del 16% al 10% entre los años 2002 a 2019 (EHPM, 2002-2019), como se observa en la Tabla 3. Aunque por zonas geográficas, la zona rural permanece en desventaja respecto a la zona urbana, y dentro de la ruralidad, son más las mujeres en condición de analfabetismo. Además, los costos de inversión por estudiante no son competitivos, pues se ha invertido en la última década un promedio de 172 USD en Parvularia, 262 USD en Educación Básica y 285 USD en Educación Media.

En síntesis, los indicadores educativos han mostrado avances, pero no han logrado dar el salto de calidad, equidad y pertinencia para cumplir con los compromisos internacionales y metas nacionales (Ministerio de Educación de El Salvador, 2014). Esta precariedad también se refleja en el número de centros escolares públicos y privados que poseen bibliotecas, donde a partir de los censos del Ministerio de Educación se evidencia que entre los años 2002 y 2019 la gran mayoría

del sistema público no posee, encontrándose similares carestías bibliotecológicas en el sector privado, lo que afectaría directamente la relación de los estudiantes con la lectura y el libro.

Tabla 2
Indicadores socioeconómicos de la República de El Salvador: 2002-2019

Años	Población ^a	PIB Precios corrientes (Miles de millones USD) ^b	Inflación Precios al consumidor (% anual) ^c	PIB Per cápita Precios actuales (USD) ^d	Ingreso por hogar mensual (USD) ^a	Canasta básica alimentaria costo promedio per cápita anual (USD) ^a		Pobreza Extrema (%) ^a	Pobreza Relativa (%) ^a	Tasa de desempleo (%) ^a	Índice de Gini ^d
						Urbana	Rural				
2002	6,510,348	12,664.19	1.9	2,124.10	429.2	31.7	19.7	15.77	21.00	6.20	51.90
2003	6,639,010	13,243.89	2.1	2,209.50	404.3	31.9	19.9	14.38	21.72	6.90	50.50
2004	6,756,786	13,724.81	4.5	2,278.43	417.8	33	21.3	12.55	22.04	6.80	47.80
2005	6,864,080	14,698.00	4.7	2,428.57	435.3	35.1	22.5	12.34	22.82	7.20	48.50
2006	6,980,279	15,999.89	4.0	2,631.82	435.3	35.1	22.5	9.60	21.22	6.60	45.70
2007	5,744,575	17,011.75	4.6	2,786.16	442.4	38.4	25.1	10.75	23.84	6.30	45.20
2008	6,122,413	17,986.89	6.7	2,933.39	483.1	44.8	29.1	12.40	27.55	5.90	46.90
2009	6,150,953	17,601.62	1.1	2,858.48	504.9	44.3	27.9	12.00	25.80	7.30	45.80
2010	6,181,405	18,447.92	1.2	2,983.23	498.1	45.1	27.8	11.20	25.30	7.10	43.50
2011	6,213,730	20,283.78	5.1	3,266.01	479.2	49.1	33.9	12.20	28.30	6.60	42.30
2012	6,249,262	21,386.15	1.7	3,428.41	486.7	46.8	31.3	8.90	25.60	6.10	41.80
2013	6,290,420	21,990.96	0.8	3,509.53	506.9	46.8	29.4	7.10	22.50	5.90	43.40
2014	6,401,415	22,593.47	1.1	3,589.04	556.2	49.5	30.7	7.60	24.30	7.00	41.60
2015	6,459,911	23,438.24	-0.7	3,705.58	539.7	53.9	34.2	8.10	26.80	7.00	40.60
2016	6,522,419	24,191.43	0.6	3,806.00	538.7	53.6	33.5	7.90	24.80	7.00	40.00
2017	6,581,860	24,979.19	1.0	3,910.26	545.9	53.1	32.7	6.20	23.00	7.00	38.00
2018	6,642,767	26,020.85	1.1	4,052.62	543.9	53.4	34.0	5.70	20.60	6.30	38.60
2019	6,704,864	26,896.66	0.1	4,167.73	583.8	53.6	33.9	4.50	18.30	6.30	38.80

Fuente: Elaboración propia en base a (a) Ministerio de Economía: Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples (2002-2019); (b) Banco Central de Reserva; (c) Fondo Monetario Internacional; (d) Banco Mundial.

Tabla 3
Indicadores educativos de la República de El Salvador: 2002-2019

Años	Gasto público en educación, Total (% del PIB) ^a	Tasa de analfabetismo mayores de 10 años (%) ^b	Escolaridad Promedio ^b	Tasa neta de cobertura por nivel educativo (%) ^c				Número de bibliotecas en Centros Escolares ^c			
								Sector público		Sector privado	
				Inicial	Parvularia	Básica	Media	Con biblioteca	Sin biblioteca	Con biblioteca	Sin biblioteca
2002	3.2	16.6	5.5		44.6	87.2	28.2				
2003	3.1	15.9	5.6		46.7	89.4	29.8				
2004		15.5	5.6		49.6	91.2	31.5				
2005	3.2	14.9	5.7	0.0	49.7	92.9	32.9				
2006	3.5	14.6	5.8	0.0	50.0	92.8	33.3	1,756	3,397	684	323
2007	3.6	13.9	5.9	0.0	48.3	92.3	32.9	1,708	3,451	672	386
2008	4.5	14.1	5.9	0.0	48.6	92.5	32.2	1,461	3,714	812	196
2009	4.7	14	6.0	0.4	47.5	92.4	32.5	1,548	3,631	836	147
2010	4.0	13.7	6.1	0.6	51.8	93.2	33.0				
2011	3.9	12.7	6.2	0.6	52.3	92.5	34.9				
2012	3.7	12.4	6.4	0.7	53.8	91.3	36.4				
2013	3.8	11.8	6.6	1.2	56.4	90.1	37.6	1,091	4,081	722	168
2014	3.8	10.9	6.7	1.4	58.6	88.4	37.5	1,109	4,028	742	183
2015	3.9	10.8	6.8	2.1	57.5	86.2	37.9	1,040	4,094	706	209
2016	3.8	10.8	6.8	1.9	57.3	83.8	37.7	1,097	4,039	697	200
2017	3.7	10.5	6.8	5.1	56.3	79.6	36.8	1,489	3,658	329	549
2018	3.6	10.1	7.0	6.4	57.4	80.4	37.6	1,082	4,061	675	207
2019		10	7.1	4.7	55.4	80.7	37.4				

Fuente: Elaboración propia en base a (a) Banco Mundial: Instituto de Estadística de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO); (b) Ministerio de Economía: Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples (2002-2019); (c) Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología: Censo Escolar. Años 2005-2018, 2006-2009 y de 2013-2018.

2.6. La necesidad de una Política nacional de la lectura y el libro

La lectura es un proceso cognitivo complejo e interactivo, a través del cual el lector construye activamente una representación del significado de un texto, y establece relaciones entre el contenido, sus propios conocimientos y experiencias (Sánchez y Isaza, 2007). El libro se convierte entonces, en un medio de información, de reflexión crítica y de educación irremplazable y se sitúa en la base misma de la democracia, los derechos humanos y las libertades fundamentales (Garzón, 2005). A partir de estos argumentos, debe interesar a los gobernantes que los ciudadanos posean las competencias lectoras y accedan a las fuentes textuales libremente. Para lograrlo, las personas tienen que alcanzar el nivel de alfabetización funcional, lo que no se limita a la alfabetización inicial o solamente a la escuela (Jiménez del Castillo, 2005 citada por Lamadrid, 2010), sino que se amplía a la necesidad de alfabetizar adultos y de garantizar la disponibilidad de libros (Lamadrid, 2010).

Por tanto, el gran objetivo de una política nacional de desarrollo del ecosistema del libro y en particular de la lectura, será lograr que todos los niveles de la sociedad puedan acceder más fácilmente a los libros -en sus diversos formatos- y así transitar desde una sociedad de consumo a una fundamentalmente de saberes. Tal política debe de ser capaz de identificar y ordenar los objetivos de cada uno de los protagonistas de la compleja estructura cultural, industrial y comercial, respetando al mismo tiempo el equilibrio entre políticas educativas y culturales del Estado y el desarrollo industrial del sector editorial (Garzón, 2005).

2.7. La necesidad de la investigación sistémica

Con el propósito de fomentar un cambio sistémico en el desarrollo social, cultural y económico de El Salvador, se hace apremiante diseñar una política de la lectura y el libro, que necesariamente se cimiente bajo una estrategia sistémica, que contemple, como lo concibe Aguilera (2013), todos y cada uno de los eslabones que conforman la cadena del libro

Ninguna política pública parte de cero y menos la de lectura y escritura del siglo XXI (Martín-Barbero y Lluch, 2011). Se hace necesario desarrollar un conocimiento detallado del ecosistema de la lectura y el libro en espacios determinados. Para Martín-Barbero y Lluch (2011), es importante desarrollar una radiografía de las prácticas la lectura y el libro que cuenten con la confianza y apoyo de los distintos protagonistas, e identificar aciertos y desaciertos de prácticas anteriores. Estos datos permitirían: enlazar políticas anteriores y las actuales para el diseño de nuevos proyectos, confirmar y fortalecer las prácticas adecuadas, evitar las políticas agotadas, transformar las prácticas no adecuadas o prescindir de ella desde criterios objetivos y compartidos (Martín-Barbero y Lluch, 2011).

Por su parte, Garzón (2005), afirma que un análisis detenido de los datos del diagnóstico permitirá identificar las causas y la situación en que se presenta el conjunto del sector del libro. Recalca, que si bien la formulación de la política como tal, por definición, se encuentra reservada a los más altos niveles de decisión cultural y económica del Estado, esta deberá estar en consulta con los responsables de la actividad editorial.

Por lo tanto, para diseñar exitosamente intervenciones de políticas públicas, los gobiernos necesitan adoptar un enfoque sistémico, para lo cual es esencial que los programas actúen en todos los componentes del ecosistema creativo (Benavente y Grazi, 2017).

Esto significa en una primera instancia el desarrollo de estadísticas e investigaciones que se aproximen a las expresiones culturales (Tenorio, 2009), contribuyendo a enmendar la falta de datos e información sistematizada, los insumos básicos para el análisis y la falta de una historiografía académica que permitan reflexionar de forma objetiva los procesos históricos y culturales (salvadoreños) (Knut, 2014). En definitiva, lo que no se mide, no se puede gestionar. Pues en El Salvador, las actividades relacionadas a la economía creativa no son abordadas ni estructuradas como ecosistema propiamente. El reorientar y organizar esfuerzos bajo una visión de ecosistema facilitaría el abordaje y dinamizaría en forma íntegra al sector, y abriría un nuevo y emergente campo económico (Meyer y Cuchillac, 2019).

Así, el diseño de políticas públicas realistas de parte de instituciones estatales sería una vía para usar las cifras de la cultura a favor de la buena salud de la economía y la democracia (Tenorio, 2009). Potenciaría el desarrollo efectivo de los ecosistemas de las economías creativas, llenando el vacío de información sobre el estado y tendencia de las mismas en El Salvador (Meyer y Cuchillac, 2019). Además, a partir de las emergencias coyunturales donde se manifiesta la escasez o inexistencia de información, se vuelve más apremiante la necesidad de desarrollar estudios relativos en relación a las estadísticas de producción y venta del sector para una mejor comprensión de la situación del sector editorial, pues ofrecería una carta de navegación para los propios actores y mejoraría los esfuerzos de la política pública (González M., 2020). En resumen, es una tarea inaplazable contar con estudios periódicos en relación al ecosistema de la lectura y el libro.

2.8. Pregunta de investigación

¿Cómo debieran ser los propósitos que guíen una política nacional de la lectura y del libro para la República de El Salvador que permitan promover un cambio sistémico relevante en el desarrollo social, cultural y económico del país?

En consecuencia, se plantean los siguientes objetivos:

2.9. Objetivos

2.9.1. Objetivo general

Establecer las bases de los propósitos para el diseño de una política pública de la lectura y el libro para la República de El Salvador.

2.9.2. Objetivos específicos

- Sistematizar la literatura disponible desde la evidencia empírica sobre las implicancias cognoscitivas, culturales, políticas, sociales y económicas que conlleva una política nacional de la lectura y el libro.
- Proponer herramientas metodológicas que posibiliten caracterizar cuantitativamente el ecosistema de la lectura y del libro de la República de El Salvador.
- Caracterizar cuantitativamente el ecosistema de la lectura y el libro de la República de El Salvador de manera que contribuyan a determinar los propósitos de la política pública.
- Estudiar el ecosistema de la lectura y el libro de la República El Salvador bajo un enfoque sistémico que coadyuve a definir los propósitos de una política pública de este tipo.

3. MARCO CONCEPTUAL

Lectura y libro son dos conceptos indisociables. Comprender su interrelación significa escrudiñar sobre sus dimensiones, formatos y el ecosistema en el que cohabitan, sin reducirlo llanamente a un simple objeto mercantil, o a la adquisición de una habilidad cognoscitiva. Más bien, es necesario discernir los elementos que posibilitan el desarrollo de la industria editorial dentro del entramado cultural, considerando el impacto transformador que la lectura y el libro ejercen en la humanidad.

Tal es el grado de importancia y legitimidad que se le asigna a la lectura y el libro, que diversos Estados alrededor del mundo intervienen mediante el diseño, implementación y actualización de una política pública que permita y garantice a sus sociedades el acceso incluyente y equitativo a la lectura y al libro. Por consiguiente, es necesario comprender el sustento teórico que conlleva una política pública de esta envergadura, para posteriormente dimensionar cuantitativamente el ecosistema de la lectura y el libro en la República de El Salvador, como parte de un proceso sistemático que brinde elementos para el diseño de una política de este tipo.

3.1. Dimensiones del libro y la lectura

La concepción sobre la lectura y el libro ha experimentado cambios en el devenir histórico a partir de las transformaciones socioeconómicas, culturales, científicas y tecnológicas que se han desarrollado a través del tiempo. En la actualidad, la relación simbiótica entre la lectura y el texto, más allá del soporte físico o electrónico, conlleva la comprensión del carácter dual que posee el libro, tanto como un bien cultural, así como un bien económico. Además, se ha de configurar el entendimiento de la lectura no solo como la adquisición de un conjunto de habilidades, sino también como un proceso interactivo y vinculante.

Así, para Garzón (2005) la concepción global del libro, debe tomar en cuenta por una parte, la importancia de este como vehículo de la educación, la ciencia, la tecnología y la información, y por otra, la problemática técnica y económica propia del sector del libro. Si bien, la definición misma del libro puede variar en razón del marco jurídico, científico o epistémico sobre el que se circunscribe⁴⁰, autores como Janet Murray y Jean Michel Salaün (2010) citados por Córdón García (2019), señalan que el libro, cualquiera que sea su formato, posee tres dimensiones indisociables que los caracteriza, las cuales son:

- Forma: supone una dimensión de carácter antropológico, perceptivo principalmente, en la que se establece y crea una relación vinculante entre el cuerpo y los sentidos con el documento, con el objeto, independientemente de la forma del soporte (físico o electrónico). En el caso del libro físico, el objeto está determinado por la imprenta; en el

⁴⁰ Por ejemplo, la UNESCO, con fines de normalización estadística relativas a la edición, define al libro como una publicación impresa que consta como mínimo de 49 páginas, sin contar la cubierta, editada en el país y puesta a disposición del público (UNESCO, 1964). Sin embargo, para Kovač et al. (2019) la definición de la UNESCO se encuentra desactualizada ante los nuevos modelos de negocio que surgieron de la disrupción digital, y, además, porque se centra solo en las características físicas del libro y no le brinda la importancia a la lectura. En tal sentido, los autores proponen la siguiente actualización: “un libro es una publicación impresa o digital no periódica diseñada principalmente para ser leída”; y desde el punto de vista de la lectura definen al libro como “un texto lineal de formato largo que puede leerse en papel o en pantalla y que evoca una lectura profunda o inmersiva”. La Real Academia Española (RAE), por su parte, entre sus acepciones, define el libro como una obra científica, literaria o de cualquier otra índole con extensión suficiente para formar volumen, que puede aparecer impresa o en otro soporte (RAE, 2020).

caso del libro electrónico, esta dimensión pasa por un dispositivo de lectura, cuya forma y presentación variará según el terminal utilizado.

- Contenido o texto: es una dimensión de carácter intelectual, en la que se interroga al cerebro y su capacidad de razonamiento en relación con el contenido del documento, con el texto en sí mismo, cualquiera sea la forma en que se presente. Lo importante es que el documento debe poder ser comprendido, es decir, leído.
- Médium: dimensión de carácter social. Es la capacidad de mediación, de transmisión, independientemente de la forma o del contenido. Remite a la relación del individuo con la sociedad. En el caso del libro impreso, el acto de lectura permite que la información recogida sea interpretada por el lector, quien la asimila, y se influencia en un espacio y tiempo definido. En cambio, en los libros electrónicos, la intervención de las redes sociales amplía el campo de socialización del libro, en consecuencia, la capacidad de que su contenido sea asimilado por más personas, y sobrepase las condiciones de espacio y tiempo.

Aunque la lectura se constituye así en el eje principal del libro, Dubois (1996) advierte que la concepción de la lectura ha evolucionado a partir de los cambios producidos en el campo de la ciencia, cuyos enfoques han transitado desde una perspectiva de la lectura como forma tangible, en la que el lector, el escritor y el texto son ajenos entre sí, hasta un proceso transaccional fluido, entre el lector y el texto.

Actualmente diversos autores reconocen que la lectura ya no solo se supedita a la comunicación ni a la información, sino como expone Nogueira Dobarro (2018) es capaz de construir al individuo, así como de alterar su dimensión ética, sobre todo en la sociedad del conocimiento bajo el apogeo de las redes digitales. Leyva (2009) por su parte, al explorar la interpretación que ofrecen distintos pensadores de las ciencias sociales y humanidades en la segunda mitad del siglo XX, establece la imposibilidad de delimitar la lectura hacia un nivel de interpretación, pues por su naturaleza asociativa, la lectura reproduce sentidos y significados diversos en las personas, constituyéndose un campo plural de prácticas dispersas y de efectos múltiples.

Por ende, la relación vinculante o transaccional entre el lector y el texto sobrepasa el elemento de soporte del libro, sea este físico o digital, más bien, para Cordón García (2019) las condicionantes se enmarcan por los objetivos de lectura, las disposiciones del lector, y cómo las estructuras cognitivas son incorporadas a las distintas formas de saber del individuo, en relación a sus conocimientos, preocupaciones, intereses y a sus sistema de valores. Sin embargo, el proceso de lectura también posee una dimensión dual, pues además de considerar las características individuales del lector, posee un componente de carácter sociocultural, como lo describe Romero et al. (2017) el desarrollo político, económico y social condiciona las maneras de leer, e influyen directamente en el qué, cómo y para qué se lee, diferenciándose cada época según sus soportes y sus formas de leer.

3.2. Beneficios de la lectura

Vargas Llosa (2010), en su discurso de aceptación del premio Nobel de Literatura manifestó que, al “igual que escribir, leer es protestar contra las insuficiencias de la vida”. El nobel relaciona magistralmente el vínculo directo entre autor y lector a través del libro, señala, además, la capacidad transformadora de la lectura. Múltiples investigaciones desde diferentes disciplinas

académicas han investigado y revelado los beneficios de la lectura y su impacto en tan diversas áreas de la vida, tanto a nivel individual como en la sociedad. La Tabla 4, recoge sucintamente dichos beneficios a partir de los hallazgos determinados por una serie de autores de diferentes campos de estudio.

Tabla 4
Beneficios de la lectura en diferentes áreas de impacto

Áreas de impacto	Beneficios	Autores
Desarrollo cognitivo y de la salud	Impacto extensivo en el cerebro en desarrollo, lo que conduce a un aumento de las habilidades en el procesamiento fonológico y mejora las capacidades visuales tempranas de los infantes.	(Szwed et al., 2012).
	La lectura compartida ⁴¹ está fuertemente relacionada con la sensibilidad fonológica, la decodificación y la comprensión lectora con niños en edad preescolar.	(Goikoetxea Iraola y Martínez Pereña, 2014)
	Personas con habilidad de lectura de comprensión limitada adquirirán vocabulario y estructuras cognitivas.	(Cunningham y Stanovich, 2007)
	Desarrollo de competencias como concentración, reflexión, comparación, observación, memorización, imaginación, creatividad, capacidad de análisis y relación. La persona le aporta al texto sus experiencias previas, objetivos e ideas de acuerdo con los intereses y necesidades personales, desarrollando su sentido estético	(Najarno Vélez, 2007; Pérez-Rioja, 1986 citados por Lamadrid, 2010).
	Estudios neuropsicológicos han demostrado que el ejercicio de la lectura y la escritura ayuda a tener una mente saludable en la vejez y retarda la demencia senil	(Torres, 2006 citado por Lamadrid, 2010)
	Los lectores son significativamente más propensos que los no lectores a practicar deportes o asistir a eventos deportivos amateurs o profesionales, como a realizar actividades al aire libre, a hacer ejercicio en casa o en un gimnasio, y a crear arte a través de fotografías, pinturas o escritos.	(Gioia, 2007) ⁴²
Desarrollo político y social	La lectura es un mecanismo intelectual sofisticado, que posibilita la expansión y el ejercicio de la ciudadanía crítica, con la capacidad de activar las posibilidades emancipadora de la conciencia crítica.	(Hooks, 2017 citado por Ocampo-González y López-Andrada 2020)
	Se espera que, a medida que los individuos participan en decisiones políticas sobre los diversos aspectos de su vida, surja una íntima conexión entre alfabetización y la democracia	(Stromquist, 2008)
	La participación política de la ciudadanía a través del voluntariado, sus niveles de frecuencia o en el ejercicio de su derecho al sufragio, en sociedades como la norteamericana, se presenta mayormente en ciudadanos lectores que en no lectores	(Gioia, 2007)
	Una sociedad que sepa leer en un ejercicio de lectura atenta, reflexiva, socializada y crítica, prepararía a una ciudadanía con sujetos opinantes, es decir, una ciudadanía activa, con capacidades para tomar decisiones y posibilidades para participar en situaciones y redes complejas.	(Aguilera, 2013)
	La lectura como vía al alfabetismo, ha sido un instrumento para la igualdad de género, permitiéndole a las mujeres oprimidas históricamente en dimensiones cívicas, políticas, económicas y culturales acceder a estos derechos.	(Fernández Ludeña, 2007); (Sen, 2003)

⁴¹ La lectura compartida es, la lectura en voz alta que un adulto realiza en compañía de un niño generalmente prelector. Es una práctica que espontáneamente, y en algunos casos rutinariamente, realizan muchos adultos con los niños, en el propio hogar o en la escuela, empleando libros usualmente narrativos con ilustraciones (Goikoetxea Iraola y Martínez Pereña, 2014).

⁴² Las conclusiones hechas por Gioia (2007), se basan en estudios a la sociedad estadounidense, así como también, en dos informes publicados por la Comisión Nacional de Escritura para las Familias, Escuelas y Colegios de Estados Unidos.

	La lectura crítica de la realidad, dándose en un proceso de alfabetización o no, y asociada a prácticas claramente políticas de movilización y de organización, constituiría un instrumento de acción contrahegemónica ⁴³ .	Freire (2004)
	La alfabetización -y la adquisición de habilidades lectoras- resulta rentable como inversión, mejoran los rendimientos productivos de trabajadores y disminuye el índice de siniestralidad laboral	(Fernández Ludeña, 2007); (Sen, 2003)
	Los buenos lectores generalmente tienen empleos más gratificantes financieramente -asociados a diversos factores que inciden para establecer tal determinante- produce beneficios intangibles, pudiendo ser una inversión profesional.	(Gioia 2007)
Desarrollo económico y profesional	Una sociedad educada y lectora también tiende a crecer con mayor cohesión social y a crecer económicamente sobre la base de mejoras en productividad y no mediante la sobreexplotación de recursos humanos o naturales.	(CEPAL-UNESCO, 2005)
	La educación –y en paralelo el desarrollo de habilidades lectoras- tiene un efecto positivo a nivel individual (ingresos), pero también conlleva efectos para el conjunto de la sociedad, a través del incremento del empleo, el crecimiento económico y la mayor equidad social.	(Martínez & Fernández, 2009)
	La capacidad de comprensión lectora aumenta la productividad de los trabajadores en el mercado de trabajo, independientemente del trabajo que desempeñen y quién sea su empleador	(Cociña Varas, 2007)

Fuente: elaboración propia a partir de los autores.

3.3. Formatos del libro y su cadena de valor

El desarrollo de la industria editorial y, por ende, el formato de los libros se encuentra directamente vinculado a la evolución de los métodos de producción, reproducción y disseminación de textos e imágenes sobre diferentes soportes de impresión a lo largo de la historia, así como al desarrollo de las tecnologías de la información y comunicación en la era digital. Sáez (1999), advertía que el paso de un formato a otro nunca ha supuesto una ruptura total, pues cada etapa ha tomado elementos importantes de la anterior: así, el códice (códex) adoptó las columnas del rollo (papiro), el libro impreso la página del códice, y en la era de la información, el libro electrónico sigue usando la página de sus predecesores como nexo de comunicación principal con el lector.

3.3.1. El libro físico

Desde el hito de la imprenta moderna de Gutenberg en el siglo XIV, pasando por la revolución industrial del siglo XVIII, la aparición de bibliotecas populares en el siglo XIX, hasta la incorporación de los procesos tecnológicos de la imprenta digital en el siglo XX, el libro físico ha brindado aportaciones científicas, culturales y sociales que cambiaron no solo el contexto de la sociedad, sino también el proceso y evolución misma de las industrias gráficas y editoriales.

A mediados de la segunda década del siglo XXI el libro impreso en forma tradicional continúa siendo en Iberoamérica el soporte principal de la industria editorial, pues para el año 2016 este soporte representó un 93% del universo del libro (CERLALC, 2016). En consecuencia, los actores que se interrelacionan en el ecosistema de la lectura y el libro en la región latinoamericana publican,

⁴³ El concepto de contrahegemonía tiene su matriz en el concepto de hegemonía desarrollado principalmente por Antonio Gramsci (1891 – 1937), según el cual, en las condiciones del estado moderno, una clase mantiene su dominio no simplemente mediante una organización especial de la fuerza, sino porque también ejerce e impone un liderazgo moral, intelectual y cultural. La contrahegemonía supondrá entonces los elementos para la construcción de la conciencia política autónoma en las diversas clases y sectores populares (Hidalgo, 2012).

difunden, comercializan sus libros y desarrollan su actividad, mayoritariamente, dentro del ecosistema analógico.

Dicho enfoque sistémico se adapta al modelo de la cadena de valor (Eguren & Castán, 2011), concepto que acuñó Michael Porter en 1985, y que llevado al ámbito industrial, supone el conjunto de actividades creadoras de valor que van desde la obtención de materias primas hasta la entrega del producto terminado al consumidor, en las cuales participan varias empresas (Morillo, 2005). La cadena de valor del libro pretende describir las dinámicas internas, la lógica estructural y el comportamiento interdependiente de cada uno de los agentes del ecosistema el libro, que como explica Garzón (2005) agrupa a profesionales, oficios e instituciones muy variados que comprende desde la creación literaria y científica, la función editorial, la impresión y fabricación de libros; la venta en librerías y la distribución; hasta la lectura y las bibliotecas.

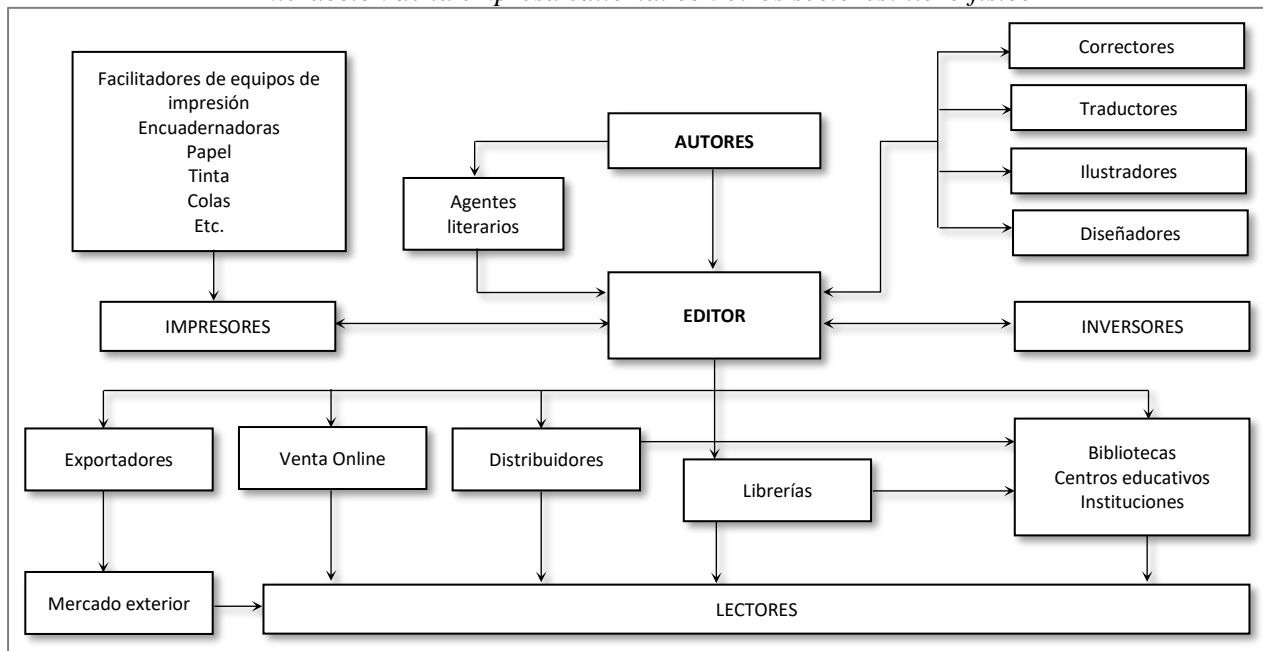
Eguren & Castán (2011), conciben la cadena de valor como sistema, donde cada uno de los agentes le aporta un valor añadido o valor agregado al libro por medio de cada una de las actividades - primarias o secundarias- que desarrollan. Entendiéndose dicho valor como la diferencia existente entre el coste de los factores de producción y el precio de venta final. Sin embargo, el sector editorial al formar parte de la industria cultural, y siendo el libro una forma simbólica (Melot, 2008; Bourdieu, 2010) el valor final del libro puede incorporar otras dimensiones intangibles (identidad o cohesión social, por ejemplo) no traducibles inmediatamente en el precio, pero que conducen a nuevas aportaciones a mediano o largo plazo (UNESCO, 2010).

La cadena de circulación del libro físico atañe a la interdependencia entre el editor y el resto de los agentes vinculados, directa o indirectamente, a la industria del libro, como lo expone Magadán-Díaz & Rivas-García (2020), cuyo esquema es replicado en la Figura 2, donde se reconocen cada uno de los eslabones de dicha relación en todo el proceso. En ese marco la propuesta de valor de la obra surge a partir de los autores y los agentes; la producción se encuentra vinculada a los impresores y la industria gráfica; en la comercialización física se identifican a los distribuidores, exportadores y librerías; y finalmente el lector es el destinatario de la acción de la industria editorial que cerraría la cadena de valor.

No obstante, es importante considerar que para autores como Enríquez Fuentes (2008) y Sáez & Mardones (2017) la impresión corresponde a un subproceso de la edición, es pues una actividad externa, por lo tanto, no se le considera parte de la cadena de valor del libro, al igual que la industria del papel y la tinta. Bajo este modelo se logra delimitar e identificar las magnitudes de comercio internacional correspondientes a libros separándolos de los servicios de impresión o la provisión de papel que pueden sobreestimar el comercio internacional efectivo de libros, y, por ende, sesgar las estrategias y políticas públicas que se deriven de dichos resultados.

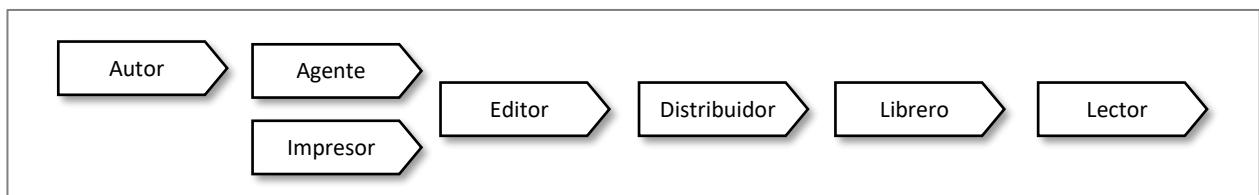
Si bien no todos los agentes de la cadena contribuyen con el mismo valor agregado, es necesario identificar los eslabones claves de la cadena de valor tradicional del sector editorial, como lo expone el esquema de Magadán-Díaz y Rivas-García (2020), sintetizado en la Figura 3. Aun cuando la valoración social del libro pueda diferir a partir de las diversas formas de exponerse a los públicos, esta cadena de valor se encuentra en concordancia con lo planteado por Igarza (2013) al desagregar los agentes encargados de facilitar los contactos con el objeto-libro con sus potenciales lectores, de los que se responsabilizan de la gestión de talentos creativos y de promover el producto o resultado del bien simbólico intercambiable (libro) como objeto susceptible a una transacción comercial.

Figura 2
Interacción de la empresa editorial con otros sectores: libro físico



Fuente: Magadán-Díaz y Rivas-García (2020)

Figura 3
La cadena de valor tradicional del sector editorial



Fuente: Magadán (2017) en Magadán-Díaz y Rivas-García (2020)

Sin embargo, es imprescindible considerar que el modelo de industria cultural⁴⁴ en América Latina –incluido el sector del libro– se encuentra desfragmentado a nivel regional; como lo expone Subercaseaux (2014) es un fenómeno de “balcanización” de la industria y el consumo de libros, en el que las filiales transnacionales tienen una fuerte presencia en la cadena del libro y cuyos modelos se restringen al ámbito nacional, aunado en que el mercado y las gerencias comerciales no le dan importancia a la función cultural y social que la industria implica.

A los agentes de la cadena del libro, además de reconocérseles su rol de agentes culturales, su interrelación en la cadena de valor los hace constituirse como un sector dinamizador de la actividad productiva, con impactos en el mercado laboral y en el Producto Interno Bruto (PIB)⁴⁵ de cada país. Para Igarza (2013) las características del sector en convergencia con las afinidades históricas y culturales de la región latinoamericana abrirían una ventana de oportunidad, pues a partir de

⁴⁴ El concepto de industria cultural es un término desarrollado por Theodor Adorno y Max Horkheimer en 1944 para analizar el complejo avance de la cultura y la sociedad de masas de su época. El concepto ha devenido al de “industrias creativas” en la actualidad para entender la dinámica entre la cultura y la economía (Szpilbarg y Saferstein, 2014).

⁴⁵ Según (Becerra y Mastrini, 2011) la influencia económica de las industrias culturales ronda el 1% del PIB en los países latinoamericanos.

estímulos e incentivos adecuados se instituiría en un motor de la integración regional, e impactaría en la disminución de las asimetrías regionales en el acceso a los contenidos editoriales.

De modo que las políticas gubernamentales referentes al sector editorial, según la UNESCO (2010) deben estar dirigidas en garantizar e incentivar la competitividad, calidad e innovación en los distintos eslabones de la cadena de valor. Además, deben fomentar la regularidad en las actividades de las empresas y sus profesionales, y favorecer el desarrollo de actividades complementarias en aquellos mercados estacionales o pequeños. Para ello, las políticas públicas deben propiciar las condiciones adecuadas para el surgimiento y permanencia de los diferentes y diversos agentes – grandes y pequeños, nacionales y transnacionales- en cada uno de los eslabones de la cadena de valor.

3.3.2. El libro electrónico

En 1971 en Illinois, Estados Unidos de América, nace el Proyecto Gutenberg, a iniciativa de Michael Hart (Longhi y Rochhia, 2014) con el objetivo de crear una biblioteca digital de acceso gratuito en la web, mediante la digitalización de libros ya existentes de dominio público (Armañanzas Sodupe, 2014), dando origen a los libros electrónicos y a los lectores de libros electrónicos (Camacho Alfaro, 2014). Si bien la edición digital formaba parte del proceso de producción de libros físicos en la década de los 70 y 80 del siglo XX (Armañanzas Sodupe, 2014), la difusión social del libro electrónico como tal se manifestó hasta la concreción de dicho proyecto, el cual continúa vigente en la actualidad.

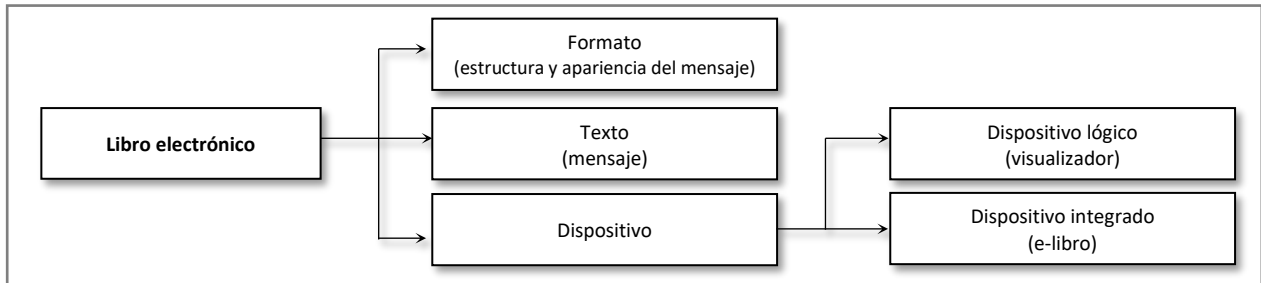
Con la transformación hacia un modelo de industria 4.0⁴⁶, la lectura y el libro se sitúan ante un nuevo paradigma digital. Cordón García (2019) infiere que los cambios comienzan a acelerarse a partir de la segunda mitad de la década de los años 90, cuando el auge del internet le otorga una dimensión nueva a la función y al hecho de comunicar, así el concepto de publicar en la red alcanza un alto nivel de popularidad perceptible a través de su crecimiento cuantitativo.

Al igual que el libro físico, la definición del libro electrónico puede ceñirse a múltiples enfoques. Magadán-Díaz & Rivas-García (2020) hace un ejercicio de recopilación de definiciones de diversos autores (Rao, 2005; Berube, 2005; Orosa y García, 2016; Carriero, 2010; Vasileiou y Rowley, 2008; Gaigher, 2012) sobre el libro electrónico, sintetiza todas estas interpretaciones como “un archivo digital que requiere de dos elementos integrados para poder ser decodificado: un dispositivo físico de lectura (*hardware*) y un programa decodificador (*software*) capaz de interpretar el contenido del archivo” (p. 4). A manera general, estos dos elementos deben conjugarse para considerar que la utilización simultánea sobre un archivo específico se refiere a un libro electrónico.

Sin embargo, García-Marco (2008) considera importante diferenciar la existencia en el mercado de terminales o dispositivos diseñados exclusivamente para libros electrónicos, como el *Kindle* de *Amazon*, de las aplicaciones de lectura y utilización de libros en formato digital, como el *Adobe Acrobat*, para dispositivos de carácter general, como se ilustra en la Figura 4.

⁴⁶ El concepto de industria 4.0, surge en Alemania en 2011, para hacer referencia a una política económica gubernamental basada en estrategias de alta tecnología; caracterizada por la automatización, la digitalización de los procesos y el uso de las tecnologías de la electrónica y de la información en la manufactura (Ynzunza et al., 2017).

Figura 4
Los diversos sentidos del concepto de libro electrónico



Fuente: García-Marco (2008)

Tales archivos digitales -en sus diferentes formatos- tienen propiedades y características definidas, entre las cuales Camacho Alfaro (2014) identifica como principales: que son transferibles, portátiles, permisibles a la realización de búsquedas, ocupan un mínimo espacio de almacenamiento, así como son capaces de incorporar elementos multimedia y ofrecen la posibilidad de interacción con el autor u otros lectores.

De igual manera, por la cantidad de entidades inmersas en el ámbito de la informática, existen diferentes formatos⁴⁷ de archivos digitales. Para autores como Toledo Morales & Sánchez García (2002), la falta de estándares de un archivo común suponía en un principio uno de los mayores impedimentos para la implementación efectiva de los libros electrónicos. En la actualidad se ha estandarizado el manejo, el control y la protección de contenido digital, de tal manera que la mayoría de los dispositivos de lectura permiten leer los diversos formatos directamente o mediante aplicaciones, convirtiéndose en un punto clave para la expansión de un amplio mercado del libro electrónico (Camacho Alfaro, 2014).

Tabla 5
Formatos populares en el mercado de libros electrónicos

Nombre del formato	Extensión	Desarrollador	Características
EPUB	.epub	International Digital Publishing Forum	Es un formato de archivo de libro electrónico de código abierto ^a . La mayoría de los lectores de libros electrónicos lo soportan y hay software compatible con la mayoría de los dispositivos.
AZW, KF7, KF8	.azw	Amazon, Inc.	Es un formato de archivo de libro electrónico de código cerrado ^b . Soportan todos los dispositivos de Amazon (Amazon Kindle), y la compañía Apple.
MOBI (Mobipocket)	.mobi	Mobipocket, S.A.	Es un formato de archivo de libro electrónico de código cerrado. Basado en las especificaciones del formato Open Book (OEB) de lenguaje XML.
PDF (<i>Portable Document Format</i>)	.pdf	Adobe Systems, Inc.	Es un formato para almacenamiento para documentos digitales de código abierto, independiente de plataformas de software o hardware. No se le considera un libro electrónico pues el texto no es redimensionable.

Nota: ^a Código abierto: permite ocupar el formato para cualquier propósito y sin limitaciones, redistribuir copias sin pago de licencia, así como permite el estudio y modificación del programa (formato) (Casamiquela y Brocca, 2005).

^b Código cerrado: limita el uso del formato, prohibiendo la utilización del código fuente y, por ende, su modificación, así como prohíbe la distribución a través de copias, se necesita pago de licencia (Casamiquela y Brocca, 2005).

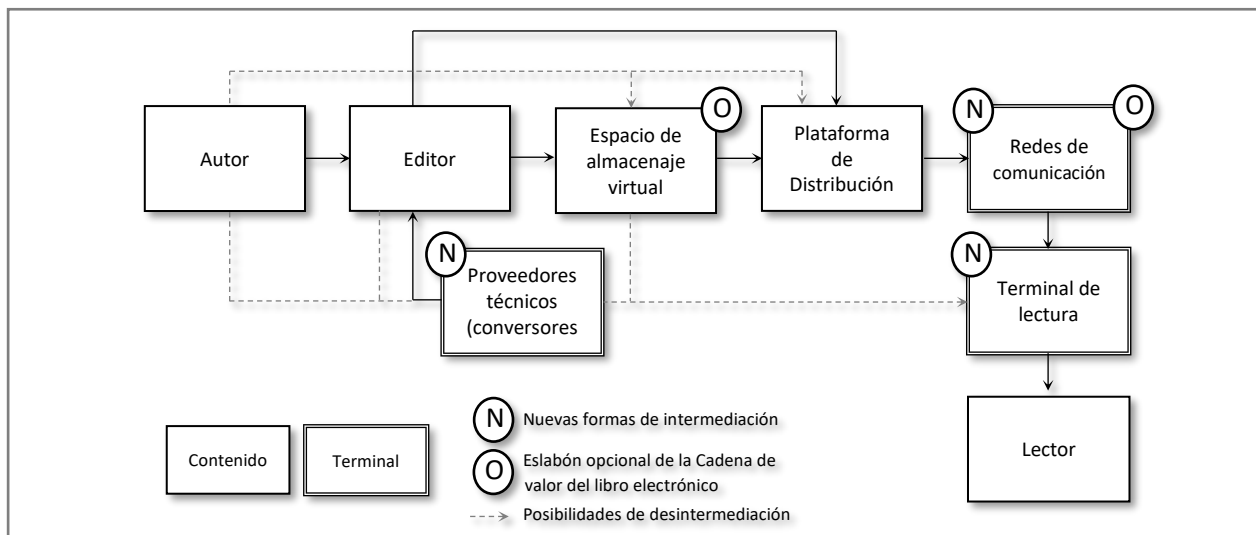
Fuente: elaboración propia a partir de la información de Camacho Alfaro (2014).

⁴⁷ Un formato en el ámbito del libro electrónico es una manera de empaquetar digitalmente la información para que pueda ser distribuida e interpretada por un dispositivo electrónico” (Vicente y Gozzer, 2012 citado por Camacho Alfaro, 2014).

El libro electrónico posibilita, obviamente, prescindir del papel y con ellos simplifica las etapas de distribución. Según Longhi & Rochhia (2014), la cadena editorial tradicional se vuelve más corta y rápida, traduciéndose en menores costes y, posibilita el ingreso de nuevos actores y procesos. Así como permite la elusión de los autores y/o editores a ciertos eslabones de la cadena con el fin de llegar al lector sin muchos intermediarios, como se esquematiza en la Figura 5.

Lo anterior, permite desarrollar nuevos modelos de negocio al superar las fronteras y límites físicos de los mercados. Magadán-Díaz & Rivas-García (2020) sustentan también que el libro electrónico quiebra el vínculo entre la edición y la tirada, con ello potencia la auto publicación, es decir, la publicación de un libro por parte del autor de la obra sin la intervención de un tercero o de un editor (Alonso Arévalo, Cordón García, y Gómez Díaz, 2014).

Figura 5.
La cadena de valor del libro electrónico

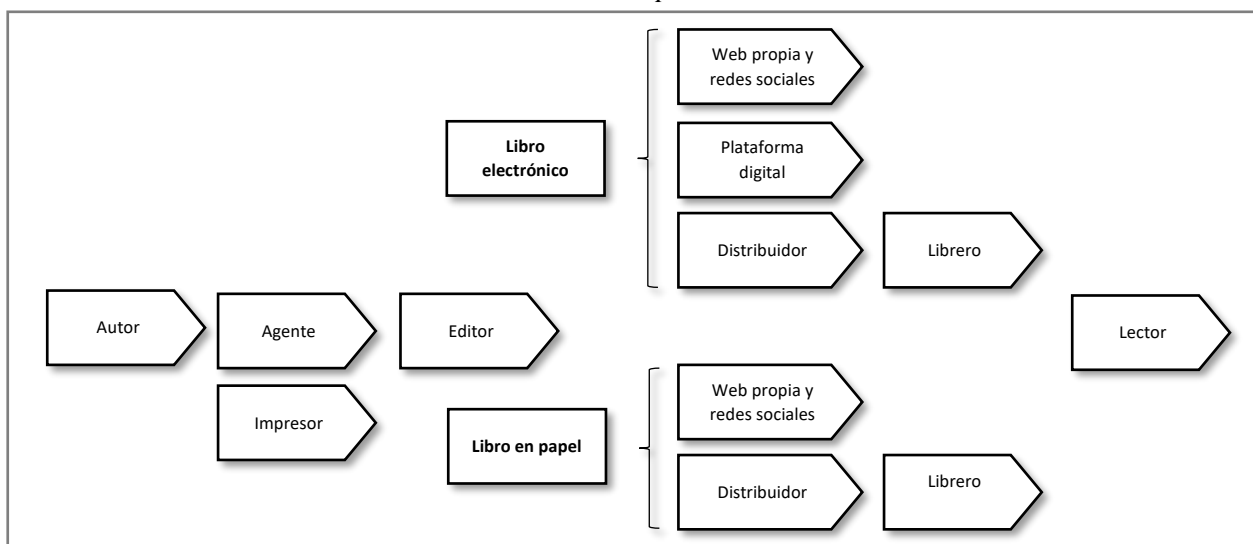


Fuente: Romain Champourlier en Longhi & Rochhia (2014).

3.3.3. La cadena de valor del libro ante el nuevo paradigma digital

El advenimiento del paradigma digital modificó la cadena de valor tradicional del sector editorial, por tanto, las funciones desempeñadas por los diversos agentes se adaptaron, se transformaron e inclusive desaparecieron ante las nuevas circunstancias digitales. Magadán-Díaz & Rivas-García (2020) y Longhi & Rochhia (2014) califican este fenómeno como “desintermediación del sector”, pues se reduce el número de intermediarios en las transacciones y el flujo de información; además Magadán & Rivas (2020), infieren que este fenómeno aumenta las transacciones vía canales directos, donde las editoriales comercializan sus libros de manera independiente, ya sea: a) a través de la venta directa en sitios web; b) sin tomar en cuenta el distribuidor, comercializando directamente con la librería o; c) sin tener en cuenta ninguno de los eslabones intermediarios, por lo tanto, asume todas las funciones en el modelo de negocio.

Figura 6
La cadena de valor ampliada del sector editorial



Fuente: (Magadán-Díaz y Rivas-García, 2020)

La incursión de los libros electrónicos en el ecosistema de la lectura y el libro ha traído consigo una serie de debates, entre los cuales destacan dos. En primer lugar, sobre la permanencia y vigencia del libro en soporte impreso respecto al electrónico. Si bien existe un crecimiento del libro electrónico en unidades vendidas en lengua española en los últimos diez años a razón de un 12% anual (Libranda, 2020)⁴⁸, y una caída en términos reales del mercado editorial en el período 2007-2017 tanto en los mercados de referencia mundial como en América Latina (Bueno, 2020); el debate de la vigencia del soporte físico trasciende el aspecto cuantitativo económico. Pues el libro físico es un bien simbólico (Bourdieu, 2010; Melot, 2008), con propiedades de intercambio social (Casati, 2015) que cuenta con audiencia y nicho de mercado propio (Camacho Alfaro, 2014), además se ha evidenciado empíricamente ser un potenciador de la capacidad lectora, inclusive se convierte en el primer elemento para transitar hacia el ecosistema digital⁴⁹ (Støle, 2019 citado en Kovač y van der Weel, 2020).

Un segundo debate, gira entorno a las similitudes o diferencias en la experiencia de la lectura que tanto el soporte analógico como el electrónico brindan. El libro físico ofrece una interacción individual entre el libro y el lector, en el que se desarrolla una capacidad interpretativa a partir de las significaciones, símbolos y motivaciones individuales (Romero, 2014). En tanto, autores reconocen al libro electrónico como un híbrido (Casati, 2015), desmaterializado (Camacho Alfaro, 2014) -por la separación entre texto o contenido y el dispositivo lector-, que requiere la adquisición de habilidades y destrezas informáticas, lo que impacta la experiencia del lector. Por consiguiente, se le considera a la lectura digital como “una adaptación de un proceso unidimensional hacia los requerimientos de un contexto y un usuario digitalizado” (Romero, 2014).

⁴⁸ Vale recalcar, que el estudio de Libranda (2020) subrayan que no existe certeza en la magnitud del mercado del libro electrónico para la región latinoamericana ante la ausencia de fuentes oficiales. Sin embargo, la proyectan por alrededor de los 31,8 millones de euros (equivalentes a 37.6 millones de USD) para el año 2019, esta cifra incluye el mercado de Estados Unidos de América.

⁴⁹ Existen estudios, por ejemplo, que han demostrado que la adquisición de libros físicos por parte de los padres de familia tiene una relación positiva con la capacidad lectora de sus hijos, y estos se convierten antes en lectores aptos prefiriendo el libro físico sobre las plataformas digitales (Støle, 2019 citado en Kovač y van der Weel, 2020).

Lo cierto es que ambos soportes cohabitan, se relacionan y forman un ecosistema de la lectura y el libro mucho más amplio y flexible. En tal sentido, Kovač y van der Weel (2020) infieren que los libros impresos, y las prácticas de profundidad que este fomenta, combinados con la alfabetización digital, pueden convertirse en uno de los medios más subversivos del siglo XXI, y seguirán siéndolo, hasta que no se invente una herramienta más eficaz que la lectura en profundidad para la construcción del conocimiento.

Más allá de los escenarios evolutivos del sector editorial, el libro electrónico ha reconfigurado el ecosistema de la lectura y el libro significativamente –o al menos lo hará en un futuro–, a cuenta de las decisiones que han tomado o tomarán cada uno de sus componentes. Respecto a dicho impacto, Magadán-Díaz & Rivas-García (2020) conciben una configuración ampliada de la cadena de valor, donde las editoriales pueden optar por tres opciones: editar exclusivamente en papel, editar exclusivamente libro electrónico y editar ambos formatos.

3.4. Ecosistema de la lectura y el libro

El término ecosistema que fue propuesto por Tansley en 1935 como una de las unidades básicas de la naturaleza, no ha restringido su uso únicamente al sector ambiental. Más bien, como lo expone Armenteras et al. (2016) su concepción ha evolucionado gracias al aporte de diversos autores y ha logrado permear en diversos espacios académicos, científicos y sociales, extendiéndose hacia contextos donde es relevante entender cómo funcionan los seres vivos y las relaciones con su entorno, ya que permite abstraer y simplificar las relaciones que operan entre diversos componentes a escalas diferentes unos de otros. Así, Benavente y Grazzi (2017) precisan que los ecosistemas creativos son el conjunto de entidades y normas que regulan la producción, difusión y consumo de bienes y servicios creativos, establecen un vínculo entre el sector público y el privado, comunidades locales y usuarios finales.

En tal sentido, Martos García, (2013) define al ecosistema de la lectura como “el mundo de la creación, el de la enseñanza, el de la biblioteca y el de la producción y consumo de libros y otros dispositivos de lectura”. En concordancia con la analogía hecha por Garzón (2005) que compara al sector del libro con un sistema de vasos comunicantes, pues a pesar de la individualidad, cada uno de sus actores contribuye a que el libro exista a través de la convergencia de estos y la relación de sus actividades. Dicha interrelación crea ámbitos de acción que siguen el ciclo de vida del libro (Sáez y Mardones, 2017).

Si bien el planteamiento de Martos García del ecosistema de la lectura y el libro tiene a su raíz la base sociológica propuesta por Bourdieu (2010), a través de su concepto de campo⁵⁰, coincide con el “Sistema Nacional de la lectura y el libro” expuesto por Sáez y Mardones (2017) el cual es un modelo sistémico que coloca el énfasis en la lectura como principal actividad y al libro –físico o electrónico - como soporte crucial del ejercicio lector. Ambas formulaciones, como se muestra en la Tabla 6, también comparten la concepción de unidades (ecosistemas o subsistemas) de creación, de instrucción lectora, de preservación del patrimonio, y de un marco jurídico o de factores que afectan la economía del sector libro. Sin embargo, Sáez y Mardones agregan una unidad adicional (subsistema global) que agrupa los distintos ámbitos de acción que se correlacionarían para el

⁵⁰ El campo, según Bourdieu (2010), es una red de relaciones objetivas entre posiciones definidas por su situación actual y potencial en la estructura de la distribución de capital (o de poder), cuya posesión y posición impone la obtención de beneficios específicos.

diseño de una política del libro y de la lectura; mientras que Martos García se centra en la caracterización de los diferentes polos complementarios entorno al libro.

Tabla 6
Comparación entre el Ecosistema de la lectura y el libro (Martos García, 2009)
y el Sistema Nacional de la lectura y el libro (Sáez & Mardones, 2017)

Ecosistema de la lectura y el libro		Sistema Nacional de la lectura y el libro	
Ecosistema	Descripción	Subsistemas	Descripción
Cultura de emprendimiento. Creación	Los participantes potenciales son escritores, noveles, y toda clase de ciudadanos. Sus escenarios pueden ser las calles, los teatros, los cafés. Sus artefactos son los libros, dispositivos electrónicos y se reconocen las prácticas culturales alternativas.	Creación	Cuenta del proceso que inicia el ciclo del libro, desde la promoción y regulación de la institucionalidad hasta su conversión en libro. Se establecen los intermediarios y pone de manifiesto el valor de los medios de comunicación como promotor de la lectura.
Cultura de la instrucción	Lugar común de las instituciones, entre ellas las educativas. Participan profesores, alumnos, académicos. Sus escenarios son aulas, salones de actos. El libro es el referente básico.	Lectura	El ámbito público y privado se vuelve relevante en la promoción de ejercicio lector. Los medios de comunicación y el entorno social afectan directamente. Las asociaciones gremiales juegan un rol coordinador en las ferias de libros.
Cultura de la memoria. Preserva la información	Se sustenta en los sistemas de información de cada época, en su capacidad de almacenamiento, ya sean las bibliotecas tradicionales o los modernos sistemas digitales. Proporcionan identidad y conforman valores legitimadores.	Patrimonio	La institucionalidad juega un rol más activo mediante el registro, preservación y difusión del acervo bibliográfico.
Cultura de la economía	La producción material de los libros u otros artefactos relacionados con la lectura y la escritura, generan un valor de cambio, por lo que los textos son tasados y puestos en el mercado según factores y políticas	Marco jurídico e institucionalidad	Sostiene y garantiza una implementación efectiva de la política pública. El presupuesto del Estado entrega recursos para que a través de la institucionalidad se generen programas a favor del libro.
		Ámbitos de acción (Subsistema global)	Agrupación de distintos ámbitos de acción: creación, industria, internacionalización, patrimonio y lectura, y vincula las bibliotecas públicas con el libro. Estos ámbitos serán los focos de interés para el diseño de una política del libro, a través de un marco regulatorio.

Fuente: elaboración propia a partir de Martos García (2013), y Sáez y Mardones (2017).

Cabe acotar, que el esquema de cadena de valor se adapta también a la visión sistémica, así Eguren Martí & Castán Farrero (2011) en su estudio sobre el enfoque sistémico y sus implicaciones en el análisis de la creación de valor en la empresa, identifican a los subsistemas como las actividades primarias y secundarias de la industria en cuestión, estableciéndose un tipo de sistema abierto pues se encuentra relacionado con su entorno, donde el valor agregado, generado por medio de las actividades que componen a la cadena, es mucho mayor que las actividades vistas de forma individual. No obstante, así como ha existido modificación en la cadena de valor tradicional del libro, Córdón García (2019) infiere que en los últimos años, el ecosistema del libro ha

experimentado un cambio en todos sus elementos a partir de del avance de los dispositivos de lectura móvil y del incremento en la producción y consumo de libros electrónicos.

En definitiva, en este nuevo ecosistema del libro se debe situar al lector como protagonista principal (Lozano, 2019) reconociendo el apogeo del paradigma digital, la multimedialidad, la inflación de información y el crecimiento exponencial de datos (Gil, 2016), donde los editores y bibliotecas desempeñan un rol fundamental como articuladores de los procesos de producción y difusión de los contenidos en una relación no lineal y flexible con el lector (Cordón García, 2014).

3.5. Bibliodiversidad

Una de las características de los ecosistemas naturales como modelo científico es su capacidad de representar la biodiversidad, a partir de ello se definen tamaños, límites, espacios, componentes relevantes, y permite resaltar lo que se considera deseable o generar supuestos (Armenteras et al., 2016). Esta característica también es utilizada y análoga en el ámbito cultural, según la UNESCO (2001) la diversidad cultural es, para el género humano, tan necesaria como la diversidad biológica, constituyéndose como factor de desarrollo y un imperativo ético, reconocida como característica esencial de la humanidad en la Convención sobre la protección y promoción de la diversidad de las expresiones culturales en la Conferencia General de la Unesco en 2005.

Por tanto, la diversidad cultural se refiere a la multiplicidad de formas en que se expresan las culturas de los grupos y las sociedades, a través de los distintos modos de creación artística, producción, difusión, distribución y disfrute, cualesquiera que sean los medios o tecnologías utilizadas (UNESCO, 2013). La diversidad cultural como característica esencial, es aplicada también al mundo del libro bajo el concepto de bibliodiversidad⁵¹. Para Allerbon (2011) si bien es un concepto relativamente nuevo, este intenta describir una serie de condiciones de equidad en la circulación de obras y autores en el marco de la industria del libro. Así también, la Alianza Internacional de Editores Independientes (2014) se refiere a este concepto como “la necesaria diversidad de las producciones editoriales que se ponen a disposición de los lectores”.

Los editores y librerías independientes juegan un rol importante en la bibliodiversidad, pues sus libros aportan miradas y voces distintas en paralelo a la propuesta editorial más estandarizada de los grandes grupos editoriales, son pues, imprescindibles para preservar y enriquecer la pluralidad y la difusión de las ideas (Alianza Internacional de Editores Independientes, 2014). Por lo tanto, la definición de bibliodiversidad no solo se basa en términos de cantidad y variedad temática de títulos en circulación en un determinado país a través de los canales comerciales, sino también en relación con el nivel de equilibrio entre los distintos actores del mercado del libro y el grado de accesibilidad a la oferta por parte de los consumidores (Allerbon, 2011).

La bibliodiversidad en los contextos académicos y científicos también es importante, pues permite preservar la investigación mediante una variedad de temas locales y globales, desde diferentes enfoques epistémicos y metodológicos, basados en diversas escuelas de pensamiento y expresados en una variedad de idiomas (Toledo et al., 2020). Nuevamente el papel de las editoriales y librerías independientes es relevante, pues estas contribuyen a la publicación y difusión de materiales

⁵¹ Se atribuye la utilización del término bibliodiversidad por primera vez, a los editores chilenos que crearon el colectivo “Editores independientes de Chile” a finales de los años 90. La Alianza internacional de editores independientes contribuyó a la difusión y promoción del término en varios idiomas a través de las diversas declaraciones: Dakar (2003); Guadalajara (2005); París (2007); Ciudad del Cabo (2014). (Alianza Internacional de Editores Independientes, 2014).

culturales y científicos que se basan en conocimientos no homogeneizados (Hawthorne, 2011), así como mediante la producción de libros que representan una amplia gama de puntos de vista y posiciones epistemológicas.

Establecer un índice de medición de la bibliodiversidad se ha convertido en uno de los grandes desafíos en el sector del libro. Se debe considerar las características propias de los valores culturales subjetivos que se encuentran vinculados al libro; por lo que la aplicación de ciertas herramientas metodológicas conlleva el riesgo de sintetizar de manera simplista una realidad compleja (Puente, 2011). Este reto ha sido asumido por Benhamou y Peltier (2007) –en base a la propuesta original de Andrew Stirling (1999) en su estudio “Sobre la economía y el análisis de la diversidad”- quienes proponen que una medición precisa debe basarse en tres criterios: variedad, equilibrio y disparidad. Estos a su vez, se asocian con tres formas de categorización en la población de los libros individuales: el título, el género y el idioma original.

Según la primera forma de categorización, cada libro se considera único, así la diversidad aumenta en proporción directa al número de títulos publicados (variedad); la diversidad se maximiza cuando todos los títulos tienen cuotas “de mercado” similares (equilibrio) y cuando el contenido de cada título es lo más “diferente” posible (disparidad). Con relación al género, la diversidad aumenta en proporción directa al número de géneros disponibles (literatura, guías de viaje, libros académicos, cómics, libros de arte, etc.) en la medida en que están igualmente bien representados entre los libros publicados y claramente diferenciados los géneros unos de otros. Para la tercera forma de categorización, el idioma original, la diversidad de los libros aumenta en proporción directa al número de diferentes idiomas originales disponibles, bien representados y que presenten marcadas especificidades que los distingan claramente unos de otros.

3.5.1. El papel del Estado en la Bibliodiversidad

Debido a que la industria del libro, en el mundo en general y en Latinoamérica en particular, se encuentra mayoritariamente concentrada en grandes conglomerados transnacionales, Mihal (2013) sitúa ante esta razón, la importancia del papel del Estado en intervenir y tratar de equilibrar las desigualdades que genera el mercado. En consecuencia, debe orientar acciones hacia una determinada área o sector, o a través de intervenciones específicas (programa de fomento de lectura, proyecto de difusión de autores, etcétera). Sin embargo, el Estado debe considerar al sector del libro más allá de su desarrollo industrial y mercantil, sino que también debe potenciar y revelar su carácter cultural y social por encima del comercial, donde según Slachevsky (2015), el movimiento de editores y editoriales independientes han destacado el carácter público de la lectura y el libro.

En el caso de la región latinoamericana, los flujos de exportación e importación son encabezados por un reducido número de grupos empresariales provenientes de países desarrollados, sobre todo grandes casas editoras de España sobre América Latina (Mihal, 2013, Enríquez Fuentes 2008). Ante ello, el Estado debe implementar estrategias que potencien y fortalezcan la cadena de valor del libro en las industrias locales, establecer criterios que posibiliten transparentar en favor de una mayor diversidad, pertinencia y calidad (Slachevsky, 2015). Como, por ejemplo, fortaleciendo los mecanismos de compras públicas de libros –que son cuantitativamente significativas dentro del mercado- que realiza el Estado tanto para el sector educativo, como hacia otros fines.

En América Latina las compras gubernamentales han representado el principal del fomento de la bibliodiversidad (Igarza, 2013), en la medida en que garanticen la participación de las editoriales regionales y locales en la selección y en las compras, se promueva el rol protagónico a los bibliotecarios y usuarios en la selección de colecciones para sus bibliotecas, se considere el costo de producción y el margen de beneficio de la cadena de valor, y se coadyuve a la adaptación del paradigma digital. En concreto, el Estado está llamado como primer paso a diseñar e implementar una Política Nacional de la Lectura y el Libro en cada país, que integre sistémicamente a todos los actores y procesos en favor de la democratización del libro y la bibliodiversidad.

3.6. La lectura y el libro como derecho y en las políticas culturales

3.6.1. Lectura y el libro en las sociedades del conocimiento

El desarrollo de las destrezas lectoras es un mecanismo fundamental para la transmisión y percepción de información y conocimiento en todas las etapas de la vida, convirtiendo al libro –en papel o electrónico- en la herramienta indispensable e idónea para el ejercicio de dichas habilidades. En consecuencia, la lectura es un derecho; no es un lujo ni una obligación (Ferreiro, 2000 citada por Sánchez y Isaza, 2007). Por consiguiente, el desarrollo de las habilidades lectoras se encuentra íntimamente asociado a los procesos de educación y alfabetización, considerándose esta última como un derecho inalienable, propedéutico o habilitante, sin el cual es prácticamente imposible acceder a otros derechos (Fernández Ludeña, 2007).

A nivel internacional existen una serie de instrumentos jurídicos que repercuten en el mundo del libro y la lectura. Desde el enfoque de derechos con la Declaración Universal de los Derechos Humanos (1948), el Pacto Internacional de Derechos Sociales Económicos y Culturales (1966), la Convención para la Eliminación de todas las Formas de Discriminación contra la Mujer (1979), la Convención Internacional para la Eliminación de todas las formas de Discriminación Racial (1965), la Convención de los Derechos del Niño (1989) y otros instrumentos internacionales relativos a la diversidad cultural.

El anterior marco crea un sistema de derechos que deben ser incorporados y ratificados en las leyes nacionales de cada país. Más aún, basado en lo señalado por Ocampo González y López-Andrada (2019), el derecho a la lectura y el libro demandaría de una interpretación de las diversas formas de intervención política que confluyan y se complementen en el campo de la educación inclusiva y la justicia social. Con relación a ello, la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) ha promovido un concepto fundamental: el de la “sociedad del conocimiento”⁵². En la búsqueda de sociedades que se nutran de su diversidad de capacidades, que comprendan sus dimensiones sociales, éticas y políticas en paralelo a los procesos tecnológicos, constituyéndose por un carácter integrador y participativo. (UNESCO, 2005).

Para la Unesco, la sociedad del conocimiento debe garantizar el derecho compartido del saber, no reduciendo el concepto simplemente a la sociedad de la información en una era tecnológica con una rampante cantidad de información disponible. Sino más bien, alienta el acceso universal del conocimiento a través de la universalización de la educación de calidad, que garantice la igualdad de oportunidades, y reconozca que la promoción al acceso al conocimiento se han de plantear

⁵² La noción de “sociedad del conocimiento” fue utilizada por primera vez por Peter Drucker (1969), y en la década de los noventa fue profundizada por investigadores como Robin Mansell o Nico Stehr. Esta noción, nació casi al mismo tiempo que los conceptos de “sociedades del aprendizaje” y de educación para todos a lo largo de toda la vida (UNESCO 2005).

importantes problemas como lo son la brecha digital, la accesibilidad y la difusión del libro. Y es que la democratización del libro y la lectura no solo debe enfocarse en cuanto al acceso, referidos a la cantidad de bibliotecas, librerías y espacios de visibilidad e interacción con el libro y su oferta variada, diversa y actualizada; si no en que existan y estén en funcionamiento los mecanismos de mediación necesarios para una alfabetización social y cultural, que conduzca a un aprendizaje de lectura crítica⁵³ (Aguilera, 2013).

Así pues, ante el nuevo paradigma digital, en concordancia con la Agenda 2030 y los Objetivos de Desarrollo Sostenible⁵⁴ de las Naciones Unidas, las bibliotecas y el acceso a la información contribuyen al logro de todos los objetivos propuestos. Promueven la alfabetización universal y la inclusión de las habilidades digitales, coadyuvan a los gobiernos y a la sociedad a entender las necesidades de información, actúan como centro de la comunidad académica y de investigación, promocionan el acceso a la cultura y preservan el patrimonio del mundo (IFLA, 2015). Para lo cual, en el mundo del libro y la lectura es necesario la medición del conocimiento a través de indicadores que contribuyan a la definición de prioridades con el fin de reducir la brecha cognoscitiva, bajo un enfoque participativo con una integración de las políticas del conocimiento.

3.6.2. Las Políticas Públicas culturales

La idea de las políticas públicas se sustenta y presuponen la existencia de una esfera o ámbito de la vida que es colectiva, pública; que como lo infiere Parsons (2007), se cree que requiere la regulación gubernamental o social, en la adopción de medidas comunes. El desarrollo del concepto de lo público tiene larga data y su sustento teórico ha evolucionado a razón del devenir histórico en que se han transformado las sociedades y el pensamiento.

Existen múltiples modelos, enfoques y marcos de análisis referentes a las políticas públicas. Sin embargo, considerando la legitimidad que emana de la democracia y sus procesos Lahera (2004), las precisa como “cursos de acción y flujos de información relacionados con un objetivo público definido en forma democrática” en los que se hace partícipes a toda la sociedad, la cual debe de incluir contenido, instrumentos, definiciones institucionales y la previsión de resultados. Por lo tanto, las políticas públicas requieren de una interacción interdisciplinaria e interinstitucional (Parsons, 2007), siendo estas agrupadas en sectores o áreas claves de la sociedad, como lo son salud, educación, seguridad, cultura, etc.

Las políticas culturales emergieron en Francia a mediados del siglo XX bajo una lógica de democratización cultural, y durante las próximas décadas se expandieron al resto de Europa y América Latina (Peters, 2020) con diferentes matices a partir de las convulsas realidades políticas y socioeconómicas de la región. Con el advenimiento de la democracia en América Latina, Garretón (2008) concibe a las políticas culturales como el conjunto de actividades e iniciativas de una comunidad, dirigidas a satisfacer necesidades culturales, desarrollar el ámbito expresivo simbólico y generar perspectivas compartidas de la vida social. Peters (2020), agrega que, en esa relación social, los recursos institucionales públicos y privados compiten también por el “espacio político” que existe entre el Estado, la sociedad, los artistas y los individuos; concibe a la política

⁵³ La lectura crítica es aquella en la que el lector es capaz de interactuar con el texto, de poner en relación con el mismo sus conocimientos previos y los actuales; y, además, es capaz de reflexionar y debatir sobre el contenido que ha recibido, valorándolo y juzgándolo con la finalidad de incorporarlo o no a su acervo de conocimiento.

⁵⁴ La Agenda 2030 de las Naciones Unidas es un marco inclusivo, integrado por 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) que abarcan el desarrollo económico, ambiental y social.

cultural como la activación de nuevas formas de producir significados y relaciones sociales, más allá del mundo de las artes.

En consecuencia, es necesario comprender las políticas culturales como prácticas sociales que fortalecen el sentido de lo político (Peters, 2020), donde el Estado desarrolla un rol fundamental en el establecimiento de equilibrios básicos, posibilita el desarrollo cultural independientemente de las lógicas comerciales, y genera políticas públicas sobre un marco jurídico, político y económico (Aguilera, 2013). Ahora bien, la política cultural no se limita a la acción exclusiva del Estado o de los gobiernos (Garretón, 2008), sino más bien, debe ser capaz de integrar y abarcar a la sociedad en su conjunto.

Si la democratización cultural fue el eje básico en la génesis de las políticas culturales de los Estados en el siglo XX, su concepción ha sido modificada por la llegada de nuevos paradigmas de consumo cultural, especialmente por la irrupción de la era digital, lo que ha conllevado según Rubio Arostegui & Rius Ulldemolins (2015) a una crisis sistémica, en la que los sectores tienen dificultad de afrontarla de una forma ordenada. Ante ello, existen propuestas que pretenden asumir los nuevos paradigmas, los cuales retoman modelos complementarios y una nueva concepción “de lo cultural” a partir de mecanismos de gestión de los bienes comunes (Ostrom, 1990; Benkler, 2006 citados por Barbieri, 2014) en los que participan complejos sistemas de gobernanza para gestionar los recursos culturales, reconoce la interdependencia entre actores y comunidades, y desarrollan instrumentos de colaboración y corresponsabilidad.

Aunado al paradigma digital, las políticas culturales actualmente enfrentan una serie de retos que afectan a cada una de las industrias creativas. Como lo son, las profundas asimetrías en el comercio global de la cultura, particularmente, el poder ejercido por los grandes conglomerados transnacionales en la publicación de libros (Yúdice, 2019), especialmente en regiones como la latinoamericana donde se le suman temas como la informalidad económica y la inestabilidad política, entre otras más. Por lo tanto, es necesario desarrollar entornos integrales, complementarios, afines y conectados a un ecosistema, si se quiere promover ciudadanía entre los productos culturales (Yúdice, 2019), donde las políticas públicas de la cultura juegan un papel preponderante, bajo un ejercicio deliberativo y democrático.

3.6.3. La lectura y el libro en las Políticas Públicas

Desde la concepción moderna de las políticas públicas de Lasswell (1948) las ciencias forman parte de las mismas, debido a que aclaran el proceso de formulación de políticas en la sociedad o aportan los datos necesarios para la elaboración de juicios racionales (Parsons, 2007). Sin embargo, existe una corta tradición sobre estudios de la lectura y el libro, los cuales en su mayoría han sido realizados por empresas y gremios relacionados a la industria editorial (Escandell, 2015 citado Lluch et al., 2017), y más recientemente desde el ámbito universitario, donde se han evaluado los resultados de las políticas públicas de lectura promovidas por los gobiernos (Lluch et al., 2017), dejando abierta la posibilidad del desarrollo de estudios que analicen al libro desde su cadena de valor como base para el diseño de políticas públicas.

Si bien, en 1971 se creó el Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe (CERLALC) como un organismo intergubernamental bajo los auspicios de la UNESCO, el desarrollo de la industria editorial y del libro en cada país es, sobre todo, una cuestión de voluntad política, de compromiso personal y de sentido de diálogo (Garzón, 2005). Tal voluntad política,

expresada en una política pública, es una clara afirmación del valor que los gobiernos y la sociedad civil le atribuyen a la lectura y el libro como una construcción social (Sánchez y Isaza, 2007). Producto de una reflexión colectiva entorno a las relaciones entre una práctica cultural, social y plural con las modalidades de acción e inacción de un Estado en particular y sus sistemas de representación (ILIMITA /OEI / CERLALC, 2004). La cual debe ser vinculante a la asignación de recursos específicos en los presupuestos nacionales (Fernández Vergara, 2021).

Por consiguiente, los hacedores de políticas públicas, tienen entre sus labores el ofrecer incentivos y apoyo para el mantenimiento y desarrollo profesional de una industria editorial local, que se encuentre en concordancia con las exigencias del sistema educativo y con la cultura lectora de cada país (González, 2019), reconociendo las problemáticas locales ante un contexto globalizado. Por lo tanto, es importante dimensionar el mercado del libro en los diferentes ámbitos, tanto en el comercio internacional a través de su exportación e importación, así como la producción nacional y los principales agentes públicos y privados que intervienen en el ecosistema.

La incursión del nuevo paradigma digital en el mundo del libro, exige el diseño de políticas públicas que identifiquen las tipologías y formatos que se promocionarán en dichas políticas (Lluch et al., 2017), así como determinar las actividades y estrategias en función a sus beneficiarios (individuos, grupos y organizaciones). No obstante, autores como Igarza (2013) y Bhaskar (2014) citado por Lluch et al., (2017) consideran necesario tomar una distancia prudente en relación a la sobrevaloración de las tecnologías, pues tanto el formato análogo como el digital se desarrollan sobre una línea continua como forma y construcción histórica de la lectura bajo una dinámica complementaria del libro.

Es importante recalcar que el libro, al ser un bien cultural, se produce y circula en el mercado de bienes simbólicos (Bourdieu, 2010) donde existe un sistema de relaciones objetivas entre las diferentes instancias de la cadena del libro, caracterizadas por la producción, reproducción, difusión y acceso del bien simbólico que responden a lógicas de poder. Donde los editores detentan un poder central (Larraz, 2014), al dirimir y establecer lo que se publica, así como la forma y el formato, introduciéndolo al ecosistema de la lectura y el libro en el que operan críticos, mercados, librerías, universidades, entre otros.

Por lo que el Estado puede influir en la lógica de las políticas públicas (Igarza, 2013) mediante la fijación de reglas tributarias, la adopción de planes de compra mixtas⁵⁵, la inclusión de contenidos digitales en los programas de educación, la inclusión de la digitalización del aparato industrial a través de los incentivos al proceso de innovación, desarrollo e investigación, la subvención a la formación de recursos humanos y la exploración de nuevas formas de mecenazgo cultural; o yendo más a fondo, colocar al libro como parte esencial de una Canasta Básica de Consumo Cultural⁵⁶.

En tal sentido, los organismos ILIMITA, OEI y CERLALC (2004) identifican dos dimensiones que enmarcan principios y acciones para la formulación de una política nacional de la lectura y el libro:

⁵⁵ Para Igarza (2013) las compras estatales son un factor determinante para la democratización de la cultura. El estado es y seguirá siendo en América Latina, el principal garante del acceso a la lectura y el libro. Agrega que, sin las compras gubernamentales, el acceso al libro de las poblaciones vulnerables, con ningún o un bajo nivel de inclusión digital, estaría en riesgo, así como su plena integración ciudadana.

⁵⁶ La Canasta Básica de Consumo Cultural (CBCC) intenta, como horizonte normativo, como herramienta analítica y de implementación de política pública, fomentar y asegurar el acceso a los bienes y servicios culturales que permitan fortalecer la base cultural de la democracia y el desarrollo, entre ellos el libro (Güell et al., 2011).

- De carácter intelectual: enmarca los principios de la acción bajo una imagen social, esto es, una representación de la realidad sobre la que se desea intervenir, la cual determina en gran parte la conducción de la política pública y los actores que participan en ella o a los cuales se dirige. Tiene una dimensión cognitiva, normativa e instrumental.
- De carácter operativo: es el conjunto de medios organizativos, financieros, administrativos, jurídicos y humanos, que a través de una serie de procedimientos, interacciones, técnicas y relaciones de poder hacen que una política sea un proceso social concreto.

En suma, en la elaboración de una política pública de la lectura y el libro debe preponderar el carácter cultural del libro y la voluntad política por parte del Estado. En consecuencia, es necesaria la deliberación, participación y organización de todos los agentes de la cadena del libro en el diseño y formulación de una política de tal envergadura. Es necesario también, tomar en cuenta que el diseño y ejecución de este tipo de políticas significa procesos de cambios sociales y culturales que pueden durar un largo tiempo, por lo que la política debe tener la capacidad de permanencia y sostenimiento en el tiempo, más allá de los vaivenes políticos de los períodos de gobiernos en turno.

3.7. El valor público de la lectura y el libro

Comprender la dualidad del libro significa reconocer su ámbito mercantil sujeto a la industria editorial, inmersa en las industrias creativas y, por ende y más aún, su valor como bien simbólico en el ámbito de la cultura. Es insoslayable reconocer que no todos los valores de uso del libro son capturados por el mercado, sino que también necesitan ser expresados mediante un lenguaje que reconozca y refleje toda la gama de valores que trae consigo la cultura (Holden, 2004). Por lo que es necesario que los gobiernos establezcan mecanismos de valoración que no solo identifiquen la parte cuantitativa, sino también analicen elementos afectivos, intangibles y de experiencia (Observatorio Vasco de Cultura, 2018) en torno al mundo de la lectura y el libro, tomando en cuenta que el valor cultural es múltiple y cambiante (Throsby, 2001).

Para Throsby (2001), las nociones de valor económico y valor cultural son conceptos distintos a los cuales es necesario separar para considerar la valoración de bienes y servicios culturales. Reconoce, además, que se podrían utilizar diversos métodos -desde las ciencias sociales y humanidades, por ejemplo- para evaluar el valor cultural; sin embargo, establece que una obra cultural, proporciona *per se*: valor estético, valor espiritual, valor social, valor histórico, valor simbólico y valor de autenticidad. Por su parte, Holden (2004), propone el valor cultural como un principio general para la financiación de la cultura, concibe un modelo que evalúa el amplio valor público como resultado de las decisiones tanto de las organizaciones financiadas con fondos públicos como de los organismos de financiación.

El valor público al que se refiere Holden (2004), se encuentra asociado al concepto desarrollado por Moore (1998) –profundizado y debatido por diversos autores- ligado a las políticas implementadas por el sector público, con el fin de conseguir objetivos públicos o conjunto de valores (Bozeman, 2007) que son reconocidos por la sociedad (bien común, interés público, inclusión y cohesión social, diversidad, etc.). Considera a la cultura como parte esencial e integral de la sociedad civil y generador de confianza en el ámbito público.

Si bien el concepto de valor público puede resultar ambiguo debido a los diversos enfoques conceptuales, analizar su relación con la cultura, y más aún, la lectura y el libro complejiza todavía más la discusión. Timo Meyhnard le asigna al valor público una base psicológica e interpretativa de las esferas públicas y privadas; por su parte, John Benington sitúa a la esfera pública (espacio

psicológico, social, político, institucional y físico) como un ámbito donde se mantienen o crean los valores públicos; en cambio para Moore como Bozeman, el valor público generalmente se refiere a los estados objetivos del mundo que pueden ser medidos. Sin embargo, Moore se centra en los gestores o la gestión pública, mientras que Bozeman en el nivel político o social (Bryson et al., 2014).

El modelo conceptual que plantea Holden (2004) tiene a su base el triángulo estratégico⁵⁷ de Moore (2004), el cual ocupando la misma analogía geométrica relaciona público, políticos, responsables de políticas públicas y profesionales de la cultura. Establece una dinámica entre los siguientes tres vértices:

- a) Valor intrínseco: reconoce que las experiencias culturales son subjetivas, donde la cultura es un encuentro personal y privado en el que se incluye las emociones y el intelecto.
- b) Valor instrumental: se refiere a los efectos derivados de la cultura, como un medio para generar beneficios económicos, sociales, medioambientales, y de otras índoles.
- c) Valor institucional: en su forma más básica es el valor añadido por el gobierno y el sector público en su sentido más amplio. Se relaciona con los procesos, métodos y estructuras de trabajo que las organizaciones implantan para crear valor.

Bajo el enfoque de Bozeman (2007), la lectura y el libro están asociados a una serie de valores y beneficios⁵⁸, cuyos impactos son percibidos individual y colectivamente en el tiempo, considerándose de interés público⁵⁹. Bozeman (2007) no concibe un valor, sino una serie de “valores públicos”, los cuales son “aquellos que proveen consensos normativos sobre (a) los derechos, beneficios y prerrogativas las cuales los ciudadanos debiesen (o no) poseer; (b) las obligaciones de los ciudadanos para con la sociedad, el Estado y entre ellos; y (c) los principios en los cuales los gobiernos y políticas deben basarse”.

El enfoque de Bozeman toma como punto de partida los valores públicos y el ideal del interés público es su objetivo final. Propone un modelo que ayude en la deliberación de las políticas públicas, para lo cual, ha identificado un conjunto de 67 valores públicos agrupados en siete categorías (véase Anexo 3) con el fin de determinar si están teniendo éxito o están fallando. Las fallas se producen cuando “ni el mercado, ni el sector público proporcionan los bienes y servicios necesarios para alcanzar los valores públicos fundamentales” (Bozeman, 2002).

Para identificar dichas fallas, Bozeman (2007) sugiere una lista de criterios a identificar, por ejemplo: los mecanismos de articulación y agregación que garanticen una comunicación y tratamiento eficaz de los valores públicos, los monopolios legítimos, la acumulación de beneficios por individuos o grupos que limitan la distribución de servicios y productos públicos a la población, la falta de disponibilidad de proveedores que garanticen la provisión pública de bienes y servicios, la sostenibilidad frente a la conservación de recursos, entre otros.

Los anteriores criterios pueden contrastarse a la realidad del ecosistema de la lectura y el libro de la región latinoamericana. La industria editorial de la región se caracteriza por la concentración en empresas multinacionales (Vásquez, 2015). Las desigualdades en los niveles de producción, distribución y consumo del libro debido a las diferencias en el tamaño de los mercados, de su

⁵⁷ Según Moore (1998) la estrategia debe estar 1) dirigida a lograr algo que sea sustancialmente valioso (es decir, debe construir valor público), 2) legítimo y políticamente sostenible, y 3) operacional y administrativamente viable.

⁵⁸ Los beneficios de la lectura y el libro impactan en diversidad de áreas, desde el desarrollo cognoscitivo y de la salud; el desarrollo político y social; hasta el desarrollo económico y social (Véase la Tabla 4, pp. 22-23 del capítulo 2)

⁵⁹ Para Bozeman (2007) un interés público ideal refiere a esos resultados que mejor sirven a la supervivencia de largo plazo y bienestar de un colectivo social constituido como público.

estructura industrial, la escasez de lectores en función de los estándares educativos y culturales son características que menoscaban el comercio latinoamericano (Dávila, 2005).

A pesar de que el gobierno juega un rol fundamental desde el ámbito regulador e interventor a través de políticas públicas, teniendo un papel especial como garante de los valores públicos, no son competencia exclusiva de este, pues Bozeman a través de sus investigaciones infiere que los ciudadanos y actores corporativos privados tienen obligaciones de valor público relativas al derecho público⁶⁰ y al derecho civil⁶¹. Bajo esta concepción, en el ecosistema de la lectura y el libro impactaría en lo relativo al dominio del concepto de propiedad en las legislaciones respecto a los derechos de autor y los derechos de propiedad intelectual, con el fin de hacer valer los derechos de toda la sociedad. De tal suerte que es necesario establecer un equilibrio en las legislaciones en cuanto a la defensa de lo público sobre los derechos de acceso, conocimiento e información, así como también la salvaguarda, promoción y fomento de la creación (Slachevsky, 2016).

En la misma línea, Crosby y Throsby (2019) señalan que la industria del libro puede dar lugar a beneficios de bien público, si la población en general percibe algunos beneficios derivados de la existencia y el funcionamiento de la industria, que van más allá del valor puramente monetario de los libros. Sostienen además que dichos beneficios podrían surgir, por ejemplo, si se considera que los libros desempeñan un papel en la sensibilización de las personas respecto de sí mismas, sus vidas, sus relaciones con los demás, su identidad cultural, entre otros; es decir, el reconocimiento de los valores públicos a los que se refiere Bozeman (2007) por parte de la sociedad. Con la salvedad de que para Bozeman (2007) los bienes públicos son productos y el valor público incluye los resultados que posibilitan los bienes públicos (Byron, et. al, 2014).

Ahora bien, el estudio realizado por Crosby y Throsby (2019) en Australia advierte que, aunque este tipo de percepciones podrían estar relacionadas con el libro en general, es probable que el interés por los ciclos de política pública se relacionen principalmente con los libros escritos por autores y publicados por connacionales del país de estudio. En habida cuenta, la bibliodiversidad se perfilaría entonces como un generador de valor público, considerando no solo la accesibilidad al libro –ya sea en su formato físico o electrónico- en condiciones de equidad, sino también, fomentaría y potenciaría la diversidad e inclusión de pensamientos y expresiones como imperativo ético sobre el cual se desarrolla una sociedad democrática.

Para el caso de El Salvador donde no existen datos sistematizados, la medición y análisis de indicadores permitiría una comprensión general de la realidad de la lectura y el libro. Por tanto, se vuelve tarea prioritaria caracterizar y dimensionar el ecosistema de la lectura y libro y establecer una serie de principios que tengan presentes la importancia de los valores públicos como paradigma de la administración pública.

⁶⁰ El derecho público es parte del ordenamiento que regula la organización y funcionamiento de las instituciones y órganos políticos y administrativos, así como las relaciones entre el poder público y los ciudadanos (RAE, 2020a).

⁶¹ El derecho civil se ocupa de las cuestiones que afectan a la persona privada, desde su nacimiento y relaciones familiares hasta el fallecimiento y sucesión; igualmente el régimen de patrimonio, de las obligaciones y contratos, y la responsabilidad civil (RAE, 2020a).

4. METODOLOGÍA DE ANÁLISIS

La presente investigación se basa en un enfoque cuantitativo con el objeto de dimensionar las órdenes de magnitud de los agentes importadores, exportadores y productores del ecosistema del libro en la República de El Salvador, entre los años 1998-2019 y describir sus características. Incorpora la medición de indicadores del ecosistema de la lectura y el libro como elemento esencial para el diseño de una política pública, que permitan establecer principios orientadores sobre la base del razonamiento científico.

Se diseñó una metodología que toma como referencia el documento de Ardila & Uribe (2003)⁶² desarrollado para la CERLALC. Pero, sobre todo, se ha considerado la metodología elaborada por Sáez & Gallardo (2003) y Sáez & Mardones (2017), en sus estudios⁶³, en el que se han ido corrigiendo aspectos metodológicos con el fin de perfeccionar la calidad de información que se deduce de las unidades de análisis, y así calcular la producción editorial nacional, las exportaciones e importaciones nacionales de libros e inferir en el tamaño del mercado salvadoreño del libro.

4.1. Unidades de análisis y fuentes de datos

Para el estudio estadístico se han considerado tres unidades de análisis con sus respectivas fuentes de información, a partir de series de años en específico, como se consigna en la siguiente tabla:

Tabla 7
Datos generales de unidades de análisis del estudio

Unidad de análisis	Fuente de datos	Serie de años	Institución responsable
Importaciones y Exportaciones de libros	Partida Arancelaria 49.01 “Libros, folletos e impresos similares, incluso en hojas sueltas”	2002-2019	Dirección General de Aduanas del Ministerio de Hacienda
Producción nacional de libros físicos y digitales	Títulos registrados en la Agencia Salvadoreña del ISBN	1998-2019	Agencia Salvadoreña del ISBN perteneciente a la Biblioteca Nacional bajo el ramo del Ministerio de Cultura
Compras públicas de libros y Servicios de Impresión	Contratos de compras públicas de libros y Contratos de servicios de impresión de libros de texto	2009-2019	Ministerio de Educación

Fuente: Elaboración propia

4.2. Importaciones y exportaciones de libros

La Dirección General de Aduana (DGA) del Ministerio de Hacienda es el órgano superior jerárquico nacional, facultada para comprobar la correcta aplicación de la normativa aduanera, a la vez que controla y fiscaliza el comercio internacional. Para clasificar las importaciones y exportaciones de mercancía hace uso del Sistema Arancelario Centroamericano (SAC), que se basa en el Sistema Armonizado de Designación y Codificación de Mercancías (SA) elaborada por la Organización Mundial de Aduanas (OMA), la cual es una nomenclatura que se estructura en secciones, capítulos, partida, subpartida e inciso arancelario.

⁶² Sobre la metodología empleada y propuesta por la CERLALC, véase “Metodología para la realización de estudios estadísticos del libro” (Ardila y Uribe, 2003).

⁶³ Sobre los estudios y metodología realizados por Sáez, véase “Doce años de la industria del libro en Chile. Período 1992-2003” (Sáez y Gallardo, 2003), y “25 años de la industria del libro en Chile” (Sáez y Mardones, 2017).

En la sección X del Sistema de Mercancías de la OMA, el capítulo 49 corresponde a “Productos editoriales de la prensa y de las demás industrias graficas; textos manuscritos o mecanografiados y planos”, desagregándose la partida 49.01 “Libros, folletos e impresos similares, incluso en hojas sueltas”, que es unidad de análisis del estudio, y, por ende, las subpartidas e incisos arancelarios que se le desprenden.

Tabla 8
*Ubicación de la unidad de análisis de importaciones y exportaciones
en el Sistema Armonizado de Designación y Codificación de Mercancías (SA)*

Ubicación		Nombre de la categoría
Sección	X	Pasta de madera o de las demás materias fibrosas celulósicas; papel o cartón para reciclar (desperdicios y desechos); papel o catón y sus aplicaciones
Capítulo	49	Productos editoriales de la prensa y de las demás industrias graficas; textos manuscritos o mecanografiados y planos
Partida	4901	Libros, folletos e impresos similares, incluso en hojas sueltas
Subpartida	490110	En hojas sueltas, incluso plegadas
Inciso arancelario	4901100000	En hojas sueltas, incluso plegadas
Subpartida	490191	Diccionarios y enciclopedias, incluso fascículos
Inciso arancelario	4901910000	Diccionarios y enciclopedias, incluso fascículos
Subpartida	490199	Lo demás
Inciso arancelario	4901990000	Lo demás

Fuente: Elaboración propia en base a la nomenclatura internacional polivalente de la Organización Mundial de Aduanas.

4.2.1. Criterios de expurgación de datos

La pauta para establecer los criterios de expurgación de datos se basa en el marco jurídico de comercio exterior de la República de El Salvador, donde se definen el reconocimiento de las mercancías a través de un conjunto de normas y principios. Para ello se ha tomado en consideración la Ley de Simplificación Aduanera⁶⁴, la Ley de Zonas Francas Industriales y de Comercialización⁶⁵, la Ley del Régimen Aduanero de Tiendas Libres⁶⁶, el Convenio Sobre el Régimen Arancelario y Aduanero Centroamericano⁶⁷ que incluye el Código Aduanero Uniforme Centroamericano (CAUCA)⁶⁸ y su Reglamento (RECAUCA)⁶⁹, así como otras leyes y decretos relativos al comercio exterior.

La Dirección General de Aduanas registra las importaciones y exportaciones mediante el sistema informático SIDUNEA++ y SW (SIDUNEA WORLD)⁷⁰, a través de la información levantada en

⁶⁴ D.L. No. 529, de fecha 13 de enero de 1999, publicada en el D.O. No. 23, Tomo No. 342, del 3 de febrero de 1999.

⁶⁵ D.L. No. 373, de fecha 5 de abril de 2001, publicada en el D.O. No. 81, Tomo No. 351, del 2 de mayo de 2001.

⁶⁶ D.L. No. 373, de fecha 5 de abril de 2001, publicada en el D.O. No. 81, Tomo No. 351, del 2 de mayo del 2001.

⁶⁷ Suscrito por las Repúblicas de Guatemala, El Salvador, Nicaragua y Costa Rica, el 14 de diciembre de 1984, y Ratificado por la Asamblea Legislativa de El Salvador el 17 de diciembre del mismo año, publicado en el D.O. No. 16, Tomo No. 286, del 23 de enero de 1985.

⁶⁸ Modificado mediante Resolución No. 85-2002 del Consejo Arancelario y Aduanero Centroamericano el 19 de junio de 2002, publicado en el Diario Oficial No. 128, Tomo No. 356, del 11 de julio de 2002.

⁶⁹ Adoptado mediante Resolución No. 101-2002 del Consejo Arancelario y Aduanero Centroamericano, publicado en el Diario Oficial No. 5, Tomo no. 358, del 10 de enero de 2003.

⁷⁰ “El Sistema Automatizado de Datos Aduaneros (SIDUNEA), desarrollado por la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (CNUCYD o UNCTAD, por sus siglas en inglés), es un sistema automatizado de gestión de datos aduaneros que puede llevar a cabo todos los procedimientos relacionados con el despacho de aduanas. Para ello se utilizan procedimientos simplificados y armonizados y documentos comerciales normalizados. El sistema tiene la capacidad

la declaración de mercancías. La declaración establece campos de información como año de liquidación, nombre de la empresa o persona natural, valor CIF y FOB, descripción del producto, regímenes arancelarios, impuestos, país origen, país destino, entre otros. A partir de estos elementos, y el marco jurídico de comercio exterior se consideraron los siguientes criterios de expurgación de datos:

- **Regímenes aduaneros**

Para el caso de las importaciones, se han excluido los registros de la partida arancelaria 49.01 relativos a regímenes aduanales que no son importaciones definitivas, es decir, regímenes tales como: Importación con reexportación en el mismo estado, tiendas libres, admisión temporal para perfeccionamiento de activo, admisiones temporales bajo operaciones logísticas y de zonas francas, así como los regímenes relativos a las reimportaciones.

En las exportaciones se considera la misma premisa que las importaciones, excluyéndose todas aquellas exportaciones cuyos regímenes aduanales no son definitivos, como la exportación temporal con reimportación en el mismo estado, reexportación proveniente de admisión temporal, reexportaciones para perfeccionamiento de activos, reembarcaciones, entre otros.

- **Descripción de mercancía**

La partida arancelaria 49.01 registra también ítems diferentes a libros, relacionados a la industria gráficas, a impresos y papel. Toda esta mercancía es identificada mediante el campo “Descripción” de mercadería, de la cual se expurgan ítems de importación y exportación cuya descripción sean: folletos o manuales técnicos de empresas, trifoliales, cajas de cartón, hojas sueltas, volantes, tarjetas, instructivos, certificados, directorios, revistas, fascículos, catálogos de diferentes industrias, documentación de carga, así como otros similares.

- **Importes con DAI e IVA**

El Decreto Legislativo No. 1117 de 2003, relativo a la reforma de la Ley del Libro exonera del pago de todo tipo de impuestos, a la importación o internación, así como la venta de libros; dicha exoneración incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios (IVA). También se tasan con un 0% los Derechos Arancelarios a la Importación (DAI) de todas aquellas mercancías determinadas como libro. Por ello, se discriminaron todos los registros (partidas) que poseen imputación de IVA, DAI o ambas, pues no corresponden a las características fiscales de libros importados y exportados.

Tabla 9

Criterios de expurgación para las importaciones: años 2002-2019

Criterios de expurgación	Valores monetarios USD (CIF)	%	Número de registros	%
Valor Bruto (Sin depurar)	417,367,700.72	100%	109,803	100%
(-) partidas con IVA y DAI	22,372,652.02	5%	26,707	24%
(-) Regímenes aduanales	6,577,718.22	2%	2,708	2%
(-) Descripción	16,216,369.11	4%	2,365	2%
= Valores Netos (Depurados)	372,200,961.37	89%	78,023	71%

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

de recoger datos estadísticos actuales y precisos para fines relacionados con las políticas fiscales y comerciales. Se ha instalado en más de 90 países” (UNCTAD, 2011, p. 55). En El Salvador, el proyecto de la UNCTAD para la implementación de SIDUNEA++, se inició en abril de 1999, sus operaciones iniciaron en el año 2000 (CEPAL, 2005). La DGA inició el proyecto de migración del SIDUNEA++ al SIDUNEA WORLD en el año 2010 (DGA, 2017), siendo hasta el 2019 que se incorporó completamente.

Antes de la expurgación, los valores monetarios que presentaba la partida 49.01 entre los años 2002 a 2019 relativo a las importaciones sumaban los 417,367,700.72 USD, equivalente a 109,803 registros. Efectuada la depuración, esta cifra se redujo un 11% en términos monetarios, y un 28% en volumen de registro, lo que equivale a términos absolutos a 372,200,961.37 USD correspondiente a 78,023 registros (para más detalle del proceso de expurgación véase Anexo 4).

Por su parte, las exportaciones presentaban una cifra monetaria total de 59,764,864.71 USD equivalentes a 8,054 registros. Sin embargo, es importante mencionar que la data proporcionada por la DGA no consignaba exportaciones para los años 2011 y 2013, y posterior al proceso de expurgación, quedaron eliminados también los registros del año 2012. Se obtuvo como valores definitivos de exportación un total de 57,423,640.76 USD, correspondiente a 6,303 registros. (para más detalle véase Anexo 4).

Tabla 10
Crterios de expurgación para las exportaciones: años 2002-2019^a

Crterios de expurgación	Valores monetarios USD (FOB)	%	Número de registros	%
Valor Bruto (Sin depurar)	59,764,864.71	100%	8,054	100%
(-) Partidas con IVA y DAI	204.85	0%	1	0%
(-) Regímenes aduanales	595,287.77	1%	466	6%
(-) Descripción	1,745,731.33	3%	1,284	16%
= Valores Netos (Depurados)	57,423,640.76	96%	6,303	78%

Nota: ^a los años 2011, 2012 y 2013 no poseían registros en la data proporcionada por la DGA, por lo tanto, no se consideran para el presente análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

4.2.2. Clasificación de entidades importadoras y exportadoras de libros

Posterior a la expurgación de datos, se estableció una clasificación de entidades basándose en la categorización de Ardila & Uribe (2003). Si bien la Ley del Registro de Importadores establece la obligación a personas naturales o jurídicas que realizan operaciones de importación de mercancías que excedan los 1,000 USD a registrarse mediante el Número de Identificación Tributaria (NIT), la data proporcionada por la DGA carecía de dicho número de identificación (además, muchos agentes importan una cuantía monetaria menor). En consecuencia, se optó por clasificar a las entidades en categorías y subcategorías a partir de su nombre, en base a su personería jurídica y en función a su objeto o razón social (lucrativas, no lucrativas, religiosas, públicas, etc.), y se identificó y determinó a los agentes del sector del libro.

Para la clasificación se realizaron búsquedas de los nombres de las entidades y se verificó su finalidad o rubro en los extractos de Escrituras Sociales en el Registro de Comercio del Centro Nacional de Registro (CNR) disponibles en su página web; en las escrituras públicas publicadas en el sitio web del Diario Oficial; mediante las listas de proveedores que ofertaron a diferentes instancias gubernamentales disponibles en sus sitios web; en los sitios web oficiales o redes sociales de las entidades en particular; o en documentos secundarios que dieran cuenta de la finalidad de la entidad.

De tal manera que se determinaron 11 categorías, de las que se desprenden 25 subcategorías. Como agentes del libro se clasificaron 6 categorías y 14 subcategorías, como se ilustra en la Tabla 11.

Tabla 11

Categorización de las entidades importadoras y exportadoras de libros

No.	Nombre categoría	Nombre subcategoría	Agente del libro
1	Persona natural	---	Sí
2	Editoriales, editores, distribuidores y librerías	Editores y Editoriales	Sí
		Distribuidoras de libros	Sí
3	Fundaciones, Asociaciones y Organizaciones No Gubernamentales (ONG)	Librerías	Sí
		Fundaciones	Sí
4	Misiones diplomáticas y organismos internacionales	Asociaciones y ONG	Sí
		Organismos internacionales	Sí
5	Instituciones de educación superior	Misiones diplomáticas y oficinas de cooperación internacional	Sí
		Universidades	Sí
		Institutos especializados	Sí
6	Institutos de idiomas, formación profesional y colegios privados	Institutos tecnológicos	Sí
		Instituciones de enseñanza de idiomas	Sí
		Institutos de formación y enseñanza técnica, Colegios e institutos privados	Sí
7	Sector público	Alcaldías municipales	No
		Gobierno Central	No ^a
		Instituciones Descentralizadas	No
8	Servicios de impresión y papel	Servicios de impresión	No
		Papelerías	No
9	Empresas de Courier, transporte, mensajería, carga y logística	Courier e importadoras, mensajerías	No
		Transporte, operadores logísticos	No
10	Organizaciones religiosas	--	No
		Laboratorios, droguerías, insumos médicos, farmacias, veterinarias, cosméticos, ópticas, optometrías, odontología, dermatológicas.	No
		Servicios de capacitación y consultoras, auditoras, bufetes, certificación, traducción.	No
		Telecomunicaciones y Tecnologías, incluye Centros de llamadas.	No
		Servicios financieros: Bancos, Incluidos bancos multilaterales e internacionales, AFP, aseguradoras, Bolsa de valores.	No
		Otras empresas: ventas por catálogo, distribuidoras comerciales, distribuidoras industriales, empresas manufactureras, industrias textiles, bebestibles, refinerías, hoteles, mudanzas, cementeras, servicios de estancia, alumbrado eléctrico, concesionarias, construcción, energía eléctrica, ferreterías, seguridad, publicidad, realización de eventos, restaurantes, servicios de comida, servicios de grabación, talleres automotriz, Retail, distribuidoras de gasolina, agencia de viajes, crianza de animales, bienes raíces, lotificadora, viveros	No

Nota: ^a El Gobierno Central no se considera agente del libro –para el análisis de importaciones y exportaciones-. Sin embargo, se consideraron –parcialmente- como “Sí” a las instituciones relacionadas a programas de lectura y compras de libros con fines educativos, culturales o lúdicos (Ministerio de Educación, Presidencia de la República, CONCULTURA, SECULTURA). También se les consideró como parte de las Importaciones del libro en el sector educativo (véase el apartado 5.1), para inferir posteriormente el mercado del libro salvadoreño a precio público.

Fuente: Elaboración propia en base a Ardila & Uribe (2013)

4.2.3. Operacionalización de variables de importaciones y exportaciones de libros

La serie de años de estudio de las importaciones y las exportaciones corresponden al período 2002-2019, se excluyen las exportaciones de los años 2011, 2012 y 2013⁷¹. Además, los valores monetarios son expresados en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica (USD) a precio corrientes.

• **Importaciones**

Se consideran importaciones válidas para el ecosistema del libro, todas aquellas cuyos importadores correspondan a agentes del sector del libro, y cuyos datos se han mantenido incólumes antes los criterios de expurgación de registros.

▪ **Variables**

Se determinaron las siguientes variables para las importaciones de libros para el período 2002-2019.

- Tamaño total de las importaciones en valor CIF⁷²
- Participación del total de importaciones de la partida 49.01 en las importaciones acumuladas anuales de todos los sectores de la economía
- Evolución de las importaciones totales de los agentes del libro
- Concentración de los principales importadores
- Principales países de origen de las importaciones
- Tamaño de las importaciones de entidades ajenas al sector editorial.

• **Exportaciones**

Se consideran exportaciones válidas para el ecosistema del libro, todas aquellas cuyos exportadores correspondan a agentes del sector del libro que superaron el proceso de expurgación de datos. Así también, se identificaron y se dimensionaron las exportaciones de empresas que brindan servicios gráficos, de impresión y papel, los cuales pudieran ser libros impresos en el país, pero editados fuera de él, o simplemente se tratan de servicios de impresión clasificados como libros en la partida arancelaria 49.01. Por lo cual se distinguen dichas empresas para determinar su valoración e impacto en las exportaciones.

▪ **Variables**

Se fijaron las siguientes variables para las exportaciones de libros para el período de estudio.

- Tamaño total de las exportaciones en valor FOB⁷³
- Participación del total de exportaciones de la partida 49.01 en las exportaciones acumuladas anuales de todos los sectores de la economía

⁷¹ El registro de datos oficialmente proporcionado por la DGA no poseía datos en las exportaciones para los años 2011 y 2013, y pocos datos para el año 2012, los cuales quedaron invalidados en el proceso de expurgación. Se solicitó información a la unidad respectiva de la DGA para indagar la razón técnica de los dos años que aparecen sin datos –considerando los procesos de migración de datos que se han llevado a cabo desde el año 2010 al 2019, debido al cambio de software de SIDUNEA++ a SIDUNEA WORLD-. Sin embargo, no existió una respuesta técnica al respecto.

⁷² El valor C.I.F. (*Cost, Insurance, Freight*, en inglés) es una cláusula que en los contratos de compraventa de mercadería que han de ser transportadas de un lugar a otro, en las que expresa que en el precio que ha de abonar el comprador se encuentran comprendidos: el costo, el seguro y el flete (Ministerio de Hacienda, 2020a).

⁷³ El valor F.O.B. (*Free On Board*, en inglés) es una cláusula en los contratos de compraventa de mercadería y determina las obligaciones que corresponden al proveedor y comprador, con la que el vendedor se compromete a poner por su cuenta, la mercadería vendida a bordo del barco que la ha de transportar, momento en el cual, comienza a correr por cuenta del comprador. Su significado: franco a bordo (Ministerio de Hacienda, 2020b).

- Evolución de las exportaciones totales de los agentes del libro
- Concentración de los principales exportadores
- Principales países de destino de las exportaciones
- Tamaño de las importaciones de entidades ajenas al sector editorial.

Por tanto, a partir de las variables determinadas se realiza un análisis descriptivo de los datos.

4.3. Producción nacional de libros

Se considerará como “libro nacional” o “libro salvadoreño” a aquel cuyo proceso editorial ocurre en el país, pudiendo ser este editado tanto por empresas nacionales o extranjeras en El Salvador, y no importando su lugar de impresión, pues esta actividad según Sáez & Gallardo (2003), Sáez & Mardones (2017) y, Enríquez Fuentes (2008) se considera un servicio externo proveído, como puede ser el suministro de la tinta.

Se debe considerar entonces que pudiesen existir libros impresos en El Salvador que solo se producen en el país como un servicio de impresión para otros editores extranjeros de libros, productos editoriales que jamás estarán en el mercado del libro salvadoreño. Así también, en sentido opuesto, libros editados en El Salvador con ISBN salvadoreño se pueden imprimir en un país extranjero por razones de costo o calidad, se trata por lo tanto de la importación de un servicio de impresión⁷⁴.

Debido a que El Salvador carece de una encuesta nacional que cuantifique la producción editorial del país, se hace necesario recurrir a una fuente de data primaria, como lo es el registro ISBN de la Agencia Salvadoreña del ISBN.

Si bien, la Ley del Libro establece en su Art. 15 que todo autor o editor de un libro impreso o editado en El Salvador, en especial las instituciones del estado que publiquen libros deberán realizar su depósito en el registro de la propiedad intelectual, enviar ejemplares a la Biblioteca Nacional, a la Universidad de El Salvador y a la Asamblea Legislativa, es el registro de ISBN o *International Standard Book Number*, -en la Biblioteca Nacional-, quien por sus atributos se constituye como una unidad de análisis. Pues, el registro solicita una serie de características propias de la publicación como lo es el formato, nombre y ciudad de origen del editor, materia, entre otros atributos que permiten determinar criterios para la expurgación de datos y la clasificación de las entidades.

4.3.1. Criterio de expurgación de datos

La Ley de ISBN de El Salvador en su artículo 6, al igual que el Manual del Usuario de la Agencia Internacional del ISBN (2017), establecen la diversidad de obras sujetas al sistema ISBN. En las que abarca además de libros físicos y electrónicos, toda una serie de ediciones publicadas como atlas, mapas, partituras, microfilmes, publicaciones multimedia, softwares, entre otros. Se establecieron los criterios de expurgación, sopesando esta variedad de obras, para considerar únicamente libros físicos y libros electrónicos (clasificados como “e-book” y digital) como lo muestran la Tabla 12 y la Tabla 13, respectivamente

⁷⁴ En ello, radica también la importancia de dimensionar las entidades dedicadas a brindar servicios de impresión y su impacto en los registros de importación y exportación de libros (véase apartado 5.1.2.7 y 5.2.26).

Tabla 12*Criterios de expurgación aplicados a los registros ISBN para obtener libros físicos: años 2009-2019*

Criterio de expurgación	Expurgados	%
Registros totales (Valor bruto sin depurar)	9,854	100.0%
(-) Discriminación de los registros que tienen error de fecha (la base de datos contenía datos de 1970, 1901 y 1900)	13	0.1%
(-) Discriminación de todos los registros que en el campo “Sustrato” estén catalogados como “Digital”	26	0.3%
(-) Discriminación de todos los registros que en el campo “Sustrato” estén catalogados como “Magnético”.	767	7.8%
(-) Discriminación de todos los registros que en el campo “Descripción” estén catalogados como “Impreso” y en el campo “Tipo de soporte” como “Folleto”	31	0.3%
Aceptación de todos los registros que en el campo “Sustrato” estén catalogados como “Impreso”, y en el campo “Tipo de soporte” como “Braille”	7	0.1%
Aceptación de todos los registros que en el campo “Sustrato” estén catalogados como “Impreso”, y en el campo “Tipo de soporte” como “Libro”	9010	91.4%
= Registros para análisis de libros físicos (valor neto depurado)	9,017	91.5%

Fuente: Elaboración propia a partir de los registros ISBN consignados por la Agencia ISBN de El Salvador (1998-2019)**Tabla 13***Criterios de expurgación aplicados a los registros ISBN para obtener libros electrónicos: años 2009-2019*

Criterio de expurgación	Expurgados	%
Registros totales (Valor bruto sin depurar)	9,854	100.0%
(-) Discriminación de los registros que tienen error de fecha (la base de datos contenía datos de 1970, 1901 y 1900)	13	0.1%
(-) Discriminación de todos los registros que en el campo “Sustrato” estén catalogados como “Impreso”	9048	91.8%
(-) Discriminación de todos los registros que en el campo “Sustrato” estén catalogados como “Magnético”, y en el campo “Tipo de soporte” como “Audiocasete”	1	0.0%
(-) Discriminación de todos los registros que en el campo “Sustrato” estén catalogados como “Magnético”, y en el campo “Tipo de soporte” como “CD-Audio”	10	0.1%
Discriminación de todos los registros que en el campo “Sustrato” estén catalogados como “Magnético”, y en el campo “Tipo de soporte” como “CD-ROM”	143	1.5%
(-) Discriminación de todos los registros que en el campo “Sustrato” estén catalogados como “Magnético”, y en el campo “Tipo de soporte” como “DVD-Vídeo”	24	0.2%
(-) Discriminación de todos los registros que en el campo “Sustrato” estén catalogados como “Magnético”, y en el campo “Tipo de soporte” como “Internet”	89	0.9%
(-) Discriminación de todos los registros que en el campo “Sustrato” estén catalogados como “Magnético”, y en el campo “Tipo de soporte” como “Publicación digitalizada”	1	0.0%
(-) Discriminación de todos los registros que en el campo “Sustrato” estén catalogados como “Magnético”, y en el campo “Tipo de soporte” como “En blanco”	1	0.0%
Aceptación de todos los registros que en el campo “Sustrato” estén catalogados como “Magnético”, y en el campo “Tipo de soporte” como “e-book”	498	5.1%
Aceptación de todos los registros que en el campo “Sustrato” estén catalogados como “Digital”	26	0.3%
= Registros para análisis del libro electrónico (valor neto depurado)	524	5.4%

Fuente: Elaboración propia a partir de los registros ISBN consignados por la Agencia ISBN de El Salvador (1998-2019)

Por tanto, posterior a la expurgación, fueron 9,017 registros de libros impresos los que se utilizaron como unidad de análisis, compuesto por 9,010 libros impresos, y 7 libros Braille. Por su parte, fueron 524 libros electrónicos los que se utilizaron como unidad de análisis, compuesto por 498 *e-books*, y 26 digitales.

4.3.2. Clasificación de entidades

Ardila & Uribe (2003), en su estudio exponen que existe un gran número de empresas e instituciones que publican esporádicamente, cuyo objeto social es diferente a la edición; otras en cambio, editan obras con el fin de divulgar conocimientos para los miembros de una organización en específico. A partir de la premisa anterior y a partir de la propuesta de clasificación de entidades de Ardila y Uribe (2003), se ha desarrollado una clasificación de entidades para el caso de El Salvador. Como resultado se establecieron 9 categorías de las cuales se desagregan 10 subcategorías, siendo las contenidas en la Tabla 14:

Tabla 14

Categorización de las entidades que han registrado títulos en la Agencia ISBN de El Salvador

No.	Nombre de la categoría	Nombre de la Subcategoría
1	Persona natural	---
2	Editoriales, editores comerciales e independientes	Editoriales comerciales e independientes
		Grupos de edición comerciales e independientes
		Editorial Gubernamental (DPI)
3	Sector Público	Alcaldías municipales
		Gobierno central e instituciones descentralizadas
		Asociaciones
4	Fundaciones, Asociaciones, y Organizaciones No Gubernamentales (ONG)	Fundaciones y ONG

5	Misiones diplomáticas y organismos internacionales	---
6	Instituciones de educación superior (Incluye editoriales universitarias)	---
7	Servicios de impresión	---
8	Empresas diversas	Empresas de: consultorías, capacitaciones, academias de inglés.
		Empresas de: entretenimiento, publicidad e industriales.
		Empresas de: servicios financieros
9	Instituciones religiosas	---

Fuente: Elaboración propia a partir de los registros ISBN consignados por la Agencia ISBN de El Salvador (1998-2019)

4.3.3. Clasificación de títulos publicados

La clasificación de los títulos según disciplina se basa en la tipología del Sistema de Clasificación Decimal Dewey (CDD), concebida por Melvil Dewey en 1873 y publicada por primera vez en 1876, la cual se mantiene en vigencia con las modificaciones y ampliaciones pertinentes en sus veintidós ediciones hasta el año 2004. Se emplea en más de 135 países y ha sido traducido a más de 30 lenguas (Dewey, 2000), y es el sistema de clasificación utilizado por la Agencia Salvadoreña del ISBN desde el período en que fungió como director de la Biblioteca Nacional Baudilio Torres (1945-1962) (Arteaga, 1992).

La CDD se basa en un modelo jerárquico decimal, la cual se divide en diez clases principales (primer sumario), que unidas comprenden el universo de conocimiento, yendo de lo general a lo particular. Estas clases se dividen en diez divisiones y cada división en diez secciones. Las diez clases principales que se utilizaron para la categorización y análisis son las que se muestran en la Tabla 15.

Tabla 15*Diez clases principales del Sistema de Clasificación Decimal Dewey (CDD)*

Número	Concepto
000	Generalidades
100	Filosofía & Psicología
200	Religión
300	Ciencias Sociales
400	Lenguas
500	Ciencias naturales & Matemáticas
600	Tecnología (Ciencias aplicadas)
700	Artes y Diseño
800	Literatura & Retórica
900	Geografía & Historia

Fuente: Dewey (2000)

Vale destacar que la clasificación que se utilizó es la referenciada por la agencia ISBN al momento de registro del título, consignado en el atributo “categoría materia”. A razón que clasificar un título con la CDD requiere de la determinación del tema, del enfoque disciplinario, de la aproximación o de la forma, puede dar espacio a la ambigüedad de interpretación al momento de clasificar el título en obras que posean más de un tema en la misma disciplina, o más de una disciplina (Dewey, 2000). Además, la clasificación en el registro del ISBN se encuentra supeditada -o sesgada- a los conocimientos bibliotecológicos -de la CDD- que aplique la persona que clasifique y los considerandos que tome para el registro del título.

4.3.4. Operacionalización de variables de producción nacional

Se determinaron las siguientes variables en la producción nacional de libros físicos y electrónicos en El Salvador para el período 1998-2019:

- Número de títulos registrados en series históricas
- Inferencia de número de títulos físicos efectivamente publicados y distribuidos a partir de muestra
- Número de títulos registrados por categoría según la clasificación de entidades
- Número de títulos registrados según clases y tipos de materia con relación a las categorías
- Número de títulos registrados por ciudad de origen del editor
- Número de títulos registrados de traducciones efectuadas
- Número de títulos registrados de títulos en lenguas originarias
- Número de títulos registrados de títulos de libros para personas con discapacidad visual

4.3.5. Muestra de libros físicos efectivamente difundidos y distribuidos

Se debe considerar que el registro de un título en el sistema ISBN se hace de manera previa a la producción real, por lo que pudiesen existir títulos que no se editan -por diversas razones- después de su registro en la agencia ISBN. A pesar de que el número de títulos de ISBN puede explicar la producción estimada de los diferentes agentes que editan libros físicos con un buen grado de confiabilidad, se realizó un muestreo aleatorio estratificado con afijación simple (fija) o uniforme para inferir el número de títulos efectivamente difundidos y distribuidos.

Para determinar el tamaño de la muestra se empleó la fórmula desarrollada por Scheaffer, Mendenhall, y Ott (2006) considerando que es una población finita y que se conoce el total de las unidades en observación que la integran, es decir, el tamaño de la población. Al sustituir los valores de la fórmula, para una población de 9,017 títulos (libros físicos), con un nivel de confianza del 95%, un margen de error de 4.5%, y un 50% de probabilidad de que ocurra y un 50% de que no ocurra el evento probabilístico (selección del título), el resultado obtenido fue de 441 títulos como muestra.

Por tanto, a sabiendas que la muestra aleatoria estratificada se caracteriza por agrupar los elementos de la muestra en estratos diferenciados (Vivanco, 2005), la variable de estratificación utilizada fue el número de años, es decir, 22 años (1998-2019) correspondientes a 22 estratos. Así, la selección aleatoria de los elementos de cada estrato se realizó por afijación simple (fija) o uniforme, la cual consistió en asignar el mismo número de unidades muestrales a cada estrato; dando la misma importancia a todos los estratos, en cuanto al tamaño de la muestra (Pérez, 2005). El resultado fue una muestra de 20 títulos en 21 estratos, y 21 títulos en un estrato (para más véase el Anexo 5).

Si bien, esta técnica favorece a los estratos que tienen menos peso en población, equiparándolos con los estratos más relevantes, al obtener menor precisión en los resultados globales, permite en cambio estudiar características particulares de cada estrato con mayor precisión en caso se requiriera (Ochoa, 2015) y se tiene una inferencia confiable del número de títulos efectivamente publicados por años⁷⁵.

Los títulos de muestra seleccionados se buscaron mediante su ISBN en los catálogos en línea de las siguientes entidades:

Tabla 16
Catálogos online en los que se realizaron búsquedas de ISBN

Nombre del catálogo	Descripción de la página web	URL
World Cat	Gestionado por la organización cooperativa mundial OCLC (<i>Online Computer Library Center</i>) y considerado la red más grande del mundo en contenido y servicios de bibliotecas	https://www.worldcat.org/
Google Libros	Servicio de Google, LLC que busca y recupera -total o parcialmente- libros online por medio del ISBN, y otras características.	https://books.google.com/
Libros en Amazon	Librería en línea que oferta diversos formatos de libros texto nuevos, usados, alquilados y electrónicos alrededor del mundo.	https://www.amazon.com/books-used-books-textbooks/

Fuente: Elaboración propia en base a descripción de las páginas web (URL)

4.4. Determinación de Compras públicas e impresión de libros de texto: 2009-2019

Diversos estudios han determinado que programas de dotación de textos escolares se convierten en factores de mejora en la calidad de educación, independientemente del contexto socioeconómico, juegan un rol fundamental en los procesos de acercamiento de la lectura, y en el caso de América Latina, incluso son la única introducción a la alfabetización (Uribe Schroeder, 2005). Además, permite dimensionar el mercado educativo del libro, en función a la inversión en compras de libros y los agentes que los proveen.

⁷⁵ Para los cálculos estadísticos del diseño muestral véase el Anexo 5.

En El Salvador, las compras públicas de libros ya sean de textos escolares, para el abastecimiento de bibliotecas, o para formación de docentes, así como la impresión de textos para dichos fines son realizadas por el Ministerio de Educación de El Salvador. Se solicitó a la Oficina de Información y Respuesta del Ministerio de Educación los contratos públicos en la adquisición de dichos libros de texto para el período de las últimas tres décadas, proporcionado únicamente los períodos: 2009-2019.

4.4.1. Operacionalización de variables de producción nacional

Por lo tanto, se examinaron los procedimientos efectuados para la compra e impresión de libros de texto a partir del marco jurídico regulatorio nacional, y se determinaron las siguientes variables:

- Número de adjudicaciones para la compra de libros de texto
- Valor monetario de los montos adjudicados por año
- Cantidad de libros comprados
- Identificación de proveedores adjudicados a contratos de compras de libros
- Fuentes de financiamiento para la compra de libros y servicios de impresión
- Valor monetario de los servicios contratados de impresión de libros
- Identificación de proveedores adjudicados a contratos de impresión de libros

4.5. Mercado del libro a precio público: 2002-2019

Según los estudios de Ardila & Uribe (2003), Sáez & Gallardo (2003), y Sáez & Mardones (2017) el tamaño del mercado del libro a precio público se calcula en base a la producción editorial nacional y a las exportaciones e importaciones nacionales de libro. Sin embargo, se aclara que para el caso de la República de El Salvador estas unidades de análisis fueron sometidas a una serie de criterios y supuestos -a partir de las condiciones de la data disponible- los cuales permitieron dimensionar el tamaño del mercado del libro.

4.5.1. Determinación de la producción nacional para el mercado del libro: 2002-2019

El diagnóstico de la producción editorial nacional se realizó en base a las variables: número de títulos registrados, cantidad de ejemplares producidos (tiraje), precio al público del libro. Sin embargo, al cotejar los registros de la Agencia ISBN de El Salvador se identificó que de los 8,597 registros -para los años 2002-2019- el 100% de estos no poseían consignados datos en el campo “Unidades”, es decir, la cantidad de ejemplares producidos o a producirse. De igual manera, solo el 52% (4,508 registros) tenían consignados el valor en el atributo “Precio moneda local” los cuales oscilaban entre los 0.50 USD a los 530.00 USD. Ante estas condiciones se consideraron los siguientes criterios y supuestos:

- a) Determinación de los ejemplares producidos por año
 - i) El número de ejemplares producidos se estableció tomando como base la tendencia en la disminución promedio de los tirajes en América Latina (CERLALC, 2018), considerando de igual manera los resultados del estudio de Hernández (2016) a 12 editoriales independientes salvadoreñas cuyos tirajes rondaban en promedio los 400 ejemplares por título; y por último, las declaraciones de la presidenta de la CAMSALIBRO, quien afirmó que “hace una década, los tirajes podían ser de 500 a 1000 ejemplares, en cambio ahora se hacen entre 100 y 300 ejemplares” (López de

Barraza, 2020) . Se optó por fijar la cantidad de tirajes a 300 por título de los (8,333) registrados para todos los años de estudio, a excepción de los registros de la editorial estatal de la DPI.

- ii) Para determinar el tiraje de los títulos registrados bajo el sello de la DPI se utilizó la “Base de datos de la producción bibliográfica publicada por DPI desde 1955 hasta 2019”, en la que el 99.7 % de los registros consignan tanto el número ejemplares publicados por título, como el precio al público. No obstante, es importante hacer notar que los 264 registros consignados en la Agencia Salvadoreña del ISBN no coincidían con los 298 registros de la DPI, ni en el número de títulos por años, ni en los códigos de ISBN asignados a los títulos en específico de una base respecto a la otra. Por lo cual, se asignó para cada año el promedio de tirajes de un año en específico entre el número de títulos publicados en dicho año. Se obtuvo como resultado tirajes que van desde los 659 hasta los 3,133 por año (Véase Anexo 6).

b) Determinación del precio público

Se consideró como precio público el valor consignado en el atributo “Precio moneda local” a los 8,597 registros de la base expurgada del ISBN. No obstante, tomando en cuenta que un 48% (4,089) de los registros no poseía precio público, y de la existencia de valores atípicos se realizaron cuatro procedimientos de asignación, los cuales son:

- i) Se consideró la “Base de datos de la producción bibliográfica publicada por DPI desde 1955 hasta 2019”⁷⁶, para los 107 registros de dicha editorial estatal que no poseían “Precio moneda local” en la base del ISBN. Sin embargo, considerando las inconsistencias entre el número de ISBN y los nombres de los títulos entre ambas bases, se optó por colocar el precio promedio de cada año, en función al número de registros y a la sumatoria de precios de tales años según la base del DPI.
- ii) En enero de 2010 la Defensoría del Consumidor⁷⁷ (DC) realizó un sondeo en el que se detallaban las principales editoras de libros de texto escolar (Editorial Santillana, Colección Monte Sinaí, Ediciones Servicios Educativos, UCA Editores) y el precio al público de los libros de las cuatro materias principales (matemáticas; lenguaje; ciencias sociales; y Ciencias, salud y medio ambiente). Por lo cual, los 547 registros que no poseían “Precio moneda local” en la base del ISBN de las editoriales mencionadas, se les asignó el precio promedio de las materias principales de cada una de las editoriales sometidas al sondeo (Véase Anexo 6).
- iii) Se identificaron los valores “Precio moneda local” atípicos en el registro ISBN. De tal manera que, 17 registros con montos igual o mayores a 105.00 USD se les eliminó el valor atípico y se les asignó a posterior el precio promedio del año. Vale mencionar la existencia de 431 registros con valores entre el rango de los 0.5 USD y los 2.00 USD. Para la presidenta de la CAMSALIBRO, estos valores como precio público son indicativos de libros con indicios de reprografía, elaborados con baja calidad (López de Barraza, 2020). Efectivamente se identificaron a una serie de empresas que prestan servicio de impresión que han consignado dichos valores. Sin embargo, también se identificó a otras entidades como la DPI, asociaciones, fundaciones, organismos

⁷⁶ Esta base fue concedida mediante Resolución 33/2020 de la Oficina de Acceso a la Información Pública del Ministerio de Cultura, el 01 de septiembre de 2020.

⁷⁷ La Defensoría del Consumidor es una institución descentralizada del Gobierno de El Salvador, encargada de la formulación de políticas y planes de protección al consumidor (Art. 57 de la Ley de Protección al Consumidor). Dentro de sus funciones se encuentra la realización de inspecciones a diferentes entidades económicas con el fin de velar del derecho de los consumidores.

internacionales y personas naturales que consignaron valores entre ese rango. Por lo cual, dichos valores se mantuvieron como precio público.

- iv) Para el resto de los 3,435 registros que no consignaban valores en el atributo “precio moneda local” se les asignó el precio promedio por año. Cuyo resultado se obtuvo a partir de la suma de precios de los registros que poseían (a) precio en el atributo “precio moneda local”, más (b) la suma de precios homologados para la DPI, más (c) la suma de los precios establecidos por las editoriales de textos según el sondeo de la DC; toda esta sumatoria entre el número totales de dichos registros para cada año (Véase Anexo 6). Los valores resultantes se situaron entre los 7.05 USD a 11.36 USD. A los 17 registros con valores atípicos se les asignó el precio promedio según el año donde se encontraban.

c) Supuesto de cero acumulación de inventarios

En el desarrollo de cuadros y tablas, así como en su descripción se optó por utilizar el término “valorización” (número de ejemplares registrados multiplicados por precio registrado) y no el de ingresos, porque la información se basa en la producción y no en la venta. Por tanto, no se conoce la acumulación o desacumulación de inventarios. Sin embargo, según Sáez y Mardones (2013) en un período largo -18 años en el presente estudio- se puede suponer que los efectos de la acumulación y desacumulación de inventarios se compensan si los agentes económicos actúan “racionalmente”. En definitiva, se suponen que, en el agregado, los años con exceso de inventario deberían ser compensados con liquidaciones de stocks y/o menos producción.

d) Cuantificación de los valores de producción

Para cuantificar los valores de producción de un título registrado (en la base de datos del ISBN), se multiplicó el número de ejemplares de dicho registro por el precio público asignado. Posteriormente se totalizaron los valores de producción de cada año de estudio por separado.

4.5.2. Determinación de las importaciones y exportaciones totales para el cálculo del mercado del libro (2002-2019)

Los valores utilizados para las exportaciones surgen a partir de lo descrito en el apartado 4.2.3 “Operacionalización de variables de importaciones y exportaciones de libros” donde se consideran exportaciones válidas para el ecosistema del libro, todas aquellas cuyos exportadores correspondan a agentes del sector del libro, y que hubiesen superado el proceso de expurgación de datos.

Las importaciones, si bien –según el apartado 2.4.3- son todos aquellos valores cuyos importadores correspondan a agentes del sector del libro después del proceso de expurgación, se les consideró el efecto de ajuste de precios a partir del multiplicador de ventas aplicados a las editoriales, editoras, distribuidoras y librerías; así como también, la inclusión de las importaciones del libro del sector educativo (tanto de importaciones realizadas por instituciones del sector público, como las efectuadas por instituciones privadas).

- **Determinación del multiplicador**

El multiplicador es un factor constante de precios que se aplicó –multiplicando– a la categoría editoriales, editores, distribuidoras y librerías, con el objeto de ajustar el valor de las importaciones que estas entidades realizan una vez colocados los libros en el mercado a precio público. Es decir, estima y agrega el margen de utilidad de los libros a partir del precio de importación considerando los costos de compra y fletes.

La determinación del multiplicador se realizó a través del siguiente procedimiento:

- a) Se realizó una comparación de precios, para lo cual se tomó como base 40 títulos de libros identificados a través de su ISBN en la Librería UCA⁷⁸, divididos por géneros y de diferentes editoriales, cotejándolos con los precios en 7 librerías de los países origen de dichos títulos a través de sus portales web.
- b) Para determinar el valor del costo CIF (en USD) en El Salvador, y la estimación del multiplicador se consideraron los siguientes supuestos y procedimientos:
 - i) La unidireccionalidad en la exportación del país origen del libro y la recepción directa en El Salvador (importación), es decir, no se consideran costos de transacción de países intermediarios. Los países de origen son: España, México, Colombia y Argentina.
 - ii) Se aplicó un margen único del 50% de descuento sobre el precio público del libro del país de origen. En la industria editorial los proveedores envían los libros con un descuento que “teóricamente” permita cubrir los gastos de importación, y establecer un margen de utilidad, buscando equipar el precio público con el precio en que se comercializan en el exterior (El telégrafo, 2019). Según la CAMSALIBRO los márgenes sobre los que trabajan las librerías en El Salvador rondan entre el 30% al 40% sobre el costo del libro más el flete (López de Barraza, 2020). Pero, los proveedores pueden establecer márgenes de descuento superiores a diferentes agentes (distribuidores, librerías) a partir de diversos criterios.
 - iii) Se estimó un pago de flete de importación del 30%, sobre el precio público descontado del país de origen (procedimiento anterior). Dicho valor, se estableció considerando que según CAMSALIBRO lo que más encarece el libro importado en El Salvador es el flete, pues al ser un mercado pequeño y con pocos lectores, no se pueden importar grandes cantidades de libros, lo que aumenta el precio del flete (López de Barraza, 2020).
 - iv) Se determinó el costo CIF de cada registro: se sumó el resultado del descuento realizado por el proveedor (procedimiento ii) más el flete de importación (procedimiento iii).
 - v) Una vez determinado la estimación del costo CIF, se estimó el multiplicador por cada libro: se dividió el precio público del libro de la Librería UCA entre el Costo CIF determinado.
 - vi) Se promedió la estimación de cada multiplicador por géneros, y por último se aplicó un promedio general cuyo resultado fue de 2.05. Valor que se reconoció como multiplicador (Véase detalle en Anexo 7)

⁷⁸ Se escogió la Librería UCA, pues de las librerías salvadoreñas que poseen página web es la única que ofrece una categorización por géneros, donde cada libro se identifica el número de ISBN, autor(es), editorial, número de páginas, número de edición, nombre del libro, materia y país de origen. Sin embargo, la Librería UCA al igual que las pocas librerías que poseen páginas web, su motor de búsqueda no permite realizarlos por ISBN.

- **Estimación de las importaciones totales**

Para el cálculo de las importaciones totales, se determinó en primer lugar, las importaciones de los agentes del libro, aplicándole el multiplicador de 2.05 al agente correspondiente a partir de la siguiente ecuación:

$$I_{AL} = I_{PN} + I_{EEDL}(2.05) + I_{FAO} + I_{MDOI} + I_{IES}$$

Donde:

I_{AL} = Importaciones de los Agentes del libro

I_{PN} = Importaciones de Personas naturales

I_{EEDL} = Importaciones de Editoriales, editoras, distribuidoras y librerías

I_{FAO} = Importaciones de Fundaciones, Asociaciones y ONG

I_{MDOI} = Importaciones de Misiones diplomáticas y Organismos Internacionales

I_{ES} = Importaciones de Instituciones de Educación superior.

A continuación, se determinó las importaciones de libros del sector educativo:

$$I_{SE} = I_{PUB} + I_{PRI}$$

Donde:

I_{SE} = Importaciones del Sector educativo

I_{PUB} = Importaciones del Sector Público (MINED, CONCULTURA, SECULTURA, Presidencia)

I_{PRIV} = Importaciones del Sector Privado (Colegios privados; institutos de formación y enseñanza técnica; e instituciones de idiomas)

Por último, se determinaron las importaciones totales a partir de los resultados de los cálculos anteriores:

$$I_{TO} = I_{AL} + I_{SE}$$

Donde:

I_{TO} = Importaciones Totales

I_{AL} = Importaciones de los Agentes del libro

I_{SE} = Importaciones del Sector educativo

Estimación del Mercado nacional del libro valorado a precio público.

Una vez obtenidos los valores de la producción nacional a precio público, las exportaciones totales realizadas por los agentes del libro, así como las importaciones totales, se calculó el mercado nacional del libro valorado a precio público, mediante la siguiente ecuación:

$$M_{NP} = P_{NP} - E_{TA} + I_{TO}$$

Donde:

M_{NP} = Mercado nacional a precio público

P_{NP} = Producción nacional a precio público

E_{TA} = Exportaciones totales de los agentes del libro

I_{TO} = Importaciones Totales

5. ANÁLISIS DE RESULTADOS

5.1. Caracterización del sector importador del libro

5.1.1. Importaciones globales de todas las entidades

Entre los años 2002 y 2019 existen fluctuaciones en las cifras de importaciones reportada por la Dirección General de Aduanas del Ministerio de Hacienda referentes a la partida 49.01 “Libros, folletos e impresos similares, incluso en hojas sueltas”. El resultado de estas cifras -aún después del proceso de expurgación de datos- por la naturaleza misma de la partida, incluye a una serie de entidades que importan ítems descritos como libros, pero por su naturaleza o giro comercial, dichas entidades no se categorizan como agentes del libro (véase Tabla 11).

Cuadro 1

Participación de las Importaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 “Libros, folletos e impresos similares, incluso hojas sueltas” en las Importaciones acumuladas de todos los sectores: 2002-2019

Año	Importaciones según partida arancelaria 49.01 (USD corrientes)	Importaciones anuales de todos los sectores en USD dólares (Según sistema CIIU)	Participación de la partida arancelaria 49.01 en las importaciones anuales
2002	18,899,565.26	3,901,901,402.80	0.48%
2003	21,969,908.92	4,375,023,861.18	0.50%
2004	25,244,709.27	4,870,771,858.90	0.52%
2005	21,849,218.42	6,809,146,238.73	0.32%
2006	27,082,757.44	7,762,678,214.55	0.35%
2007	26,012,746.93	8,820,612,430.80	0.29%
2008	26,888,113.93	9,817,669,746.48	0.27%
2009	18,804,935.46	7,325,363,946.74	0.26%
2010	20,875,969.37	8,416,163,294.22	0.25%
2011	22,420,377.56	9,964,507,544.15	0.23%
2012	22,436,794.75	10,257,426,891.62	0.22%
2013	17,939,910.46	10,747,539,321.36	0.17%
2014	21,419,961.00	10,514,185,287.53	0.20%
2015	16,804,661.44	10,293,398,119.29	0.16%
2016	15,410,555.04	9,825,783,205.81	0.16%
2017	15,553,350.91	10,571,509,382.68	0.15%
2018	16,814,153.83	11,829,783,403.29	0.14%
2019	15,773,271.38	12,017,559,344.67	0.13%
Total	372,200,961.37	158,121,023,494.80	

Fuente: Elaboración propia a partir de las importaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA y las estadísticas de comercio exterior del Banco Central de Reserva de El Salvador (BCR).

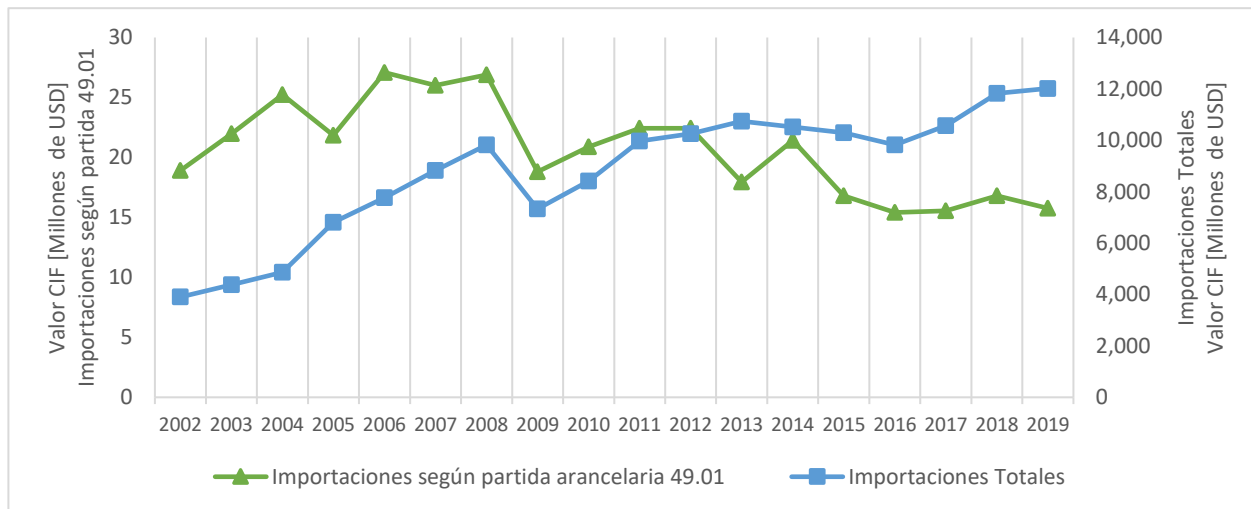
Así, el cuadro 1 identifica la variabilidad de las importaciones en la serie de años estudiadas, con caídas significativas en los años 2009, 2013, y recuperaciones mínimas en los años subsiguientes. Sin embargo, a partir de la caída del año 2015 las importaciones de la partida 49.01 se estacaron y han experimentado una tendencia al decrecimiento. Al comparar la tendencia de las importaciones totales acumuladas de todos los sectores, éstas también poseen un comportamiento fluctuante, similar al de la partida 49.01 hasta el año 2012, pues del año 2013 en adelante, si bien presentan variabilidades mínimas, estas marcan una tendencia al alza, como lo muestra la Gráfica 1.

La participación de la partida arancelaria 49.01 con relación al total de las importaciones acumuladas de todos los sectores es mínima. Alcanza un máximo de participación en el año 2004 con un 0.54%, y un mínimo del 0.13% en el año 2019. Es decir, la importación de libros de todas

las entidades (incluidas aquellas que no son propiamente agentes del libro) representan solamente un 0.27% en promedio del total de las importaciones acumuladas de toda la serie de años.

Gráfica 1

Serie temporal de las Importaciones de la partida arancelaria 49.01 “Libros, folletos e impresos similares, incluso en hojas sueltas” y las Importaciones anuales de todos los sectores: 2002-2019



Fuente: Elaboración propia a partir de las importaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA y las estadísticas de comercio exterior del Banco Central de Reserva de El Salvador (BCR).

5.1.2. Importaciones efectuadas por los agentes del sector del libro

Se han identificado como agentes del sector del libro a todas aquellas entidades que pertenecen y participan de la cadena de valor del libro. Esto incluye la adquisición de libros en el extranjero realizado por personas naturales, instituciones sin fines de lucro como son las asociaciones, fundaciones y organismos no gubernamentales, las misiones diplomáticas y organismos internacionales; así como las instituciones de educación superior públicas y privadas, y fundamentalmente las entidades cuyo fin comercial está relacionado directamente con la lectura y el libro, como son las editoriales, editores, distribuidores y librerías.

La evolución de las importaciones de los agentes del sector del libro que se presenta en el Cuadro 2 y Gráfica 2, refleja la variabilidad en el total de importaciones del conjunto de agentes. Con una cifra máxima alcanzada en el año 2004 correspondiente a 22,764,538.10 USD y una mínima -doce años después- en el año 2016 con un valor de 13,071,068.49 USD. La tendencia de las importaciones totales en los dieciocho años de estudio no se ha mantenido constante -aunque el Gráfica 2 muestra una tendencia levemente a la baja-, han existido períodos intercalados y consecutivos de decrecimiento, con períodos de recuperaciones leves.

Cabe destacar también en el Cuadro 2 las compras públicas realizadas por el Ministerio de Educación (MINED) para el período 2009-2019. Se han colocado posterior al total de importación de los agentes, considerando que las compras efectuadas por el MINED podrían tener como proveedores a algunos de estos agentes del sector del libro. Sin embargo, no se logró determinar la convergencia entre esta transacción comercial, por lo que se optó por no restarlas -para evitar la doble contabilidad-, ni sumarlas al total de agentes importadores. El valor monetario de estas compras se detalla en el Cuadro 17.

Cuadro 2

Valor de las importaciones efectuadas por los Agentes del libro de la República de El Salvador: 2002-2019
(Valor C.I.F. en USD)

Años	Persona natural	Editoriales, editores, distribuidores y librerías	Fundaciones, Asociaciones y ONG	Misiones diplomáticas y organismos internacionales	Instituciones de educación superior	Total	Compras públicas de libros de texto ^a
2002	720,074.58	11,455,174.31	1,020,699.47	173,926.97	312,398.32	13,682,273.65	
2003	661,433.73	11,216,597.88	6,113,143.30	366,352.79	542,040.32	18,899,568.02	
2004	974,810.54	14,442,721.46	6,518,914.85	301,583.91	526,507.34	22,764,538.10	
2005	738,895.84	13,736,519.72	1,213,842.20	583,524.68	679,112.46	16,951,894.90	
2006	745,283.50 ^b	14,224,108.27	4,541,082.72	395,222.05	534,872.05	20,440,568.59	
2007	900,458.64 ^b	13,859,375.19	999,040.88	364,745.25	665,500.41	16,789,120.37	
2008	712,815.22 ^b	12,332,487.46	1,826,225.57	269,825.49	826,143.71	15,967,497.45	
2009	543,283.55	12,053,750.03	968,591.23	351,801.42	585,150.31	14,502,576.54	
2010	638,963.31	12,474,814.23	879,954.04	980,137.69	665,466.55	15,639,335.82	1,163,354.26
2011	701,655.34	11,244,358.42	876,028.13	910,534.41	585,094.41	14,317,670.71	
2012	1,257,144.21	11,274,689.64	5,218,062.67	98,163.95	617,831.94	18,465,892.41	30,058.56
2013	1,533,886.47	10,361,970.68	1,250,532.44	218,109.25	629,232.54	13,993,731.38	
2014	1,380,291.39	11,192,371.68	3,430,713.31	361,797.37	918,270.65	17,283,444.40	89,445.94
2015	1,553,789.27	9,590,594.42	1,985,428.93	166,610.50	769,267.67	14,065,690.79	158,178.04
2016	1,164,463.80	8,693,951.92	618,102.05	220,607.51	2,373,943.21	13,071,068.49	91,834.14
2017	1,248,584.78	9,403,715.80	1,567,112.97	85,462.34	974,186.42	13,279,062.31	57,262.92
2018	1,241,205.73	9,683,492.83	1,454,447.10	479,807.30	1,620,449.94	14,479,402.90	62,035.86
2019	1,648,124.29	10,334,205.40	1,075,366.05	65,362.09	842,423.03	13,965,480.86	
Total	18,365,164.19	207,574,899.34	41,557,287.91	6,393,574.97	14,667,891.28	288,558,817.69	1,652,169.72

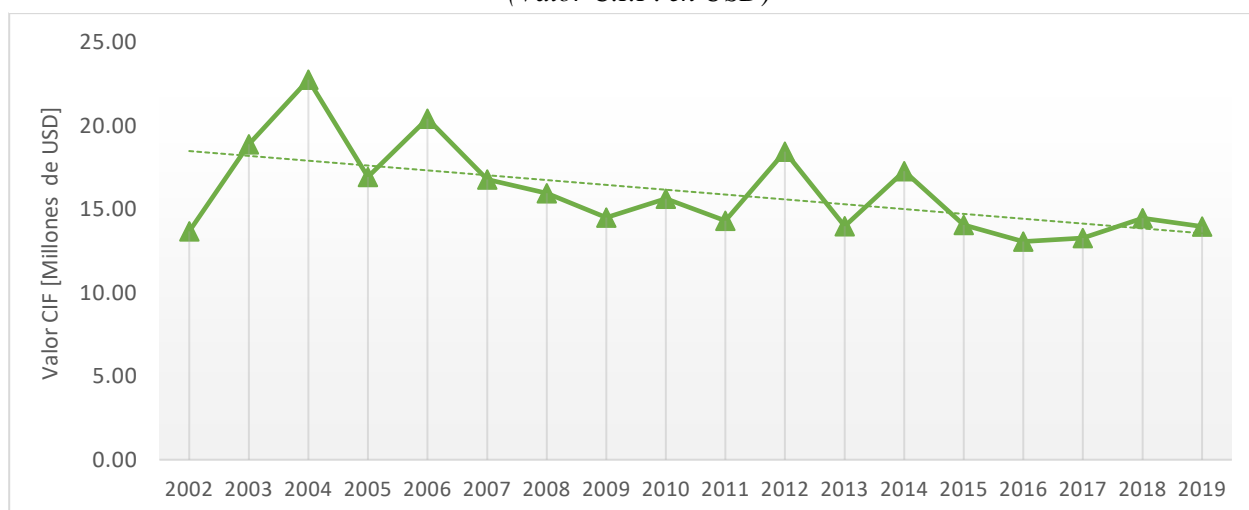
Nota. ^a Compras públicas realizadas por el Ministerio de Educación para el período 2009-2019

^b Los años 2006, 2007 y 2008 en la categoría Persona natural, se le han extraído las importaciones realizadas a título personal por el presidente de la República de dicho período. (Véase el apartado 5.2.1.1 sobre Personas naturales).

Fuente: Elaboración propia a partir de las importaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA.

Gráfica 2

Serie temporal de las importaciones totales realizadas por los agentes del libro: 2002-2019
(Valor C.I.F. en USD)



Fuente: Elaboración propia a partir de las importaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA.

5.1.2.1. Personas naturales como importadores

Al realizar el análisis a la categoría de personas naturales, se identificó en primer lugar un alza significativa para los años 2006, 2007 y 2008 respecto a la tendencia del resto de años de estudio. Se verificó la concentración de personas naturales que importaron para esos años, lográndose establecer que el 82% para el 2006, el 86% para el 2007 y el 89% para el 2008 correspondían a importaciones realizadas a título personal (como persona natural) por Elías Antonio Saca González, presidente de la República de El Salvador entre los períodos 2004-2009. Se determinó, por lo tanto, que estos datos no corresponden a importaciones propiamente de personas naturales, por lo cual se extrajo esos importes a dichos años, como lo muestra el Cuadro 3:

Cuadro 3

Valor de las importaciones realizadas por el presidente de la República de El Salvador a título personal (2006-2008) y su extracción para el análisis de categoría (Valor C.I.F. en US dólares)

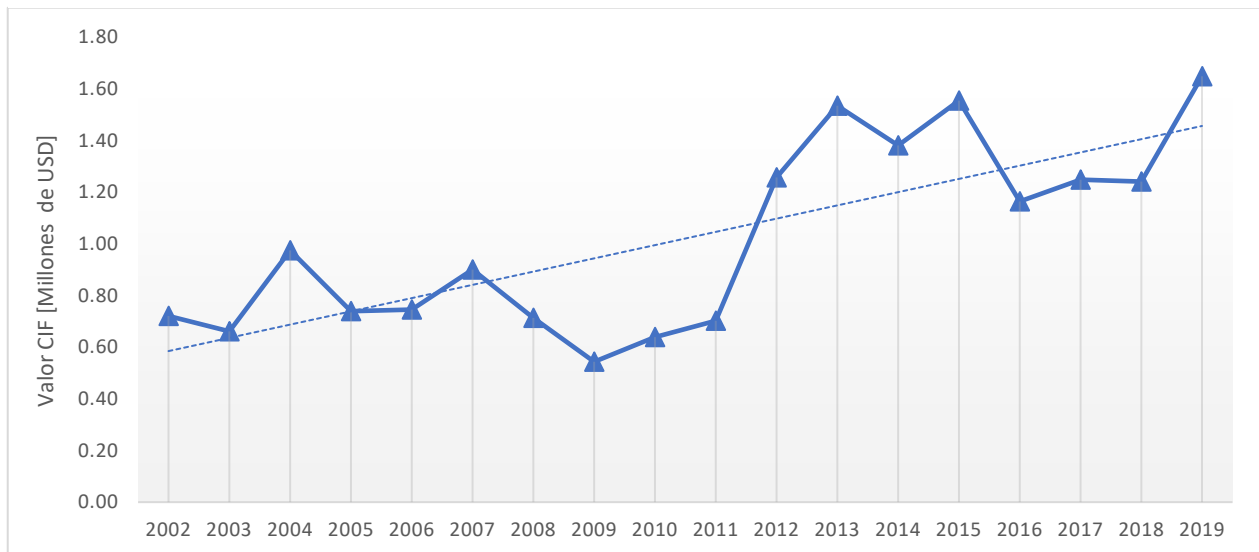
Año	Importe original de la categoría Persona naturales	Valor de las importaciones realizadas por el presidente de la República de El Salvador	Importe definitivo para efectos del estudio en la categoría Personas naturales
2006	4,117,102.05	3,371,818.55	745,283.50
2007	6,321,312.22	5,420,853.58	900,458.64
2008	6,555,603.63	5,842,788.41	712,815.22
Total	16,994,017.90	14,635,460.54	2,358,557.36

Fuente: Elaboración propia a partir de las importaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

Si bien el presidente Saca en su mandato impulsó el Plan Nacional de Educación 2021, que tenía como una de sus metas la dotación de cuatro millones de libros de texto de manera gratuita para estudiantes de educación primaria (Saca, 2007), no se pudo determinar que efectivamente esas importaciones correspondieran a un plan de distribución de libros.

Gráfica 3

Serie temporal de las importaciones realizadas por personas naturales: 2002-2019 (Valor C.I.F. en USD)



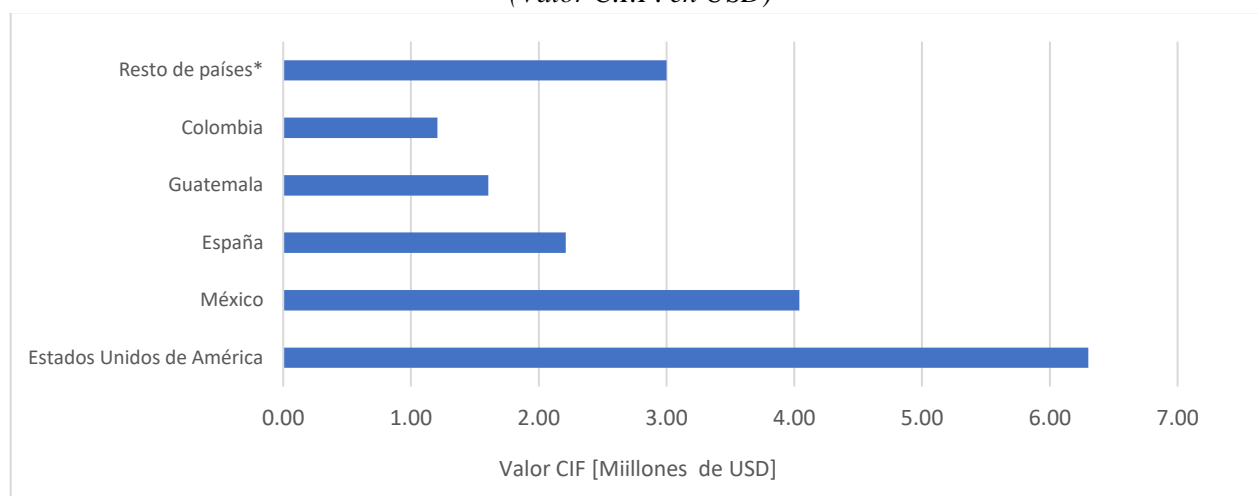
Fuente: Elaboración propia a partir de las importaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

En la Gráfica 3, se observa que la evolución de las importaciones efectuadas por personas naturales ha ido al alza, aunque no de manera constante. Los niveles de importación rondan desde el medio millón de dólares aproximadamente registrado en la caída del 2009, hasta un poco más del millón y medio de dólares con el despunte del año 2019. Se destaca el período de repunte en la demanda de libros importados entre los años 2010 y 2013 que coincide con el aumento en las tasas de crecimiento del número de hogares conectados a Internet en 2010-2015 (E. Rojas et al., 2016), lo que podría haber facilitado el intercambio comercial entre fronteras y potenciado el comercio electrónico.

Estados Unidos de América concentra el 34.3% en origen de las importaciones, seguido de México con un 22.0 % y España con un 12.0%, destaca en menor proporción Guatemala con un 8.7% y Colombia con un 6.6%. El resto de las importaciones provienen de 54 países que corresponden a un 16.3% para el período 2002-2019.

Gráfica 4

*Países de origen de las importaciones de libros realizadas por personas naturales: 2002-2019
(Valor C.I.F. en USD)*



Fuente: Elaboración propia a partir de las importaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

5.1.2.2. Importaciones de las Editoriales, editores; Distribuidores y Librerías

Esta categoría se considera elemento esencial del ecosistema de la lectura y el libro. Representa con un 72% la mayor proporción de las importaciones realizadas por los distintos agentes del libro, y constituyen también la mayor concentración de los principales importadores. Se han establecido tres subcategorías para su estudio: editoriales y editores; distribuidores y; librerías.

De las tres subcategorías, Editoriales y editores es la que presenta los mayores niveles de importación, a excepción del año 2013, el período 2015-2017 y el año 2019. Reporta un nivel máximo de importación de libros en el año 2004 con un monto que ronda los 9 millones de dólares. No obstante, su tendencia ha ido a la baja en los dieciocho años de estudio. El período decreciente más notorio fue entre los años 2010 al 2013, con una moderada recuperación en el año 2014, y otra caída en los años 2015 y 2016, año donde se registra el nivel más bajo de importación con alrededor de los 3.2 millones de dólares. Entre los años 2017-2019 las importaciones han promediado los 4.1 millones de dólares, similar a los niveles del año 2013.

Los distribuidores son agentes que realizan compras como mayoristas y comercializan libros a diferentes actores (librerías, colegios, personas naturales, etc.). Su evolución en los dieciocho años de estudio se ha mantenido constante, con una importación promedio que ronda los 4.3 millones de dólares. Se debe considerar que los distribuidores generalmente proveen libros a todo El Salvador, por lo que su presencia geográfica puede abarcar todo el territorio nacional. Esta subcategoría alcanzó un nivel máximo de importación en el año 2006 con una cifra superior a los 5 millones de dólares, a partir de un pequeño crecimiento sostenido desde el año 2003, en el cual, se registró la cifra más baja de importación en torno a los 3.5 millones de dólares. Sobresalen las importaciones efectuadas en el año 2013, el período 2015-2017 y el año 2019 en los que se superó -con una pequeña brecha- a las editoriales y editores.

Las librerías son la subcategoría que presenta los menores nivel de importación con relación a sus pares editoriales, editores y distribuidores. Su tendencia se ha desarrollado levemente al alza, siendo está más notoria entre el período 2014-2019, presumiblemente con el inicio de operaciones de la firma costarricense Librería Internacional a partir del 2014 (Estrategia & Negocios, 2014). El promedio de las importaciones ronda el millón dólares anuales. Es importante también aclarar, que se han considerado como librerías la venta permanente de libros que realizan las tiendas por departamento.

Cuadro 4

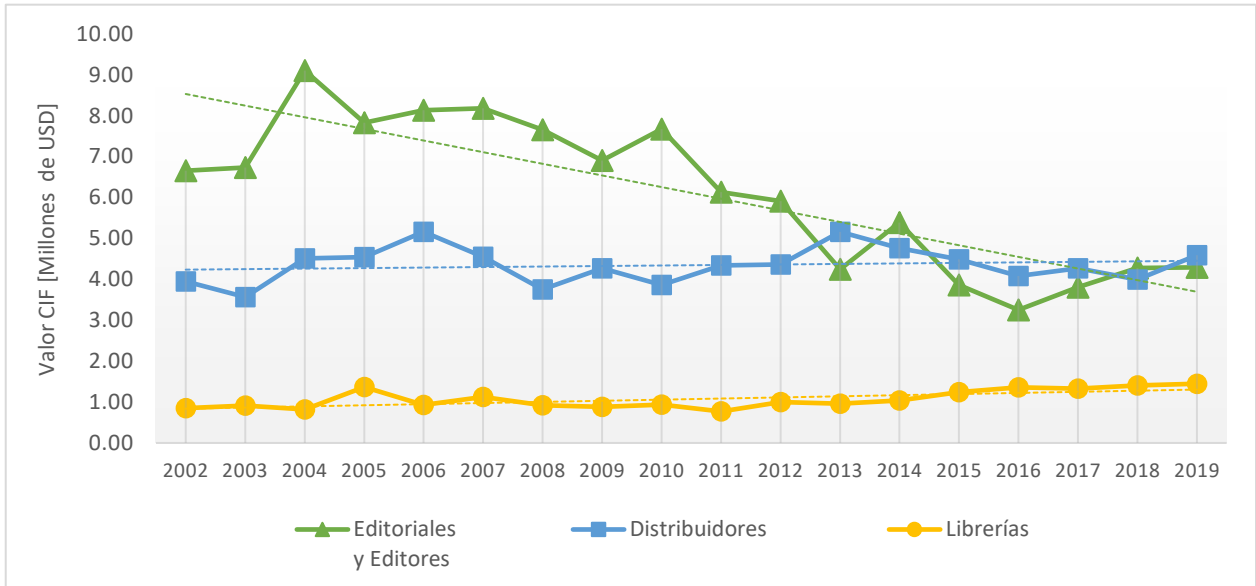
*Valor de las importaciones efectuadas por Editoriales y editores; distribuidores y; librerías: 2002-2019
(Valor C.I.F. en USD)*

Años	Editoriales y Editores	Distribuidores	Librerías	Total
2002	6,653,180.25	3,948,778.46	853,215.60	11,455,174.31
2003	6,736,259.56	3,567,077.84	913,260.48	11,216,597.88
2004	9,105,537.36	4,516,339.67	820,844.43	14,442,721.46
2005	7,831,424.35	4,541,169.46	1,363,925.91	13,736,519.72
2006	8,132,776.98	5,163,129.83	928,201.46	14,224,108.27
2007	8,182,656.62	4,548,145.00	1,128,573.57	13,859,375.19
2008	7,655,343.21	3,753,927.99	923,216.26	12,332,487.46
2009	6,904,563.62	4,268,074.36	881,112.05	12,053,750.03
2010	7,676,218.52	3,859,549.53	939,046.18	12,474,814.23
2011	6,131,960.29	4,342,371.43	770,026.70	11,244,358.42
2012	5,911,793.11	4,363,484.24	999,412.29	11,274,689.64
2013	4,243,495.04	5,160,760.69	957,714.95	10,361,970.68
2014	5,391,237.88	4,761,364.56	1,039,769.24	11,192,371.68
2015	3,863,772.77	4,487,998.26	1,238,823.39	9,590,594.42
2016	3,253,023.45	4,079,444.73	1,361,483.74	8,693,951.92
2017	3,805,639.30	4,272,042.93	1,326,033.57	9,403,715.80
2018	4,281,659.20	3,996,157.69	1,405,675.94	9,683,492.83
2019	4,295,758.30	4,590,399.26	1,448,047.84	10,334,205.40
Total	110,056,299.81	78,220,215.93	19,298,383.60	207,574,899.34

Fuente: Elaboración propia a partir de las importaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

Gráfica 5

Serie temporal de las Importaciones de Editoriales, editores; Distribuidores; y Librerías: 2002-2019
(Valor C.I.F. en USD)

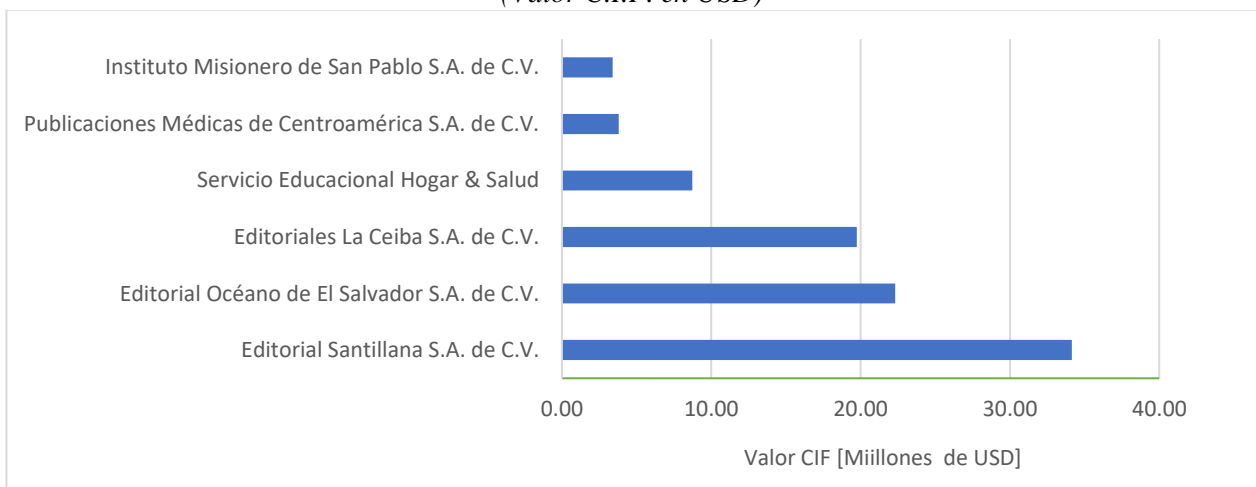


Fuente: Elaboración propia a partir de las importaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

El 51% de las importaciones efectuadas por editoriales y editores son de origen español (Grupo Santillana y Editorial Océano) centradas en el sector educativo. La editorial salvadoreña La Ceiba se posiciona con un 18% en un tercer puesto, con libros y literatura de interés general. Servicio Educacional Hogar y Salud, relacionada a la Asociación Publicadora Interamericana con un 8% y Publicaciones Médicas de Centroamérica importa un 3% con libros que promueve a la comunidad médica. Finalmente, el Instituto Misionero San Pablo, también con un 3%, importa libros de carácter religioso y superación personal. Estas seis empresas han importado el 85% de toda la subcategoría en los dieciocho años de estudio.

Gráfica 6

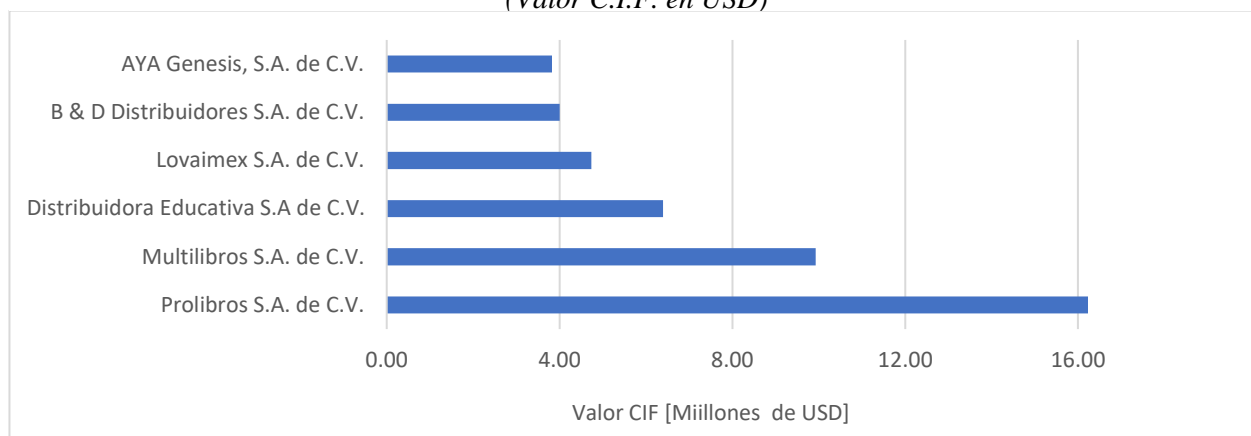
Principales importadores de libros – Editoriales y editores: 2002-2019
(Valor C.I.F. en USD)



Fuente: Elaboración propia a partir de las importaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

Por su parte, en la subcategoría Distribuidores son seis empresas -todas ellas salvadoreñas- las registran el 60% de las importaciones en el período 2002-2019. Estas empresas están dedicadas a la comercialización de libros de texto educativos y material didáctico como giro principal, así como a la distribución de libros para la enseñanza de idiomas, y en menor medida a libros de referencia y literatura.

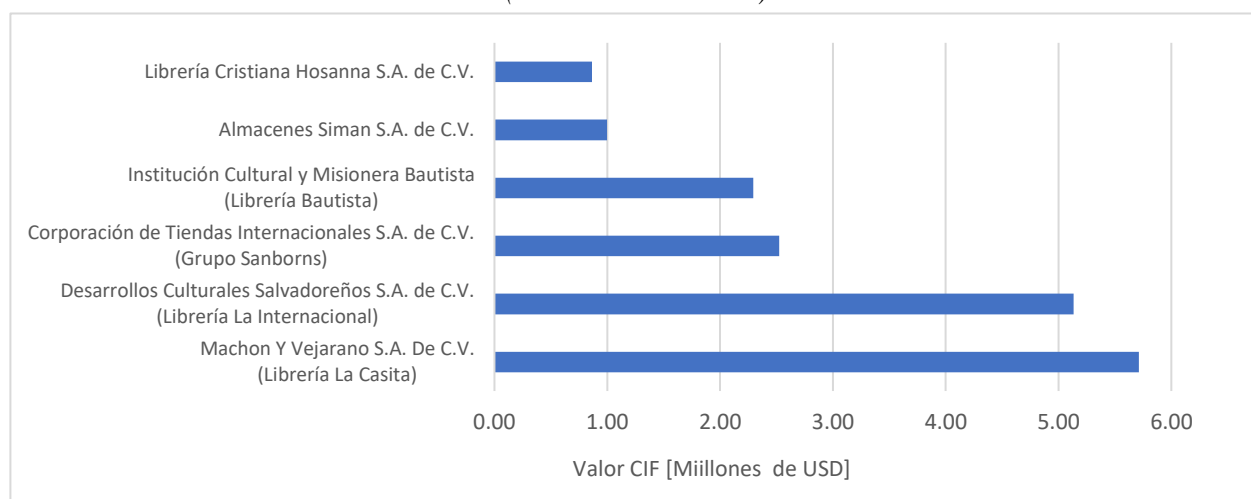
Gráfica 7
Principales importadores de libros – Distribuidores: 2002-2019
 (Valor C.I.F. en USD)



Fuente: Elaboración propia a partir de las importaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

Seis son las librerías que registran el 91% de las importaciones en esta subcategoría. Machon y Vejarano S.A. de C.V. (Librería La Casita) de capital salvadoreño con más de veinticinco años en el mercado representa un 30% de las importaciones. La Librería Internacional, firma de capital costarricense que se estableció en El Salvador en el año 2014 ha registrado el 27% de las importaciones en solo cinco años de operaciones. Los establecimientos de venta por departamento también destacan; así, el grupo mexicano Sanborns consigna un 13% y Almacenes Simán, de capital salvadoreño, un 5% de las importaciones.

Gráfica 8
Principales importadores de libros – Librerías: 2002-2019
 (Valor C.I.F. en USD)

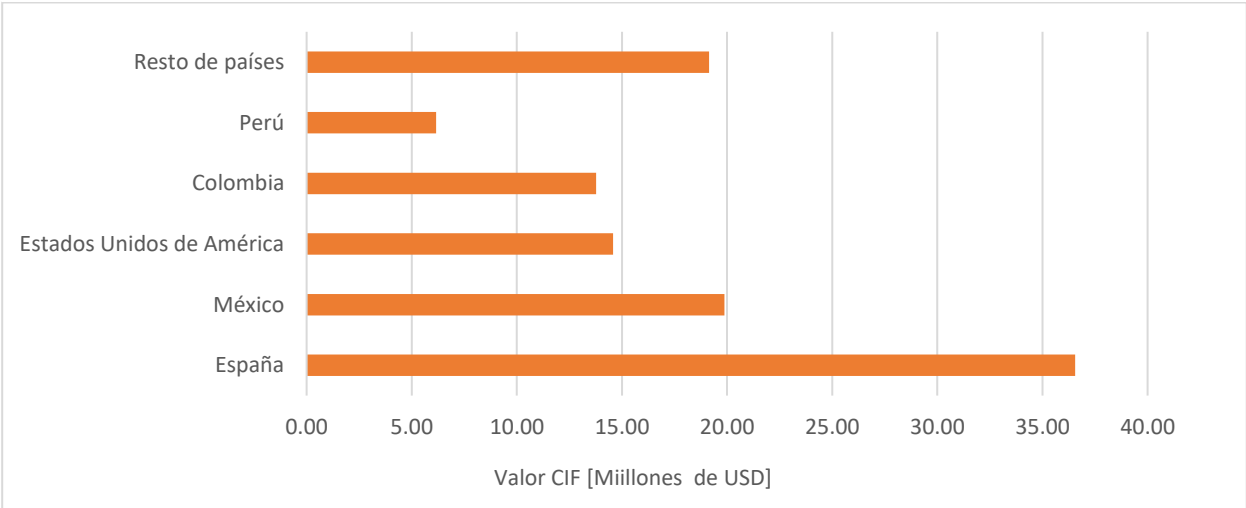


Fuente: Elaboración propia a partir de las importaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

El origen de las importaciones de la subcategoría editoriales y editores se concentra en un 83% en cinco países. En primer lugar, dos países de habla hispana a la cabeza, España con un tercio (33%), secundado por México con un 18%, seguidos de Estados Unidos y Colombia con un 13% cada uno de ellos, y en el quinto lugar, Perú con un 6%. El origen del 17% restante proviene de 35 países diferentes.

Gráfica 9

Principales países de origen de importaciones – Editoriales y editores: 2002-2019
(Valor C.I.F. en USD)

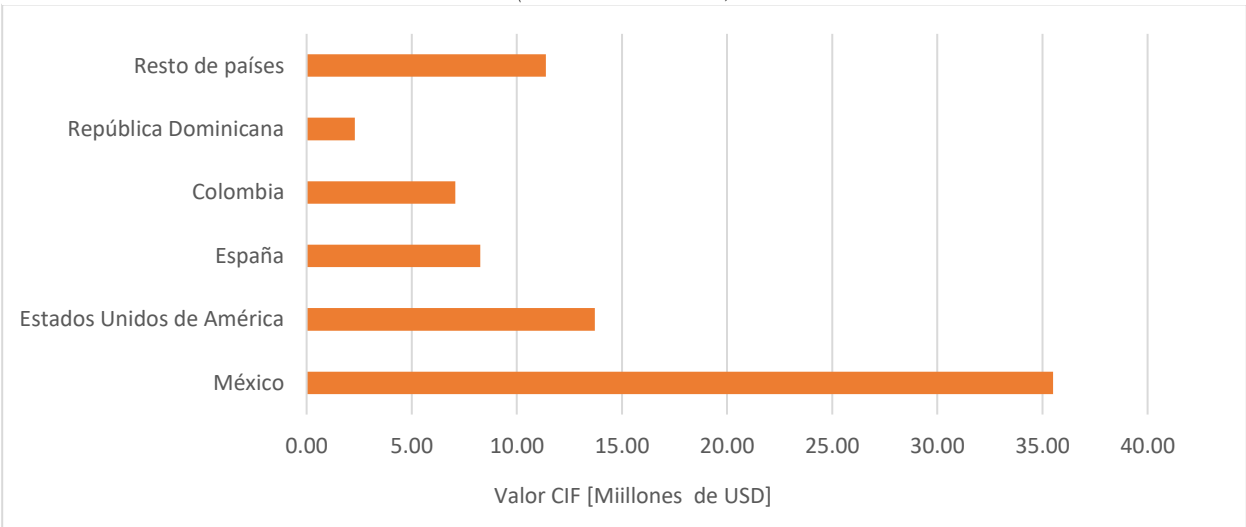


Fuente: Elaboración propia a partir de las importaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

En la subcategoría de Distribuidores, México lidera con amplio margen el origen de las importaciones con un 45%, seguido de Estados Unidos con un 18%, y Colombia y España con un 11% y 9% respectivamente. República Dominicana con un 3% y el 12% restante tienen como origen 35 países de diversos continentes.

Gráfica 10

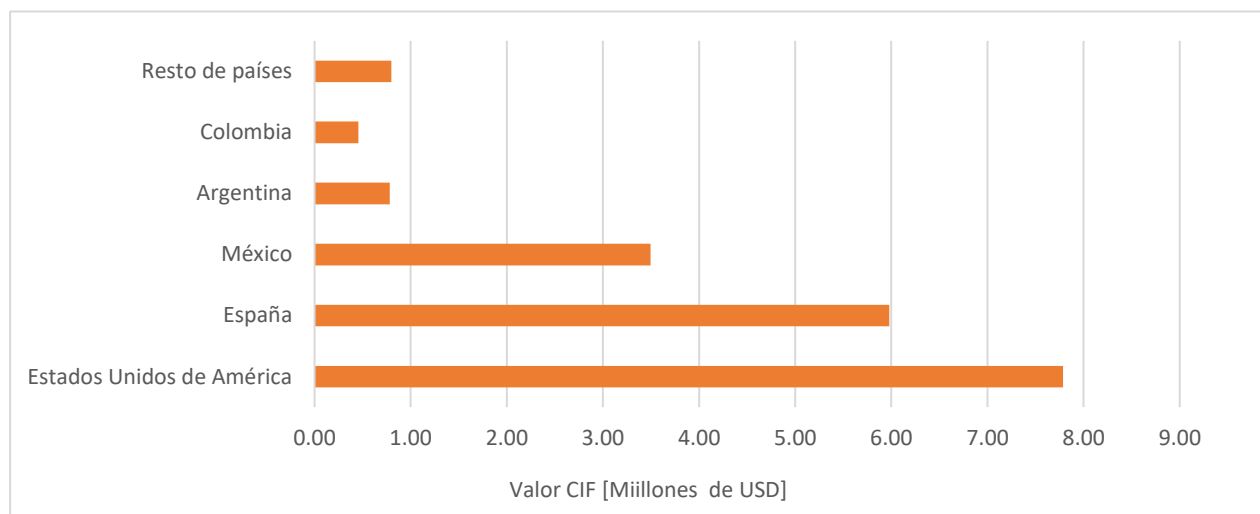
Principales países de origen de las importaciones – Distribuidores: 2002-2019
(Valor C.I.F. en USD)



Fuente: Elaboración propia a partir de las importaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

Por su parte, las librerías importan un 90% de tres países: de los Estados Unidos de América, con un 41%, seguido de España con un 31% y México con un 18%. Más abajo se ubica Argentina con un 4% y Colombia con un 2%, el restante 4% tiene a 25 países como origen.

Gráfica 11
Principales países de origen de las importaciones – Librerías: 2002-2019
(Valor C.I.F. en USD)



Fuente: Elaboración propia a partir de las importaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

5.1.2.3. Importaciones efectuadas por Fundaciones, Asociaciones y Organizaciones No Gubernamentales (ONG)

Con un 14% esta categoría se coloca como segundo lugar en las importaciones realizadas por los agentes del libro. Para su análisis se han desagregado dos subcategorías: Fundaciones y; Asociaciones y Organismos sin fines de lucro (ONG).

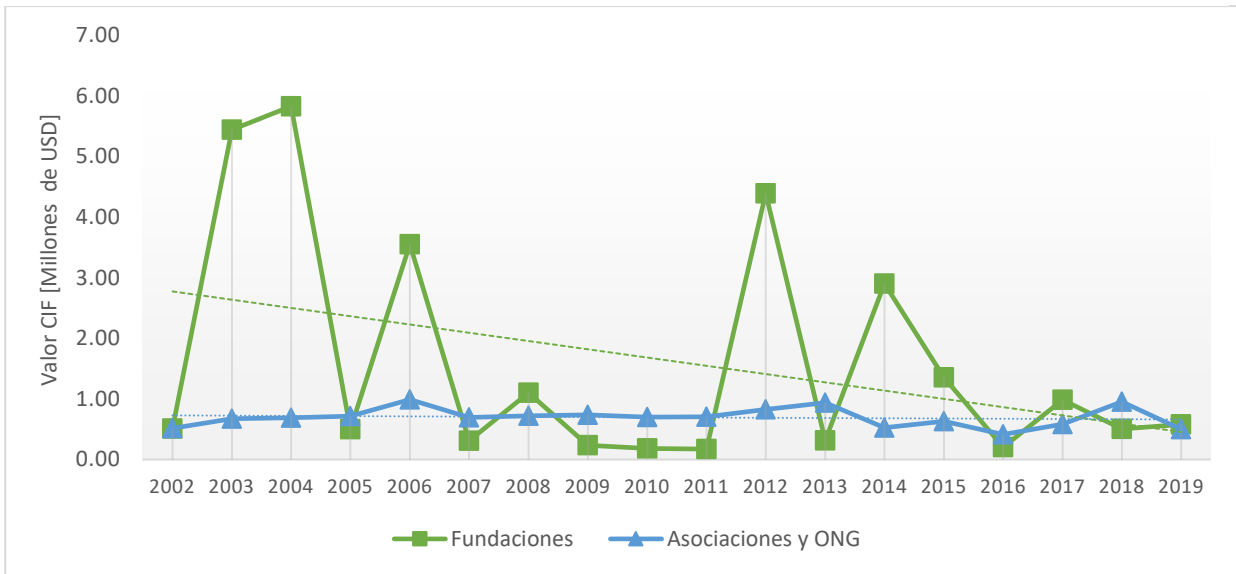
La subcategoría Fundaciones representa el 70% del total de toda la categoría. Si bien presenta una tendencia decreciente, su evolución no ha sido constante, debido a una marcada variabilidad en los diferentes años. Con un registro máximo en el año 2004 de 5.8 millones de dólares, han existido también otros años con cifras significativamente altas, como el año 2003 con 5.4 millones, 2006 con 3.5 millones, 2012 con 4.3 millones, 2014 con 2.9 millones. Aunque también se reportan una serie de años (2002, 2005, 2007, 2009, 2010, 2011, 2013, 2018 y 2019) cuyos montos son iguales o menores al medio millón de dólares.

La variabilidad está relacionada con la importación de libros que realizan las diferentes fundaciones a partir de sus distintos programas. Cinco fundaciones concentran el 85% de las importaciones. Con un 35% la Fundación Nuevos Horizontes para los Pobres (FUNHOPO), a través de su programa “Había una vez” ha entregado más de ochenta mil libros a centros escolares públicos y del ámbito comunitario entre el 2010-2016. Otro 30% de las importaciones lo registra *Feed the Children*, fundación dedicada a intervenciones holísticas en comunidades, incluida la educación y dotación de libros. Un 13% es consignado por la Fundación Salvadoreña para la Salud y el Desarrollo Humano (FUSAL), que implementa programas vinculados al equipamiento y dinamización de bibliotecas; destaca también con un 7% la Fundación Empresarial Para El

Desarrollo Educativo (FEPADE) que desarrolla su programa permanente “Campana Nacional del Libro”.

Estados Unidos de América es el principal país de origen de las importaciones de libros realizadas por las fundaciones con un 88%. México, con solo un 7% es el segundo país de origen, y el otro 5% restante provienen de 38 países.

Gráfica 12
Importaciones de libros realizadas por Fundaciones, Asociaciones y ONG: 2002-2019
(Valor C.I.F. en USD)



Fuente: Elaboración propia a partir de las importaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

A diferencia de las fundaciones, la subcategoría asociaciones se ha mantenido con una tendencia relativamente constante. Con un promedio de importación que ronda los 700 mil dólares anuales, ha experimentado niveles máximos en los años 2006, 2013 y 2018 con cifras que sobrepasan los 900 mil dólares.

Las asociaciones se encuentran directamente vinculada a organizaciones de carácter educativo. La Asociación Amigos para Latinoamérica, conocida como Escuela cristiana AMILAT, registra el 41% de las importaciones. La Asociación Institución Salesiana, también de carácter religioso, representa un 23% de las mismas. Instituciones educativas laicas que brindan educación bilingüe e inscritas como asociaciones destacan en menor medida: la Asociación Liceo Francés y la Alianza Francesa de San Salvador registran un 9% y 5% respectivamente; la Asociación Promotora de Centros Educativos (APCE) -que aglutina los colegios La Floresta, Lamatepec y Kínder Campoverde- registra un 4%, y la Asociación Escolar Alemana un 2%.

Cinco son los países de origen que concentran las importaciones de libros efectuadas por las asociaciones. El 40% provienen de los Estados Unidos de América, un 21% de España y un 13% de Francia. De países latinoamericanos, un 7% provienen de Colombia, y un 6% de México. El restante 14% tiene como origen a veintinueve países.

5.1.2.4. Misiones diplomáticas y organismos de cooperación internacional

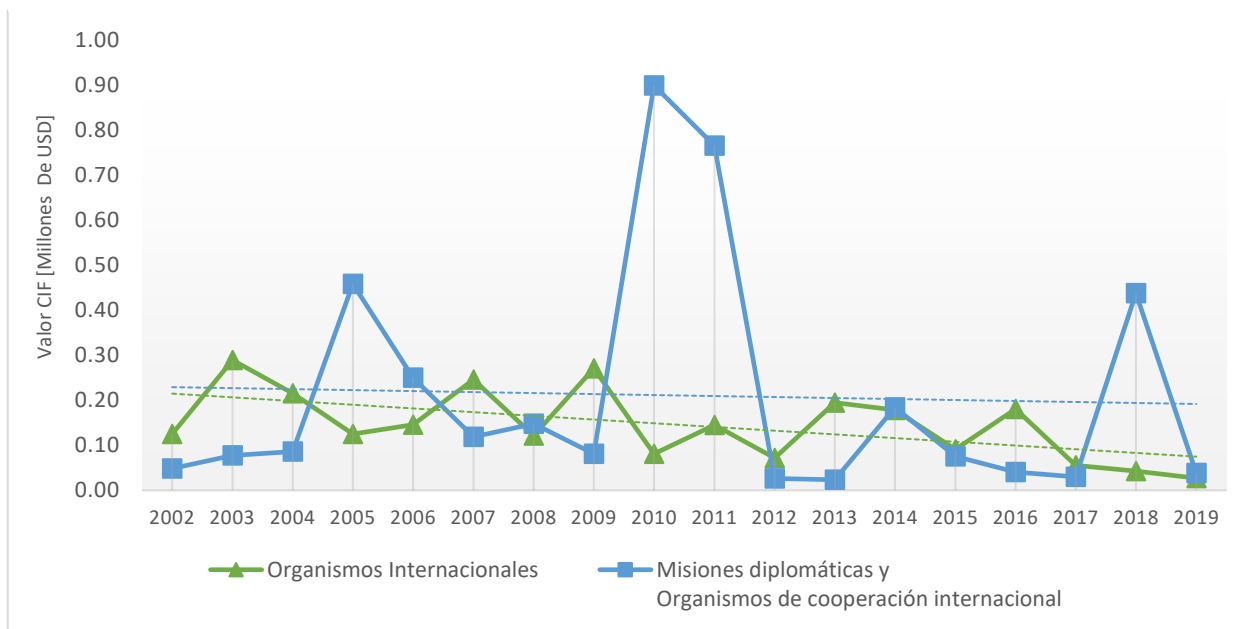
Esta categoría representa solamente un 2% de las importaciones totales realizadas por los diversos agentes del libro. Para su análisis se han desagregado en dos subcategorías, por un lado, las misiones diplomáticas acreditadas en El Salvador, incluidas sus oficinas de cooperación internacional. Por otro lado, los organismos internacionales sujetos a derecho público internacional que operan en El Salvador.

Las misiones diplomáticas presentan una fluctuación muy marcada con relación a las importaciones de libros en los distintos años. Si bien ningún año sobrepasa el 1 millón de dólares importados, existen años -como el 2010, 2011- cuyos montos rondan a los 800 mil dólares, sin embargo, también se registran años -como el 2012, 2013- con montos que promedian los 25 mil dólares. Estados Unidos de América es el país de origen del 69% de las importaciones, en consonancia con el 67% que representa la Embajada Americana como principal agente importador de la subcategoría. Estas cifras presumiblemente se relacionan con el apoyo que realiza la Agencia de desarrollo estadounidense (USAID) con donaciones de libros a través de sus diferentes programas.

Los organismos internacionales poseen también una variabilidad en el comportamiento de importaciones, con una tendencia a la baja. Esta variabilidad es notoria, por ejemplo, en el período 2002 a 2009 donde se promedió una importación próxima a los 190 mil dólares anuales, a diferencia del período 2017-2019 donde el promedio ronda los 40 mil dólares anuales. El 90% de las importaciones de esta subcategoría son realizadas por la Organización Mundial de la Salud (OMS) (66%) y la Organización Panamericana de la Salud (OPS) (24%). Se debe considerar el influjo de estas cifras al Programa de Libros de Texto y Materiales de Instrucción (PALTEX) realizado por la OMS/OPS, destinado a la provisión de libros de texto a profesionales de la salud de El Salvador en diversas áreas (PALTEX, 2009).

Gráfica 13

Importaciones de libros realizadas por Misiones diplomáticas y Organismos internacionales: 2002-2019
(Valor C.I.F. en USD)



Fuente: Elaboración propia a partir de las importaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

5.1.2.5. Instituciones de educación superior

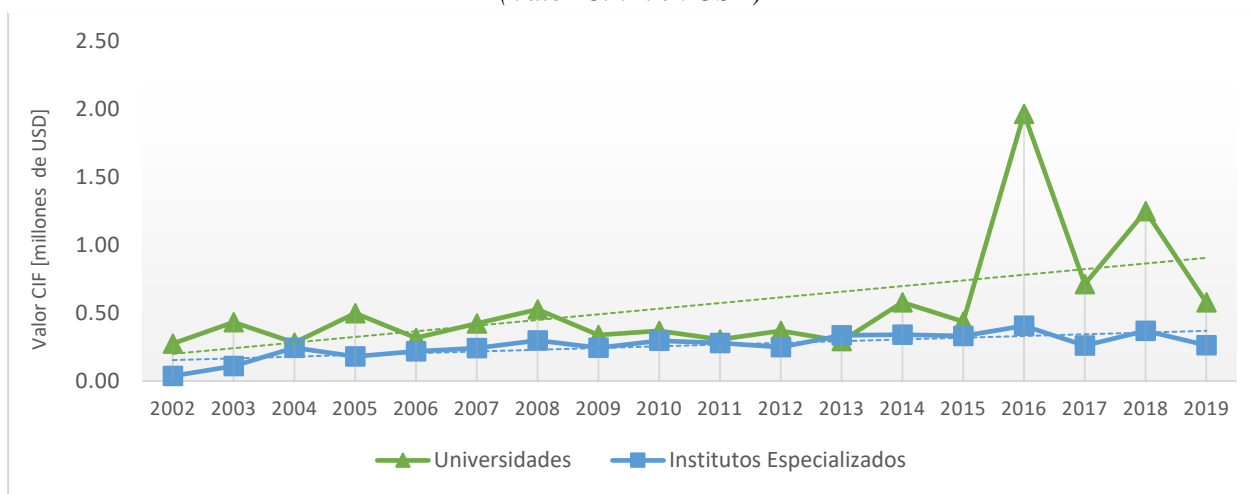
En base a la clasificación de la Ley de Educación Superior, la presente categoría se ha desagregado en tres subcategorías: Universidades; Institutos especializados e; Institutos tecnológicos, que en conjunto representan un 5% de las importaciones realizadas por los agentes del libro. Es importante considerar que, referente a los institutos tecnológicos no se encontró ningún registro relacionado con importación de libros. Así también, vale señalar que en la subcategoría Universidades, incluye las importaciones realizadas por bibliotecas, librerías y editoriales universitarias.

El 68% de las importaciones de libros de la categoría son realizadas por las universidades. En los primeros catorce años de estudio esta subcategoría evolucionó con una tendencia estable, promedió 388 mil dólares anuales. Sin embargo, los últimos cuatro años ha presentado dos alzas considerables, en el año 2016 cercano a los 2 millones de dólares, y en el año 2018 con 1,2 millones de dólares. Estos incrementos hacen que la tendencia en conjunto se presente al alza.

La Universidad Centroamericana José Simeón Cañas (UCA) concentra el 46% de las importaciones, se debe sopesar el impacto de la Librería UCA en estas cifras, al ser una librería abierta al público en general, con una sucursal en el campus universitario, y otra en un concurrido centro comercial de la capital. La Universidad Católica de El Salvador concentra un 45% de las importaciones, cifra que es explicada por las compras realizadas en el año 2016, y 2018 con montos alrededor de los 1.9 y 1.2 millones de dólares respectivamente para cada año, cuya descripción en el registro de la partida aduanera las estipula como libros de texto de inglés, y libros de texto. Los países de origen de las importaciones de las universidades se concentran en tres fundamentalmente: México con un 63%, Estados Unidos de América con un 17% y España con un 12%.

Gráfica 14

Importaciones de libros realizadas por Instituciones de Educación Superior: 2002-2019
(Valor C.I.F. en USD)



Fuente: Elaboración propia a partir de las importaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

Respecto a los institutos especializados que representan el 32% de esta categoría, su tendencia ha transcurrido estable en los dieciocho años de estudio, promedió importaciones anuales alrededor de los 260 mil dólares. De los cuales un 68% lo concentra el Centro Cultural Salvadoreño Americano, que desarrolla actividades docentes para la enseñanza aprendizaje del idioma inglés e

informática. Un 27% es importado por un Instituto especializado de nivel superior, sin embargo, en el registro de la partida arancelaria no determina el nombre específico de la institución.

Por último, el origen de las importaciones de los institutos especializados se concentra en tres países: Tailandia (54%), México (17%) y, Gran Bretaña (16%). No obstante, es importante considerar que, los libros provenientes de Tailandia, al igual que otras regiones asiáticas, no son en su mayoría libros editados en dichos países, más bien corresponden a servicios de impresión de libros españoles (o coeditados con otras editoriales, habitualmente británicas) realizados en esos países (Gunther, 2012).

5.1.2.6. Importaciones del libro del sector educativo

Además de los agentes tradicionales del libro, existen otras instituciones de carácter tanto privado como público que importan libros con fines educativos, pedagógicos, lúdicos o recreativos, los cuales deben ser tomados en cuenta para efectos de un análisis integral del ecosistema de la lectura y el libro salvadoreño, y el posterior cálculo del mercado del libro.

- **Importaciones del libro por instituciones del sector público**

Considerando que una finalidad primordial y obligación del Estado salvadoreño, establecido constitucionalmente, es el fomento, difusión y conservación al derecho a la educación y a la cultura, se han identificado las instituciones del sector público relacionadas a tal fin que reportan importación de libros. En este sentido, el Ministerio de Educación juega un papel primario, seguido de los organismos encargados del desarrollo cultural, como CONCULTURA (adscrito al Ministerio de Educación hasta el año 2009) que se transformó en SECULTURA (adscrito a la Presidencia de la República entre los años 2009-2018).

Cuadro 5

*Importaciones de instituciones del sector público relacionadas a la lectura y el libro: 2002-2019
(Valor C.I.F. en US dólares)*

Año	CONCULTURA	Ministerio de Educación	Presidencia de la República	SECULTURA	Total
2002	5,878.03	1,209,114.48	828.46		1,215,820.97
2003	4,397.87	1,280,667.05	22,295.65		1,307,360.57
2004	7,504.86	856,036.77	14,527.82		878,069.45
2005	21,568.06	415,820.12	177,358.22		614,746.40
2006	7,355.05		28,700.66		36,055.71
2007	317.95		18,319.50		18,637.45
2008		706,030.63	47,884.44		753,915.07
2009			86,117.64		86,117.64
2010		1,288.44	1,551,828.27		1,553,116.71
2011		253,348.94	3,997,755.16	109.14	4,251,213.24
2012		497,959.64	36,291.27	85.23	534,336.14
2013		425,676.96			425,676.96
2014		593,924.80	412.55		594,337.35
2015		467,183.46	19.03	102.05	467,304.54
2016		23.62		385.00	408.62
2017			552.79	73.08	625.87
2018		270.93			270.93
2019					
Total	47,021.82	6,707,345.84	5,982,891.46	754.50	12,738,013.62

Fuente: Elaboración propia a partir de las importaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

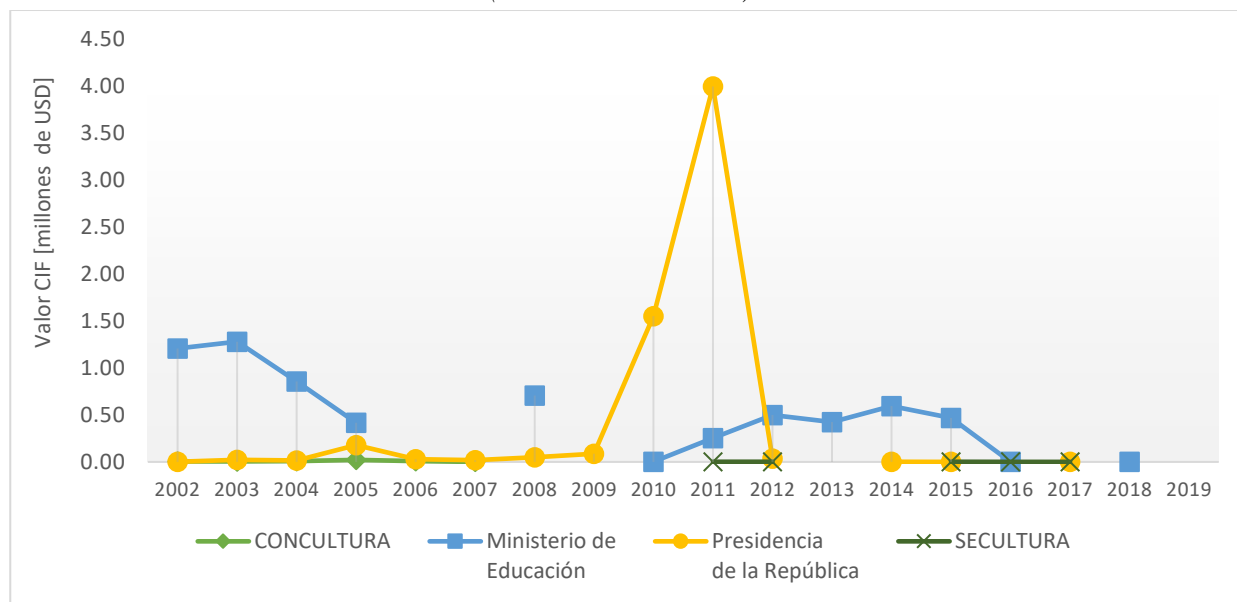
Las importaciones de libros registradas por el sector público -relacionadas a la lectura y el libro- registran los 12.7 millones de dólares y se concentran en dos instituciones con similares proporciones: un 53% efectuadas por el Ministerio de Educación, y un 46% por la Presidencia de la República. Las otras dos instituciones que se encontraban organizativamente agregadas al ministerio o a la presidencia registran solamente un 1%. Por lo cual, se infiere que el proceso de importación es realizado mayoritariamente por la organización administrativa superior. Si bien, el Ministerio de Cultura inició sus actividades en el primer semestre del 2018, no asienta ninguna importación relacionada a libros.

Es notorio la intermitencia y fluctuaciones en las importaciones por parte de las instituciones del Estado. La Presidencia de la República registra un alza significativa en el año 2011, con un monto próximo a los 4 millones de dólares, cifra que es explicada por el impacto de una sola transacción de 3 millones de dólares a mediados de dicho año. Similar comportamiento registra el año 2010, pues un solo registro de importación consigna un monto que ronda los 1,5 millones de dólares, consignada como una donación. Por su parte el Ministerio de Educación realizó sus máximas importaciones entre el período 2002-2005, con un promedio de 940 mil dólares anuales. Sobresale el año 2008 con 700 mil dólares, y una disminución entre el período 2010-2015 con un promedio de 373 mil dólares anuales en dicho ministerio. Es también relevante que en el período 2016-2019 todas las instituciones en análisis registran importaciones menores a los 400 dólares anuales, e inclusive algunas de ellas no registran valores.

Las importaciones efectuadas por el Ministerio de Educación provienen en su mayoría de países mesoamericanos, encabezadas por Costa Rica con un 62%, México con un 17%, Guatemala con un 12%, y Honduras con un 6%. En cambio, las importaciones realizadas por la Secretaría de la Presidencia provienen significativamente de Estados Unidos de América, las cuales representan un 97%.

Gráfica 15

*Importaciones de instituciones del sector público relacionadas a la lectura y el libro: 2002-2019
(Valor C.I.F. en USD)*



Fuente: Elaboración propia a partir de las importaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

- **Importaciones del libro por instituciones privadas**

La Ley General de Educación reconoce el establecimiento de centros privados que ofrezcan servicios de educación formal y no formal, financiados por recursos propios de personas naturales o jurídicas, y pretende el mejoramiento del proceso educativo y cultural de la sociedad. Estos establecimientos para el desarrollo de sus actividades también hacen uso de libros de diferente índole, que en algunos de los casos son importados directamente por las instituciones. Para su análisis se han establecido tres subcategorías: Institutos de idiomas; Institutos de formación y enseñanza técnica y; Colegios e institutos privados.

Cuadro 6

Importación de libros realizadas por Institutos de idiomas; Institutos de formación y enseñanza técnica y; Colegios e institutos privados: 2002-2019
(Valor C.I.F. en USD)

Año	Institutos de idiomas	Institutos de formación y enseñanza técnica	Colegios e institutos privados	Total
2002	1,489.09	7,776.50	93,117.69	102,383.28
2003	12,190.10	8,455.60	43,822.57	64,468.27
2004	9,987.71	11,946.12	77,690.95	99,624.78
2005	822.02	5,515.22	59,888.36	66,225.60
2006		3,231.06	75,174.43	78,405.49
2007		39,964.78	130,747.42	170,712.20
2008	7,490.73	247,398.85	204,839.76	459,729.34
2009	2,328.92	35,771.87	190,748.16	228,848.95
2010	8,253.36	109,661.28	305,679.24	423,593.88
2011	12,870.72	263,868.43	311,418.79	588,157.94
2012	20,593.16	81,959.67	372,380.86	474,933.69
2013	8,787.86	3,226.45	375,323.21	387,337.52
2014	66,201.24	879.83	255,362.20	322,443.27
2015	79,088.92	10,112.44	324,869.44	414,070.80
2016	91,992.92	8,953.39	122,293.34	223,239.65
2017	215,920.76	5,484.53	189,379.61	410,784.90
2018	260,156.94	70,855.44	92,733.21	423,745.59
2019	137,475.22	72,832.74	106,074.64	316,382.60
Total	935,649.67	987,894.20	3,331,543.88	5,255,087.75

Fuente: Elaboración propia a partir de las importaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

Los colegios e institutos privados que bajo la razón social de sociedades anónimas ofrecen servicios en educación inicial, básica y media, representan el 63% de las importaciones realizadas por el sector privado educativo⁷⁹. Esta subcategoría presentó una tendencia al alza, sobre todo en el período 2002-2013, experimentó una retracción en los años posteriores, lo que ha llevado a que promedie los 185 mil dólares anuales en los dieciocho años de estudio. El Colegio Bilingüe Español “Liceo Castilla”, ubicado en el occidente del país, es la institución que aglutina el 29% de las importaciones; seguido del Colegio García Flamenco con un 21%, el Colegio Augusto Walte con un 20%, y el Colegio Guadalupano con 9%, estas tres instituciones ubicadas en la capital salvadoreña.

⁷⁹ Es importante aclarar que para el presente estudio se han clasificado las instituciones de acuerdo con su fin o razón social según el registro en las instancias competentes. Por lo tanto, existen instituciones no estatales que brindan servicios de enseñanza educativa que se han categorizado como fundaciones o asociaciones.

El 98% de las importaciones de libros realizadas por los colegios privados tienen como origen cuatro países: Estados Unidos de América con un 34%, muy cerca España con un 29%, seguido de México con un 19% y Brasil con un 17%.

Los institutos de formación y enseñanza técnica privados, cuyo ámbito de acción está dirigido a desarrollar habilidades técnicas específicas, representan un 19% de las instituciones educativas privadas. Entre el período 2007-2014 presentaron una significativa variabilidad, con importaciones máximas que rondaron en el 2008 y el 2011 cerca de los 255 mil dólares, y con mínimos en los años 2009, 2013 y 2014 promedió los 13.2 mil dólares. La Escuela Internacional de Negocios (ESINE), dedicada a la formación de habilidades empresariales, concentra el 59% de las importaciones, seguida de la empresa *International Training Testing and Certification Institute* (ITTCI) con un 12%, la cual se dedica a la venta de productos de evaluación y certificación enfocados principalmente en el idioma inglés.

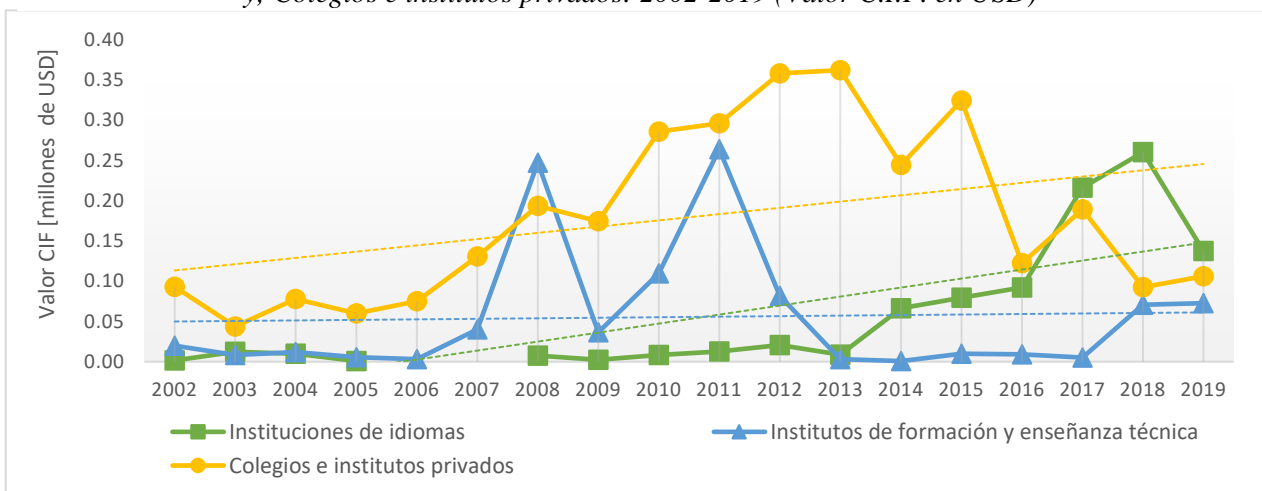
Estados Unidos de América con un 46% predomina como el país de origen de las importaciones efectuadas por los institutos de formación y enseñanza técnica privados. Panamá con un 29%, Guatemala con un 17% y México con un 8% son los otros tres países de procedencia con aportes significativos.

Los establecimientos de enseñanza de idiomas se ubican en un tercer puesto con un 18% en las importaciones de libros de texto, muy cercano a los institutos de formación técnica. Sin embargo, existen dos años donde no se presentan registros (2006-2007). A pesar de ello, el período 2013-2018 las importaciones experimentaron una tendencia al alza, inclusive el año 2018 esta subcategoría superó las importaciones de colegios privados e institutos de formación técnica.

Cuatro son las instituciones que concentran el 97% de las importaciones: la Academia Europea (con sus dos razones sociales: Didáctica Internacional S.A. de C.V. y Academia Europea S.A. de C.V) importa el 75% de libros, seguido de filial salvadoreña *Passport Language Centers* con un 18%. Respecto al origen de los libros importados por los institutos de idiomas, México concentra el 56%, de Estados Unidos de América proviene un 23% y de Colombia un 19%.

Gráfica 16

Importación de libros realizadas por Institutos de idiomas; Institutos de formación y enseñanza técnica y; Colegios e institutos privados: 2002-2019 (Valor C.I.F. en USD)



Fuente: Elaboración propia a partir de las importaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

5.1.2.7. Importaciones de libros por entidades ajenas al sector editorial

Existen una serie de entidades que importan libros (o material descrito como tales) para su consumo privado o con fines específicos a razón de su naturaleza, y que son ajenas al sector editorial. Se han identificado dichas entidades en los registros de la partida arancelaria 49.01 y se han colocado en la presente clasificación para dimensionar y comparar su impacto respecto a las cifras globales. Así también, se incluyen en la presente clasificación todos aquellos registros que no se lograron identificar o clasificar en alguna categoría específica, del mismo modo se incluyen los registros que contenían algún error de forma.

En conjunto, las entidades ajenas al sector editorial (incluidas las subcategorías sin clasificación y con errores) en los dieciocho años de estudio han significado un monto en importaciones alrededor de los 51 millones de dólares. Esta cifra en comparación a las importaciones totales realizadas por los agentes del sector del libro representaría un 18% de las mismas. Su evolución temporal indica una tendencia a la baja, más notoria a partir del año 2009. Son tres las entidades que tienen una presencia significativa en la importación de libros: las organizaciones religiosas; las empresas de servicio de impresión y; otras empresas industriales, comerciales y de servicio.

Las organizaciones religiosas con una importación promedio que ronda el millón y medio de dólares anuales representa el 55% de la presente categoría. El monto total de importaciones para el período 2002-2019 con 28 millones de dólares, sobrepasa los valores importados por las instituciones de educación superior y el de las misiones y organismos internacionales, inclusive juntas, los cuales reportan 14.6 millones de dólares, y 6.3 millones de dólares respectivamente. Tres son las organizaciones religiosas que concentran el 72% de las importaciones: la Congregación cristiana de los Testigos de Jehová (27%), la Iglesia Católica (24%) y, la Sociedad Bíblica de El Salvador (21%).

Por su parte, las empresas gráficas ya sean a través de sus filiales o directamente, han importado mercancías descritas como libros, la cual representan un 17% de la presente categoría, sin que se puedan identificar el tipo de libros al que se refieren, y sin determinar su lugar de edición. Con un monto acumulado en dieciocho años de 8.6 millones de dólares, la empresa Gráfico y Textos concentra la mayor proporción de importaciones con un 76%.

Se identifican otras series de empresa que por sus actividades económicas importan textos, cuyo registro en la partida 49.01 los consigna como libros. Sin embargo, estos textos no tienen relación con el campo editorial, más bien suplen necesidades intrínsecas a sus operaciones, como lo son, por ejemplo, empresas de la industria químico-farmacéutica, empresas de telecomunicaciones, de servicios financiero, entre otras. El total de este tipo de importaciones ronda los 8.1 millones de dólares en los años de estudio. Su concentración es más diversificada, sin embargo, la empresa consultora Alta Dirección S.A. de C.V. con un 37% es la que encabeza las importaciones.

Por último, las entidades que no se logró determinar un fin o giro específico, representan un 2.8% de esta categoría con un monto de 1,4 millones; y un 0.2% aquellas entidades cuyo registro poseen error. En comparación con los agentes editoriales, ambas subcategorías juntas representarían un 0.5% del total.

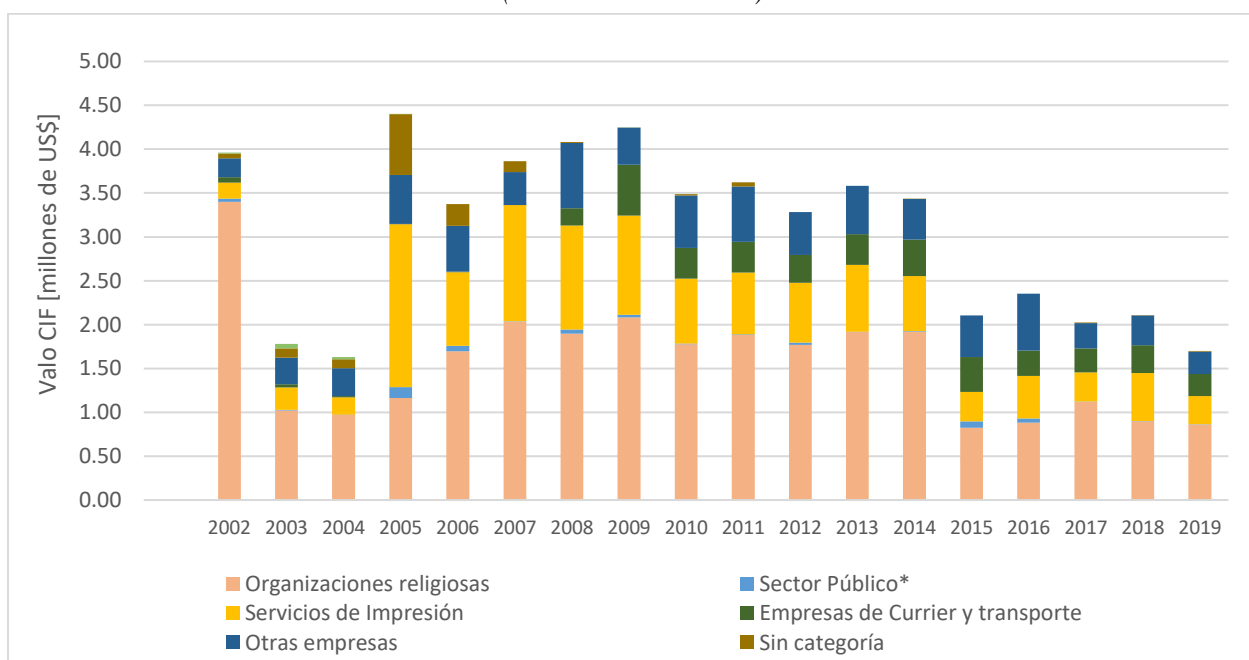
Cuadro 7
Importación de libros por entidades ajenas al sector editorial
(Valor C.I.F. en USD)

Año	Organizaciones religiosas	Sector Público ^a	Servicios de Impresión	Empresas de Currier y transporte	Otras empresas	Sin Categoría	Con error	Total
2002	3,399,809.37	35,848.14	110,609.18	62,161.22	221,737.65	56,330.83	11,590.97	3,898,087.36
2003	1,020,379.92	7,198.29	130,177.76	81,047.17	300,991.46	108,344.75	50,372.71	1,698,512.06
2004	974,210.47	1,090.41	98,360.61	16,876.91	283,784.00	102,517.34	25,637.20	1,502,476.94
2005	1,162,657.14	125,805.39	1,690,051.79	5,249.95	535,677.51	690,762.83	6,146.91	4,216,351.52
2006	1,695,015.05	62,094.98	653,687.22	8,270.28	487,813.12	249,028.45		3,155,909.10
2007	2,036,660.40	3,757.05	1,098,743.82	3,144.44	347,306.75	123,810.87		3,613,423.33
2008	1,895,941.74	47,802.24	1,013,274.34	206,085.73	690,307.04	10,772.57		3,864,183.66
2009	2,084,169.15	29,311.14	891,591.69	621,397.59	360,798.40		124.36	3,987,392.33
2010	1,777,417.85	5,494.22	538,483.63	349,103.19	574,798.99	14,625.08		3,259,922.96
2011	1,883,702.87	6,567.21	360,171.97	373,791.67	592,733.76	46,368.19		3,263,335.67
2012	1,770,035.19	26,012.06	373,717.91	342,097.45	449,769.90			2,961,632.51
2013	1,914,317.57	5,039.90	325,970.12	366,287.94	521,549.07			3,133,164.60
2014	1,917,283.91	8,787.61	424,048.15	429,303.22	440,213.13	99.96		3,219,735.98
2015	823,789.33	73,973.16	90,536.75	396,203.93	473,092.14			1,857,595.31
2016	882,305.21	49,235.24	248,238.70	288,878.96	647,180.17			2,115,838.28
2017	1,119,861.89	2,265.23	172,149.49	273,275.87	287,137.27	8,188.08		1,862,877.83
2018	898,950.91	2,895.47	349,131.70	317,798.54	338,366.50	3,591.29		1,910,734.41
2019	861,596.75	3,349.44	111,072.82	250,489.38	257,342.27	7,557.26		1,491,407.92
Total	28,118,104.72	496,527.18	8,680,017.65	4,391,463.44	7,810,599.13	1,421,997.50	93,872.15	51,012,581.77

Nota: ^a Incluye a las Alcaldías municipales, Instituciones Descentralizadas e instituciones del Gobierno Central excluyendo al Ministerio de Educación, CONCULTURA, SECULTURA y la Presidencia de la República.

Fuente: Elaboración propia a partir de las importaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

Gráfica 17
Importación de libros por entidades ajenas al sector editorial
(Valor C.I.F. en USD)



Fuente: Elaboración propia a partir de las importaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

5.2. Caracterización del sector exportador del libro

5.2.1. Exportaciones globales de todas las entidades

Los registros de la partida arancelaria 49.01 incorporan también a una serie de entidades que exportan bajo la descripción de libros, sin serlos plenamente. Sin embargo, en un primer momento se analiza la evolución de la partida incluyendo a estas entidades para su comparabilidad con las exportaciones totales acumuladas del período de estudio e identificar así su nivel de participación.

Cuadro 8

Participación de las Exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 “Libros, folletos e impresos similares, incluso hojas sueltas” en las Importaciones acumuladas de todos los sectores: 2002-2019^a

Año	Exportaciones según partida arancelaria 49.01 (USD corrientes)	Exportaciones anuales de todos los sectores en USD dólares (Según sistema CIU)	Participación de la partida arancelaria 49.01 en las Exportaciones anuales
2002	2,692,631.37	1,237,569,168.04	0.22%
2003	2,625,090.88	1,255,002,532.60	0.21%
2004	3,132,354.85	1,381,480,927.74	0.23%
2005	4,462,585.00	3,436,475,784.33	0.13%
2006	3,787,399.73	3,729,992,948.49	0.10%
2007	3,870,500.98	4,014,538,645.07	0.10%
2008	3,229,352.70	4,641,070,493.28	0.07%
2009	4,756,937.02	3,866,080,098.33	0.12%
2010	4,801,825.29	4,499,243,252.20	0.11%
2014	5,386,932.06	5,301,546,008.26	0.10%
2015	2,855,866.26	5,509,047,715.07	0.05%
2016	4,141,656.01	5,420,132,897.28	0.08%
2017	3,806,636.98	5,760,015,207.29	0.07%
2018	3,389,835.47	5,904,627,045.04	0.06%
2019	4,484,036.16	5,943,316,474.68	0.08%
Total	57,423,640.76	61,900,139,197.70	

Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el presente análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA y las estadísticas de comercio exterior del Banco Central de Reserva de El Salvador (BCR).

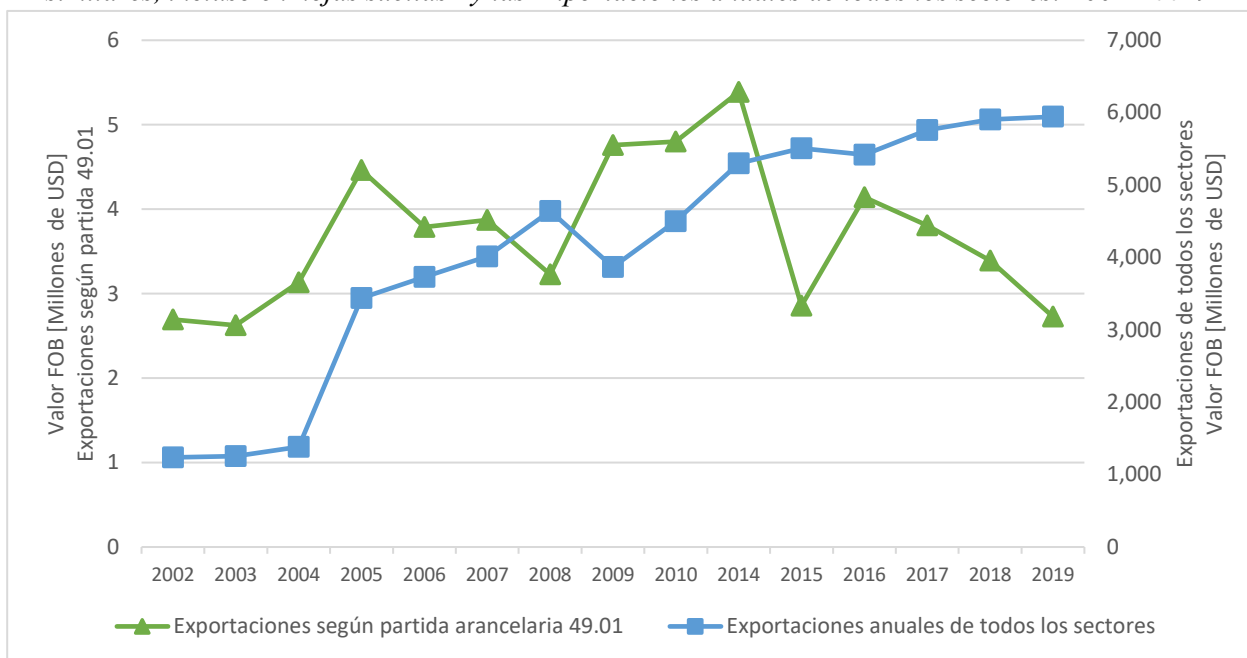
Las exportaciones registradas en la partida 49.01 han experimentado una variabilidad en el período 2002-2019, cuya tendencia a partir del año 2014 ha sido notoriamente a la baja, con una leve recuperación en el año 2019. Es importante recalcar que se excluyen de los datos analizados los años 2011, 2012 y 2013 debido a que no se encontró registros en la información proporcionada por la Dirección General de Aduanas. Así también, se debe considerar que estos datos engloban servicios de impresión solicitados por empresas que editan textos foráneos y que son clasificados como exportación de libros. Estos registros alcanzaron su máximo nivel de exportación en el año 2014 con un monto alrededor de los 5.3 millones de dólares. Sin embargo, el 68% del monto corresponde a empresas que prestan servicios de impresión y papelerías.

Al realizar una comparación de la partida 49.01 con las exportaciones totales anuales, se puede identificar un comportamiento similar entre los años 2002-2005, esta tendencia cambia para los años subsiguientes, pues las exportaciones totales han incrementado sostenidamente, mientras que las exportaciones de la partida 49.01 han sufrido un decrecimiento. Esta divergencia se puede comprobar en la aportación de la partida 49.01 respecto a las exportaciones totales, pues de una

mínima aportación del 0.22% en promedio los tres primeros años (2002-2005), se ha reducido inclusive más, a solo un 0.07% en promedio entre el 2017-2019.

Gráfica 18

Serie temporal de las Exportaciones de la partida arancelaria 49.01 “Libros, folletos e impresos similares, incluso en hojas sueltas” y las Importaciones anuales de todos los sectores: 2002-20019^a



Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el presente análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA y las estadísticas de comercio exterior del Banco Central de Reserva de El Salvador (BCR).

5.2.2. Exportaciones de agentes del sector del libro

Las exportaciones realizadas por los agentes nacionales del libro en los quince años de estudio - excluyendo los años 2011, 2012 y 2013 por falta de registros- presentan dos períodos con una tendencia fluctuante que tiende a la baja. Se identifica un primer ascenso sostenido entre el período 2002 hasta el 2005, año que registró un máximo de exportación de 3.1 millones de dólares, para luego decrecer de manera sostenida hasta el año 2008 cuando se registró 1.5 millones dólares en exportación. Similar tendencia se consigna en un segundo período, con un incremento en las exportaciones para el año 2009 próximo a los 3.1 millones de dólares, seguido de una caída que llegó al millón de dólares en el año 2017, como se ilustra en la Gráfica 19.

Es importante señalar que del total de exportaciones consignadas en la partida 49.01, solo el 51% corresponden a los agentes del sector del libro, lo que en términos absolutos ha significado 29.1 millones de dólares en los quince de años de estudio. La categoría de Editoriales, editores, distribuidores y librerías es quien han registrado sustancialmente el mayor nivel de exportaciones en términos monetarios, seguido de las personas naturales, las fundaciones, asociaciones y ONG, y con una aportación mínima, las instituciones de educación superior y las misiones diplomáticas y organismos internacionales.

Cuadro 9

Valor de las exportaciones efectuadas por los Agentes del libro de la República de El Salvador: 2002-2019^a
(Valor F.O.B. en USD)

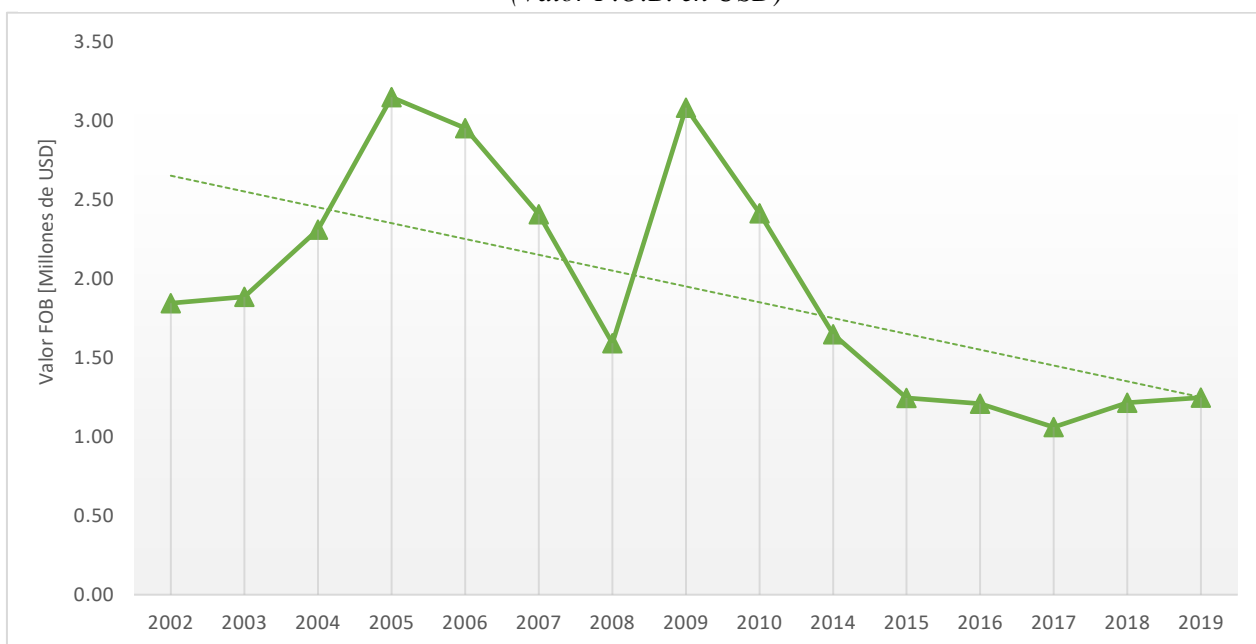
Año	Persona natural	Editoriales, editores, distribuidores y librerías	Fundaciones, Asociaciones y ONG	Misiones diplomáticas y organismos internacionales	Instituciones de educación superior	Total
2002	142,419.63	1,508,126.24	129,442.74			1,779,988.61
2003	151,191.67	1,601,247.26	88,505.52	1,025.00		1,841,969.45
2004	128,407.54	2,047,385.85	104,764.23	31,491.37	363.80	2,312,412.79
2005	110,238.31	3,004,191.03	32,465.00	155.00	3,015.49	3,150,064.83
2006	257,901.40	2,653,949.54	45,201.00	100.00		2,957,151.94
2007	246,714.33	2,084,322.31	65,821.49	11,749.00		2,408,607.13
2008	266,905.49	1,316,016.39	18,112.93			1,601,034.81
2009	213,357.96	2,865,647.34	350.00	15.00	3,762.51	3,083,132.81
2010	294,498.64	2,119,801.77	2,190.00			2,416,490.41
2014	321,215.98	1,287,835.93	21,095.00	14,705.14	3,750.00	1,648,602.05
2015	402,855.26	836,907.66	10.00	850.00	5,847.00	1,246,469.92
2016	516,981.16	658,908.63	27,791.56	560.38	5,285.95	1,209,527.68
2017	359,012.24	589,272.23	89,168.95	230.00	23,055.80	1,060,739.22
2018	396,718.31	473,639.84	339,943.25	5,925.00		1,216,226.40
2019	278,515.24	614,630.00	313,421.71	19,748.52	21,681.80	1,247,997.27
Total	4,086,933.16	23,661,882.02	1,278,283.38	86,554.41	66,762.35	29,180,415.32

Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el presente análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA y las estadísticas de comercio exterior del Banco Central de Reserva de El Salvador (BCR).

Gráfica 19

Serie temporal de las exportaciones totales realizadas por los agentes del libro: 2002-2019^a
(Valor F.O.B. en USD)



Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el presente análisis.

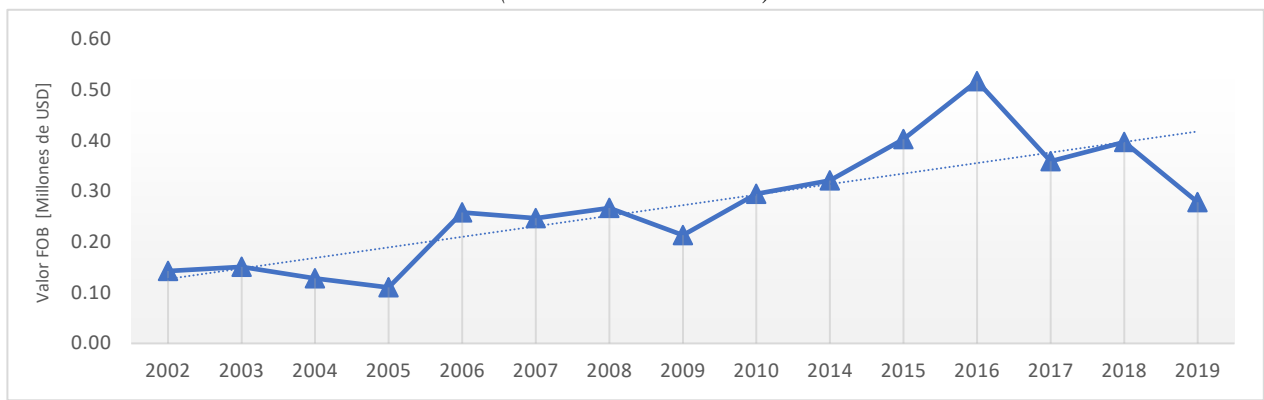
Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

5.2.2.1. Exportaciones de personas naturales

Las exportaciones de libros efectuadas por personas naturales han evolucionado con una tendencia al alza, y en el año 2016 alcanzó el medio millón de dólares. A partir de dicha fecha, sus exportaciones han fluctuado en torno a un promedio de los 344 mil dólares anuales. Sin embargo, el aporte de las empresas que prestan servicios de impresión y que se encuentran inscritos como personas naturales afecta directamente estas cifras. De los 4 millones de dólares que se registraron en los quince años de estudio, dos imprentas que exportan y se han identificado con Número de Identificación Tributaria (NIT) de persona natural concentran el 81% de las mismas: Editorial e impresos Santa Inés (69%) y Proceso Digital Cargo (13%).

Gráfica 20

Evolución temporal de las exportaciones realizadas por personas naturales: 2002-2019^a
(Valor F.O.B. en USD)



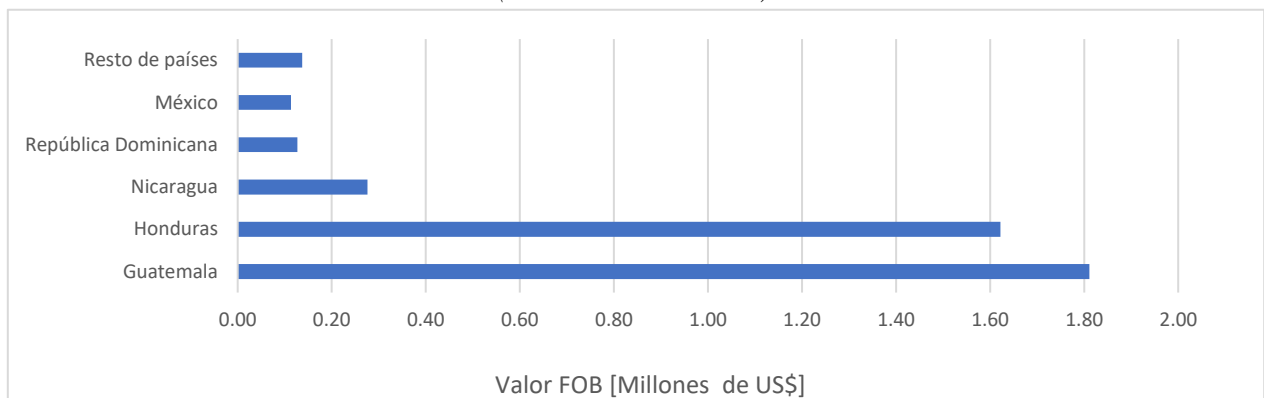
Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el presente análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

El destino de las exportaciones de esta subcategoría se concentra en el área centroamericana. Un 44% se exporta hacia Guatemala, un 40% hacia Honduras, y un 7% tiene como destino Nicaragua. Un 3% se dirigen hacia México, y con igual proporción hacia República Dominicana.

Gráfica 21

Países de destino de las importaciones de libros realizadas por personas naturales: 2002-2019^a
(Valor F.O.B. en USD)



Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el presente análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

5.2.2.2. Exportaciones de las Editoriales, editores; Distribuidores y Librerías

Las exportaciones realizadas por la categoría de editoriales, editores, distribuidores y librerías representan el 81% de las exportaciones totales efectuadas por los agentes del libro. Al igual que las importaciones, para su estudio se han determinado tres subcategorías: editoriales y editores; distribuidores; y librerías.

Editoriales y editores representan el 78% de las exportaciones de toda la categoría, con un promedio de exportación anual que rondó los 1.2 millones de dólares en los quince años de estudio. Su evolución histórica presenta una tendencia a la baja, con dos repuntes de exportación: en el año 2005 exportó los 2.5 millones de dólares y el año 2009 con 2.2 millones de dólares. A partir del año 2009 las exportaciones de esta subcategoría han presentado una notable caída, llegó a registrar su más baja exportación en el año 2018 con 302 mil dólares.

Por su parte los distribuidores de libros representan un 20% de las exportaciones realizadas por toda la categoría. Presenta una línea de tendencia levemente a la baja debido a las fluctuaciones temporales que han oscilado hasta los 620 mil dólares anuales, como en el año 2009, con un mínimo de 108 mil dólares reportados en el año 2017, promedió en los quince años de estudio, una exportación anual de 315 mil dólares.

Las librerías representan solamente un 2% de las exportaciones realizadas por esta categoría. Con un máximo de exportaciones registrado en el año 2010 con 126 mil dólares, y con mínimos en los años 2002 y 2003 con 226 dólares y los 1 mil 600 dólares respectivamente, hacen que esta subcategoría promedie en los quince años los 34 mil dólares anuales.

Cuadro 10

Exportación de libros realizadas por Editoriales, editores, distribuidores y librerías: 2002-2019^a
(Valor F.O.B. en USD)

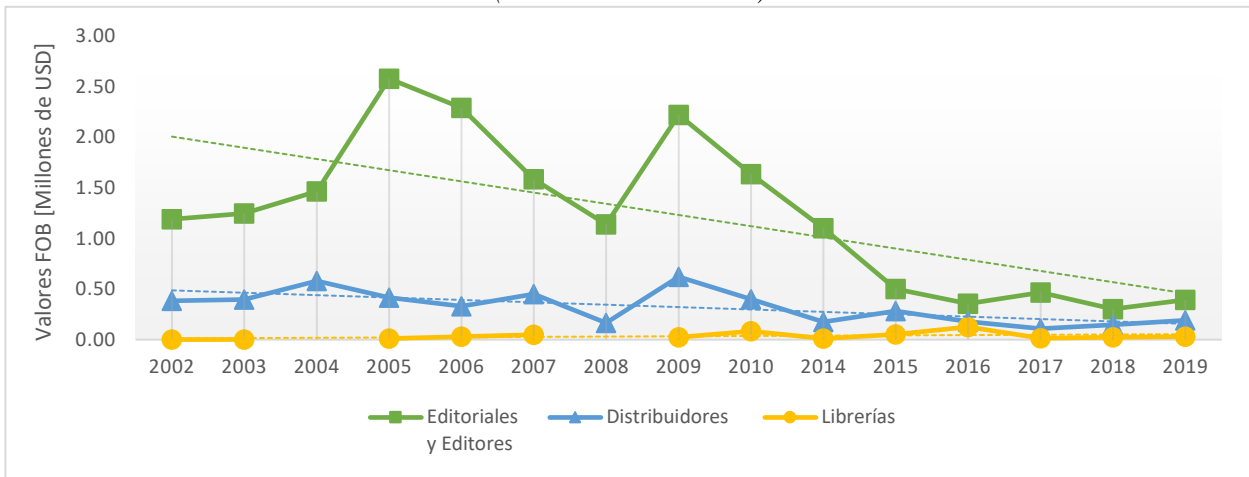
Años	Editoriales y Editores	Distribuidores	Librerías	Total
2002	1,190,481.76	317,417.98	226.50	1,508,126.24
2003	1,248,153.37	351,421.09	1,672.80	1,601,247.26
2004	1,465,866.28	581,519.57		2,047,385.85
2005	2,579,516.59	415,160.88	9,513.56	3,004,191.03
2006	2,290,811.18	332,840.36	30,298.00	2,653,949.54
2007	1,586,527.33	450,318.49	47,476.49	2,084,322.31
2008	1,140,892.73	175,123.66		1,316,016.39
2009	2,222,554.83	620,842.85	22,249.66	2,865,647.34
2010	1,638,042.27	399,452.48	82,307.02	2,119,801.77
2014	1,102,497.68	174,193.22	11,145.03	1,287,835.93
2015	500,678.14	282,690.66	53,538.86	836,907.66
2016	355,071.19	177,760.34	126,077.10	658,908.63
2017	467,384.69	108,603.47	13,284.07	589,272.23
2018	302,632.40	146,696.87	24,310.57	473,639.84
2019	393,325.65	192,095.74	29,208.61	614,630.00
Total	18,484,436.09	4,726,137.66	451,308.27	23,661,882.02

Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el presente análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

Gráfica 22

Exportaciones de Editoriales, Editores, Distribuidores y Librerías: 2002-2019^a
(Valor F.O.B. en USD)



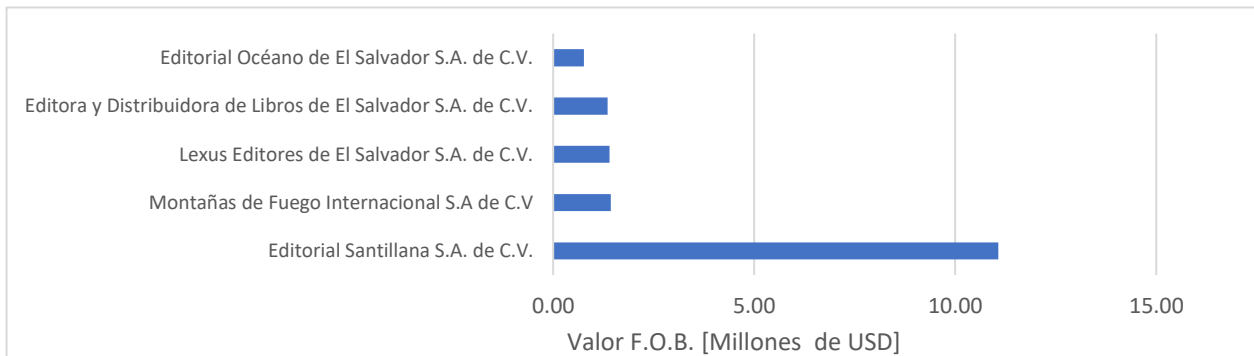
Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el presente análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

La marcada presencia de la Editorial Santillana es notoria también en las exportaciones, concentró el 60% en la subcategoría Editoriales y Editores, lo que en valor monetario representó unos 11 millones en quince años. Dos editoriales salvadoreñas dedicadas a la creación de materiales didácticos e inducción educativa representan un 15% de esta subcategoría: la editorial Montañas de Fuego con un 8% y la Editora y Distribuidora de Libros de El Salvador (EDISAL) con un 7%. Lexus Editores y su filial de El Salvador, ha exportado también un 7% de esta subcategoría.

Gráfica 23

Principales exportadores de libros – Editoriales y editores: 2002-2019^a
(Valor F.O.B. en USD)

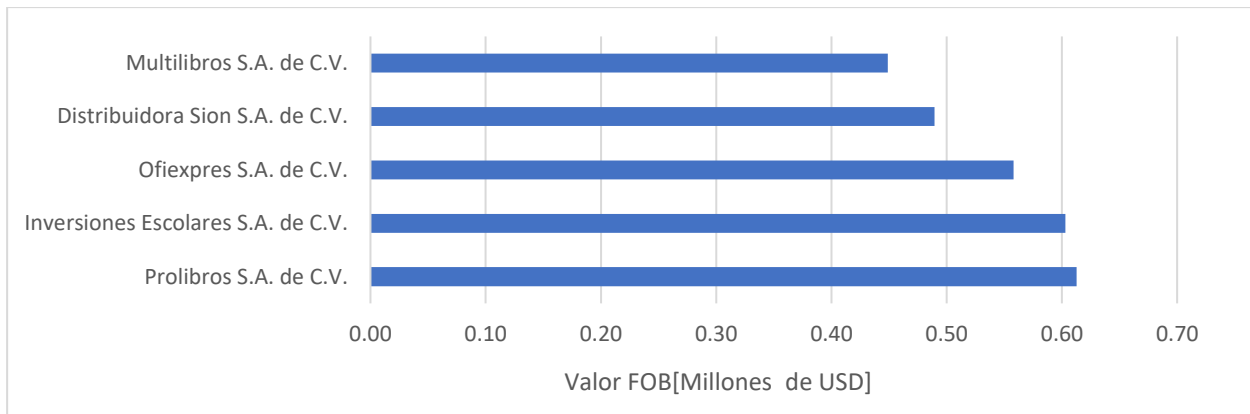


Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el presente análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

En la subcategoría Distribuidores son cuatro entidades las que han exportado en similar magnitud, lo que representaría un 48% de toda la subcategoría, equivalente alrededor de los 2.2 millones de dólares en tres lustros: Prolibros S.A. de C.V. (13%), Inversiones Escolares S.A. de C.V. (13%), Ofixpress (12%) y, Distribuidora Sion (10%), los dos primeros se dedican a la comercialización de libros de textos escolares principalmente, mientras que los dos últimos comercializan además suministros de papelería.

Gráfica 24
Principales exportadores de libros – Distribuidores: 2002-2019^a
 (Valor F.O.B en USD)

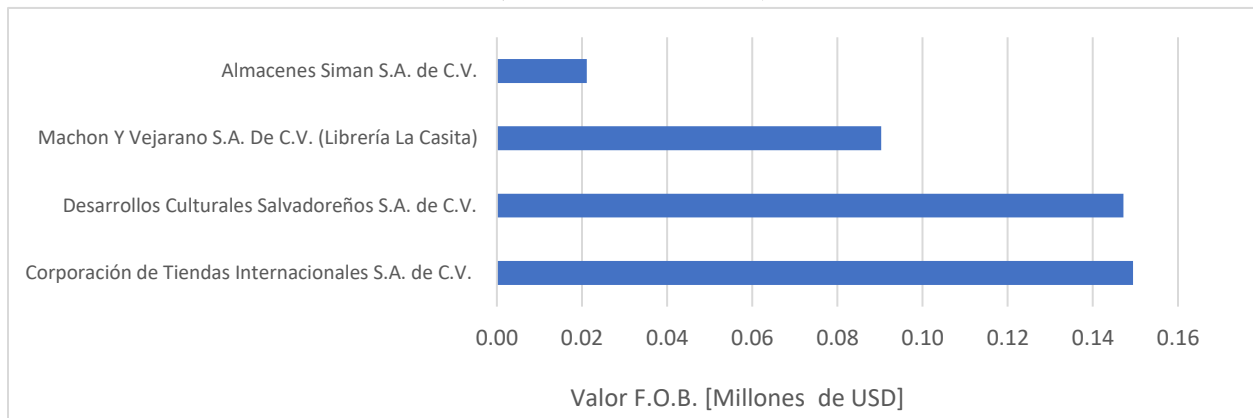


Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el presente análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

El 86% de la subcategoría librerías es exportado entre tres entidades: la Corporación de Tiendas Internacionales S.A. de C.V. (Sanborns) con un 33%, entidad de origen mexicano; Desarrollos Culturales Salvadoreños S.A. de C.V. (La Internacional) filial costarricense en El Salvador; y Machon Y Vejarano S.A. De C.V. (Librería La Casita) de origen salvadoreño con un 20%. El restante 14% es exportado entre cinco librerías-papelerías.

Gráfica 25
Principales exportadores de libros – Librerías: 2002-2019^a
 (Valor F.O.B. en USD)



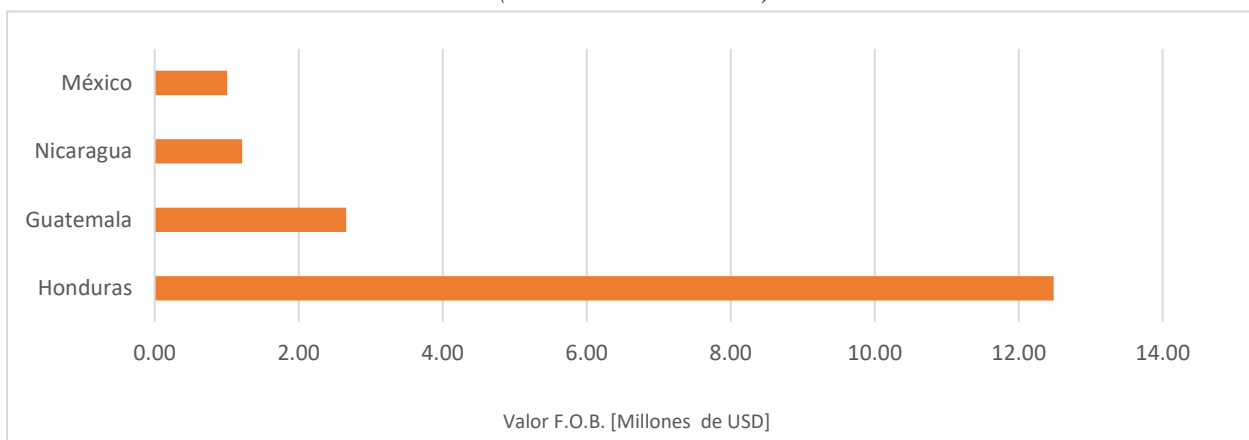
Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el presente análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

Con un 94% Mesoamérica es el principal destino de las exportaciones de la subcategoría Editoriales y Editores. La mayor parte se envía hacia los países vecinos: Honduras (68%), Guatemala (14%) y Nicaragua (7%); y en menor magnitud México (5%). El 6% restante son exportaciones hacia 12 países diferentes hispanohablantes, incluido los Estados Unidos de América.

Gráfica 26

Principales países de destino de las exportaciones– Editoriales y editores: 2002-2019^a
(Valor F.O.B. en USD)



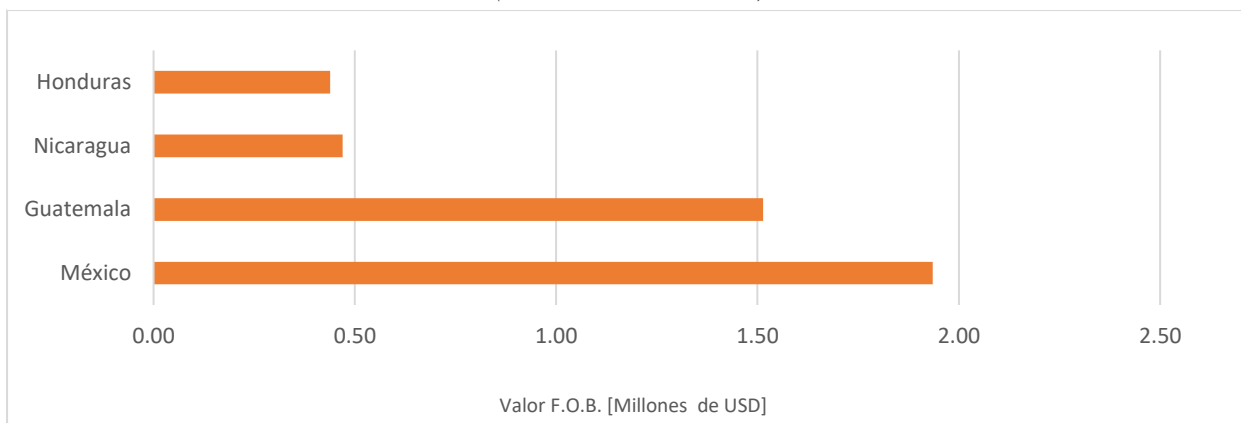
Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el presente análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

Las distribuidoras también exportan sobre todo hacia la región mesoamericana. En quince años, esta subcategoría ha enviado un 40% hacia México, un 31% hacia Guatemala, un 10% hacia Nicaragua, y un 9% a Honduras. El restante 10% han tenido como destino 8 países hispanohablantes, incluido Estados Unidos de América.

Gráfica 27

Principales países de destino de las exportaciones – Distribuidores: 2002-2019^a
(Valor F.O.B. en USD)



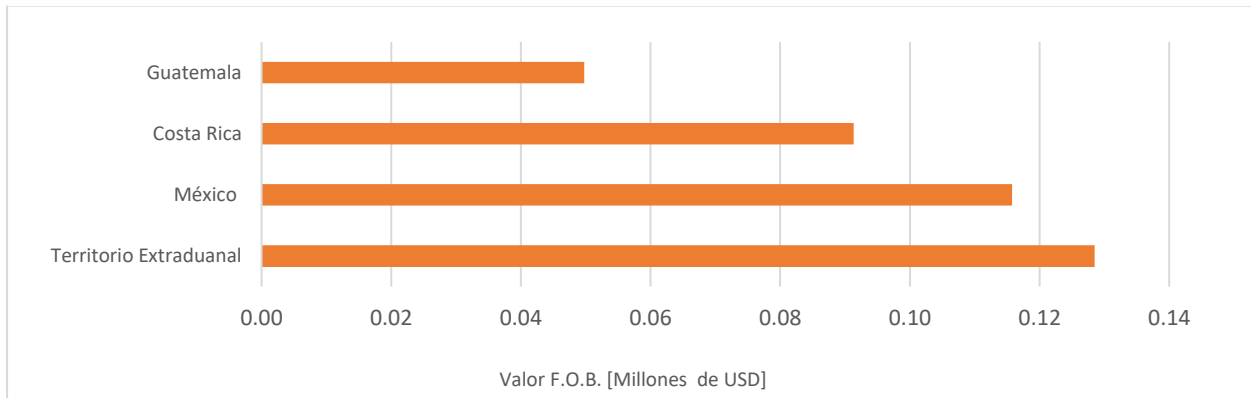
Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el presente análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

Finalmente, las librerías que en los quince años de estudio han exportado alrededor de los 451 mil dólares, tuvieron principalmente como destino: Territorio Extraduanoal⁸⁰ con un 28%, México con un 26%, Costa Rica con un 20%, Guatemala con un 11% y, Panamá con un 7%.

⁸⁰ Territorio Extraduanoal, o zonas francas, son áreas de territorio nacional previamente calificadas, sin población residente y sujeta a un régimen especial donde pueden establecerse compañías nacionales y extranjeras dedicadas a la exportación (Naum, 2007 citado por Vargas-Hernández, 2010).

Gráfica 28
Principales países de destino de las exportaciones - Librerías: 2002-2019
 (Valor F.O.B. en USD)



Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el presente análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

5.2.2.3. Fundaciones, asociaciones y Organizaciones No Gubernamentales (ONG)

Un 4% de las exportaciones efectuadas por los agentes del libro son realizadas por las fundaciones, asociaciones y organizaciones no gubernamentales que operan en El Salvador. En quince años registraron 1.2 millones de dólares en términos monetarios. Al igual que las importaciones, se han desagregado dos subcategorías para su estudio: Fundaciones y; Asociaciones y Organismos No Gubernamentales (ONG).

La subcategoría Fundaciones representa un 23% de las exportaciones realizadas por toda la categoría. El registro de la Dirección General de Aduanas indica una serie de años en la que no ha existido actividad exportadora por parte de las fundaciones (2006, 2009, 2014-2017). El resto de los años de estudio presenta unas marcadas fluctuaciones, con valores monetarios que rondaron hasta los 101 mil dólares como en el 2002, hasta mínimos de 120 dólares, tres años después (2005).

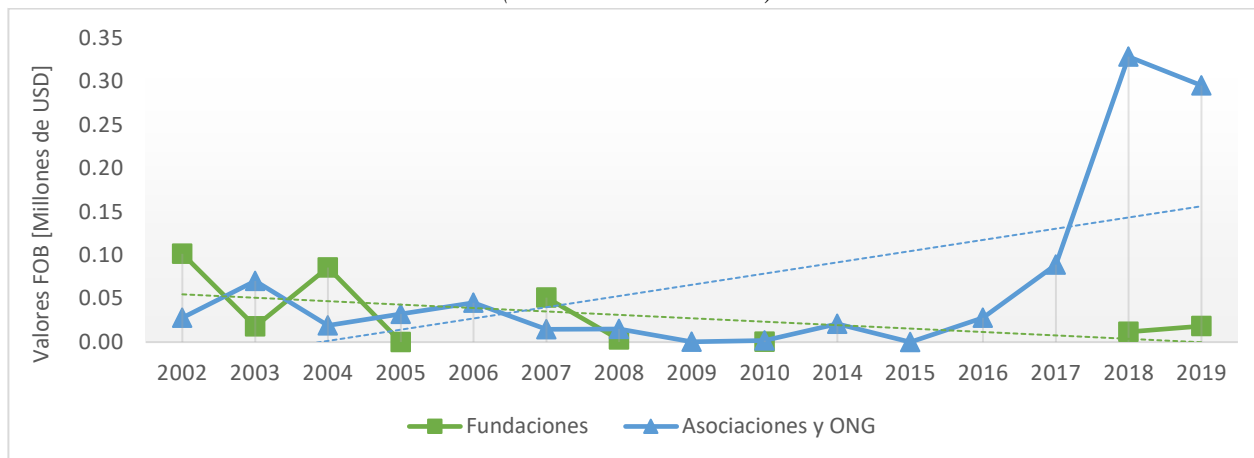
La Fundación Empresarial para el Desarrollo Educativo (FEPADE) concentra el 71% de las exportaciones de la subcategoría, seguida con un 18% por la Fundación María Escalón de Núñez, institución que desarrolla programas de interés social y cultural, de ciencia y educación. Un 10% es exportado por la organización internacional humanitaria *Convoy of Hope*.

Un 70% de las exportaciones realizadas por las fundaciones tiene como destino México, un 19% Estados Unidos de América. El restante 11% tienen como destino los países vecinos de área centroamericana: Honduras, Nicaragua, Panamá.

Por otro lado, el comportamiento de las asociaciones y ONG -contrario al de las fundaciones- es al alza, con un notorio crecimiento entre los años 2017-2019. Esta subcategoría ha exportado alrededor de los 988 mil dólares en quince años, lo que representó un 77% de todo lo exportado por la categoría. La Asociación Institución Salesiana concentró el 97% de las mismas. Como destino, se consignan principalmente hacia la región centroamericana: Guatemala (46%), Honduras (23%), Panamá (14%), Nicaragua (11%), Costa Rica (3%).

Gráfica 29

Exportaciones de Fundaciones, Asociaciones y ONG: 2002-2019
(Valor F.O.B. en USD)



Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el presente análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

5.2.2.4. Misiones diplomáticas y Organismos de cooperación internacional

El impacto de las exportaciones realizadas tanto por las misiones diplomáticas, como los organismos internacionales es mínimo, en quince años alcanzaron una cifra próxima a los 86 mil dólares, lo que representa solamente un 0.3% de las exportaciones totales efectuadas por los agentes del libro. Las misiones diplomáticas representan un 27% del ínfimo aporte de la categoría, y fue la Embajada Americana quien se acreditó el 99% de las exportaciones realizadas.

Por el lado de los Organismos internacionales que representaron el restante 73% de la categoría, es la Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura (OEI) (37%), en conjunto con el Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria (OIRSA) (32%) y la Organización Mundial de la Salud (OMS) (30%) quienes concentran casi la totalidad de las exportaciones. Los destinos han sido países de la región centroamericana.

5.2.2.5. Instituciones de educación superior

Al igual que la categoría anterior, el aporte realizado por las instituciones de educación superior - que incluyen tanto las universidades como los institutos de especialización- es mínimo. Representan un 0.2% de todas las exportaciones efectuadas por los agentes, con un valor que rondó en quince años los 67 mil dólares. La Universidad Católica de El Salvador y la Universidad Centroamericana José Simeón Cañas (UCA) concentran un 94% de las exportaciones, en cuyo destino principal se consigna México y Colombia.

5.2.2.6. Imprentas y papelerías

De los 57.4 millones de dólares que reporta la Partida arancelaria 49.01, en quince años un 49% de las exportaciones son efectuadas por imprentas y papeleras. Si se compara con el total de exportaciones realizadas por los agentes del libro, como lo muestra la gráfica 31, las imprentas y

papeleras han exportado una magnitud levemente inferior a dichos agentes. A partir del año 2014 se presenta un alza significativa en las exportaciones realizadas por las imprentas y papeleras, inclusive superaron en gran medida a las realizadas por los agentes del libro.

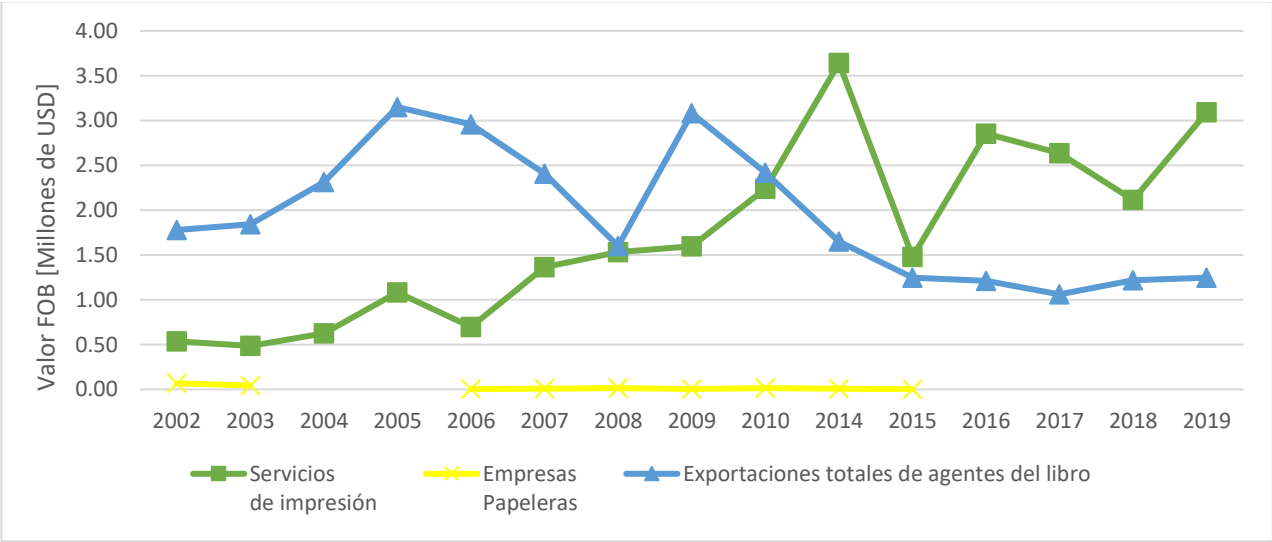
Así, el 98% de las exportaciones realizadas por las imprentas se concentran en cinco empresas. La Imprenta Wilbot S.A. de C.V. en 15 años ha exportado unos 13.5 millones de dólares, representado un 52% de esta subcategoría. Más atrás se ubica la empresa Albacrome S.A. de C.V. con un 33% de las exportaciones efectuadas, Gráficos y Textos S.A. de C.V. con un 8%, la multinacional RR Donnelley S.A. de C.V. con un 3% y Artes Gráficas con un 1%.

El área centroamericana ha sido el destino principal de las exportaciones realizadas por las imprentas: un 58% se han dirigido hacia Guatemala, un 17% hacia Honduras, un 9% ha tenido como destino Costa Rica y un 3% Nicaragua.

En cambio, las exportaciones registradas por las papeleras han sido intermitente a través de los años, y con montos pírricos comparados al de las exportaciones de las imprentas, con solamente un 0.2% de toda la categoría, que en términos monetarios representaría alrededor de los 55 mil dólares en quince años.

Gráfica 30

Comparación entre las exportaciones de empresas de servicios de impresión y papeleras versus el total de exportaciones de los agentes del libro: 2002-2019 (Valores en USD)



Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el presente análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

5.3. Producción nacional de libros físicos

Para determinar la producción nacional de libros se utilizó el registro de la Agencia Internacional del ISBN, quien en 1997 designó oficialmente a la Biblioteca Nacional de El Salvador como Agencia Nacional. Los registros datan de 1998 hasta el 2019. Durante estos veintidós años en estudio, se han registrado -después del proceso de depuración- un total de 9,017 títulos, con una tendencia en permanente alza. El primer año de registro (1998) presenta el menor número de títulos inscritos (51), y conforme han avanzado los años la cantidad de títulos registrados ha aumentado con ciertas fluctuaciones a razón de 410 títulos promedio por año; siendo el año 2014 el que presentó mayor número de registros con 747 títulos.

Gráfica 31
Títulos físicos registrados en la Agencia Salvadoreña del ISBN: 1998-2019



Fuente: elaboración propia a partir de los registros de la Agencia Salvadoreña del ISBN

5.3.1. Muestreo de libros efectivamente difundidos y distribuidos

Se debe considerar la existencia de títulos inscritos en la agencia del ISBN que no son publicados, -impresos o electrónicamente- ni difundidos, distribuidos, ni comercializados, pues solamente es registrado el manuscrito sin que se constata la publicación efectiva del mismo. Por esta razón, y con el objeto de dimensionar el número de títulos que se encuentran efectivamente disponible para comercialización o consulta, se realizó un muestreo aleatorio sistemático estratificado con afijación fija, a través de una búsqueda por internet en los catálogos en línea de la OCLC, así como de diversas librerías y bibliotecas a nivel mundial.

A partir de las 441 muestras (resultado del diseño muestral) se escogieron aleatoriamente 20 títulos ISBN para cada año de registro -a manera de estrato- (sólo en el año 2019 se escogieron 21), los cuales se buscaron en los catálogos (electrónicos) de diferentes librerías y bibliotecas del mundo por medio del código ISBN. De los 441 títulos buscados, se localizaron 324 puestos a disposición para la comercialización en algún punto de venta o para su consulta. Esta razón permite estimar que, para todo el periodo (1998-2019), un 73% de los títulos registrados en el ISBN son efectivamente difundidos y distribuidos. Vale considerar en la muestra el porcentaje de libros no localizados fluctúa entre el 10% y el 40% en los veintidós años de estudio.

Cuadro 11

Libros localizados a partir del ISBN como difundidos y distribuidos según muestra: 1998-2019

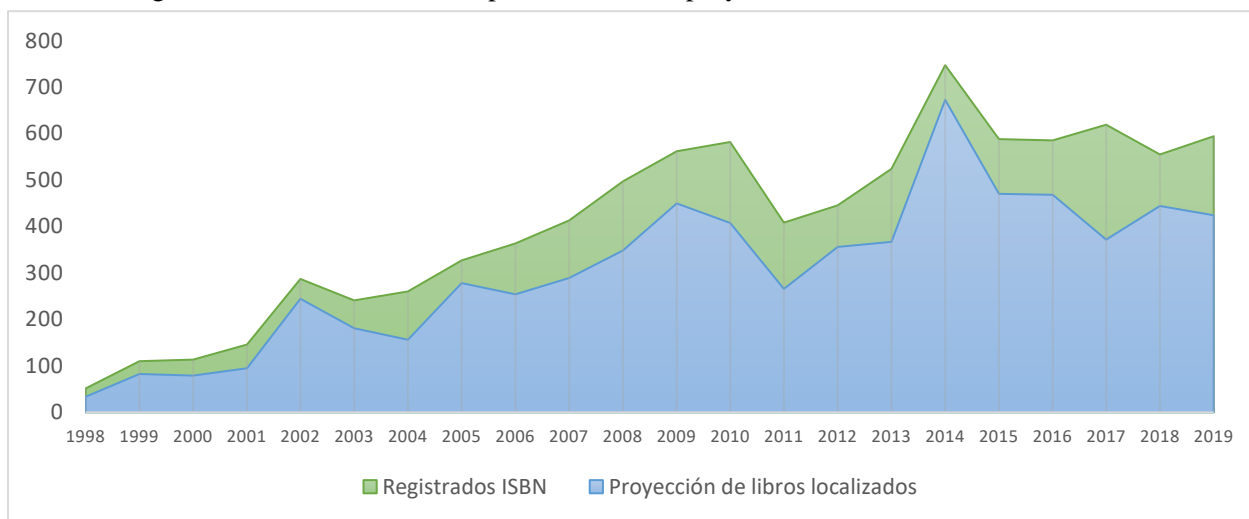
Año	Registrados ISBN	Tamaño muestra sobre ISBN registrados	Libros localizados dentro de la muestra	% localizado según muestra	% No localizados según muestra	Proyección de libros localizados	Proyección de libros no localizados
1998	51	20	13	65%	35%	33	18
1999	110	20	15	75%	25%	83	28
2000	113	20	14	70%	30%	79	34
2001	146	20	13	65%	35%	95	51
2002	287	20	17	85%	15%	244	43
2003	241	20	15	75%	25%	181	60
2004	260	20	12	60%	40%	156	104
2005	327	20	17	85%	15%	278	49
2006	363	20	14	70%	30%	254	109
2007	413	20	14	70%	30%	289	124
2008	497	20	14	70%	30%	348	149
2009	562	20	16	80%	20%	450	112
2010	582	20	14	70%	30%	407	175
2011	408	20	13	65%	35%	265	143
2012	445	20	16	80%	20%	356	89
2013	524	20	14	70%	30%	367	157
2014	747	20	18	90%	10%	672	75
2015	588	20	16	80%	20%	470	118
2016	585	20	16	80%	20%	468	117
2017	619	20	12	60%	40%	371	248
2018	555	20	16	80%	20%	444	111
2019	594	21	15	71%	29%	424	170
Total	9017	441	324	73%	27%	6735	2282

Fuente: elaboración propia a partir de los registros de la Agencia Salvadoreña del ISBN

A cada año se le aplicó el porcentaje de libros localizados y no localizados al número de títulos registrados de ISBN, con el fin de proyectar las magnitudes de títulos que efectivamente circularon en el campo editorial, como lo muestra la Gráfica 32.

Gráfica 32

Títulos registrados en el ISBN en comparación con las proyecciones de libros localizados: 1998-2019



Fuente: elaboración propia a partir de los registros de la Agencia Salvadoreña del ISBN

5.3.2. Títulos por ciudad de origen del editor

Los 14 departamentos que conforman la República de El Salvador han sido consignados en los registros de la agencia ISBN como ciudad de origen del editor. Sin embargo, se presenta una marcada diferencia en la concentración de títulos por parte del departamento de San Salvador con respecto a sus pares.

El departamento de San Salvador concentra el 72% de los registros, la gran mayoría (6,008 títulos) tiene como ciudad de origen el municipio de la capital (San Salvador); seguido del departamento de La Libertad con un 23% de los títulos, donde destacan los municipios de Antiguo Cuscatlán, Santa Tecla y La Libertad. Más atrás se encuentran los departamentos de Santa Ana con un 1.5%; San Miguel con un 1%, y el resto de los 11 departamentos con solamente un 1.7% entre todos. Es decir, un 95% de las ediciones tiene como origen a dos departamentos de la zona central, que presentan el mayor desarrollo económico⁸¹, y los mayores índices de desarrollo humano⁸² del país, así como también es donde residen el 40% del total de toda la población.

Cuadro 12

Títulos registrados por departamento y su composición poblacional, territorial y categorización en los índices de desarrollo económico y humano

Departamento	Número de títulos registrados por departamento	Habitantes por departamento	Superficie en Km2	Categoría de Desarrollo económico	Clasificación de departamentos según Índice de Desarrollo Humano (2018)
San Salvador	6,513	1,764,426	886.15	Alto	1
La Libertad	2,107	784,531	1,652.88	Alto	2
Santa Ana	137	580,376	2,023.17	Alto	8
San Miguel	103	489,546	2,077.10	Medio-alto	3
Cuscatlán	34	259,517	756.19	Bajo	6
Chalatenango	32	201,346	2,016.58	Medio-bajo	12
Sonsonate	26	497,129	1,225.77	Medio-alto	7
Usulután	16	367,871	2,130.44	Medio-alto	4
San Vicente	13	180,138	1,184.02	Medio-alto	9
Ahuachapán	12	355,287	1,239.60	Medio-bajo	10
La Paz	10	354,001	1,223.61	Medio-bajo	5
Cabañas	7	163,630	1,103.51	Medio-bajo	11
Morazán	6	199,021	1,447.43	Bajo	13
La Unión	1	263,092	2,074.34	Bajo	14
	9017	6,459,911	21,040.79		

Fuente: elaboración propia a partir de la Encuesta de Hogares y Propósitos Múltiples (DIGESTYC, 2015), del informe Desarrollo económico regional y especializaciones productivas en El Salvador (FUSADES, 2018) y, del Informe sobre Desarrollo Humano El Salvador (PNUD, 2018).

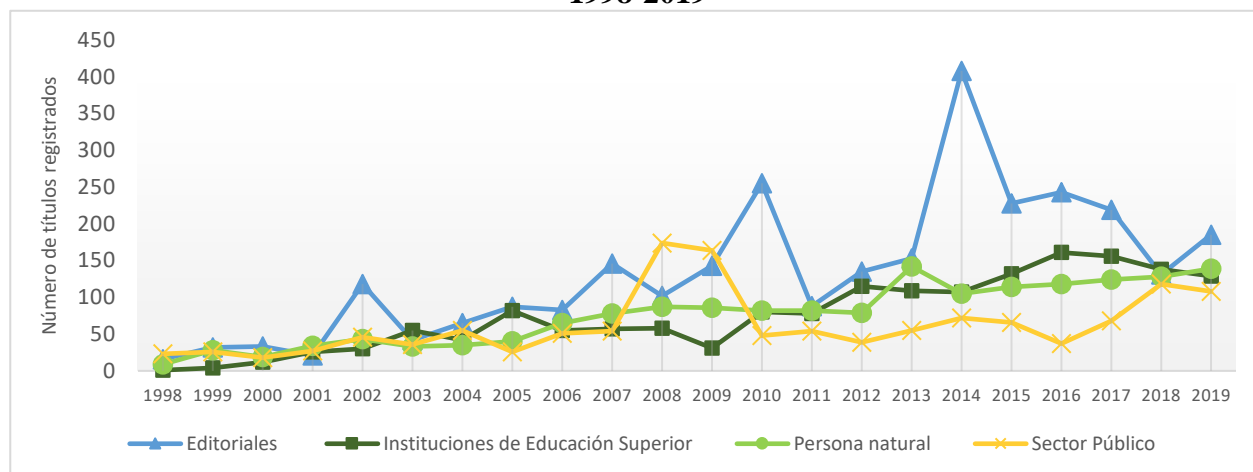
5.3.3. Entidades que han registrados títulos en la Agencia Salvadoreña del ISBN: 1998-2019

⁸¹ A partir del indicador síntesis de los tres indicadores de Desarrollo Económico por Departamento (DEP): a) Población Económicamente Activa departamental en relación con el promedio del país, b) Empresas por cada 100,000 habitantes en el departamento con el promedio país, y c) desarrollo del entorno socioeconómico. Para más información, véase el informe Desarrollo económico regional y especializaciones productivas en El Salvador (FUSADES, 2018).

⁸² Considerando la clasificación por departamentos según el Informe sobre Desarrollo Humano El Salvador (PNUD, 2018) y sus componentes: esperanza de vida, promedio de escolaridad, ingreso nacional bruto, entre otros.

A partir de la clasificación de las diversas entidades y considerando los 9,017 títulos registrados por estas, se identificó que cerca de un tercio (32%) de las publicaciones han sido editadas por editoriales y/o editores, lo que en veintidós años ha representado 2,886 libros. Las personas naturales secundan en la cantidad de registros (19%) con 1670 títulos -de los cuales un 99% se han registrado como autoediciones⁸³-, seguido muy de cerca por las Instituciones de educación superior⁸⁴ con 1,658 títulos (18%), y el sector público con 1,365 títulos (15%). Estas cuatro categorías concentran el 84% del total de títulos registrados.

Principales categorías que han registrado títulos en la Agencia Salvadoreña del ISBN: 1998-2019



Fuente: elaboración propia a partir de los registros de la Agencia Salvadoreña del ISBN

El 16% restante es registrado por las Asociaciones, Fundaciones & ONG quienes han editado un total de 752 títulos (8%), los Organismos internacionales con 442 títulos (5%), un 1% lo han registrado imprentas, y un 2% otras empresas con diversos giros comerciales.

Cuadro 13
Títulos registrados en la Agencia Salvadoreña del ISBN: 1998-2019
Libros físicos

Años	Editoriales	Persona natural	Insti. de Educación Superior	Sector Público	Asociaciones, Fundaciones & ONG	Organismos internacionales	Otras empresas	Imprentas	Instituciones religiosas	Total
1998	16	9	1	23	1	1				51
1999	32	28	4	26	10	7	1		2	110
2000	33	19	12	18	18	7	1	5		113
2001	21	34	26	27	25	6	4	2	1	146
2002	118	43	30	46	20	29	1			287
2003	42	33	55	36	30	43	1		1	241
2004	65	35	42	55	41	21	1			260
2005	87	40	82	26	48	33	3	8		327
2006	83	65	55	51	52	54	2		1	363
2007	146	78	57	54	41	36	1			413
2008	102	87	58	174	39	23	3	11		497
2009	143	86	31	164	53	50	32	3		562

⁸³ La autoedición es la publicación de un libro (electrónico o impreso) por su autor sin la participación de un editor establecido. El autor asume el riesgo financiero y es el responsable de todo el proceso (2017, ISBN)

⁸⁴ La categoría incluye a las editoriales universitarias

2010	244	82	80	48	59	37	20	1	11	582
2011	87	82	78	54	67	27	10	2	1	408
2012	135	79	115	39	46	13	18			445
2013	153	142	109	55	45	10	4	6		524
2014	408	105	107	72	41	12	2			747
2015	228	114	132	66	35	10	2		1	588
2016	228	118	161	37	20	3	16	1	1	585
2017	213	124	156	68	30	8	17	3		619
2018	119	128	138	118	14	4	23	10	1	555
2019	183	139	129	108	17	8	5	1	4	594
Total	2,886	1,670	1,658	1,365	752	442	167	53	24	9,017

Fuente: elaboración propia a partir de los registros de la Agencia Salvadoreña del ISBN

5.3.3.1. Las cinco entidades con más títulos registrados y sus clases tipológicas (materias) más consignadas

A partir del universo de títulos registrados en los veintidós años, se identificaron las cinco entidades que inscribieron el mayor número de títulos en la agencia ISBN y que concentran el 24% del total de registros en libros físicos. En primer lugar, se encuentra la empresa española del Grupo Prisa, Editorial Santillana con 678 títulos, de los cuales un 84% han sido registrados bajo la clase 300-Ciencias Sociales⁸⁵, al desagregar la categoría al nivel de submaterias, se identificó que más de la mitad de estos títulos corresponden a libros de texto para los niveles preescolar y primaria de las materias básicas de educación: Matemáticas (151 títulos), Estudios sociales (97 títulos), Lenguas (92 títulos), Ciencia y tecnología (62 títulos), entre otros. Un 7% corresponden a la clase 800-Literatura y Retórica, donde la mayoría de los libros editados (34) corresponden a literatura infantil y juvenil.

El segundo lugar se lo acredita una institución del sector público: el Ministerio de Educación con 449 títulos editados. De igual manera, la mayoría de los títulos (89%) han sido registrados bajo la clase 300-Ciencias Sociales, la cual aglutina libros de texto de educación de las materias básicas para los niveles preescolar y primaria, y en menor medida otras materias educativas, así como libros guías y orientaciones estudiantiles.

En el tercer puesto se ubica la editorial de una institución de educación superior: la Universidad Centroamérica José Simeón Cañas (UCA Editores), la cual ha registrado 366 títulos con una mayor diversificación bibliográfica. Si bien vuelve a ubicarse en el primer puesto la categoría 300-Ciencia Sociales, esta solo representa un 23% de su producción, un 17% corresponde a la categoría 200-Religión, un 15% a la categoría 600- Ciencias aplicadas, un 13% a la categoría 900-Geografía e historia, un 10% a la categoría 500-Ciencias naturales y matemáticas, así como también un 10% a la categoría 800-Literatura y retórica, entre otros.

La Editorial Jurídica Salvadoreña, que se dedica principalmente a la edición y actualización de las leyes de la República de El Salvador se ubica en el cuarto lugar con 363 títulos. Sin embargo, el 70% de los títulos editados se encuentran clasificados bajo la categoría 800-Literatura y retórica, pues dicha editorial también se dedica a la publicación de obras clásicas de literatura universal, bajo la colección denominada Pensamiento; siendo solamente un 15% los registrados en la

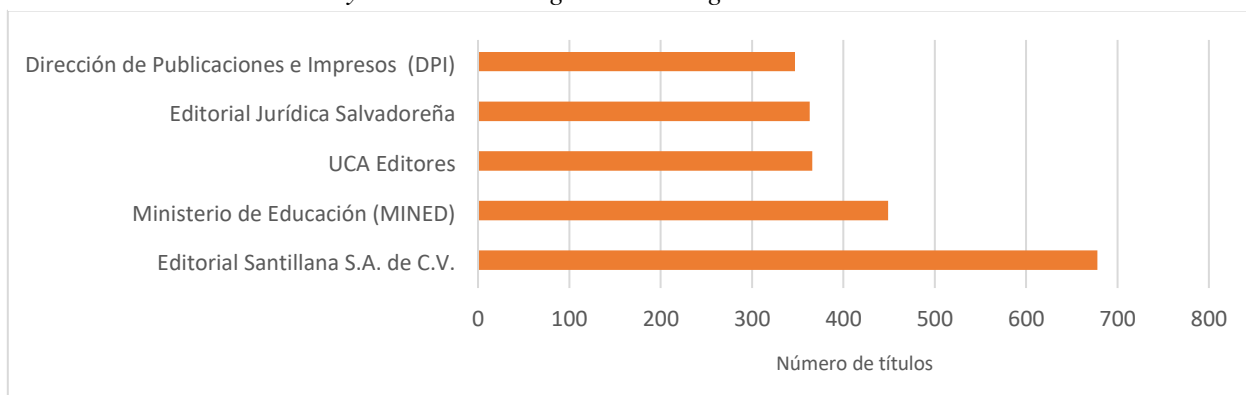
⁸⁵ Sobre la clasificación de clases, sobre todo, la concentración de la 300-Ciencias Sociales en la mayoría de las entidades, véase el apartado 5.3.2.1

categoría 300-Ciencias sociales, relacionados a diferentes títulos afines a la jurisprudencia salvadoreña; y un 7% en la categoría 100-Filosofía y psicología.

La Dirección de Publicaciones e Impresos (DPI), dependencia del Ministerio de Cultura, que es la encargada de la edición e impresión de libros de autores -principalmente- nacionales, ostenta el quinto lugar con 347 títulos registrados desde 1998. Las ediciones se concentran principalmente bajo la categoría 800-Literatura y retórica con 237 títulos, en los que destaca la poesía salvadoreña con 77 títulos y la novelística salvadoreña con 66 títulos. También se han registrado 50 títulos bajo la categoría 900-Geografía e historia, de los cuales un 60% han sido clasificados como Historia de El Salvador (30 títulos).

Gráfica 33

Cinco entidades con mayor número de registro en la Agencia Salvadoreña del ISBN: 1998-2019



Fuente: elaboración propia a partir de los registros de la Agencia Salvadoreña del ISBN

5.3.3.2. Editoriales, editores comerciales e independientes

Durante los veintidós años en estudio, las editoriales y editores han presentado una tendencia al alza con ciertas fluctuaciones en cuanto a su producción. Desde un inicio, en el registro de 1998 esta categoría inscribió 16 títulos, y llegó a registrar un máximo de 408 títulos en el 2014, sin embargo, los siguientes tres años registraron una disminución progresiva en el número de títulos, y para el año 2019 se registraron un total de 185 títulos.

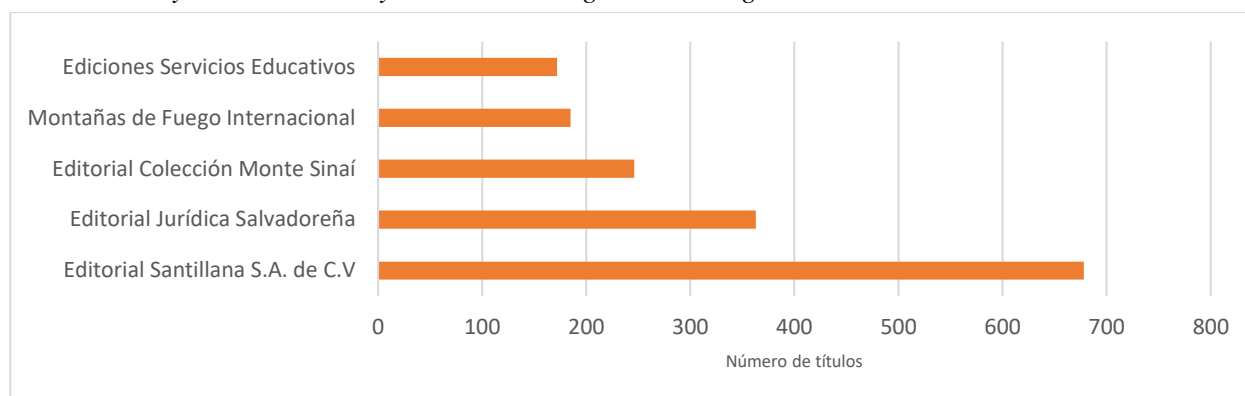
De los 2,886 títulos registrados por este tipo de entidades, el 57% de estos han sido clasificados bajo la clase 300-Ciencias Sociales, sobresalen con más números de registros los libros de texto para las materias básicas de los niveles preescolar y básico. Un 29% se han consignado bajo la clase 300-Literatura y retórica, que contienen títulos referentes a literatura salvadoreña, como a literatura de carácter universal. En menor medida, se han registrado bajo la clase 900-Geografía e historia (3%), 400-Lenguas (3%), entre otras clases.

Tanto el primer y cuarto lugar de las entidades que han registrado el mayor número de títulos en la agencia ISBN (apartado 5.3.2.1) pertenecen a la categoría Editoriales, editores comerciales e independientes, en suma, concentran el 36% de los registros de esta categoría. Otro 21% - representadas por tres empresas de capital salvadoreño- son entidades que también se dedican a la edición de libros de texto para los diferentes niveles del sistema educativo: Editorial Colección Monte Sinaí (9%), Montañas de Fuego Internacional (6%), Ediciones Servicios Educativos (6%). Es decir, un 57% de la producción de la categoría tiene una vinculación con el sistema educativo

escolar salvadoreño. La producción realizada por otro tipo de entidades que no se dedican exclusivamente a editar textos escolares representa un 43%, es decir, 104 entidades con concentraciones por entidad que oscilan entre el 0.03% al 5% de toda la categoría.

Gráfica 34

Editoriales y editores con mayor número de registro en la Agencia Salvadoreña del ISBN: 1998-2019



Fuente: elaboración propia a partir de los registros de la Agencia Salvadoreña del ISBN

5.3.3.3. Instituciones de educación superior

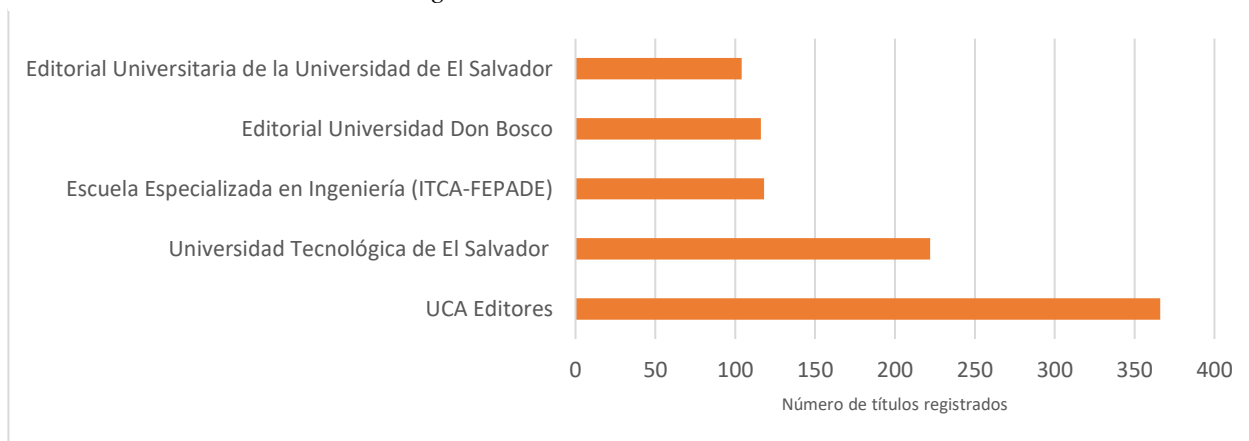
Las instituciones de educación superior han editado alrededor de los 1,658 títulos. Se consideraron los registros con sellos editoriales propios de cada institución, así como también registros de entidades ligados a las universidades o a los institutos especializados, identificados con alguna facultad o departamento específico. El número de títulos registrados por año se ha mantenido levemente al alza, aunque con fluctuaciones en ciertos años. De un libro que se registró bajo esta categoría en 1998, se ha registrado un máximo de 161 libros por año (2016), con un promedio de 75 libros editados por año en los veintidós en estudio.

Los títulos se han registrado en un 41% en la categoría 300-Ciencias Sociales, que incluye una variedad de materias en los siguientes subniveles, calificados algunos simplemente como “Educación superior”, y otros se identifican con ramas específicas, como la economía, derecho, sociología, etc. Un 15% se clasificaron en la clase 600-Tecnología (ciencias aplicadas), que incluye materias de ramas ingenieriles, contables, médicas, etc. Un 9% fueron registrados bajo la clase 900-Geografía e historia, donde la mayoría de los títulos están inscritos como “Historia de El Salvador”, y en menores cantidades hacen alusión a títulos biográficos. También un 9% se registraron como clase 800-Literatura y Retórica, cuya desagregación sobresalen títulos inscritos como poesía salvadoreña, literatura salvadoreña, y novelística salvadoreña. Un 6% se registraron en la clase 500-Ciencias naturales y matemáticas, y otro 6% en 0-Generalidades Un 3% en 100-Filosofía y psicología, un 3% en 400-Lenguas y un 2% en Bellas artes.

Cuatro editoriales universitarias y un instituto especializado concentran un poco más de la mitad (56%) de los registros de esta categoría. Encabeza la lista la editorial de la universidad jesuita, UCA editores con un 22%, ha sido también la tercera entidad que más edita de todo el universo de instituciones. Seguido de la Universidad Tecnológica de El Salvador (UTEC) -de carácter privado- con un (13%), la Escuela Especializada de Ingeniería (ITCA-FEPADE) con un 7%, y la Editorial Universidad Don Bosco, de la institución salesiana consigna también un 7% de los registros. La Editorial Universitaria de la Universidad de El Salvador, la única universidad pública del país registró un 6% de los títulos.

Gráfica 35

Instituciones de educación superior con mayor número de registro en la Agencia Salvadoreña del ISBN: 1998-2019



Fuente: elaboración propia a partir de los registros de la Agencia Salvadoreña del ISBN

5.3.4. Principales disciplinas académicas registradas por las diferentes categorías de entidades

Los títulos inscritos como clase 300-Ciencias sociales⁸⁶ bajo el sistema de la CDD son los que predominan en la mayoría de las categorías de las entidades, representaron el 50% de los 9017 títulos registrados en los veintidós años de estudio, que guarda concordancia con los niveles de clasificación de dicha clase en varios países de la región⁸⁷. Susodicha clase, contiene sumarios (niveles) relacionados, sobre todo, a libros de texto educativos, editados y producidos por categorías como las Editoriales y editores, instituciones de educación superior, sector público, e inclusive en Asociaciones, fundaciones y ONG, así como en Organismos internacionales.

Un 22% del total de títulos registrados se han clasificado en el sumario 800-Literatura y retórica. Para la categoría Persona natural, esta materia representa la principal clase de sus títulos inscritos. Este tipo de clase es notorio también, para las categorías Editoriales y Editores y para el Sector público donde representan el segundo tipo de clase de sus ediciones, y corresponde, además, al tercer tipo de clase de las instituciones de educación superior.

El 8% de los títulos editados concierne a materias relacionadas con la clase 600-Tecnología (ciencias aplicadas), convirtiéndose en el segundo tipo de temas que editan las Instituciones de

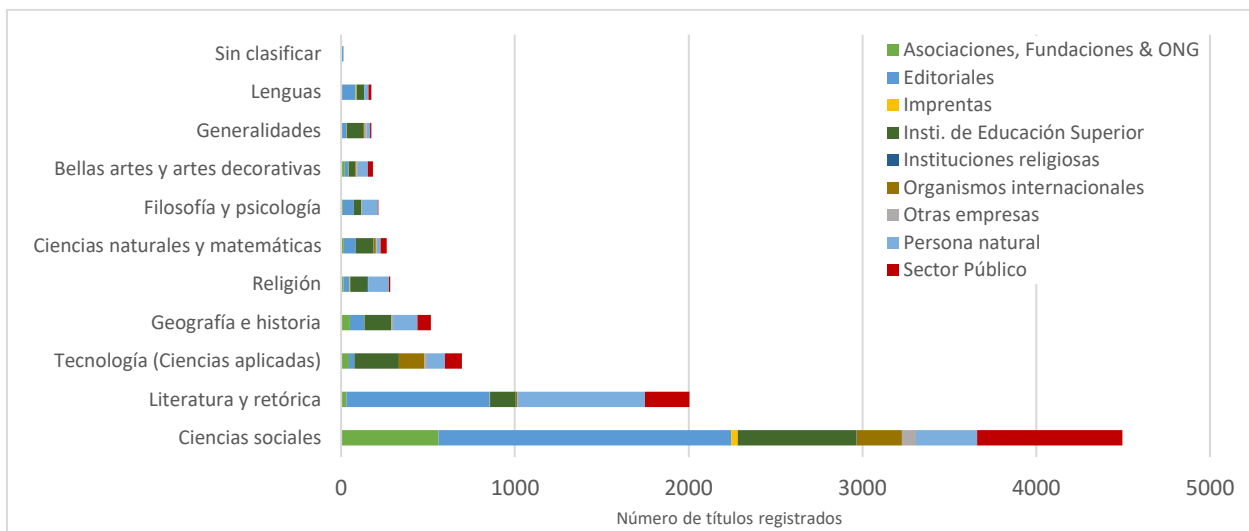
⁸⁶ La Clasificación Decimal Dewey (CDD) se divide en su forma más general en diez clases principales, dentro del cual se encuentra la clase 300-Ciencias Sociales, la desagregación de esta clase a un segundo nivel, o segundo sumario se encuentran libros referentes a Educación (código 370), y la desagregación a un tercer nivel (371 al 379) se encuentran libros clasificados con relación a la educación primaria, secundaria, adultos, etc. Siendo esta una posible explicación de la concentración de títulos de carácter educativo para el nivel 300-Ciencias Sociales (primer sumario y el más general). Tomando en cuenta que, la CDD establece como principio básico que las clasificaciones están ordenadas por disciplina y no por tema, por lo que probablemente no exista un lugar único para un tema dado (Dewey, 2000).

⁸⁷ Se realizó una revisión a los registros ISBN de las agencias de la región centroamericana con los datos expuestos en sus portales web (que incluían libros físicos y electrónicos hasta el año 2019 y sin ningún proceso de expurgación) para observar el comportamiento en la clasificación de clases. Guatemala, Honduras y Costa Rica consignan el 57%, 46% y 44% respectivamente de sus registros en la clase 300 – Ciencias Sociales; mientras que Nicaragua consigna un 27% en dicha clase -la mayoría (31%) están clasificadas como 00-Generalidades-; y, Panamá ha registrado un 31% en 300-Ciencias Sociales (Sobre las demás clasificaciones de clases según la CDD de la región, véase Anexo 10).

educación superior, así como los organismos internacionales. Un 6% de los títulos fueron inscritos bajo la clase 900-Geografía e historia, y un 3% en la clase 200-Religión. En menores proporciones, con una representatividad que llega al 2%, se han editado títulos de las clases: 100-Filosofía y religión, 400-Lenguas, 700-Bellas artes, y 0-Generalidades.

Gráfica 36

Principales disciplinas académicas registradas por las diferentes categorías de entidades: 1998-2019



Fuente: elaboración propia a partir de los registros de la Agencia Salvadoreña del ISBN

5.3.5. Traducciones

El registro de la Agencia Salvadoreña del ISBN consigna 240 títulos como traducciones, lo que corresponde a un 3% del total de las ediciones registradas en los veintidós años. Sin embargo, 55 de estos títulos no indican el idioma original ni el idioma hacia el cual fue traducido; así también, existen dos títulos que indican que han sido traducidos del “español al español”. Cabe también señalar que, los (54) títulos registrados como traducciones por la Editorial Jurídica Salvadoreña son parte de su colección Pensamiento (clásicos de la literatura universal), existiendo la posibilidad que se hayan registrado como traducción libros de dominio público⁸⁸, cuyo idioma original no es el español. Por lo tanto, considerando todas estas circunstancias el porcentaje de traducciones podría llegar a disminuir al 1.4% de todo el universo.

Son dos tipos de traducciones las que consigna el ISBN para el caso de El Salvador: (1) las traducciones del español hacia otro idioma y, (2) las traducciones de otros idiomas hacia el español. En el primer tipo se han registrado 98 traducciones, de las cuales el 94% son hacia el inglés. Y en las de segundo tipo, se han registrado 85, de las cuales el 41% provienen del inglés, el 20% del francés, el 13% del alemán, el 5% del italiano, el 4% del portugués, entre otros.

⁸⁸ El estudio exploratorio de Dusollier (2010), recoge la definición tradicional de dominio público que atañe a los contenidos que no están protegidos por derecho de autor (o cuya protección ya ha caducado). Sin embargo, para la autora esta definición es negativa y se construye en oposición al campo de los derechos de autor, dando pie a un debate en el ámbito de la propiedad intelectual y en las diferentes consideraciones para proteger y fomentar a su vez un dominio público abundante y accesible en diversos contenidos.

5.3.6. Multilingüismo y lenguas originarias

El IV Censo de Población y V de Vivienda realizado en el año 2007, arrojó un dato de 11,488 personas que se identifican a sí mismas como indígenas, representado un 0.2% de la población total de El Salvador (Hernández, 2016). Sin embargo, estas cifras fueron desestimadas tanto por la población indígena, académicos y el Comité para la Eliminación de la Discriminación Social de la ONU. Pues según el informe “Perfil de los pueblos indígenas de El Salvador” la población indígena representaría entre un 10% y un 12% de la población total (CONCULTURA / Banco Mundial / RUTA, 2003).

La reforma constitucional al Art. 63 de la Constitución de la República⁸⁹ en el año 2014, reconoció a los pueblos indígenas y mandató la adopción de políticas a fin de mantener y desarrollar su identidad étnica y cultural, cosmovisión, valores y espiritualidad. En el año 2017 mediante decreto legislativo⁹⁰, se consideró a la lengua Náhuat como parte de las identidades e historia de los pueblos originarios, recomendado su salvaguarda y el reconocimiento como patrimonio cultural inmaterial de El Salvador.

Si bien han existido emprendimientos para la revitalización de la lengua náhuat que busca un acercamiento a la educación intercultural, la poca producción editorial existente se ha enfocado en la edición de libros de textos para el aprendizaje del náhuat (Lemus, 2015). Así, el registro del ISBN da cuenta de 12 títulos registrados en lengua náhuat, representado solo un 0.13% de toda la producción de ediciones físicas. La mayor parte de estos títulos (67%) han sido editados por el Ministerio de Educación a través de la colección *Titaketzakan Nawat* (“aprendamos náhuat”), la cual es utilizada en la formación de docentes y líderes en identidad cultural e idioma náhuat, y por la Alcaldía de San Salvador con su libro *Nawat Mujmusta*; la Editorial de la Universidad Don Bosco ha editado un 17% de estos títulos, mediante la serie de libros de textos titulados “*¡Ne nawat, Tutaketzalis!*” (“El náhuat, nuestro idioma”), también de carácter formativo.

5.3.7. Discapacidad visual

La Encuesta Nacional de Personas con Discapacidad 2015 estimó que 410,798 personas en El Salvador tienen algún tipo de discapacidad, representan un 6.4% de la población total. De las cuales, 141,561 personas -2.2% de la población total- presenta algún tipo de discapacidad visual (CONAIPD, 2016). Los datos de la encuesta también arrojaron que el 34.6% de las personas con discapacidad no están alfabetizadas.

La Ley de Equiparación de Oportunidades para las Personas con Discapacidad⁹¹, establece un régimen de equiparación en cuanto accesibilidad, educación, e integración laboral; para lo cual el Estado debe fomentar y facilitar los recursos especiales para la formación, inclusión y garantía de los derechos de las personas con discapacidades. Sin embargo, el registro de la Agencia salvadoreña del ISBN, indica que hasta el año 2019 se han registrado solamente 7 títulos con tipo de soporte Braille (0.1 % del total de los registros). Tres de los cuales fueron registrados en el 2009, por la Asociación de la Casa de la Cultura de El Ciego bajo la clase 800-Literatura y retórica; uno en el año 2010 editado por la Asociación Institución Salesiana, referente a la clase 200-Religión; y tres más en el año 2011 registrado por Plan Internacional Inc. bajo la clase 300- Ciencias Sociales. No se logró determinar el tiraje de los títulos.

⁸⁹ D.L. No. 707, del 12 de junio de 2014, publicado en el D.O. No. 112, Tomo No. 403, del 19 de junio de 2014.

⁹⁰ D.L. No. 598, del 10 de febrero de 2017, publicado en el D.O. No. 29, Tomo No. 414, del 10 de febrero de 2017.

⁹¹ D.L. No. 888, del 27 de abril de 2000, publicado en el D.O. No. 95, Tomo No. 347, del 19 de junio de 2000.

5.4. Producción nacional de libros electrónicos

Hasta una década después de instalada la Agencia Salvadoreña del ISBN se consignan los primeros registros de libros electrónicos en El Salvador. Desde el año 2009 hasta el año 2019 se han asignado número de ISBN a 524 títulos en formato electrónico. Si bien en este período de diez años presenta una tendencia al alza, destacan ciertas fluctuaciones en el número de registros, sobre todo la caída en el año 2016 y en menor medida la del año 2018.

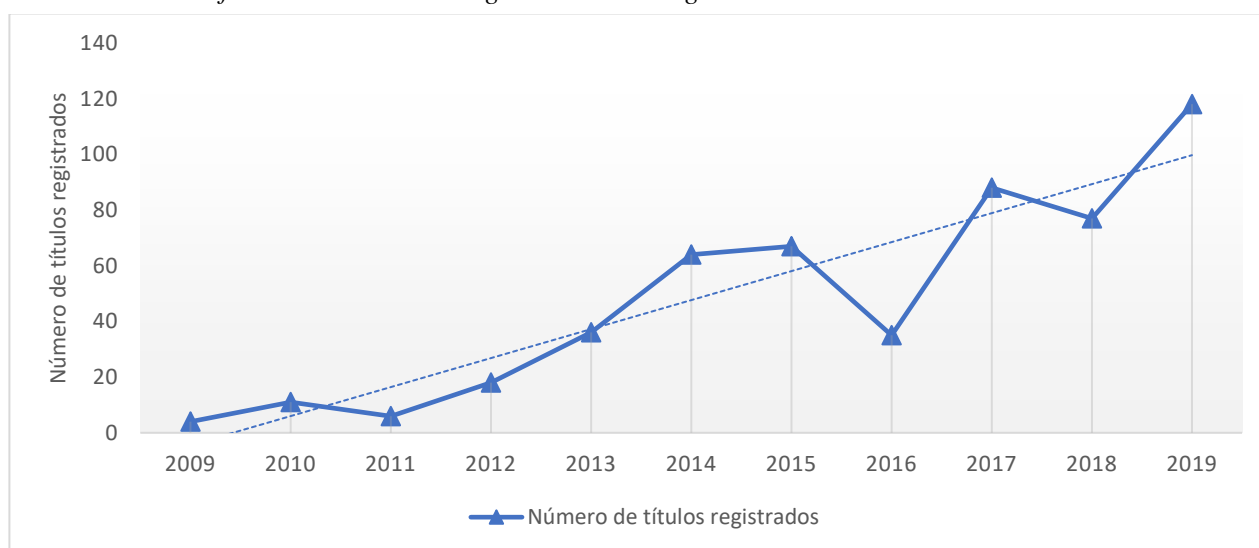
Cabe destacar que solo en los últimos tres años (2017-2019) se han registrado el 54% de todos los títulos digitales, y que dos departamentos concentran el 97% del origen de todos los registros: San Salvador con 55% y La Libertad con 42%.

Cuadro 14
Número de títulos registrados en la Agencia Salvadoreña del ISBN: 1998-2019
Libros electrónicos

Año	Editoriales y Editores	Persona natural	Sector Público	Instituciones de Educación Superior	Asociaciones, Fundaciones & ONG	Otras empresas	Instituciones religiosas	Total
2009		4						4
2010	1	2	1		7			11
2011		6						6
2012		12	2	1	3			18
2013	2	18		11	5			36
2014	44	13	1	3	3			64
2015	37	13	2	3	12			67
2016		26		4	5			35
2017	43	14	15	7	9			88
2018	4	15	40	12	4	2		77
2019	26	22	43	17	4	5	1	118
Total	157	145	104	58	52	7	1	524

Fuente: elaboración propia a partir de los registros de la Agencia Salvadoreña del ISBN

Gráfica 37
Títulos en formato electrónico registrados en la Agencia Salvadoreña del ISBN: 1998-2019



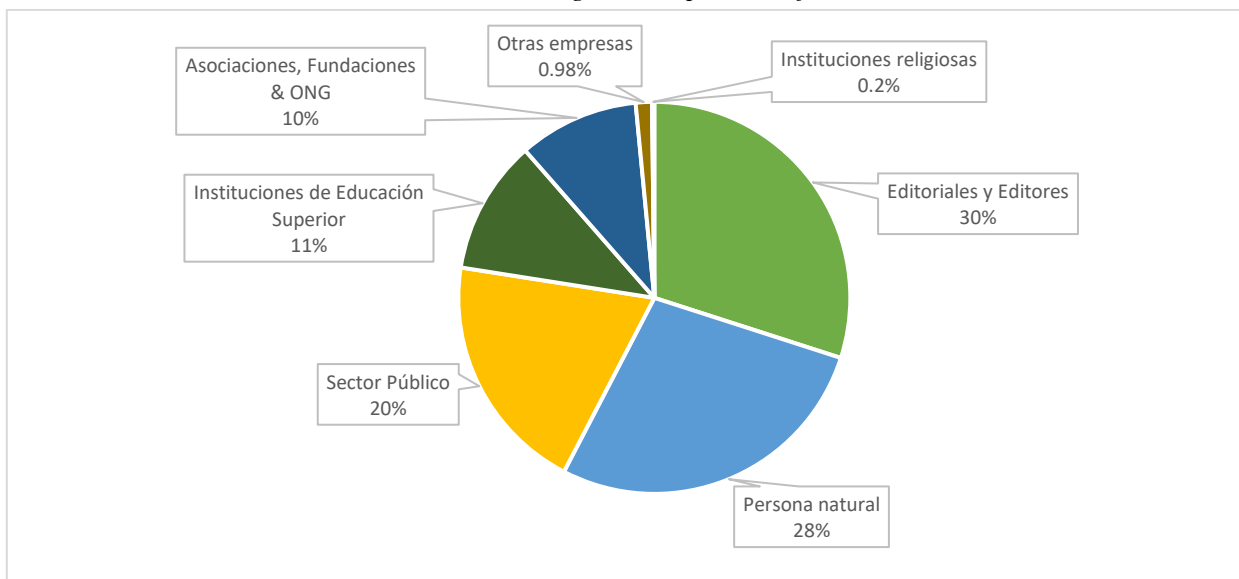
Fuente: elaboración propia a partir de los registros de la Agencia Salvadoreña del ISBN

5.4.1. Agentes del libro en formato digital

La concentración en el registro de libros digitales a lo largo de los diez años ha sido consignada fundamentalmente por cinco agentes del libro, a la cabeza se encuentran las Editoriales y Editores con el 30% de los registros, que en términos absolutos representa a 157 títulos; seguido por las autoediciones de personas naturales con 145 títulos registrados, que en términos relativos representa un 28%; en tercer lugar, se posiciona el Sector Público con 104 títulos, que equivalen a un 20% del total del registro; el cuarto lugar de títulos registrados lo asumen las Instituciones de educación superior con 58 títulos (11%), y en quinto lugar las Asociaciones, Fundaciones y ONG con 52 títulos (10%).

Gráfica 38

Concentración de títulos electrónicos registrados por las diferentes entidades: 1998-2019



Fuente: elaboración propia a partir de los registros de la Agencia Salvadoreña del ISBN

5.4.2. Principales agentes del libro electrónico y disciplinas académicas registradas

Cinco son las entidades sobre las que recae el 56% de todas las ediciones registradas como libros electrónicos, excluyendo a las personas naturales. Dos de estas suman un 44% de todos los registros, y las otras tres restantes concentran el 13%. Aunque estas representan las diferentes categorías de los agentes del libro, como lo son editoriales, sector público, instituciones de educación superior y fundaciones, a todas las une un vínculo muy estrecho con la educación y la academia.

En primer lugar, un 27% de los registros (140 títulos) han sido consignados por la Editorial Santillana, quienes ofrecen comercialmente material didáctico y recursos educativos a través de sus plataformas Libro Media Santillana y Libro Web. Vale mencionar que Santillana destaca que ambas plataformas permiten combinar y trabajar simultáneamente con el libro de papel (Santillana, 2020). Cuatro son las clases de materias que han sido consignadas por Editorial Santillana en lo relativo a libros digitales, mayoritariamente (94%) corresponden a 300-Ciencias sociales, es decir, libros de textos dirigidos para los niveles de primaria y enseñanza media en las materias básicas del sistema educativo.

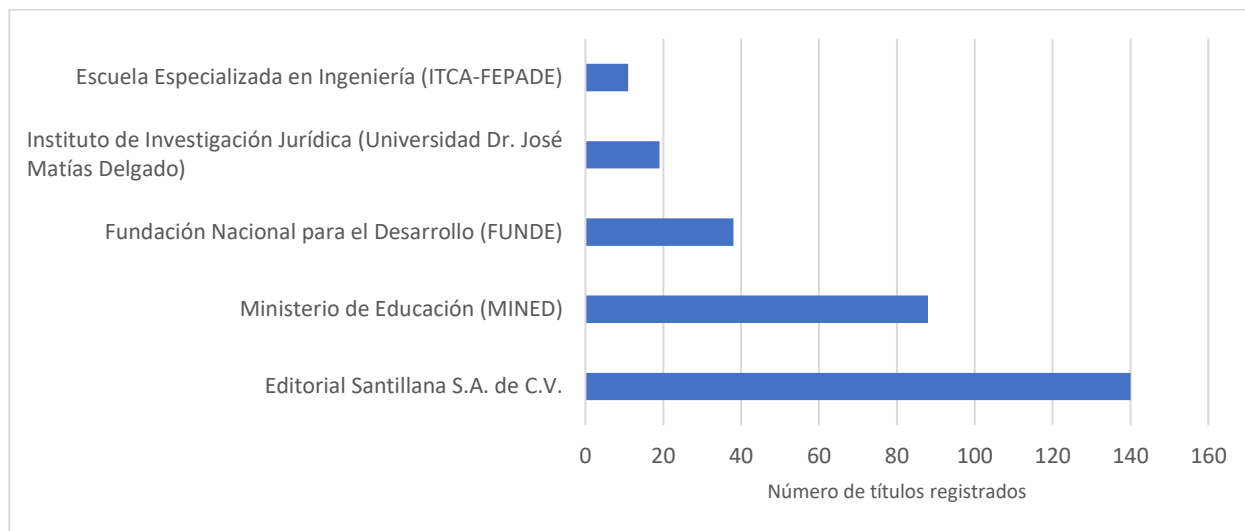
El Ministerio de Educación ha registrado 88 títulos, que en términos relativos representan un 17% de todos los registros. Si bien en el año 2010 el MINED consigna su primer título digital, no es hasta el período 2017-2019 cuando registra casi la totalidad de sus títulos. 71 de estos títulos pertenecen a la clase 300-Ciencias Sociales, en los que destacan en su mayoría libros de matemática para la escuela primaria, y en menor medida libros de enseñanza de otras materias.

La Fundación Nacional para el Desarrollo (FUNDE) destaca también como editor de libros digitales con 38 títulos, posicionándose como la tercera entidad con mayor número de registros en este formato. Nuevamente en la clase 300-Ciencias sociales es donde se concentra el mayor número de títulos (34), sin embargo, en la desagregación de materias están se encuentran relacionados a tópicos de investigaciones académicas, sobresalen publicaciones sobre las finanzas públicas, impuestos y tributación, seguridad pública, entre otros.

Por su parte, el Instituto de Investigación Jurídica de la Universidad Dr. José Matías Delgado, cuya función principal es la producción de pensamiento jurídico mediante el desarrollo de la investigación científica, ha registrado 19 títulos digitales, de los cuales dieciocho de ellos se han catalogado en la clase 300-Ciencias Sociales y uno en la clase 900-Geografía e historia, a pesar de ello, los títulos tienen relación a temáticas eminentemente jurídicas. Así también, otra institución de educación superior, la Escuela Especializada en Ingeniería (ITCA-FEPADE) ha publicado 11 títulos, lo que la ubica en el quinto puesto de producción digital, cuyas temáticas se han centrado en la clase 600-Tecnología (Ciencias aplicadas). Sin embargo, destaca una sola persona natural con 12 títulos registrados en las clases 300-Ciencias sociales y 800-Literatura y retórica.

Gráfica 39

Entidades con mayor cantidad de registros ISBN en formato electrónico: 1998-2019



Fuente: elaboración propia a partir de los registros de la Agencia Salvadoreña del ISBN

Por la magnitud que representan estas cinco entidades, marcan la tendencia general de todos los registros en cuanto a las materias que se editan, así como a las categorías que representan. En tal sentido, la clase 300-Ciencias sociales -con sus diferentes desagregaciones de subclases- se han editado 332 títulos, lo equivale a un 63% de los registros, más atrás se encuentra 800-Literatura y retórica con un 15%, 600-Tecnología representa un 6%, y cinco clases de materias diferentes representan un 15%, como lo muestra en Cuadro 15.

Cuadro 15

Disciplinas académicas registradas en la Agencia Salvadoreña del ISBN en formato electrónico por las diferentes categorías de entidades: 1998-2019

Clase de materias	Editoriales	Persona natural	Sector Público	Inst. de Educación Superior	Asociaciones, Fundaciones & ONG	Otras empresas	Instituciones religiosas	Total
000 Generalidades		5	1		1			7
100 Filosofía y psicología		15						15
200 Religión	1	15	1				1	18
300 Ciencias sociales	135	26	82	41	41	7		332
400 Lenguas	2	2			1			5
500 Ciencias naturales y matemáticas	6	1	11					18
600 Tecnología (Ciencias aplicadas)		10	4	9	7			30
700 Las Artes Bellas artes & artes decorativas		5		2				7
800 Literatura y retórica	11	58	4	2	1			76
900 Geografía e historia	2	8	1	4	1			16
Total	157	145	104	58	52	7	1	524

Fuente: elaboración propia a partir de los registros de la Agencia Salvadoreña del ISBN

5.4.3. Idiomas, traducciones y formatos de los libros digitales

El 95% de los 524 títulos digitales han sido editados en español. No obstante, se han registrado ediciones en cuatro idiomas más: un 4.6% (24 títulos) en inglés, de las cuales la mitad han sido registrados por la Editorial Santilla; y el resto corresponden a autoediciones efectuadas por personas naturales (7 títulos), y fundaciones (4 títulos); se han registrado también un título en idioma catalán por parte de una persona natural; y un título en náhuat, aunque por el título del documento se refiere a una investigación sobre dicha lengua originaria.

El registro del ISBN asienta 11 traducciones, empero solamente tres de ellas definen el idioma original y hacia cual ha sido traducido. De estos tres títulos todos tienen como idioma original el español y, como idioma de traducción, dos son hacia el idioma inglés y uno hacia el idioma italiano.

Por último, es preciso señalar los formatos en que han sido editados los diferentes títulos, considerando la necesaria compatibilidad con los diferentes dispositivos y aplicaciones de lectura. Así, 325 títulos -un 62%- se han registrado en Formato de documento portátil (PDF por las siglas en inglés de *Portable Document Format*), el cual, actualmente es un estándar abierto, reconocido por la Organización Internacional para la Estandarización (ISO), y que permite su visualización y utilización en el software gratuito Acrobat Reader DC en múltiples plataformas. 20 títulos (4%) han sido registrados en formato Microsoft Reader (.lit) que es un lector -discontinuado- que ofrece Microsoft gratuitamente para la lectura de libros electrónicos. Es de considerar además que a 162 títulos (31%) no se les definió un formato específico de contenido en los registros. Otros formatos menos utilizados han sido el Rich text format / RTF (*.rtf), Epub (.epub), Mobipocket (.prc) y el Html (.htm, .html).

5.5. Compras públicas de libros de texto

La Constitución de la República de El Salvador establece el derecho a la educación y a la cultura como parte inherente a la persona humana, por lo cual es obligación y finalidad del Estado su conservación, fomento y difusión (art. 53). Determina además que la alfabetización es de interés social (art. 59), y se garantiza la gratuidad de la educación parvularia, básica, media y especial cuando la imparta El Estado (art. 56) a través del Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología.

Basado en lo anterior, el Manual de Organización y Funciones del Ministerio de Educación (tanto para los períodos 2009-2014, como 2015-2019) define que dicho ministerio debe proporcionar material didáctico, mobiliario y equipo de trabajo a los centros de educación; a la vez, debe implementar, apoyar y evaluar acciones tendientes al desarrollo curricular de los diferentes niveles educativos. Por consiguiente, la dotación de libros sustenta un rol fundamental en el proceso formativo en los diferentes centros de educación; sumándosele, además, la relación directa que posee el Ministerio de Educación con la Red de Bibliotecas Públicas de El Salvador a través de los diferentes convenios firmados con las mismas (Betancur, 2019).

5.5.1. Proceso de compra pública de libros de textos

Pese a la importancia del libro en los ámbitos educativos y culturales, el Ministerio de Educación no cuenta con una política editorial de producción de libros o materiales didácticos (MINED - OIR, 2020). A pesar de ello, al interior de dicho ministerio han existido unidades organizativas específicas que han sido las responsables de la coordinación, gestión, desarrollo y autorización de los diferentes proyectos de compra de libros en consonancia a los distintos programas curriculares. Sin embargo, estas unidades organizativas se han visto modificadas en el tiempo, a partir de los cambios en la estructura organizacional del MINED acaecidos en dos períodos: 2009-2014 y 2015-2019.

Es importante destacar también, que desde el año 2000 El Salvador cuenta con la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (LACAP)⁹² que permite regular de forma coherente las acciones relativas a la planificación, adjudicación, contratación, seguimiento y liquidación de las adquisiciones de obras, bienes y servicios, pudiéndose inferir el debido proceso de la compra de libros como se expone en el Cuadro 16.

5.5.2. Convocatorias y adjudicaciones para compras públicas de libros: 2010-2019

Al procesar la información proporcionada por el Ministerio de Educación, se determinó que entre los años 2010 a 2019 la institución ha adjudicado 34 contratos para la adquisición de libros a nueve proveedores diferentes en doce convocatorias efectuadas, por un monto total de 1.6 millones de dólares. Esto ha significado 293,274 libros hacia centros educativos públicos.

El 70% de las compras públicas se adjudicó en una sola convocatoria en el año 2010, cuyo objeto fue el de conformar bibliotecas recreativas para primero y segundo ciclo de educación básica en centros escolares; fue esta la mayor compra de libros que se ha realizado en nueve años. Otro 10% del total de compras de libros se realizó en el año 2015, mediante dos convocatorias, una para la dotación de bibliotecas a centros escolares, y otra para la compra de libros de inglés relacionados al Plan Nacional de Formación de Docentes. Así también, un 6% de las compras se realizó en el año 2016 mediante otras dos convocatorias, la primera para la dotación de bibliotecas escolares, y la segunda para promover la lectura infantil por medio del modelo de Vía Familiar Comunitaria. Destacan las compras efectuadas en el año 2018, pues además de efectuar compras para dotación

⁹² D.L. No. 868, del 05 de abril de 2000, publicado en el D.O. No. 88, Tomo No. 347, del 15 de mayo de 2000.

de bibliotecas escolares, se adquirieron también libros de texto de matemáticas y libros para escuelas unidocentes. Todo ello se detalla en el Cuadro 17.

Cuadro 16

Proceso de Proceso de licitación y concurso para la compra de libros y servicios de impresión del Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología

Actividad	Unidad organizativa	Descripción de funciones
Identificación de necesidades	Gerencia de Gestión y Desarrollo Curricular de: - Primera Infancia - Educación Básica - Educación Media	A partir de los resultados del sistema nacional de evaluación y de la investigación educativa, planifican, organizan, dirigen y proponen los procesos de mejora curricular, con relación a su calidad, pertinencia e impacto en la población
Preparación de bases de licitación o concurso	Gerencia de Gestión y Desarrollo Curricular de: - Primera Infancia - Educación Básica - Educación Media	Establecen las condiciones técnicas para el diseño de materiales educativos, determina el enfoque y los valores a desarrollar.
	Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucionales (UACI)	Verifica la asignación presupuestaria y adecua juntamente con la unidad solicitante las bases de licitación o de concurso, términos de referencia o especificaciones técnicas, así como las condiciones económicas, legales, administrativas y el modelo general del contrato.
Publicación aviso de convocatoria	Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucionales (UACI)	Pública las bases de licitación o concurso en el sitio electrónico de compras públicas, así como en la prensa. En caso de conveniencia, la convocatoria se puede efectuar internacionalmente y publicarse en medios foráneos.
Entrega de bases de licitación o concurso y Recepción de ofertas	Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucionales (UACI)	Los interesados obtienen las bases de licitación o concurso de forma gratuita descargándolas desde el sitio de compras públicas, o dirigiéndose a la UACI, quien realiza un cobro por su emisión. Las ofertas se reciben en la forma, fecha, lugar y hora indicada en los instrumentos de contratación.
Evaluación de ofertas	Comisión de Evaluación de Ofertas: delegado(s) del gerente de la UACI, y delegado(s) de la Gerencia de Gestión y Desarrollo Curricular	Se constituye un comité evaluador con personal de la UACI y de la Gerencia de Gestión y Desarrollo Curricular. Cuando involucre a varias unidades técnicas se convocan a delegados de estas.
		Elabora un informe basado en los aspectos técnicos, económico-financieros, según los criterios de las bases de licitación, recomienda a la autoridad competente una(s) oferta(s) o la declara desierta.
Resolución de la adjudicación	Direcciones Nacionales & Gerencia de Gestión y Desarrollo Curricular de: - Primera Infancia - Educación Básica - Educación Media	Si la autoridad competente para la adjudicación estuviere de acuerdo con la recomendación formulada por la Comisión de Evaluación de Ofertas, procederá a adjudicar la contratación de los bienes o servicios. Cuando la autoridad competente no acepta la recomendación, consigna y razona por escrito su decisión, pudiendo optar por otra oferta recomendada por la comisión, o declarar desierta la licitación o concurso.
Notificación de la resolución	Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucionales (UACI)	Publica en el sistema electrónico de compras públicas y en los medios de prensa de circulación nacional los resultados del proceso, una vez transcurrido los plazos para la interposición de recursos de revisión.
Elaboración y legalización del contrato	UACI & Gerencia de Gestión y Desarrollo Curricular.	El Ministerio de Educación convoca al ofertante adjudicatario, en los plazos establecidos para el otorgamiento y formalización de la firma del contrato.
Cumplimiento y Administración del contrato	Gerencia de Gestión y Desarrollo Curricular de: - Primera Infancia - Educación Básica - Educación Media	La respectiva gerencia nombra al (los) administrador (es) de contrato, quien será la persona responsable de verificar el cumplimiento de las condiciones contractuales pactadas: Disposición y distribución de los libros de texto.

Fuente: Elaboración propia a partir del Manual de Organización y Funciones Institucional 2015-2019 (Ministerio de Educación, 2018); del Instructivo No. 15-0726 Para la elaboración de requerimientos para la adquisición y contratación de obras, bienes, servicios y consultorías (Ministerio de Educación, 2014); de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública; y del Reglamento de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública.

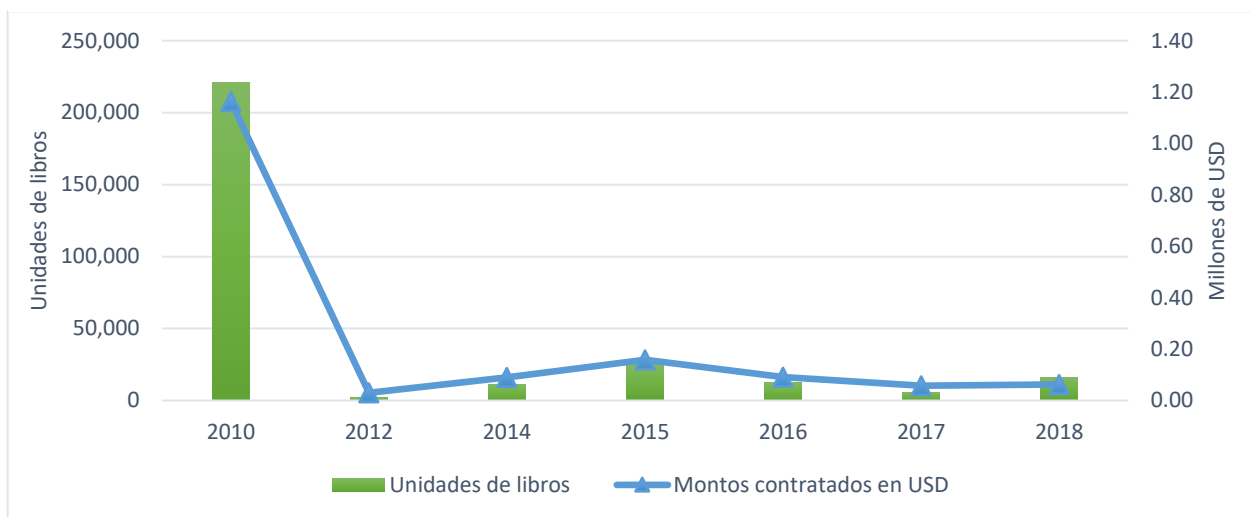
Cuadro 17
Convocatorias y proveedores adjudicados para la compra de libros realizados por el
Ministerio de Educación: 2010-2018

Año	Nombre de la convocatoria	Monto contratado (USD)	Proveedores contratados	Monto adjudicado (USD)	Cantidad de libros (unidades)
2010	Adquisición de libros para conformar bibliotecas recreativas para primero y segundo ciclo de educación básica	1,163,354.26	Clásicos Roxsil, S.A. de C.V.	329,555.22	61,884
			Erick Reynaldo Martínez G.	104,095.00	16,426
			Editorial Santillana, S.A. de C.V.	313,744.24	53,862
			Prolibros, S.A. de C.V.	415,959.80	89,006
2012	Adquisición de bibliotecas para estudiantes y docentes de las Escuelas Inclusivas de Tiempo Pleno (EITP)	30,058.56	Clásicos Roxsil, S.A. de C.V.	6,421.68	521
			Editorial Santillana, S.A. de C.V.	7,835.22	468
			Prolibros, S.A. de C.V.	8,673.66	516
			Erick Reynaldo Martínez G.	7,128.00	462
2014	Adquisición de libros para dotación de bibliotecas para estudiantes y docentes	89,445.94	Prolibros, S.A. De C.V.	45,654.05	4,394
			Erick Reynaldo Martínez G.	7,776.50	1,017
			Clásicos Roxsil, S.A. De C.V.	36,015.39	5,525
			Prolibros, S.A. De C.V.	37,212.73	5,421
2015	Adquisición de libros para dotación de bibliotecas para estudiantes y docentes	105,710.04	Erick Reynaldo Martínez G.	6,778.19	1,505
			Clásicos Roxsil, S.A. De C.V.	59,891.12	9,943
			Vidal Francisco González Duran	1,828.00	196
			Editorial Santillana, S.A. De C.V.	52,468.00	8,244
			Editoriales La Ceiba, S.A. de C.V.	13,189.58	530
2016	Adquisición de libros para dotación de bibliotecas para estudiantes y docentes	86,834.14	Prolibros, S.A. de C.V.	10,862.88	1,060
			Erick Reynaldo Martínez G.	20,092.30	1,378
			Clásicos Roxsil, S.A. de C.V.	32,155.10	4,293
			Vidal Francisco González Duran	4,804.98	742
			Editorial Jurídica Salvadoreña, S.A. de C.V.	5,729.30	3,392
			Editoriales La Ceiba, S.A. De C.V.	2,703.75	465
			Erick Reynaldo Martínez G.	194.40	36
Clásicos Roxsil, S.A. de C.V.	2,101.85	401			
2017	Adquisición de libros para la formación de docentes de III ciclo de educación básica y media en la especialidad de inglés (Plan Nacional de Formación de Docentes en Servicio)	45,050.16	Prolibros, S.A. De C.V.	45,050.16	5,392
			Adquisición de libros por especialidad para fortalecer las bibliotecas de los Centros de Formación Docente.	12,212.76	
2018	Adquisición de libros de texto de matemática de 7°, 8° y 9° grados de educación básica año 2018	38,250.00	Clásicos Roxsil, S.A. De C.V.	8,393.70	189
			Prolibros, S.A. De C.V.	3,819.06	126
			Editoriales La Ceiba, S.A. De C.V.	17,011.41	405
			Clásicos Roxsil, S.A. De C.V.	3,996.65	135
2018	Adquisición de libros para escuelas unidocentes con aula multigrado	2,777.80	Clásicos Roxsil, S.A. De C.V.	474.80	60
			Editoriales La Ceiba, S.A. De C.V.	1,239.00	152
			María Isabel Barrientos De Varela	1,064.00	128
Total				1,652,169.72	293,274

Fuente: elaboración propia a partir de los contratos de adjudicación para la compra de libros del Ministerio de Educación para el período de años: 2010-2018.

Gráfica 40

Compras públicas de libros realizadas por el Ministerio de Educación mediante adjudicaciones: 2010-2018



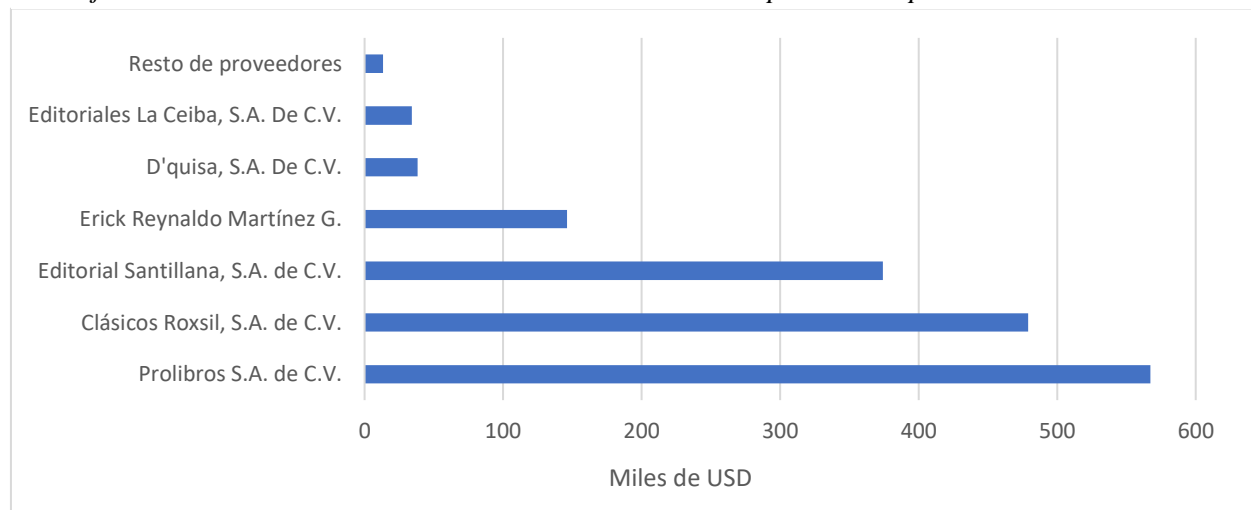
Fuente: elaboración propia a partir de los contratos de adjudicación para la compra de libros del Ministerio de Educación para el período de años: 2010-2018.

5.5.3. Proveedores adjudicadores de contratos para la compra de libros

Si bien han sido nueve los proveedores de libros -seis sociedades y tres personas naturales- que se han adjudicado contratos con el Ministerio de Educación, sobresalen tres proveedores en la concentración de los contratos adjudicados: la distribuidora Prolibros, S.A. de C.V. con un 34% del total de montos adjudicados, la editorial y librería Clásicos Roxsil, S.A. De C.V. con un 29%, y la Editorial Santillana con un 23%. Estas tres empresas se han adjudicado el 86% de los contratos de compra de libros. Destaca también una persona natural que se ha adjudicado el 9% del total de los contratos.

Gráfica 41

Adjudicadores de contratos con el Ministerio de Educación para la compra de libros: 2010-2018



Fuente: elaboración propia a partir de los contratos de adjudicación para la compra de libros del Ministerio de Educación para el período de años: 2010-2018.

5.5.4. Fuentes de financiamiento para la compra de libros

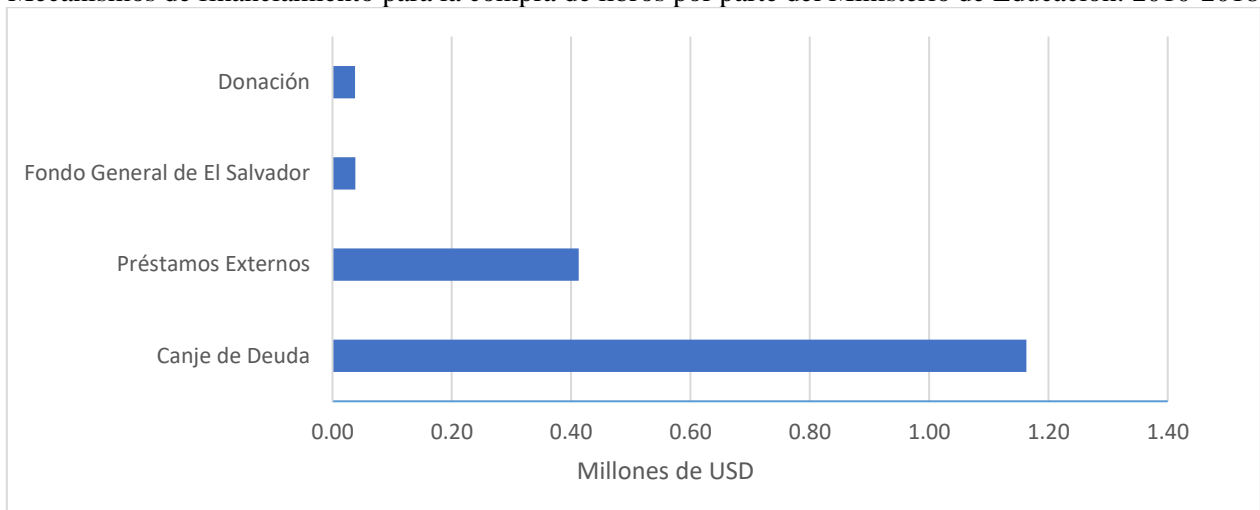
La significativa compra efectuada en el año 2010 -que ha representado el 70% de las compras totales- se adjudicó por medio de fondos obtenidos mediante el Programa de Conversión de Deuda de El Salvador Frente a España⁹³, suscrito en el año 2005, conocido como canje de deuda. Este programa fue un mecanismo de alivio de la deuda que El Salvador tenía contraída frente a España, el cual permitió la constitución de un fondo para el desarrollo de proyectos educativos, los cuales incluían la dotación de libros a diferentes bibliotecas de centros escolares (Cámara et al., 2013), lo que concretamente significó 221,178 libros a las estanterías de bibliotecas escolares.

Además del mecanismo de canje de deuda, se han utilizado otras tres fuentes de financiamiento para la compra de libros por parte del Ministerio de Educación. Un 25% de las compras totales, que equivaldría a unos 413 mil dólares en nueve años, se han realizado a través de préstamo externo, específicamente mediante el Contrato de Préstamo No. 8110-SV suscrito con el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento⁹⁴, que buscaba favorecer la adopción del modelo pedagógico de Escuela Inclusiva de Tiempo Pleno a 898 centros educativos de 29 municipios del país (BDO El Salvador, 2017).

Otro 2.5% de las compras de libros se han adquirido a través de mecanismos de donación, con recursos proveídos por la Cooperación Italiana, para potenciar las Escuelas Inclusivas de Tiempo Pleno y para la adquisición de libros para escuelas unidocentes con aulas multigrado; así como también, la UNICEF ha contribuido con recursos para financiar libros para el Proyecto “Fomento de la Capacidad para Promover la Inclusión, la Equidad y la Reducción de la pobreza de las Niñas, Niños y Adolescentes”. Solamente un 2.5% de las compras, que equivale a 38,250 dólares se han adjudicado con recursos propios del Ministerio de Educación provenientes del Fondo General de El Salvador.

Gráfica 42

Mecanismos de financiamiento para la compra de libros por parte del Ministerio de Educación: 2010-2018



Fuente: elaboración propia a partir de los contratos de adjudicación para la compra de libros del Ministerio de Educación para el período de años: 2010-2018.

⁹³ D.L. No. 988, del 23 de marzo de 2006, publicado en el D.O. No. 72, Tomo No. 371, del 20 de abril de 2006.

⁹⁴ D.L. No. 1056, del 19 de abril de 2019, publicado en el D.O. No. 73, Tomo No. 395, del 23 de abril de 2012.

5.5.5. Servicios de impresión contratados por el Ministerio de Educación

Además de los contratos adjudicados a diversos proveedores para la compra de libros, el Ministerio de Educación también ha adjudicado contratos para servicios de impresión de libros por un monto de 2,5 millones de dólares en diez años. Vale recalcar que el 95% de estas contrataciones se realizó mediante dos convocatorias en el año 2019 para proveer libros de texto de matemática a los centros educativos públicos para el año lectivo 2020. Es decir, en nueve años (2009-2018) la erogación en servicios de impresión ronda solamente los 123 mil dólares.

Destaca, además, que los contratos adjudicados hasta el año 2018 en su mayoría se han realizado a través de convenio interinstitucional de cooperación entre el Ministerio de Educación y la Imprenta Nacional, excepto el contrato adjudicado a la Asociación de Ciegos de El Salvador para la impresión de textos bajo el sistema Braille en el año 2009. En cambio, los contratos adjudicados en el año 2019 han sido a sociedades comerciales. Por último, todas las fuentes de financiamiento han provenido de recursos propios del Gobierno de El Salvador.

Cuadro 18

Servicios contratados por el Ministerio de Educación para la impresión de libros: 2009-2019

Año	Unidad técnica responsable	Descripción del servicio de impresión	Proveedor adjudicado	Monto adjudicado
2019	Dirección Nacional de Prevención y Programas Sociales	Impresión y distribución de libros de texto y cuadernos de ejercicios de matemática (ESMATE) desde primer grado de educación básica hasta bachillerato para los centros educativos públicos del año 2020. Servicios de impresión del documento "libreta de literatura para la educación y el desarrollo de la primera infancia, lluvia de estrellas 2019"	Impresos múltiples, S.A. de C.V.	130,000.00
2019	Dirección Nacional de Prevención y Programas Sociales	Impresión de libros de texto y cuadernos de ejercicios de matemática (ESMATE) desde primer grado de educación básica hasta bachillerato para los centros educativos públicas del año 2020.	Gerardo Rubén Sibrian Salinas - PAPELCO	2,289,566.37
2018	Dirección Nacional de Investigación en Ciencia Tecnología e Innovación	Servicio de impresión de publicaciones del CENICSH año 2018 (revistas 10 y 11 de humanidades) y libro de Ciencias Sociales.	Imprenta Nacional	9,200.00
2017	Dirección Nacional de Investigación en Ciencia Tecnología e Innovación	Servicio de impresión del libro Rebelión San Salvador 1960, de la colección "Estudios" del CENICSH.	Imprenta Nacional	8,350.96
2013	Gerencia de Asistencia Técnica y Programación	Impresión y diagramación de libros para módulos de directivos, docentes, estudiantes, padres, madres y líderes de la comunidad	Imprenta nacional	27,975.00
2011	Dirección Nacional de Educación	Impresión de (libro) cuaderno de apoyo para la matemática y cartilla de alfabetización, año 2011	Imprenta nacional	61,860.00
2009	Dirección Nacional de Educación	Edición e impresión de libro de textos al Sistema Braille	Asociación de Ciegos de El Salvador	15,480.00
Total				2,542,432.33

Fuente: Elaboración propia en base a contratos de adjudicación y convenios interinstitucionales para servicios de impresión al Ministerio de Educación período 2009-2019

5.6. Mercado nacional del libro y su gasto per cápita en la República de El Salvador

Según Ardila & Uribe (2003), la aproximación del tamaño del mercado de un país se obtiene al determinar las ventas de la producción de libros restandole aquellas destinadas a las exportaciones y sumándoles las ventas de libros importados. Para el caso del mercado salvadoreño, se ha ocupado el supuesto utilizado por Sáez & Gallardo (2003), sobre la base de cero acumulación de inventarios, es decir, que todo lo que se produjo, hipotéticamente, se vendió.

Es importante remarcar que, los valores utilizados son los determinados para los agentes del libro tanto en importación (Cuadro 2) como para exportación (Cuadro 9) en términos nominales, sin tomar en cuenta los efectos de la inflación.

5.6.1. Mercado nacional de libros valorado a precio público

La estimación de la producción nacional de libros se basa en los registros de la Agencia Salvadoreña del ISBN después del proceso de expurgación y de una serie de supuestos (véase Metodología, apartado 4.5.1). Se utilizan dichos supuestos, pues si bien el registro de la Agencia ISBN posee los atributos de “Precio moneda local” y “Unidades” (tiraje), se encontró que una gran cantidad de registros carecían de dichos valores. Sin embargo, con estas premisas se logró dimensionar que la producción de libros para la serie de años 2002-2019 ha tenido una tendencia al alza, muy en relación con la cantidad de títulos registrados en la Agencia ISBN. De tal suerte, que la serie de años ha promediado un valor de 1 millón y medio de dólares por año; con valores máximos que rondan los 2.0 millones de dólares para el año 2017 y mínimos que se estiman en 630 mil dólares para el año 2004.

Los montos de las exportaciones anuales son las que se refieren al total consignado por los agentes del libro (véase apartado 5.2.2), cuya tendencia fluctuante ha tendido a la baja, con valores que oscilan entre el 1 millón de dólares y los 3.1 millones de dólares. Se reitera nuevamente la exclusión de datos de los años 2011-2013 por falta de registros y por criterios de expurgación de datos. Así como también, resaltar que la totalidad de estos valores representan el 51% de lo consignado en la partida 49.01 del registro de exportaciones, pues el resto corresponde a empresas vinculadas a servicios de impresión.

Por su parte, los montos de las importaciones incorporan tanto la efectuadas por los agentes del libro (véase apartado 5.1.2), como a las importaciones del sector educativo (véase apartado 5.1.2.6), aplicándosele únicamente el factor multiplicador de 2.05 (véase Anexo 7) a las importaciones de las editoriales, editores, distribuidores y librerías, con el objeto de estimar su valor una vez colocadas en el mercado (a precio público). De tal manera, que las importaciones totales han promediado el valor de 29.1 millones de dólares anuales, con un máximo de 38.9 millones en el año 2004, y un mínimo de 22.4 en el año 2016.

En consecuencia, una vez obtenidos los datos de producción, importación y exportación -con las consideraciones y supuestos establecidos- se ha dimensionado el mercado del libro para el período 2002-2010 y 2014-2019, como se observa en el Cuadro 19. De tal manera, que el mercado nacional del libro salvadoreño a precio público ha promediado los 29.0 millones de dólares anuales, con una magnitud mayor en los primeros años (37.2 millones de dólares en el año 2004 como máximo) que disminuyó gradualmente (23.1 millones de dólares en el año 2016, como mínimo), como se ilustra en la Gráfica 43.

Cuadro 19

Mercado nacional del libro a precio público y gasto per cápita en libros en la República de El Salvador: 2002-2019^a

Año	Producción ^a Precio Público [ISBN] (USD corrientes)	Exportaciones totales (USD corrientes)	Importaciones totales con multiplicador ^b (USD corrientes)	Mercado Nacional a Precio Público (USD corrientes)	Población de El Salvador	Gasto per cápita en libros (USD corrientes)
2002	743,148.40	1,779,988.61	27,028,410.93	25,991,570.72	6,510,348	3.99
2003	770,889.36	1,841,969.45	32,048,824.63	30,977,744.54	6,639,010	4.67
2004	630,305.25	2,312,412.79	38,907,089.86	37,224,982.32	6,756,786	5.51
2005	1,068,491.52	3,150,064.83	32,056,212.61	29,974,639.30	6,864,080	4.37
2006	1,241,290.20	2,957,151.94	35,490,343.47	33,774,481.73	6,980,279	4.84
2007	1,440,429.00	2,408,607.13	31,530,813.97	30,562,635.84	5,744,575	5.32
2008	1,641,630.96	1,601,034.81	30,130,253.69	30,170,849.84	6,122,413	4.93
2009	1,751,187.00	3,083,132.81	27,473,980.66	26,142,034.85	6,150,953	4.25
2010	1,964,156.50	2,416,490.41	30,714,601.35	30,262,267.44	6,181,405	4.90
2011	1,367,024.84		30,963,618.23			
2012	1,495,480.00		31,313,586.36			
2013	1,568,711.70		25,686,815.07			
2014	1,698,678.74	1,648,602.05	29,952,215.28	30,002,291.97	6,401,415	4.69
2015	1,721,470.20	1,246,469.92	25,017,190.27	25,492,190.55	6,459,911	3.95
2016	1,964,189.00	1,209,527.68	22,423,366.28	23,178,027.60	6,522,419	3.55
2017	2,090,408.77	1,060,739.22	23,564,374.67	24,594,044.22	6,581,860	3.74
2018	1,913,914.86	1,216,226.40	25,071,086.89	25,768,775.35	6,642,767	3.88
2019	2,056,377.00	1,247,997.27	25,132,779.13	25,941,158.86	6,704,864	3.87
	27,127,783.30	29,180,415.32	524,505,563.37	523,811,378.75		

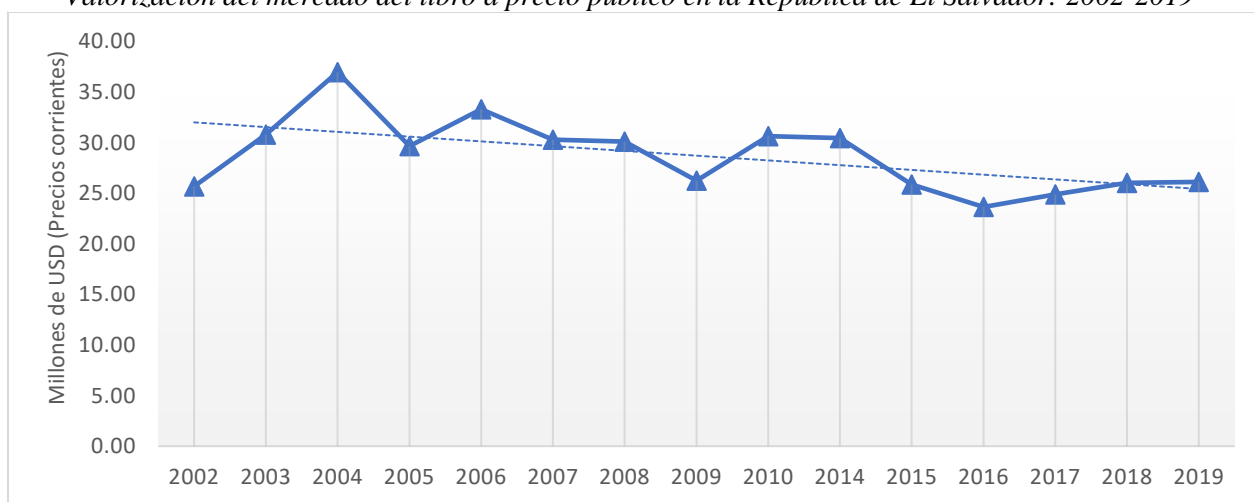
Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros de exportaciones en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideran para el análisis del Mercado nacional a precio público, ni el gasto per cápita en libros.

^b Las importaciones totales incorporan tanto las efectuadas por los agentes del libro como las importaciones del sector educativo (véase apartado 5.1.2.6 “Importaciones del libro del sector educativo”).

Fuente: Elaboración propia a partir de los registros de la Agencia Salvadoreña del ISBN; de los registros de las importaciones y exportaciones consignadas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA; y de la Encuesta de Hogares y Propósitos Múltiples de la DIGESTYC (2002-2019).

Gráfica 43

Valorización del mercado del libro a precio público en la República de El Salvador: 2002-2019^a



Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros de exportaciones en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideran para el análisis del Mercado del libro.

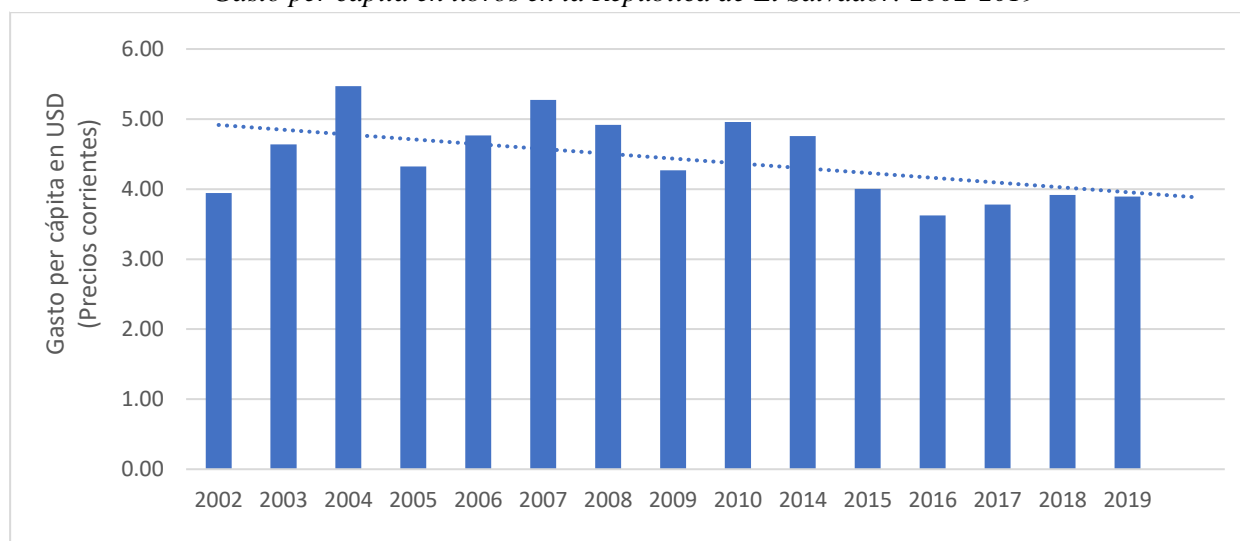
Fuente: Elaboración propia a partir de los registros de la Agencia Salvadoreña del ISBN; de los registros de las importaciones y exportaciones consignadas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA.

Es importante considerar que las cifras del Cuadro 19 relativas a las exportaciones entre el período 2002-2010 (a excepción del 2008) superan los valores de la producción nacional, por lo que se infiere que podría existir una sobreestimación en los valores de las exportaciones, o una infravaloración de la producción nacional registrada; o bien, importaciones fueron destinadas posteriormente a exportaciones, utilizando a El Salvador como un centro de distribución regional.

5.6.2. Gasto per cápita en libros

A partir de la dimensión del mercado nacional del libro a precio público, y considerando la variable poblacional a lo largo del período de estudio, se determinó el gasto per cápita en libros (en USD corrientes), como se refleja en el Cuadro 19. Los resultados marcan una tendencia a la baja, en consonancia con el comportamiento del mercado nacional del libro, de tal manera que el máximo gasto per cápita registrado fue en el año 2004 con 5.51 USD, y 2007 con 5.32 USD. Este último valor fue directamente incidido por la actualización de indicadores sociodemográficos producto del último censo poblacional registrado en dicho año. Los valores más bajos per cápita en libros se han registrado en los últimos cinco años (2015-2019), el menor en el año 2016 con 3.55 USD, que coincide con el año en que se registró el menor valor en el mercado nacional del libro a precio público.

Gráfica 44
Gasto per cápita en libros en la República de El Salvador: 2002-2019^a



Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros de exportaciones en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideran para el análisis del Mercado del libro.

Fuente: Elaboración propia a partir de los registros de la Agencia Salvadoreña del ISBN; y de los registros de las importaciones y exportaciones consignadas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA.

- **Comparación del mercado del libro y gasto per cápita entre algunos países del mundo**

En base al estudio de Sáez & Mardones (2017) se realizó una comparación entre los tamaños de los mercados del libro de diferentes países de relevancia geográfica o económica, con los resultados obtenidos para la República de El Salvador, agregándole al comparativo el Índice de Desarrollo Humano (IDH), como se refleja en el Cuadro 18.

Considerando las grandes diferencias geográficas y poblacionales, el Cuadro 20 ha sido ordenado con relación a los tamaños de los mercados del libro, donde se encuentran a la cabeza países que

son potencias en este ámbito (Estados Unidos de América y Alemania). Sin embargo, a pesar de las diferencias en las magnitudes de los mercados se observa una relación entre el gasto per cápita en libros y el IDH, donde a nivel mundial nuevamente sobresalen Estados Unidos y Alemania cuyos índices de esperanza de vida, educación (tasa de alfabetización, tasa bruta de matriculación en diferentes niveles y asistencia neta) e indicadores de ingreso per cápita se clasifican en niveles “muy altos”. Esta correlación también se identifica a nivel latinoamericano, pues países que poseen un tamaño de mercado menor, pero índices de desarrollo “muy altos” (como Argentina y Chile) presentan niveles de gastos per cápita superiores a aquellos que poseen índices de desarrollo clasificados como “altos” (Brasil y México). Así, para el caso de El Salvador, cuyos índices de desarrollo humano se encuentran catalogados en un nivel “medio”, presenta un gasto per cápita relativamente bajo con relación a sus pares latinoamericanos y significativamente inferior a nivel mundial.

Cuadro 20
Tamaños del mercado del libro, gasto per cápita en libros y clasificación según el IDH para diferentes países a nivel mundial (2013)

País	Tamaño de mercado al 2013 (USD corrientes)	Gasto per cápita en libros 2013 (USD corrientes)	Clasificación según el IDH 2013
Estados Unidos	27,010,000,000.00	85.44	5 Muy alto
Alemania	6,918,667,924.00	85.78	6 Muy alto
Brasil	2,268,303,005.00	11.32	79 Alto
México	832,282,677.00	6.80	71 Alto
Argentina	620,000,000.00	14.96	49 Muy alto
Chile	256,999,639.00	14.59	41 Muy alto
El Salvador ^a	30,002,291.97	4.69	115 Medio

Nota: ^a Los datos del tamaño de mercado y gasto per cápita en libros para El Salvador corresponden al año 2014

Fuente: Elaboración propia en base al cuadro "Tamaños del mercado del libro para diferentes países" de Sáez y Mardones (2017)

- **Comparación del gasto per cápita en libros a nivel Iberoamericano**

Por su parte la CERLALC en su informe de 2018, realizó un comparativo en el que analizó las diferencias respecto a los consumidores que están dispuestos a gastar en promedio en libros, tanto a nivel per cápita, como con proporción con respecto a los ingresos en cinco países iberoamericanos, utilizó para ello el coeficiente Gini⁹⁵. Tomando como precedente este análisis, se incorporó al comparativo los datos de la República de El Salvador y se le adicionó la variable del IDH como se ilustra en el Cuadro 21.

⁹⁵ El coeficiente de Gini es una medida estadística utilizada para el análisis de la distribución del ingreso, no utiliza como parámetro de referencia el ingreso medio de la distribución, pues su construcción se deriva a partir de la curva de Lorenz (Medina, 2001). Es importante aclarar que, en el cuadro de comparación propuesto por la CERLALC se expone el Coeficiente Gini (valores relativos) mediante intervalos. Sin embargo, el cuadro 21 se ha elaborado con el Índice de Gini en base a datos del Banco Mundial (valores absolutos), este mide la superficie entre la curva de Lorenz y una línea hipotética de equidad absoluta, expresada como porcentaje de la superficie máxima debajo de la línea. Así, un índice de Gini de 0 representa una equidad perfecta, mientras que un índice de 100 representa una inequidad perfecta.

Cuadro 21

Gasto per cápita en libros, como porcentaje del PIB per cápita (PPA) e índice Gini y clasificación según IDH en países Iberoamericanos (2018)

País	Gasto per cápita en libros 2018 (USD corrientes)	Gasto en libros como porcentaje del PIB per cápita PPA 2018 (USD corrientes)	PIB per cápita PPA 2018 (USD)	Índice de Gini	Clasificación según el IDH 2018
España	53.16	0.13%	40,370.00	34.7	25 Muy alto
Argentina	11.38	0.06%	20,610.00	41.3	48 Muy alto
Brasil	7.75	0.05%	16,110.00	53.9	79 Alto
Colombia	4.39	0.03%	15,020.00	50.4	80 Alto
México	3.89	0.02%	20,640.00	45.4	76 Alto
El Salvador	3.88	0.04%	8,820.00	38.6	124 Medio

Fuente: Elaboración propia en base al cuadro "Gastos estimado en libros per cápita, como porcentaje del PIB per cápita y coeficiente Gini" de González (2019), para la CERLALC 2018; con datos del Banco Mundial (<https://datos.bancomundial.org/pais/>) y; del Índice e Indicadores de Desarrollo Humano 2018 (PNUD, 2019) .

En la comparación efectuada por González (2019), para la CERLALC 2018 señalan que el gasto promedio parece tener un vínculo menos directo con los ingresos de la población (expresados en términos del PIB per cápita) que con la desigualdad en la distribución de la riqueza (coeficiente Gini) al comparar, por ejemplo, los valores para Argentina y México. Sin embargo, al colocar los datos bajo la perspectiva del IDH, se identifica nuevamente una relación entre dicho índice y el gasto per cápita en libros, donde la República de El Salvador con un “nivel medio” presenta uno de los gastos per cápita más bajos los países iberoamericanos en comparación, aunque muestra un gasto en libros como porcentaje al PIB per cápita (medido en PPA) similar al resto de países latinoamericanos.

Por último, la CERLALC también recomienda que un estudio a profundidad debe considerar los impactos de las crisis económicas en la economía en general y, por ende, en la industria editorial. Advierte a su vez, que una de las particularidades del mercado del libro a nivel mundial, es que una disminución en los ingresos en el mercado no necesariamente se traduce en una reducción en el registro de nuevos títulos (González, 2019). Además, hacer valorizaciones a través del coeficiente Gini puede conllevar a complejas interpretaciones sobre las desigualdades, para Piketty (2020), por ejemplo, este indicador “no permite identificar qué grupos sociales están detrás de tal o cual variación del indicador a lo largo del tiempo o entre países” (p.788)⁹⁶. Por lo que se debería actuar con mesura al momento de hacer reflexiones sobre el ecosistema de la lectura y el libro con este indicador, así como aclarar las consideraciones necesarias.

⁹⁶ Piketty (2020) incluso califica que el coeficiente de Gini posee “una visión excesivamente plana y aséptica de las desigualdades” (p.788). Ante ello, propone para comparar los niveles de desigualdad entre países “un indicador que calcule la relación entre la renta media del 10 por ciento más rico y del 50 por ciento más pobre; o bien, la renta media del 10 por ciento más rico y la del 50% más pobre” (p. 786). Extendiendo aún más la posibilidad de desarrollar investigaciones con otro tipo de indicadores que correlacionen -e intenten explicar- los fenómenos que generan estas variaciones de magnitud en los ecosistemas de la lectura y el libro entre diferentes regiones, así como su evolución en el tiempo.

6. CONCLUSIONES

Los hallazgos del presente estudio, y en base a la sustentación teórica del mismo, permiten describir el ecosistema de la lectura y el libro en la República de El Salvador, cartografiar de manera cuantitativa -entre los años 1998-2019- el estado y comportamiento de parte importante del ecosistema y proponer principios orientadores para una política nacional de la lectura y el libro.

6.1. Importancia de la lectura y el libro en el proceso de desarrollo del país

El ecosistema la lectura y el libro cumple un rol transversal en la sociedad. Impacta beneficiosamente en diversas esferas de la vida pública y privada. La simbiosis lectura-libro desarrolla y fortalece las capacidades cognoscitivas del ser humano, donde a través de la bibliodiversidad, posibilita la formación intelectual y la construcción de una ciudadanía, reflexiva, crítica, democrática y participativa. El ecosistema, también, repercute positivamente en el desarrollo económico de un país, mediante el dinamismo productivo de la cadena de valor del libro, y siendo la plataforma de los procesos de formación y especialización que impulsan la capacidad productiva e innovadora en diversos sectores de la economía. Por tanto, la lectura y el libro se convierten en baluartes para el desarrollo humano y de la sociedad.

6.2. Políticas relacionadas con la lectura y el libro en la historia reciente de El Salvador: fortalezas y debilidades

La principal fortaleza lo representa la creación y establecimiento de un marco jurídico tras la Firma de los Acuerdos de Paz de 1992, el cual, reconoce a través de leyes y tratados la protección de la creación intelectual, declara a la lectura y el libro como asunto de interés nacional, busca garantizar el acceso al libro de manera inclusiva, y reconoce la importancia de la diversidad cultural. A demás, la Ley del Libro establece incentivos fiscales que exoneran todo tipo de impuestos a la importación o internación y venta de libros, incluyendo el IVA.

Sin embargo, no se evidencia la operatividad del Consejo Nacional del Libro, ni estudios por parte del Estado que examinen los hábitos lectores, ni dimensionen el sector del libro en El Salvador, o establezca un mapa de ruta que dinamice los principales actores del ecosistema de la lectura y el libro. Tampoco existe una política editorial o de producción de textos escolares por parte del MINED. En consecuencia, el solo andamiaje jurídico existente no es suficiente para establecer una política del libro y la lectura que concretice los objetivos que señala la Ley del Libro.

6.3. Hallazgos principales de la investigación cuantitativa

a. Descripción general del Ecosistema salvadoreño de la lectura y el libro

El ecosistema tiene a su base la relación lector-libro de texto (escolar), principal y mayoritariamente en formato físico, denotando el carácter educativo que matiza la política comercial y editorial del ecosistema. Cuenta con una red nacional de 35 bibliotecas públicas, aunadas a bibliotecas universitarias y bibliotecas especializadas, pero solo un 26% de los centros escolares públicos cuenta con bibliotecas. Si bien existe un andamiaje jurídico e institucional, la única política de fomento a la creación se basa en la premiación anual de certámenes literarios.

b. Importaciones del libro

Las importaciones de libros son preponderantes y significativas en el ecosistema. La mayoría de estas han sido realizadas por agentes del sector del libro cuyos perfiles se encuentra ligados al sector educativo, promediaron un monto de 16.0 millones de dólares CIF anuales entre el período 2002-2019. La categoría de editoriales, distribuidores y librerías es la que ha importado un 72% de tal cifra, con una presencia significativa de editoriales españolas. España, Estados Unidos de América y México son los principales países de origen que proveen libros.

c. Exportaciones del libro

Solo el 51% de exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 corresponden a agentes del libro, entre los años 2002-2019 (exceptuándose la serie de años 2011-2013), con un promedio anual de 1.9 millones FOB. El otro 49% corresponde a servicios de impresión y papeleras. El 78% de las exportaciones lo aglutina la categoría de editoriales, distribuidores y librerías, con una presencia dominante de la multinacional Santillana. Los países centroamericanos, en mayor medida Honduras y Guatemala, han sido los principales destinos de las exportaciones.

d. Producción nacional del libro físico

Se han registrado 9,017 títulos entre los años 1998 y 2019 con una tendencia al alza. Un 50% han sido categorizados bajo la clase 300-Ciencias Sociales, sumario más general donde se clasifican los libros de texto escolares. El 95% del origen de los editores se concentran en las zonas urbanas de dos de los catorce departamentos: San Salvador y la Libertad. La categoría editoriales y editoras registra un 33% de los títulos, personas naturales un 19% y las instituciones de educación superior un 18%. Solamente entre el 1.4% y 3% del total de registros han sido traducciones. La producción de títulos en lengua náhuat y bajo el sistema braille es exigua, han significado solo el 0.13% y el 0.07% respectivamente del total de títulos.

e. Producción nacional del libro electrónico

Entre los años 1998 y 2019 se han registrado 524 títulos en formato electrónico. De estos, 97% provienen de dos departamentos: San Salvador (55%) y La Libertad (42%). La categoría editoriales y editores han consignado un 30% de los títulos, seguido por las personas naturales con un 28%. El 63% de todos los registros corresponden a libros de texto de diferentes materias básica del plan educativo bajo la clase 300-Ciencias Sociales. A demás, un 63% de los títulos han sido registrados en formato de archivo PDF; sin embargo, un 31% de los registros no definió formato de archivo.

f. Compras públicas de libros

El Ministerio de Educación ha erogado 1.6 millones de USD en nueve años (2010-2018) mediante la adjudicación de 34 contratos para la dotación de libros a escuelas y bibliotecas públicas. Donde un 70% se ha sido financiado a través de cooperación internacional, un 25% mediante préstamo externo, un 2.5% por medio de donaciones y solo un 2.5% a través de recursos propios. Tres entidades se han adjudicado el 86% de todos los contratos de compra, considerando que, una sola convocatoria de adjudicación -en el año 2010- representó el 70% de todas las compras.

g. Compras públicas por servicio de impresión de libros de texto.

En diez años (2009-2019) el Ministerio de Educación adjudicó 2.5 millones de USD por servicios de impresión de libros de texto. Este monto fue directamente afectado por dos licitaciones adjudicadas a dos oferentes del sector privado en el año 2019, lo que representó el 95% de todo lo erogado. Los servicios de impresión han sido financiados en su totalidad por recursos propios del Gobierno de El Salvador.

h. Mirada general al mercado del libro en El Salvador

El mercado nacional del libro a precio público ha promediado los 29 millones de USD anuales entre los años 2002-2019 (exceptuando la serie de años 2011-2013), con una tendencia a la baja. Se evidencia un mercado del libro pequeño y en contracción, con una balanza comercial deficitaria. Marcada por el fenómeno de disonancia, donde no se exporta en la misma magnitud hacia los principales países industrializados de los que se importa; y por la concentración editorial en pocos agentes, tanto en la participación del comercio internacional como en la producción del libro, lo que repercute en bajos niveles de bibliodiversidad.

i. Comparación con otras realidades latinoamericanas y del mundo

El gasto público per cápita en libros en El Salvador entre los años 2002-2019 (exceptuando la serie de años 2011-2013) ha marcado una tendencia a la baja, con valores que rondaron desde los 5.51 USD (2004) hasta los 3.55 USD (2016). Al comparar el gasto per cápita de El Salvador con una serie de países a escala latinoamericana y mundial para los años 2013 y 2018, se evidenció no solo los bajos niveles de gasto en El Salvador con relación a dichos países -encontrándose en una posición de rezago- sino también como estas cifras están relacionadas a los niveles de desarrollo humano “medio” que presenta el país en el IDH.

6.4. Principios orientadores

En base a los hallazgos que evidenciaron necesidades y compromisos por suplir, se recomiendan los siguientes principios orientadores como guía para el diseño de una política pública de la lectura y el libro en El Salvador:

Necesidades y compromiso por suplir en base a hallazgos	Concepto	Principio orientador
- No se logró constatar la operatividad del Consejo Nacional del Libro, el cual debería estar conformado por un conjunto de actores intersectoriales.	Reconoce a todos los habitantes del país como sujetos de derecho, proveyendo los espacios, mecanismos y acciones necesarios para garantizarles el pleno ejercicio de sus derechos, propiciando la participación, incidencia e involucramiento corresponsable en todo el ciclo de políticas públicas relacionadas a la lectura y el libro; con énfasis en los instrumentos de transparencia, rendición de cuentas, control social e instancias participativas.	Participación ciudadana y social
- La Política Pública de Cultura 2014-2024 y la Ley de Cultura, reconoce y garantiza la diversidad cultural, y propicia su fomento y protección. - Concentración editorial en pocos agentes, tanto en la participación del comercio internacional como en la producción del libro. - El comercio internacional y la producción del libro se encuentra ligado mayoritariamente al sector educativo a través del libro de texto. - El Estado no cuenta con una política editorial o de producción de textos escolares.	Reconoce, protege y promueve como valor social la multiplicidad e interacción de identidades culturales que cohabitan en el territorio y constituyen un patrimonio común. En especial, las poblaciones que se encuentren en situación de vulnerabilidad, propiciando acciones que generen equidad social y cultural. En el mundo del libro se reconoce y promueve como necesaria la diversidad y pluralidad de producciones editoriales, mediante la variedad, diferenciación y disposición de títulos publicados, desarrollando mecanismos de desconcentración que garanticen el equilibrio del ecosistema del libro y la lectura.	Diversidad cultural

<p>- Concentración de proveedores en la adjudicación de compras públicas de libros y servicios de impresión de libros de texto.</p>	<p>Reconoce, valora y promueve la coexistencia y diálogo entre la diversidad de pueblos indígenas -y sus lenguas- que expresan su particular riqueza cultural y regional en El Salvador, como una sociedad pluricultural. Por tanto, las acciones institucionales deben enfocarse en el respeto de las identidades y su fortalecimiento mediante acciones concretas para su preservación, fomento y difusión en el ámbito de la lectura y el libro.</p>	<p>Interculturalidad y plurilingüismo</p>
<p>- El registro de títulos en lenguas originarias es prácticamente inexistente, representa el 0.13% del total de registros. - La Constitución de la República mandata la adopción de políticas para mantener y desarrollar la identidad étnica y cultural de las comunidades indígenas.</p>	<p>Reconoce y protege los vínculos de las personas migrantes con sus comunidades de origen en confluencia con un mundo globalizado, y el desarrollo de nuevas referencias identitarias mediante procesos de integración con las comunidades de destino.</p>	<p>Transnacionalismo</p>
<p>- Un tercio de la población salvadoreña ha migrado, siendo los Estados Unidos de América el destino principal. - Las traducciones representan entre el 1% y el 3%, la mayoría provenientes o traducidos del idioma inglés. - Mercado del libro pequeño y en concentración. - Balanza comercial del libro deficitaria. - Inversión directa mínima en la compra de libros por parte del gobierno. - El Estado no cuenta con una política editorial o de producción de textos escolares.</p>	<p>Genera y propicia mecanismos concretos que dinamicen, fomenten y potencien el crecimiento del ecosistema de la lectura y el libro, mediante estrategias y acciones de tipo legal, económico y político que posibiliten una inclusiva, sostenida y equilibrada participación de diversos actores en la producción, distribución, circulación y comercialización del libro.</p>	<p>Sostenibilidad</p>
<p>- Doce -de catorce- departamentos, donde habita el 60% de la población y presenta mayores características rurales, solo reporta un 5% de la producción de títulos físicos, y 3% de libros electrónicos.</p>	<p>Considera las características territoriales particulares, implementando medidas a nivel regional, departamental, municipal, comunal o local, fomentando el desarrollo de las capacidades y competencias que coadyuven a los procesos de desconcentración, regionalización, y valoración de los diversos paisajes culturales.</p>	<p>Territorialidad</p>
<p>- La producción de títulos bajo el sistema braille es exigua en función a las personas con discapacidad visual, representa el 0.07% (7 títulos) del total de producción, para una población que ronda los 2.2% (140 mil personas) de la población total.</p>	<p>Comprende a la comunidad como un conjunto diverso y heterogéneo de personas e intereses, dotándola de razón y sentido de existencia, sin exclusiones de ningún tipo que menoscaben los derechos fundamentales, generando los enfoques necesarios para ampliar el impacto de implementación de la política.</p>	<p>Inclusión social</p>
<p>- Según datos del MINED en promedio, entre los años 2006-2018, el 74% de los centros escolares públicos no contaba con bibliotecas, mientras un 26% de los centros escolares privados tampoco poseían. - Destacan los colegios privados bilingües, religiosos y laicos (registrados como asociaciones) en la importación del libro de la subcategoría asociaciones. - De las 35 bibliotecas que integran la Red Nacional de Bibliotecas Públicas, solo 4 pertenecen a la zona rural.</p>	<p>Asegura el acceso equitativo e inclusivo a las medidas de la política, en todas las dimensiones sociales, económicas, etarias, de origen, de género, físicas y territoriales.</p>	<p>Equidad</p>

<ul style="list-style-type: none"> - La ley del libro declara de interés nacional la creación intelectual, mandatando una política nacional del libro y la lectura. - Fondos para el fomento a la creación se han basado únicamente en la convocatoria anual y el otorgamiento de premios monetarios mediante certámenes y concursos de diversos géneros literarios 	<p>Reconoce y fomenta la creatividad como elemento fundamental del ecosistema de la lectura y el libro, por su potencial comunicativo y transformador en las esferas públicas y privadas.</p>	<p>Fomento de la creatividad</p>
---	---	----------------------------------

Finalmente, este trabajo ha demostrado el rol fundamental de la lectura y el libro en la construcción de sociedades del conocimiento. Si bien existe un reconocimiento legal de la importancia que tiene el libro en la sociedad salvadoreña, el Estado no ha concretizado una política pública que permita cumplir con los compromisos y objetivos planteados en la legislación. Los hallazgos evidencian una serie de necesidades y compromisos que necesitan ser suplidos integralmente para el pleno desarrollo y buena salud del ecosistema de la lectura y el libro en El Salvador.

Esta tesis, por tanto, se convierte en herramienta e insumo para el análisis y diseño de una política pública al sistematizar, cuantificar, dimensionar y caracterizar buena parte del ecosistema de la lectura y el libro en El Salvador bajo un enfoque sistémico. Por consiguiente, los principios orientadores propuestos buscan sustentar una política con la capacidad de generar valor público, contextualizando la realidad sociopolítica y económica salvadoreña.

7. ACRÓNIMOS, SIGLAS Y ABREVIACIONES

A.E.	Acuerdo Ejecutivo
ABES	Asociación de Bibliotecarios de El Salvador
ADASA	Asociación de Autores Salvadoreños
BCR	Banco Central de Reserva
C.I.F.	<i>(Cost, Insurance, Freight, en inglés)</i> Costo, Seguro y Flete
CAFTA-DR	<i>(Central America-Dominican Republic Free Trade Agreement, en inglés)</i> Tratado de Libre Comercio de Centroamérica y República Dominicana con los Estados Unidos de América
CAMSALIBRO	Cámara Salvadoreña del Libro
CAUCA	Código Aduanero Uniforme Centroamericano
CBCC	Canasta Básica de Consumo Cultural
CBUES	Grupo Promotor del Consorcio de Bibliotecas Universitarias de El Salvador
CDD	Sistema de Clasificación Decimal Dewey
CENICSH	Centro Nacional de Investigaciones en Ciencias Sociales y Humanidades
CEPAL	Comisión Económica para América Latina y el Caribe
CERLALC	Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe
CNR	Centro Nacional de Registro
CNUCYD	Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo
CONCULTURA	Concejo Nacional para la Cultura y el Arte
COP	Centro de Opinión Pública (Universidad Francisco Gavidia)
CSUCA	Consejo Superior Universitario Centroamericano
D.E.	Decreto Ejecutivo
D.L.	Decreto Legislativo
D.O.	Diario Oficial
DAI	Derechos Arancelarios a la Importación
DC	Defensoría del Consumidor
DGA	Dirección General de Aduana
DIGESTYC	Dirección General de Estadística y Censos
DPI	Dirección de Publicaciones e Impresos
EHPM	Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples
EITP	Escuelas Inclusivas de Tiempo Pleno
EULAC	Editoriales Universitarias de América Latina y el Caribe
F.O.B.	<i>(Free On Board, en inglés)</i> , fanco a bordo
FAES	Fuerza Armada de El Salvador
FMLN	Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional
FUSADES	Fundación Salvadoreña para el Desarrollo Económico y Social
ICTI-UFG	Instituto de Ciencias, Tecnología e Innovación de la Universidad Francisco Gavidia
IDH	Índice de Desarrollo Humano
IFLA	<i>(International Federation of Library Associations and Institutions, en inglés)</i> Federación Internacional de Asociaciones de Bibliotecarios y Bibliotecas
ILIMITA	Plan Iberoamericano de Lectura
ISBN	<i>(International Standard Book Number, en inglés)</i> Número Estándar Internacional de Libros; Número Internacional Normalizado del Libro
IVA	Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios
LACAP	Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública
MINED	Ministerio de Educación
NIT	Número de Identificación Tributaria
OCLC	<i>Online Computer Library Center</i>
ODS	Objetivos de Desarrollo Sostenible
OEI	Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura
OMA	Organización Mundial de Aduanas
OMPI	Organización Mundial de la Propiedad Intelectual
OMS	Organización Mundial de la Salud
ONG	Organismo No Gubernamental
OPS	Organización Panamericana de la Salud

PALTEX	Programa Ampliado de Libros de Texto y Materiales de Instrucción
PDF	(<i>Portable Document Format</i> , en inglés) Formato de documento portátil
PEI	Planes Estratégicos Institucionales
PIB	Producto Interno Bruto
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
PPA	Paridad del poder adquisitivo
RAE	Real Academia Española
RECAUCA	Reglamento del Código Aduanero Uniforme Centroamericano
SA	Sistema Armonizado de Designación y Codificación de Mercancías
SAC	Sistema Arancelario Centroamericano
SECULTURA	Secretaría de la Cultura de la Presidencia de El Salvador
SEDUCA	Sistema Editorial Universitario Centroamericano
SIDUENA	Sistema Automatizado de Datos Aduaneros
UACI	Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucionales
UCA	Universidad Centroamericana José Simeón Cañas
UEES	Universidad Evangélica de El Salvador
UNESCO	(<i>United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization</i> , en inglés) Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura
UTEC	Universidad Tecnológica de El Salvador

8. BIBLIOGRAFÍA

- Agencia Internacional del ISBN. (2017). *Manual del usuario del ISBN* (7ª ed.). Agencia Internacional del ISBN. <http://www.isbn-international.org>
- Aguilera, S. (2013). Políticas públicas en cultura, una condición necesaria para la democratización del libro y la bibliodiversidad. *Comunicación y Medios*, 27, 147–157. <https://doi.org/10.5354/0716-3991.2013.24926>
- Agustín, C., & Gimeno, B. (2013). Biblioteca. Concepto, Análisis, Implicaciones prácticas. En A. Martín Baró (Ed.), *Diccionario nuevas formas de lectura Y escritura* (p. 744). Red Internacional de Universidades Lectoras; Santillana.
- Alianza Internacional de Editores Independientes. (2014). *Declaración Internacional de Editores Independientes: para contribuir a la defensa y promoción de la bibliodiversidad*.
- Allerbon, D. (2011). Midiendo la diversidad – Hacia el desarrollo de un Índice de Bibliodiversidad. *Bibliodiversity*, 62–73.
- Alonso Arévalo, J., Cordón García, J. A., & Gómez Díaz, R. (2014). Self-publishing, a new paradigm in digital book creation. *Revista Cubana de Información en Ciencias de la Salud*, 25(1), 126–142.
- Ardila, R., & Uribe, R. (2003). *Metodología para la realización de estudios estadísticos del libro*. Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe.
- Argueta, R. (2011). La guerra civil en El Salvador (1981-1992). En *El Salvador: Historia mínima* (1ª ed., pp. 89–96). Secretaría de Cultura de la Presidencia de la República de El Salvador.
- Armañanzas Sodupe, E. (2014). Breve historia y largo futuro del ebook. *Historia y Comunicación Social*, 18, 15–26. https://doi.org/10.5209/rev_HICS.2013.v18.44307
- Armenteras, D., González, T. M., Vergara, L. K., Luque, F. J., Rodríguez, N., & Bonilla, M. A. (2016). Revisión del concepto de ecosistema como “unidad de la naturaleza” 80 años después de su formulación. *Ecosistemas*, 25(1), 83–89. <https://doi.org/10.7818/ECOS.2016.25-1.12>
- Arteaga, M. (1992). Biblioteca Nacional de El Salvador. *Boletín de la ANABD*, 42(3–4), 171–203.
- Ballester, J., & Ibarra, N. (2013). Hábito lector. En A. Martín Baró (Ed.), *Diccionario nuevas formas de lectura Y escritura* (p. 744). Red Internacional de Universidades Lectoras; Santillana.
- Banco Mundial. (2015). El Salvador: Estudio institucional y de gasto social. En *Estudio de gasto público social y sus instituciones*. Banco Mundial.
- Barbieri, N. (2014). Cultura, políticas públicas y bienes comunes: hacia unas políticas de lo cultural. *Kult-ur*, 1(1), 101–119. <https://doi.org/10.6035/Kult-ur.2014.1.1.3>
- BDO El Salvador. (2017). *Auditoría del Proyecto “Mejoramiento de la Calidad de la Educación” Financiado con el Convenio de Préstamo del Banco Mundial N°8110-SV y Recursos del Gobierno de El Salvador Ejecutado por el Ministerio de Educación*. BDO

Figuerola Jiménez & Co., S.A.

- Becerra, M., & Mastrini, G. (2011). Industrias culturales en América Latina: tiempo de replanteamientos. *Ekonomiaz: Revista vasca de economía*, 78, 126–145.
- Benavente, J. M., & Grazi, M. (2017). *Políticas públicas para la creatividad y la innovación: impulsando la economía naranja en América Latina y el Caribe*. Banco Interamericano de Desarrollo.
- Benhamou, F., & Peltier, S. (2007). How should cultural diversity be measured? An application using the French publishing industry. *Journal of Cultural Economics*, 31(2), 85–107. <https://doi.org/10.1007/s10824-007-9037-8>
- Bertuzzi, M. C. (2020). Política de Estado en edición de libros en la norpatagonia: el Fondo Editorial Neuquino (FEN). *Palabra Clave (La Plata)*, 9(2), 100–112. <https://doi.org/10.24215/18539912e087>
- Betancur, A. (2019). *Diagnóstico y hoja de ruta de la Red de Bibliotecas Públicas de El Salvador*. Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe, Cerlalc-Unesco.
- Bourdieu, P. (2010). *El sentido social del gusto* (A. Gutiérrez (trad.); 3ª ed.). Siglo Veintiuno Editores.
- Bozeman, B. (2002). Public-Value Failure: When Efficient Markets May Not Do. *Public Administration Review*, 62(2), 145–161. <https://doi.org/10.1111/0033-3352.00165>
- Bozeman, B. (2007). Public Values and Public Interest: Counterbalancing Economic Individualism. En *Public Values and Public Interest: Counterbalancing Economic Individualism*. Georgetown University Press.
- Bryson, J. M., Crosby, B. C., & Bloomberg, L. (2014). Public Value Governance: Moving Beyond Traditional Public Administration and the New Public Management. *Public Administration Review*, 74(4), 445–456. <https://doi.org/10.1111/puar.12238>
- Bueno, M. (2020). El mercado editorial en la última década. *Trama & Texturas*, 41, 63–79.
- Camacho Alfaro, M. (2014). Acercamiento al libro electrónico: historia, conceptualización y tendencias. *Revista de Lenguas Modernas*, 0(20), 385–392.
- Cámara, L., Sainz, H., & Vallejo, J. (2013). *Informe final de la evaluación del Programa de conversión de deuda de El Salvador frente a España*. Fundación CIDEAL de Cooperación e Investigación.
- Canyes, M., Colborn, P., & Piazza, L. G. (1950). *Protección del Derecho de Autor en América de acuerdo con las Legislaciones Nacionales y los Tratados Interamericanos* (2ª ed.). Unión Panamericana.
- Casamiquela, R., & Brocca, J. (2005). Las licencias de software desde la perspectiva del usuario final. *Revista Pilquen*, 7,.
- Casati, R. (2015). *Elogio del papel. Contra el colonialismo digital* (1ª ed.). Editorial Planeta, S.A.
- CEPAL-UNESCO. (2005). *Invertir mejor para invertir más. Financiamiento y gestión de la educación en América Latina y el Caribe*. Comisión Económica para América Latina y el

- Caribe (CEPAL) y Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO).
https://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/13107/1/S0510010_es.pdf
- CEPAL. (2005). La facilitación del comercio y la integración centroamericana: Modernización de aduanas. *Boletín FAL - Facilitación del Comercio y e Transporte en América Latina y El Caribe*, 222, 1–4.
https://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/36096/2/Boletin_FAL_222_febrero_2005_es.pdf
- CERLALC-UNESCO. (2011). *Modelo de ley para el fomento de la lectura, el libro y las biblioteca*. Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe, Cerlalc-Unesco.
- CERLALC. (2016). *El espacio iberoamericano del libro 2016*. Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe bajo los auspicios de la UNESCO.
- Cociña Varas, M. P. (2007). Determinantes de la lectura en Chile [Magíster en Economía Aplicada]. En *Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas Universidad de Chile*. Universidad de Chile.
- CONAIPD. (2016). *Encuesta Nacional de Personas con Discapacidad 2015* (1ª ed.). Consejo Nacional de Atención Integral a la Persona con Discapacidad (CONAIPD).
<http://www.conaipd.gob.sv/wp-content/uploads/2017/09/Encuesta-CONAIPD-primera-entrega.pdf>
- CONCULTURA / Banco Mundial / RUTA. (2003). *Perfil de los Pueblos indígenas en El Salvador*. Consejo Nacional para la Cultura y el Arte (CONCULTURA), Banco Mundial y la Unidad Regional de Asistencia Técnica (RUTA).
- COP, & Opinionmeter. (2004). *Encuesta de opinión: Hábitos y Consumo de Lectura*.
http://www.ufg.edu.sv/icti/doc/XVIII.Habitos_y_consumo_de_lectura.ppt
- Cordón García, J. A. (2014). *Los componentes estructurales del nuevo ecosistema del libro: editores y bibliotecas, el camino hacia la convergencia*. Fundación Germán Sánchez Ruipérez; Junta de Castilla y León.
- Cordón García, J. A. (2019). Hacia un nuevo paradigma del libro y de la lectura: entre la resistencia y la innovación. En J. A. Cordón García & R. Gómez Díaz (Eds.), *Lectura, sociedad y redes: Colaboración, visibilidad y recomendación en el ecosistema del libro* (pp. 19–87). Marcial Pons, ediciones jurídicas y sociales. <https://doi.org/10.2307/j.ctv10rr9fm>
- Crosby, P., & Throsby, D. (2019). More Than Economics: Cultural Value and the Australian Book Industry. En D. Baker, D. Lee, & J. Webb (Eds.), *Publishing and Culture*. Cambridge Scholars Publishing.
- Cunningham, A. E., & Stanovich, K. E. (2007). Los efectos de la lectura en la mente. *Estudios públicos*, 108(108), 207–228.
- Dada Hirezi, H. (2018). La situación de El Salvador : antecedentes, evolución y retos. *Teoría y Praxis*, 32, 45–103. <https://doi.org/10.5377/typ.v0i32.6391>
- Dávila, R. L. (2005). El libro en América Latina: situación actual y políticas públicas. *Gestión Cultural N° 13: Políticas de apoyo al sector del libro*, 13, 1–27.

- Dewey, M. (2000). *Sistema de clasificación decimal Dewey e índice relativo* (21 (ed.); O. Rojas (trad.)). Eberhard.
- DGA. (2017). *Memoria de Labores 2016*. Dirección General de Aduanas de El Salvador.
- DIGESTYC. (2015). *Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples 2014*. Dirección General de Estadística y Censos - Ministerio de Economía.
- Dusollier, S. (2010). *Estudio exploratorio sobre el Derecho de autor y los Derechos conexos y el Dominio Público*. Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI).
- Eguren Martí, M. de L., & Castán Farrero, J. M. (2011). La cadena de valor bajo un enfoque sistémico y sus implicaciones en el análisis de la creación de valor en la empresa. En Facultat d'Economia i Empresa (Ed.), *XXI Congreso Nacional de la Asociación Científica de Economía y Dirección de la Empresa (ACEDE)*. Universitat de Barcelona.
- Encabo, E. (2013). Lectura crítica. En A. Martín Baró (Ed.), *Diccionario nuevas formas de lectura Y escritura* (p. 744). Red Internacional de Universidades Lectoras; Santillana.
- Enríquez Fuentes, E. (2008). *El comercio de libros entre España y América Latina: disonancia en la reciprocidad*. Alianza Internacional de Editores Independientes. http://www.alliance-editeurs.org/IMG/pdf/Comercio_del_libro.pdf
- Escudos, J. (2015, mayo 24). *La infancia de las editoriales salvadoreñas*. La Prensa Gráfica. <https://www.laprensagrafica.com/revistas/La-infancia-de-las-editoriales-salvadorenas-20150524-0092.html>
- Estrategia & Negocios. (2014). *Librería Internacional se abre al Istmo*. Estrategia & Negocios. <https://www.estrategiaynegocios.net/inicio/775515-330/librería-internacional-se-abre-al-istmo>
- Fernández Ludeña, A. (2007). Alfabetización: puerta del conocimiento. En *Estudios e informes* (Número 1). Entreculturas.
- Fernández Vergara, A. (2021). *Brechas en el ecosistema del libro: Gasto y Política Pública en Chile*. LOM Ediciones & JC Sáez Editor.
- FUSADES. (2015). Recursos destinados a seguridad pública en El Salvador, 2008-2015. *Departamento de Estudios Económicos (DEC)*, 51, 1–5.
- FUSADES. (2018). *Desarrollo económico regional y especializaciones productivas en El Salvador*. Fundación Salvadoreña para el Desarrollo Económico y Social (FUSADES).
- García-Marco, F.-J. (2008). El libro electrónico y digital en la ecología informacional: avances y retos. *El Profesional de la Información*, 17(4), 373–389. <https://doi.org/10.3145/epi.2008.jul.02>
- Garretón, M. A. (2008). Las políticas culturales en los gobiernos democráticos en Chile. *Políticas culturales en Iberoamérica*, 75–118. http://www.manuelantonioagarretton.cl/documentos/politicas28_07.pdf
- Garzón, Á. (2005). *La política nacional del libro: guía para el trabajo de campo*. Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura.
- Gil, M. (2016). Repensar el ecosistema del libro. *Trama & Texturas*, 29, 107–111.

- Giménez-Toledo, E., Tejada-Artigas, C., & Mañana-Rodríguez, J. (2018). Las editoriales universitarias iberoamericanas: una aproximación a su perfil y a sus procesos de selección de originales. *Revista española de Documentación Científica*, 41(2), 205. <https://doi.org/10.3989/redc.2018.2.1459>
- Gioia, D. (2007). To Read or Not To Read: A Question of National Consequence. En *National Endowment for the Arts* [Research Report #47]. National Endowment for the Arts.
- Gobierno de Chile. (2015). *Política Nacional de la Lectura y el libro 2015-2020*. 44.
- Goikoetxea Iraola, E., & Martínez Pereña, N. (2014). Los beneficios de la lectura compartida de libros: breve revisión. *Educación XXI*, 18(1). <https://doi.org/10.5944/educxx1.18.1.12334>
- González, J. D. (2019). *El espacio iberoamericano del libro 2018* (1ª ed.). Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe, Cerlalc-Unesco.
- González M., J. (2020). *El sector editorial iberoamericano y la emergencia del COVID-19. Aproximación al impacto sobre el conjunto del sector y recomendaciones para su recuperación* [Documento - Ecosistema del Libro]. Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe, Cerlalc-Unesco.
- Güell, P., Morales, R., & Peters, T. (2011). *Una canasta básica de consumo cultural para América Latina. Elementos metodológicos para el derecho a la participación cultural*. Ediciones Universidad Alberto Hurtado.
- Gunther, M. (2012). *Mercado Editorial en España 2012*. Comisión de Promoción del Perú para la Exportación y el Turismo.
- Hawthorne, S. (2011). Indicators of Bibliodiversity: A multiversalist's matrix. *James Cook University, Department of Humanities School of Arts & Social Sciences*.
- Hernández, A. (2019). *Las editoriales independientes en El Salvador (2006-2016)* [Maestría en Estudios de Cultura Centroamericana]. Universidad de El Salvador, Facultad de Ciencias y Humanidades.
- Hernández, D. (2017). Trauma nacional y cultura indígena. Los sucesos de 1932 en El Salvador. *Revista de Museología "Kóot"*, 7, 150–162. <https://doi.org/10.5377/koot.v0i7.2988>
- Hernández, M. (2016). *Pueblos Indígenas de El Salvador: La visión de los invisibles*. 1–157.
- Hidalgo, F. (2012). *Contrahegemonía*. Proyecto: Diccionario del pensamiento alternativo II; CECIES (Centro de Ciencia, Educación y Sociedad). <http://www.cecies.org/articulo.asp?id=167>
- Holden, J. (2004). *Capturing Cultural Value*. Demos.
- Ibarra, N., & Ballester, J. (2013). Librería, Concepto, Análisis Implicaciones prácticas. En A. Martín Baró (Ed.), *Diccionario nuevas formas de lectura Y escritura*. Red Internacional de Universidades Lectoras; Santillana.
- IFLA. (2015). *Acceso y oportunidades para todos. Cómo contribuyen las bibliotecas a la Agenda 2030 de las Naciones Unidas*. International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA). <https://www.ifla.org/files/assets/hq/topics/libraries-development/documents/access-and-opportunity-for-all-es.pdf>

- Igarza, R. (2013). Nueva agenda por el libro y la lectura: recomendaciones para políticas públicas en Iberoamérica. *Documentos Cerlalc*, 155. <http://cerlalc.org/nueva-agenda-por-el-libro-y-la-lectura-recomendaciones-para-politicas-publicas-en-iberoamerica/>
- ILIMITA /OEI / CERLALC. (2004). *Agenda de políticas públicas de lectura*. Plan Iberoamericano de Lectura (ILIMITA) Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe (CERLALC), Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación la Ciencia y la Cultura (OEI).
- Infosegura. (2020). *La seguridad ciudadana en El Salvador*. <https://infosegura.org/>; Buró Regional para América Latina y el Caribe del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD/RBLAC); Agencia para el Desarrollo Internacional de los Estados Unidos (USAID). <https://infosegura.org/perfiles/el-salvador/>
- Knut, W. (2014). *Las políticas culturales del Estado salvadoreño, 1900-2012* (1ª ed.). Fundación AccesArte.
- Kovač, M., Phillips, A., van der Weel, A., & Wischenbart, R. (2019). What is a Book? *Publishing Research Quarterly*, 35(3), 313–326. <https://doi.org/10.1007/s12109-019-09665-5>
- Kovač, M., & van der Weel, A. (2020). *Lectura en papel vs. Lectura en pantalla* (L. Tibaquirá (trad.)) [Dosier Cerlalc - Ecosistema del Libro]. Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe.
- Lahera, E. (2004). *Introducción a las Políticas Públicas*. Fondo de Cultura Económica.
- Lamadrid, C. S. (2010). El rol del Estado en el fomento del libro y la lectura: estudio de la situación en Chile. *Serie Bibliotecología y Gestión de Información*, 58, 4–59.
- Larraz, F. (2014). ¿Un campo editorial? Cultura literaria, mercados y prácticas editoriales entre Argentina y España. *Cuadernos del CILHA*, 15(2), 123–136. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=5117516>
- Leiva, O. (2004). *Biblioteca Gallardo en el atolladero*. laprensagrafica.com; La Prensa Gráfica. <http://archive.laprensa.com.sv/20040704/dominical/dominical5.asp>
- Lemus, J. E. (2015). *El Pueblo Pipil y su lengua: de vuelta a la vida* (1ª ed.). Editorial Universidad Don Bosco.
- Libranda. (2020). *Informe anual del libro digital 2019*. A De Marque Group company. https://libranda.com/informe_anual_libro_digital_2019/
- Lluch, G., Escandell, D., Francés, M. À., Baldaquí, J. M., & Esteve, A. (2017). Políticas públicas de lectura e investigación. El diseño del Plan Valenciano de Lectura. *Ocnos: Revista de estudios sobre lectura*, 16(1), 121–133. https://doi.org/10.18239/ocnos_2017.16.1.1087
- Longhi, C., & Rochhia, S. (2014). « Ceci tuera cela » ? Dynamique des changements dans l'industrie du livre. *Revue d'économie industrielle*, 145, 121–154. <https://doi.org/10.4000/rei.5761>
- López de Barraza, S. (2020). Solicitud de contacto para investigación de la Universidad de Chile. clasicosroxsil@yahoo.es [Correo electrónico].
- Lozano, C. S. (2019). Los lectores como protagonistas del ecosistema del libro. *Revista*

- Luciérnaga Comunicación*, 22(11), 3–17.
<https://doi.org/https://doi.org/10.33571/revistaluciernaga>
- Magadán-Díaz, M., & Rivas-García, J. I. (2020). El impacto disruptivo del libro electrónico sobre la cadena de valor editorial española: un estudio de casos. *Revista Española de Documentación Científica*, 43(1), 1–13.
<https://doi.org/https://doi.org/10.3989/redc.2020.1.1650>
- Martín-Barbero, J., & Lluch, G. (2011). *Proyecto: Lectura, escritura y desarrollo en la sociedad de la información* (1ª ed., Vol. 0). Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe, Cerlalc-Unesco. <https://doi.org/10.5354/0365-7779.2004.3318>
- Martín Caballero, D. (2005). El sector Editorial en El Salvador. En *Instituto Español de Comercio Exterior* [Notas Sectoriales]. Oficina Económica y Comercial de la Embajada de España en San Salvador.
- Martínez, R., & Fernández, A. (2009). Impacto social y económico del analfabetismo: modelo de análisis y estudio piloto. En *Análisis de las consecuencias sociales y económicas del analfabetismo*. Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). https://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/3747/1/S2009862_es.pdf%0Ahttp://www.cepal.org/es/publicaciones/3747-impacto-social-y-economico-del-analfabetismo-modelo-de-analisis-y-estudio-piloto
- Martos García, A. (2013). Ecosistemas de la lectura. En A. Martín Baró (Ed.), *Diccionario nuevas formas de lectura Y escritura* (p. 744). Red Internacional de Universidades Lectoras; Santillana.
- Medina, F. (2001). Consideraciones sobre el índice de Gini para medir la concentración del Ingreso. *Estudios estadísticos y prospectivos*, 9, 49.
- Melot, M. (2008). El libro como forma simbólica (R. M. del Pont, Trad.). *Revista Venezolana de Información, Tecnología y Conocimiento*, 5(3), 129–139.
- Meyer, C. R., & Cuchillac, V. M. (2019). La economía creativa como ecosistema de innovación. Caso salvadoreño. *Realidad y Reflexión*, 140–166. <https://doi.org/10.5377/ryr.v48i0.7088>
- Mihal, I. (2013). Actores y procesos en la gestión de la bibliodiversidad. *Alteridades*, 23(45), 123–136. <https://doi.org/10.24275/alte.v0i45.720>
- MINED-2020-0150 - Resolución de negatoria de acceso a información por inexistencia, (2020).
- Ministerio de Cultura. (2018). *Plan Estratégico Institucional del Ministerio de Cultura 2017-2019*. Ministerio de Cultura de El Salvador, Unidad de Planificación y Desarrollo Institucional.
- Ministerio de Cultura. (2020). Manual de Organización y Funciones de la Biblioteca Nacional de El Salvador “Francisco Gavidea”. En *Manual de Organización y Funciones*. Dirección Nacional de Bibliotecas y Archivo.
- Ministerio de Educación. (2009a). Historia 1 El Salvador. En *Ministerio De Educación* (2ª ed., Número 1). Ministerio de Educación de El Salvador.
- Ministerio de Educación. (2009b). *Historia 2 El Salvador* (Vol. 2). Ministerio de Educación de El Salvador.

- Ministerio de Educación. (2014). *Instructivo No. 15-0726 Para la elaboración de requerimientos para la adquisición y contratación de obras, bienes, servicios y consultorías*. Ministerio de Educación, Dirección de Contrataciones Institucionales, Gerencia de Adquisiciones y Contrataciones Institucional.
- Ministerio de Educación. (2017). *Reseña histórica administrativa del Ministerio de Educación de El Salvador*. Ministerio de Educación, Dirección de Desarrollo Humano, Unidad de Gestión Documental y Archivos.
- Ministerio de Educación. (2018). *Manual de Organización y Funciones Institucional 2015-2019*. Ministerio de Educación de El Salvador.
<https://educacion.gob.ec/curriculo/%0Ahttp://mapasalud.minsa.gob.ni/mapa-de-padecimientos-de-salud-municipio-jalapa-silais-nueva-segovia/>
- Ministerio de Educación de El Salvador. (2014). *Financiamiento de la Educación en El Salvador* (1ª ed.). a Fundación de Innovaciones Educativas Centroamericanas (FIECA) y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF).
http://www.unicef.org/elsalvador/El_financiamiento_de_la_Educacion_en_El_Salvador.pdf
- Ministerio de Educación de El Salvador. (2018). *Resultados de la Información Estadística de Instituciones de Educación Superior 2017*. Ministerio de Educación de El Salvador, Dirección Nacional de Educación Superior.
- Ministerio de Hacienda. (2020a). *C. I. F.* Glosario; Ministerio de Hacienda de El Salvador.
<https://www.mh.gob.sv/c/>
- Ministerio de Hacienda. (2020b). *F.O.B.* Glosario; Ministerio de Hacienda de El Salvador.
<https://www.mh.gob.sv/f/>
- Molina Jiménez, I. (2002). La alfabetización popular en El Salvador, Nicaragua y Costa Rica: Niveles, Tendencias y Desfases (1855-1950). *Revista de Educación*, 327, 377–393.
- Molina Jiménez, I. (2018). *La estela de la pluma. Cultura impresa e intelectuales en Centroamérica durante los siglos XIX y XX* (V. digital). Editorial Universidad Nacional.
- Moore, M. (1998). *Gestión estratégica y creación de valor en el sector público* (X. Castanyer (trad.)). Paidós.
- Morillo, M. (2005). Análisis de la Cadena de Valor Industrial y de la Cadena de Valor Agregado para las Pequeñas y Medianas Industrias. *Actualidad Contable Faces*, 8(10), 53–70.
- Navidad, M. (2019). *Inauguran Primera Biblioteca de Lectura Braille*. *elsalvador.com*; El Diario de Hoy. <https://historico.elsalvador.com/historico/571439/inauguran-primera-biblioteca-de-lectura-braille.html>
- Nogueira Dobarro, Á. (2018). El libro actual como creación de conciencia crítica y alteridad. En *Universidad y edición* (pp. 151–160). Siglo del Hombre Editores.
<https://doi.org/10.2307/j.ctv75dbc9.14>
- Núñez, E. M. (2013). Lector ingenuo frente a lector experto . Leer entre líneas Concepto Análisis Implicaciones prácticas. En *Diccionario nuevas formas de lectura Y escritura*. Red Internacional de Universidades Lectoras; Santillana.
- Observatorio Vasco de Cultura. (2018). *El valor público de la cultura*.

https://www.kultura.ejgv.euskadi.eus/contenidos/informacion/keb_argit_balio_publicoa_2018/es_def/adjuntos/Valor_publico_de_la_cultura.pdf

- Ocampo-González, A., & López-Andrada, C. (2020). Transformando los espacios de lectura. Una perspectiva crítica e inclusiva de las prácticas lectoras contemporáneas. *Revista Electrónica Educare*, 24(1), 1–21. <https://doi.org/10.15359/ree.24-1.11>
- Ocampo González, A., & López-Andrada, C. (2019). Lecturas de la multiplicidad: para una articulación del derecho a la lectura en clave relacional. *Pedagogía Social Revista Interuniversitaria*, 26(33), 203–228. https://doi.org/10.7179/PSRI_2019.33.06
- Ochoa, C. (2015). *Muestreo probabilístico: muestreo estratificado*. netquest.com; Netquest. <https://www.netquest.com/blog/es/blog/es/muestreo-probabilistico-muestreo-estratificado>
- OEI. (2013). *Encuesta Latinoamericana de Hábitos y Prácticas Culturales 2013*. Organización de los Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura (OEI).
- PALTEX. (2009). Taller de Caapacitación en El Salvador y Costa Rica. *Novedades*, 11(5 y 6), 3. https://www.paho.org/col/dmdocuments/Novedades_PALTEX_Vol.11.pdf
- Parsons, W. (2007). *Políticas públicas: una introducción a la teoría y a la práctica del análisis de políticas públicas*. Flacso-México.
- Paz, M. (2018, julio 22). *El país donde 8 de cada 10 escuelas no tienen biblioteca - Séptimo Sentido*. Séptimo Sentido - La Prensa Gráfica. <https://7s.laprensagrafica.com/el-pais-donde-8-de-cada-10-escuelas-no-tienen-biblioteca/>
- Pérez, C. (2005). *Muestreo estadístico. Conceptos y problemas resueltos*. Pearson Educación.
- Peters, T. (2020). *Sociología(s) del arte y de las políticas culturales* (ediciones). Metales Pesados.
- Piketty, T. (2020). *Capital e Ideología* (D. Fuentes (trad.); 1ª ed.). Paidós. <http://www.uhu.es/publicaciones/ojs/index.php/REM/article/view/4881>
- Pleitez Vela, T. (2012). *Literatura. Análisis de situación de la expresión artística en El Salvador* (1ª ed.). Fundación AccesArte.
- Pleitez Vela, T. (2019). *La edición en El Salvador - Editores y Editoriales Iberoamericanos (siglos XIX-XXI) - EDI-RED*. Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes. http://www.cervantesvirtual.com/portales/editores_editoriales_iberoamericanos/edicion_en_el_salvador/
- PNUD. (2018). *Informe sobre Desarrollo Humano El Salvador 2018*. Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo.
- PNUD. (2019). *Informe sobre Desarrollo Humano 2019*. Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo.
- Puente, S. (2011). Bibliodiversidad : indicadores y debate. *Bibliodiversity*, 41–51.
- RAE. (2020a). *Derecho Civil*. Diccionario panhispánico del español jurídico; Real Academia Española. <https://dpej.rae.es/lema/derecho-civil>
- RAE. (2020b). *Derecho Público*. Diccionario panhispánico del español jurídico; Real Academia

Española.

- RAE. (2020c). *Libro / Definición*. Diccionario de la lengua española; Real Academia Española. <https://dle.rae.es/libro>
- Ramírez Leyva, E. M. (2010). ¿Qué leer? ¿Qué es la lectura? *Investigación Bibliotecológica: archivonomía, bibliotecología e información*, 23(47), 161–188. <https://doi.org/10.22201/iibi.0187358xp.2009.47.16961>
- República de El Salvador. (1950). Ley de Imprenta, Dectero No. 12. *Diario Oficial, Número 219*(Tomo No. 149, 9 de octubre de 1950), 3500–3501.
- República de El Salvador. (1974). Estatutos de la Cámara Salvadoreña del Libro y Acuerdo No. 930, aprobándolos. *Diario Oficial, Número 235*(Tomo N° 245, 16 de diciembre de 1974), 13519–13521.
- República de El Salvador. (1991). *Consejo Nacional para la Cultura y el Arte, Decreto No. 55. Número 206*(Tomo N° 313, 4 de noviembre), 6–8. <http://repositorio.unan.edu.ni/2986/1/5624.pdf>
- República de El Salvador. (1992). Creación de la Red Nacional de Bibliotecas Públicas, Decreto No. 891. *Diario Oficial, Número 62*(Tomo N° 314, 12 de febrero).
- República de El Salvador. (1994). Ley del Libro, Decreto No. 808. *Diario Oficial, Número 54*(Tomo N° 322, 17 de marzo de 1994), 4–6.
- República de El Salvador. (2003a). Nuevos estatutos de la Asociación de Bibliotecarios de El Salvador y Acuerdo Ejecutivo No. 125, aprobándolos. *Diario Oficial, Número 131*(Tomo N° 360, 16 de julio de 2003), 14–20.
- República de El Salvador. (2003b). Reformas a la Ley del Libro, Decreto No. 1117. *Diario Oficial, Número 44*(Tomo N° 358, 06 de marzo de 2003), 2.
- República de El Salvador. (2004). Ley de Educación Superior, Decreto No. 468. *Diario Oficial, Tomo N° 216, 16 de agosto*.
- República de El Salvador. (2016). Ley de Cultura, Decreto No. 422. *Diario Oficial, Número 159*(Tomo N° 412, 30 de agosto), 4–22.
- República de El Salvador. (2017). *Política Nacional para la Protección y Desarrollo de la Persona Migrante Salvadoreña y su Familia*. Consejo Nacional para la Persona Migrante Salvadoreña y su Familia (CONMIGRANTES); el Ministerio de Relaciones Exteriores.
- República de El Salvador. (2019). Reformas a la Ley del Libro, Decreto No. 252. *Diario Oficial, Número 54*(Tomo N° 422, 19 de mayo de 2019), 4–7.
- Rivera, K. (2020). ¿Cómo se puede publicar un libro en El Salvador? Estas son las opciones para un nuevo escritor. [elsalvador.com](https://historico.elsalvador.com/historico/667098/como-se-puede-publicar-un-libro-en-el-salvador-estas-son-las-opciones-para-un-nuevo-escriptor.html); El Diario de Hoy. <https://historico.elsalvador.com/historico/667098/como-se-puede-publicar-un-libro-en-el-salvador-estas-son-las-opciones-para-un-nuevo-escriptor.html>
- Rojas, E., Poveda, L., & Grimblatt, N. (2016). *Estado de la banda ancha en América Latina y el Caribe 2016*. Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL); Agencia Alemana de Cooperación Internacional (GIZ). <https://doi.org/10.1787/9789264259027-4-es>

- Romero, L. (2014). Lectura tradicional versus lectura digital. *Correspondencias & Análisis*, 4, 63–75. <https://doi.org/10.24265/cian.2014.n4.03>
- Romero Quesada, M., Linares Columbié, R., & Rivera, Z. (2017). La lectura como práctica socio-cultural. *Anales de Investigación*, 13(2), 224–230.
- Rubio Arostegui, A., & Rius Ulldemolins, J. (2015). Cultura y políticas públicas después del diluvio. Las ciencias sociales y la refundación de la política cultural. *Política y Sociedad*, 52(1), 1130–8001. https://doi.org/10.5209/rev_POSO.2015.v1.n52.45428
- Saca, E. A. (2007). *Discurso: Sanción Fideicomiso sobre Educación y Seguridad en el Instituto Nacional de Comercio (INCO) en San Jacinto*.
- Sáez, C. (1999). Los nuevos formatos del libro. *Signo. Revista de Historia de la Cultura Escrita*, 6, 179–190.
- Sáez, J. C., & Gallardo, J. (2003). *Doce años de la industria del libro en Chile. Período 1992-2003*. https://www.uchile.cl/documentos/doce-anos-de-la-industria-del-libro-en-chile-periodo-1992-2003-juan-carlos-saez-y-juan-antonio-gallardo-editores-de-chile-2003_91697_2_4455.pdf
- Sáez, J. C., & Mardones, Á. (2017). *25 años de la Industria del Libro en Chile*. JC Sáez.
- Sánchez, C., & Isaza, B. (2007). *Guía para el diseño de planes nacionales de lectura*. Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe.
- Sancho, E. (2013). Causa de la violencia en El Salvador: el apartheid social. *Realidad y Reflexión*, 38, 100–113.
- Santillana. (2020). *Libros digitales*. Propuesta para enriquecer la enseñanza; Editorial Santillana. <https://santillana.com.sv/libros-digitales/>
- Scheaffer, R., Mendenhall, W., & Ott, L. (2006). *Libros* (I. Sánchez García (trad.); 6ª ed.). Thomson editores.
- SECULTURA. (2010). *Plan Estratégico Institucional 2010-2014: Nuevo concepto de gestión cultural*. Secretaría de Cultura de la Presidencia de la República de El Salvador.
- SECULTURA. (2012). *Memoria de Labores de la Dirección de Publicaciones e Impresos*. Secretaría de Cultura de la Presidencia de la República de El Salvador.
- SECULTURA. (2013). *Política Pública de Cultura 2014-2024*. Secretaría de Cultura de la Presidencia de la República de El Salvador.
- Sen, A. (2003). Reflections on literacy. *Literacy as Freedom: A UNESCO Round Table*, 18–30.
- Slachevsky, P. (2015). Desafíos y amenazas para la edición independiente y la bibliodiversidad en Chile y América Latina. *Trama & Texturas*, 27(27), 134–142. <http://www.jstor.org/stable/26156234>
- Slachevsky, P. (2016). El libro y la lectura: un asunto público. *XXI Congreso Internacional del CLAD sobre la Reforma del Estado y de la Administración Pública*.
- Stromquist, N. P. (2008). The Political Benefits of Adult Literacy: Presumed and Real Effects. *International Multilingual Research Journal*, 2(1–2), 88–101.

<https://doi.org/10.1080/19313150802010285>

- Subercaseaux, B. (2014). La industria del libro y el paisaje editorial. *Revista chilena de literatura*, 86(86), 263–268. <https://doi.org/10.4067/S0718-22952014000100015>
- Szpilbarg, D., & Saferstein, E. (2014). De la industria cultural a las industrias creativas: un análisis de la transformación del término y sus usos contemporáneos. *Estudios de filosofía práctica e historia de las ideas*, 16(2), 99–112. http://www.scielo.org.ar/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1851-94902014000200007&lng=en&tlng=en
- Szwed, M., Ventura, P., Querido, L., Cohen, L., & Dehaene, S. (2012). Reading acquisition enhances an early visual process of contour integration. *Developmental Science*, 15(1), 139–149. <https://doi.org/10.1111/j.1467-7687.2011.01102.x>
- Tenorio, M. (2006a). Periódicos y cultura impresa en El Salvador (1824-1850): “Cuán rápidos pasos da este pueblo hacia la civilización europea”. *Presented in Partial Fulfillment of the Requirement for the Degree Doctor of Philosophy in the Graduate School of The Ohio State University*. file:///C:/Users/User/Downloads/fvm939e.pdf
- Tenorio, M. (2009). *Desarrollo humano y dinámicas económicas locales: Contribución de la economía de la cultura* (Número 9) [El Salvador: Cuadernos sobre Desarrollo Humano]. Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo.
- Tenorio, M. (2006b). Leer libros importados en el San Salvador del siglo XIX: un vistazo del consumo cultural a partir de los periódicos. *VIII Congreso Centroamericano de Historia, de Historia*, 1–26.
- Throsby, D. (2001). *Economía y cultura* (1ª ed.). Cambridge University Press. https://books.google.cl/books?id=0ni5LjaaBYcC&pg=PA5&hl=es&source=gbg_toc_r&cad=4#v=onepage&q&f=false
- Toledo, E. G., Kulczycki, E., Pölönen, J., & Sivertsen, G. (2020). *Bibliodiversidad: qué es y por qué es esencial para crear conocimiento posicionado [Publicado originalmente en el LSE Impact Blog en diciembre/2019] | SciELO en Perspectiva*. SciELO en Perspectiva. <https://blog.scielo.org/es/2020/06/24/bibliodiversidad-que-es-y-por-que-es-esencial-para-crear-conocimiento-posicionado/>
- Toledo Morales, P., & Sánchez García, J. M. (2002). Digital books: new ways of reading. *Comunicar*, 10(19), 126–135. <https://doi.org/10.3916/C19-2002-22>
- UNCTAD. (2011). *Notas técnicas sobre medidas de facilitación del comercio*. Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo.
- UNESCO. (1964). *Recomendación sobre la normalización de las estadísticas relativas a la edición de libros y publicaciones periódicas*. Conferencia General de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO).
- UNESCO. (2005). *Hacia las sociedades del conocimiento*. Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura.
- UNESCO. (2010). *Políticas para la creatividad: Guía para el desarrollo de las industrias culturales y creativas*. Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura. www.unesco.org/es/guia-industrias-culturales

- UNESCO. (2013). *Textos fundamentales de la Convención de 2005 sobre la protección y la promoción de la diversidad de las expresiones culturales*. Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura.
<http://unesdoc.unesco.org/images/0026/002607/260710s.pdf#page=14>
- UNESCO. (2001). *Declaración Universal de la UNESCO sobre la Diversidad Cultural* (UNESCO (ed.)). Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura.
- Uribe Schroeder, R. (2003). *Producción y comercio internacional del libro en centro América, República Dominicana y Cuba, 2003. Diagnóstico Estadístico*. Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe, Cerlalc-Unesco.
- Uribe Schroeder, R. (2005). *Programas, compras oficiales y dotación de textos escolares en América Latina*. Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe.
- Vargas-Hernández, J. (2010). Las maquiladores en Centroamérica. (Axe II, Symposium 6). *Independencias - Dependencias - Interdependencias, VI Congreso CEISAL 2010.*, 26.
<https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-00503171>
- Vargas Llosa, M. (2010). Elogio a la lectura y a la ficción. *Discurso de aceptación del Premio Nobel de Literatura ante la Academia de Suecia*.
- Vásquez, I. (2015). La concentración editorial : una aproximación conceptual al fenómeno. *Trama & Texturas*, 28, 43–53. <https://www.jstor.org/stable/26156274>
- Véjar, R. G. (2011). Los Acuerdos de Paz: ¿refundación de la República? En *El Salvador: Historia mínima* (1ª ed., pp. 97–106). Secretaría de Cultura de la Presidencia de la República de El Salvador.
- Velasco, M. F. (2012). Planes de lectura, ¿para qué? La experiencia de El Salvador. En S. Castrillón, M. F. Velasco, E. B. Rius, N. G. Viloría, J. P. Mojica, M. Castedo, & E. Yunes (Eds.), *Cuadernos Redplanes. Evaluación de los planes o programas de lectura: por qué, para qué, cómo y con quién* (pp. 19–23). Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe, CERLALC-UNESCO.
- Velásquez, M. (2019). *Biblioteca deja de funcionar en San Vicente*. laprensagrafica.com; La Prensa Gráfica. <https://www.laprensagrafica.com/elsalvador/Biblioteca-deja-de-funcionar-en-San-Vicente-20190109-0340.html>
- Vivanco, M. (2005). *Muestreo Estadístico. Diseño y Aplicaciones* (1ª ed.). Editorial Universitaria.
- Webre, S. (1982). Biblioteca Dr. Manuel Gallardo (El Salvador). *The Americas*, 39(2), 245–246.
<https://doi.org/10.1017/S0003161500049476>
- Ynzunza, C., Izar, J., Bocarando, J., Aguilar, F., & Larios, M. (2017). El Entorno de la Industria 4.0: Implicaciones y Perspectivas Futuras Implications and Perspectives of Industry 4.0. *Conciencia Tecnológica*, 54.
[0Ahttps://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6405835&info=resumen&idioma=SPA](https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6405835&info=resumen&idioma=SPA)
- Yúdice, G. A. (2019). Políticas Culturales y Ciudadanía. *Educação & Realidade*, 44(4), 1–24.
<https://doi.org/10.1590/2175-623689221>

9. ANEXOS

Anexo 1.	Red Nacional de Bibliotecas Públicas	133
Anexo 2.	Cámara Salvadoreña del Libro (CAMSALIBRO)	138
Anexo 3.	Valores públicos	141
Anexo 4.	Valores monetarios y números de registros depurados	143
Anexo 5.	Diseño muestral de libros físicos efectivamente difundidos y distribuidos según registro ISBN.....	149
Anexo 6.	Cálculo de valores para establecer la producción nacional	151
Anexo 7.	Procedimiento para estimar el factor multiplicador de importaciones	154
Anexo 8.	Cálculos para determinar el mercado nacional del libro a precio público.....	156
Anexo 9.	Clases de materias registradas en las agencias ISBN de Centroamérica	158
Anexo 10.	Prontuario Estadístico.....	159

Anexo 1. Red Nacional de Bibliotecas Públicas

Anexo 1.1

Bibliotecas administradas por el Ministerio de Cultura

No.	Nombre de Biblioteca	Fecha de fundación	Área	Ubicación	Contactos
1	Biblioteca Pública “Profesor Ceferino Lobo”	12/6/1992	Urbana	- Zona: Oriental - Departamento: San Miguel - Municipio: San Miguel - Dirección: 11 Avenida Norte No. 605, Barrio San Francisco.	- Responsable: Gladys Lorena Linares - Correo electrónico: llinares@cultura.gob.sv - Teléfono: 26606782
2	Biblioteca Pública “David Granadino”	17/12/1992	Urbana	- Zona: Occidental - Departamento: Santa Ana - Municipio: Santa Ana - Dirección: Calle Libertad Poniente entre 6ª y 8ª. Ave. Sur, Ex Colegio la Asunción	- Responsable: Milton Josué Martínez - Correo electrónico: mmartinez@cultura.gob.sv - Teléfono: 24472868
3	Biblioteca Pública Chapultepec	14/7/1993	Urbana	- Zona: Central - Departamento: San Salvador - Municipio: San Salvador - Dirección: Alameda Juan Pablo II, No. 150. San Salvador	- Responsable: María del Carmen Molina - Correo electrónico: mmolina@cultura.gob.sv - Teléfono: 22229669
4	Biblioteca Pública “Profesora María Isabel Trujillo”	23/9/1993	Urbana	- Zona: Central - Departamento: Chalatenango - Municipio: Chalatenango - Dirección: 1ª Avenida Norte, Barrio San José N° 8.	- Responsable: Sonia Elizabeth Alvarenga - Correo electrónico: salvarenga@cultura.gob.sv - Teléfono: 23010946
5	Biblioteca Pública “Antonio Blandón Ramírez”	16/11/1993	Urbana	- Zona: Oriental - Departamento: Usulután - Municipio: Usulután - Dirección: 2ª Av. Norte, Pasaje Cruz Roja, N°3. B° El Calvario.	- Responsable: Elsy Patricia Martínez - Correo electrónico: bibliotecausulután@gmail.com - Teléfono: 26249757
6	Biblioteca Pública “Alfredo Espino”	23/6/1994	Urbana	- Zona: Occidental - Departamento: Ahuachapán - Municipio: Ahuachapán - Dirección: 2ª Avenida Norte, Barrio El Centro.	- Responsable: Karen Beatriz Nerio - Correo electrónico: knerio@cultura.gob.sv - Teléfono: 24131984
7	Biblioteca Pública San Francisco Gotera	19/5/1999	Urbana	- Zona: Oriental - Departamento: Morazán - Municipio: San Francisco Gotera - Dirección: 3ª avenida Norte y final Calle Joaquín Rodezno, No.1, Barrio Las Flores	- Responsable: María Martha Guevara - Correo electrónico: marimargueh@gmail.com - Teléfono: 26541616

8	Biblioteca pública, "Profesora Juana Castro de Serrano"	12/2/2004	Urbana	- Zona: Central - Departamento: San Salvador - Municipio: San Martín - Dirección: 3ª Calle Oriente, No. 5 Barrio Mercedes	- Responsable: Ana Griselda Polanco - Correo electrónico: apolanco@cultura.gob.sv - Teléfono: 78295360
9	Biblioteca Infantil "Chibiko Tosyokan"	26/7/2006	Urbana	- Zona: Central - Departamento: San Salvador - Municipio: San Salvador - Dirección: Parque Saburo Hirao. Calle Los Viveros. Final, Col. Nicaragua.	- Responsable: Yessenia Ronquillo - Correo electrónico: yronquillo@cultura.gob.sv
10	Biblioteca Pública "Profesor Saúl Flores"	1/2/2007	Urbana	- Zona: Central - Departamento: La Paz - Municipio: Zacatecoluca - Dirección: Calle Dr. Nicolás Peña, N° 43. Barrio Candelaria	- Responsable: Alma Yanira Miranda - Correo electrónico: amiranda@cultura.gob.sv - Teléfono: 23340535
11	Biblioteca Pública "José Luis Gaviria"	14/11/2011	Rural	- Zona: Oriental - Departamento: Usulután - Municipio: Nueva Granada - Dirección: Canto Nuevo Gualcho. A 8 kilómetros del Municipio de Nueva Granada y 12 kilómetros de la Carretera Panamericana	- Responsable: José Santo Rivas

Fuente: Ministerio de Educación 2021

Anexo 1.1

Bibliotecas municipales o comunales con convenio con el Ministerio de Cultura

N°	Nombre de Biblioteca	Fecha de fundación	Área	Ubicación	Contactos
1	Biblioteca Pública Municipal "Francisco Contreras Betancourt"	18/5/1993	Urbana	- Zona: Occidental - Departamento: Sonsonate - Municipio: Sonsonate - Dirección: Calle Alberto Masferrer y Avenida Claudia Lars, Palacio Cultural. Barrio El Centro.	- Responsable: Wilfredo Cea - Correo electrónico: wceapoet@yahoo.es - Teléfono: 24454694
2	Biblioteca Pública Municipal "Antiguo Cuscatlán"	25/6/1993	Urbana	- Zona: Central - Departamento: La Libertad - Municipio: Antiguo Cuscatlán - Dirección: Calle principal y 3era. Av. Norte.	- Responsable: Carlos Arévalo - Correo electrónico: carlosaro91@hotmail.com - Teléfono: 25241206
3	Biblioteca Pública municipal "Prof. Nicolás de la Cruz"	11/11/1993	Urbana	- Zona: Central - Departamento: San Salvador - Municipio: Santiago Texacuangos	- Responsable: Rosa Evelyn Ortiz - Correo electrónico: bibliotecatexacuangos@yahoo.es

				- Dirección: Barrio el Calvario, frente a plaza pública, contiguo a Alcaldía Municipal	- Teléfono: 22188808
4	Biblioteca Pública Municipal “Alejandro Cotto”	15/7/1994	Urbana	- Zona: Central - Departamento: Cuscatlán - Municipio: Suchitoto - Dirección: 2°. Avenida Norte, Barrio El Centro, N°2.	- Responsable: Cristina del Carmen Olmedo - Correo electrónico: bibliotecamunicipal2010@hotmail.com - Teléfono: 23351600
5	Biblioteca Pública, “Prof. Jorge Buenaventura Laínez”	10/9/1996	Urbana	- Zona: Central - Departamento: Cuscatlán - Municipio: Cojutepeque - Dirección: Ave. José María Rivas y 1ª. Calle Oriente. Barrio el Centro	- Responsable: Gertrudis Guadalupe Alfaro - Correo electrónico: biblio.cojute @gmail.com - Teléfono: 23720466
6	Biblioteca Pública Comunitaria “Monseñor Romero”	27/2/2013	Rural	- Zona: Oriental - Departamento: Usulután - Municipio: Jiquilisco - Dirección: Comunidad San Hilario, Cantón Tierra Blanca, en Casa de la Juventud La Merced.	- Responsable: Miguel Antonio Benítez Flores - Correo electrónico: whinyng@gmail.com, asocmangle@yahoo.com - Teléfono: ADESCO: 26135656; Asoc. Mangle: 2641-6246
7	Biblioteca Pública Municipal de El Sauce	27/2/2013	Urbana	- Zona: Oriental - Departamento: La Unión - Municipio: El Sauce - Dirección: Segunda Calle Poniente. Barrio el Centro, frente al parque Municipal José María Peña	- Responsable: Juan Alberto Moran - Correo electrónico: juanmoran82@liver.com - Teléfono: 26477006; 26477341
8	Biblioteca Pública Municipal de Sacacoyo	27/2/2013	Urbana	- Zona: Central - Departamento: La Libertad - Municipio: Sacacoyo - Dirección: Casa de Encuentro, 2ª calle Oriente y 2ª. Avenida sur No. 1 -1. Barrio El Centro.	- Responsable: Arturo Alexander Ayala - Correo electrónico: bibliosacacoyo @gmail.com - Teléfono: 23467898
9	Biblioteca Pública Municipal de San Isidro	27/2/2013	Urbana	- Zona: Central - Departamento: Cabañas - Municipio: San Isidro - Dirección: 5ª Av. Norte y 1ª Calle Poniente. Distrito 2.	- Responsable: María Lilian Pineda de García - Correo electrónico: gerencia@sanisidro.gob.sv - Teléfono: 23143500
10	Biblioteca Comunitaria “Amando López”	27/6/2013	Rural	- Zona: Oriental - Departamento: Usulután - Municipio: Jiquilisco - Dirección: Comunidad Amando López. Cantón la Canoa	- Responsable: María Agustina Ramírez - Correo electrónico: adalinda2003@hotmail.com - Teléfono: 26416246
11	Biblioteca Pública de Cinquera	27/6/2013	Urbana	- Zona: Central - Departamento: Cabañas	- Responsable: Ana Mérida Portillo

				<ul style="list-style-type: none"> - <i>Municipio:</i> Ciquera - <i>Dirección:</i> Barrio El Centro, costado izquierdo de la Alcaldía. 	<ul style="list-style-type: none"> - <i>Correo electrónico:</i> Alcaldía.ciquera@gmail.com - <i>Teléfono:</i> 2347 86 00
12	Biblioteca Pública Municipal “Lic. Héctor Eliseo Turcios”	27/6/2013	Urbana	<ul style="list-style-type: none"> - <i>Zona:</i> Oriental - <i>Departamento:</i> San Miguel - <i>Municipio:</i> Uluazapa - <i>Dirección:</i> Ave. 23 de enero y 2ª. Calle Oriente, Barrio San Juan, contiguo a la Alcaldía Municipal 	<ul style="list-style-type: none"> - <i>Responsable:</i> Fernando Yáñez - <i>Correo electrónico:</i> alcaldiauluazapa@yahoo.com; fernandoyans97@gmail.com - <i>Teléfono:</i> 26191501
13	Biblioteca Pública Municipal “El Carmen”	27/6/2013	Urbana	<ul style="list-style-type: none"> - <i>Zona:</i> Oriental - <i>Departamento:</i> La Unión - <i>Municipio:</i> El Carmen - <i>Dirección:</i> Barrio el Centro, (Anexo a la Alcaldía) 	<ul style="list-style-type: none"> - <i>Responsable:</i> Yaquelin Aracelis Pineda Canales - <i>Correo electrónico:</i> yaquelin.pineda1990@hotmail.com - <i>Teléfono:</i> 26657300
14	Biblioteca Municipal de San Antonio Pajonal	11/12/2013	Urbana	<ul style="list-style-type: none"> - <i>Zona:</i> Occidental - <i>Departamento:</i> Santa Ana - <i>Municipio:</i> San Antonio Pajonal - <i>Dirección:</i> Barrio El Centro, entre calle 25 de Enero y Avenida España 	<ul style="list-style-type: none"> - <i>Responsable:</i> Gerson Adan Ruiz Salguero - <i>Correo electrónico:</i> alcaldiadepajonal@hotmail.com - <i>Teléfono:</i> 24418625
15	Biblioteca Pública Comunitaria “Anastasio Aquino”	11/12/2013	Rural	<ul style="list-style-type: none"> - <i>Zona:</i> Central - <i>Departamento:</i> La Paz - <i>Municipio:</i> Azacualpa - <i>Dirección:</i> Comunidad Lucia María, caserío La Isleta, cantón Azacualpa, sector Marranitos, Zacatecoluca 	<ul style="list-style-type: none"> - <i>Responsable:</i> Sonia Guadalupe Martínez - <i>Correo electrónico:</i> soniaguadalupe.martinez8@gmail.com
16	Biblioteca Pública Municipal de San Juan Tepezontes	11/12/2013	Urbana	<ul style="list-style-type: none"> - <i>Zona:</i> Central - <i>Departamento:</i> La Paz - <i>Municipio:</i> San Juan Tepezontes - <i>Dirección:</i> Casa de Encuentros, Barrio la Cruz 	<ul style="list-style-type: none"> - <i>Responsable:</i> Rosa Esmeralda Munguia Ayala - <i>Correo electrónico:</i> casadeencuentrosjt@gmail.com - <i>Teléfono:</i> 23622021
17	Biblioteca Municipal “Comandante Dimas Rodríguez”	11/12/2013	Urbana	<ul style="list-style-type: none"> - <i>Zona:</i> Central - <i>Departamento:</i> Chalatenango - <i>Municipio:</i> San Antonio Los Ranchos - <i>Dirección:</i> Calle Principal. Barrio El Centro. Parque Cultural (atrás de la Alcaldía Municipal) 	<ul style="list-style-type: none"> - <i>Responsable:</i> Nohemí Ortega Cruz - <i>Correo electrónico:</i> alcaldialosranchos@gmail.com - <i>Teléfono:</i> 23323504
18	Biblioteca Pública de Azacualpa	3/3/2014	Urbana	<ul style="list-style-type: none"> - <i>Zona:</i> Central - <i>Departamento:</i> Chalatenango - <i>Municipio:</i> Azacualpa - <i>Dirección:</i> Caso de la Cultura, Barrio El Centro. 	<ul style="list-style-type: none"> - <i>Responsable:</i> Daysi Franco - <i>Correo electrónico:</i> deysitaromero@gmail.com - <i>Teléfono:</i> 23994190

19	Biblioteca Pública Municipal “Alberto Masferrer”	3/4/2014	Urbana	<ul style="list-style-type: none"> - Zona: Oriental - Departamento: Usulután - Municipio: Alegría - Dirección: Casa de Encuentro. 4ª. Av. Sur. Barrio El Centro 	<ul style="list-style-type: none"> - Responsable: Kenis Samaris Rivera - Correo electrónico: samarisramirez@gmail.com - Teléfono: 26944152
20	Biblioteca Pública Municipal de Chiltiupán	3/4/2014	Urbana	<ul style="list-style-type: none"> - Zona: Central - Departamento: La Libertad - Municipio: Chiltiupán - Dirección: Sede Alcaldía Municipal. Calle Principal, Barrio San Marcos. 	<ul style="list-style-type: none"> - Responsable: Ana Aracely Hernández - Correo electrónico: cejchiltiupan@gmail.com - Teléfono: 23388804
21	Biblioteca Pública Municipal de Verapaz	3/4/2014	Urbana	<ul style="list-style-type: none"> - Zona: Central - Departamento: San Vicente - Municipio: Verapaz - Dirección: Casa de Encuentro, Barrio El Centro, costado Norte del Parque Central 	<ul style="list-style-type: none"> - Responsable: Gerardo Hernández - Teléfono: 23963622
22	Biblioteca Pública Municipal “Fredy Edilberto Villelas”	3/4/2014	Urbana	<ul style="list-style-type: none"> - Zona: Oriental - Departamento: Morazán - Municipio: Osicala - Dirección: Segunda Calle Poniente, Barrio El Centro 	<ul style="list-style-type: none"> - Responsable: Melissa Fabiola Pérez Vanegas - Correo electrónico: samelyvane@gmail.com - Teléfono: 26588214
23	Biblioteca Pública Municipal de Mercedes Umaña	15/6/2017	Urbana	<ul style="list-style-type: none"> - Zona: Oriental - Departamento: Usulután - Municipio: Mercedes Umaña - Dirección: Avenida Principal y 4ª Calle Oriente, Barrio Concepción 	<ul style="list-style-type: none"> - Responsable: Osmín Humberto Romero Campo - Correo electrónico: mons.romero@gmail.com - Teléfono: 26295360
24	Biblioteca Pública Municipal “Cardenal Rosa Chávez”	26/7/2017	Urbana	<ul style="list-style-type: none"> - Zona: Central - Departamento: San Salvador - Municipio: Panchimalco - Dirección: Plaza La Casa del Artista de Panchimalco 	<ul style="list-style-type: none"> - Responsable: Marina Idalia Figueroa - Correo electrónico: bibliotecamunicipalrosachavez@gmail.com - Teléfono: 25386400

Fuente: Ministerio de Educación 2021

Anexo 2. Cámara Salvadoreña del Libro (CAMSALIBRO)

Anexo 2.1

Datos de contacto

Correo electrónico:	camsalibro@integra.com.sv
Teléfonos:	(+503) 25560231
Fax:	(+503) 22612231
Ubicación:	1a. Calle Poniente y 47a. Ave. Norte, Edif. Forty Seven, oficina No. 4, Col. Flor Blanca, San Salvador.

Fuente: Cámara Salvadoreña del Libro 2021

Anexo 2.2

Junta Directiva 2019

Cargo	Nombre del directivo(a)	Entidad representada
Presidenta:	Licda. Silvia López de Barraza	Editorial Clásicos Roxsil
Vicepresidenta:	Licda. Marta Elena Uribe	Editorial Delgado-Universidad Dr. José Matías Delgado
Secretario:	Lic. Francisco Porres	Editorial Santillana
Tesorero:	Ing. Miguel Ángel Treminio	Editorial Océano de El Salvador
Síndico:	Ing. Omar Ardila	Prolibros, S.A.
Vocal:	Lic. Juan Carlos Olave	Librería San Pablo – Multimedia
Vocal:	Lic. Walter Raudales	Distribuidora El Independiente

Fuente: Cámara Salvadoreña del Libro 2021

Anexo 2.3

Lista de socios 2017 y 2020

N°	Entidad asociada	Ubicación	Representante	Correo electrónico y página web	Teléfonos (+503)	Fax (+503)
1	Asociación Equipo Maíz	21ª. Av. Norte # 1117 y Calle Gabriela Mistral. Col. Buenos Aires 3. San Salvador	- Sr. Marvin Hernández - Sr. Oscar Vicente López	Correo electrónico: - publicacionesmaiz@gmail.com - librosmaiz@gmail.com Web: https://equipomaiz.org.sv	22253810 22250488 22250490	22351300
2	Clásicos Roxsil, S.A. de C.V.	4ª. Avenida Sur # 2-3, Santa Tecla, La Libertad.	Gerente General: - Licda. Silvia de Barraza Directora Editorial - Licda. Roxana de Portillo	Correo electrónico: - aidabarraza@yahoo.com.mx - roxanabeti@yahoo.com.mx Web: https://clasicos-roxsil.negocio.site	22281212 22296742 22281832	22281212
3	Desarrollos Culturales Salvadoreños, S.A. De C.V. (Librería Internacional)	C.C. Multiplaza, Loc. B - 59, Antiguo Cuscatlán	Gerente País: - Licda. Marcela Argueta de López	Correo electrónico: - margueta@decusal.com - aalvarez@decusal.com	25052300	

			- Licda. Adriana Álvarez	Web: https://internacionallibrosyregalos.com		
4	Ediciones Servicios Educativos S.A. De C.V. ^a	21ª. Calle Poniente N 243 Barrio San Miguelito frente a escuela de Rehabilitación de Ciegos, San Salvador	- Ing. Juan Antonio Alger - Licda. Sabina de Alger	Correo electrónico: - eseediciones@yahoo.es Web: https://www.eseediciones.com	22261572 22251419	22261572
5	Editorial Universidad Dr. Jose Matías Delgado	Km. 8 ½ Carretera a Santa Tecla, Antiguo Cuscatlán, La Libertad.	- Lic. Marta Elena Uribe	Correo electrónico: - meuribep@ujmd.edu.sv Web: https://www.ujmd.edu.sv/editorial-delgado-stand-virtual	22781011 22129447	22892139
6	Editorial Océano de El Salvador, S.A	Calle La Reforma No. 183, Colonia San Benito, San Salvador.	- Ing. Miguel Angel Treminio	Correo electrónico: - dirgeneral@oceano.com.sv Web: http://oceano.com.sv/oceano	25217200	22456274
7	Editoriales La Ceiba, S.A. de C.V.	Calle Las Rosas No. 35, Colonia La Sultana, Antiguo Cuscatlán, La Libertad.	- Sra. Lorena Bolaños - Ing. Juan Luis Bolaños	Correo electrónico: - gerencia@libroslaceiba.com - juanluis@libroslaceiba.com Web: https://www.libroslaceiba.com	22436918 22435581 22435591	22576474
8	Expreso Bibliográfico, S.A.	10a. Calle Ote y 7ª. Ave. Sur No. 5-2, Colonia Utila, Santa Tecla, La Libertad	- Lic. Carmen de Guerra - Lic. Salvador Guerra	Correo electrónico: - carmenmariadeguerra@gmail.com - expbibliografico@hotmail.com Web: http://www.expressobibliografico.com	22297714	22297714
9	Grupo Fantasy ^a (Distribuidora Fantasy, S.A. de C.V.)	Calle del Mediterráneo No. 6, Col. La Sultana, Antiguo Cuscatlán, La Libertad.	- Lic. Ana Dolores Molina de Fauvet	Correo electrónico: - difasa@hotmail.com	22433977	
10	Grupo Editorial Patria ^a		- Licda. Emma Teresa Pliego - Lic. José Luis Serrano (México)	Correo electrónico: - emmapavila@gmail.com - jserrano@larousse.com.mx		
11	Grupo Santillana	3ª. Calle Poniente y 87ª. Avenida Norte Colonia Escalón, San Salvador.	Gerente General: - Ing. Gabriela Huguet Ventas: - Elka Rodríguez	Correo electrónico: - ghuguet@santillana.com - erodriguezc@santillana.com Web: https://santillana.com.sv	25058920 Al 24	22786066

12	Librería San Pablo Multimedia	1ª. Calle Pte. y 57ª. Ave. Norte No. 31, Colonia Escalón, San Salvador.	Gerente General - Lic. Juan Carlos Olave	Correo electrónico: - libreríaelsalvador@sanpablo.com.sv - administracionelsalvador@sanpablo.com.sv	22605646 22615647	
				Web: https://sanpablo.com.sv/		
13	Librería UCA (Universidad Centroamericana José Simeón Cañas)	Final Autopista Sur, Boulevard Los Próceres Colonia Jardines de Guadalupe. Antiguo Cuscatlán.	- Lic. Claudia Arteaga	Correo electrónico: - carteaga@uca.edu.sv - librería@uca.edu.sv	22106699	22106659
				Web: https://www.libreriauca.com		
14	Lovaimex, S.A. De C.V.	Pasaje El Rosal No. 10, entre 49ª. y 51ª. Ave. Sur, Col. Flor Blanca, San Salvador.	- Lic. Armando López	Correo electrónico: - armandolopez@lovaimex.com	22453526 22451518	22453526
				Web: https://lovaimex.com/		
15	Multilibros, S.A. De C.V.	1ª. Calle Poniente, entre 19ª. y 21ª. Avenida Norte No. 1137, San Salvador.	- Dr. Jorge Ernesto Peña	Correo electrónico: - jorgemultilibros@gmail.com	22083022 22088674	22088674 Ext. 204
				Web: https://editorialmultilibros.com		
16	Prolibros, S.A. De C.V.	Ave. Las Palmeras No. 18 Colonia La Sultana, La Libertad, Antiguo Cuscatlán	- Ing. Omar D. Ardila A.	Correo electrónico: - prolibros1@gmail.com	2243	22610918
				Web: https://puntoinfantil.com		
17	Punto Infantil ^b	Ave. La Capilla #548, Colonia San Benito, San Salvador, El Salvador		Correo electrónico: consultas@puntoinfantil.com Web: https://puntoinfantil.com	22436505	

Nota: ^a Entidades registradas en la Lista de Socios de CAMSALIBRO hasta el año 2017

^b Entidad que se integró a la Lista de Socios 2020

Fuente: Listado de socios 2017 y, Listado de Socios 2020 proporcionado por la Cámara Salvadoreña del Libor (CAMSALIBRO)

Anexo 3. Valores públicos

Valores públicos por categorías

Categoría de valores	Conjunto de valores
Contribución del sector público a la sociedad	Bien común
	Interés público
	Cohesión social
	Altruismo
	Dignidad humana
	Sostenibilidad
	Voz del futuro
	Dignidad del régimen
Transformación de los intereses en decisiones	Estabilidad del régimen
	Gobierno de la mayoría
	Democracia
	Voluntad del pueblo
	Elección colectiva
	Democracia de los usuarios
	Gobernanza local
	Participación ciudadana
Relación entre administradores públicos y políticos	Protección de las minorías
	Protección de los derechos del individuo
	Lealtad política
Relación entre los administradores públicos y su entorno	Rendición de cuentas
	Capacidad de respuesta
	Transparencia-secreto
	Capacidad de respuesta
	Escuchar a la opinión pública
	Abogacía-neutralidad
Aspectos intraorganizacionales de la administración pública	Compromiso
	Equilibrio de intereses
	Competitividad-cooperatividad
	Valor para las partes interesadas (Stakeholder) o los accionistas (shareholder)
	Robustez
	Adaptabilidad
	Estabilidad
	Confiabilidad
	Oportuno (puntualidad)
	Innovación
	Entusiasmo
Preparación para el riesgo	
Productividad	
Eficacia	
Parsimonia	
Aproximación empresarial	

	Autodesarrollo de los empleados
	Buen ambiente de trabajo
Comportamiento de los empleados públicos	Rendición de cuentas
	Profesionalidad
	Honestidad
	Normas morales
	Conciencia ética
	Integridad
Relación entre la administración pública y los ciudadanos	Legalidad
	Protección de los derechos del individuo
	Igualdad de trato
	Estado de Derecho
	Justicia
	Equidad
	Razonabilidad
	Imparcialidad
	Profesionalidad
	Diálogo
	Capacidad de respuesta
	Democracia de los usuarios
	Participación de los ciudadanos
	Autodesarrollo del ciudadano
	Orientación al usuario
Puntualidad	
Amabilidad	
Oportuno (puntualidad)	

Fuente: Bozeman (2007).

Anexo 4. Valores monetarios y números de registros depurados

Anexo 4.1

Valores monetarios del proceso de depuración de las importaciones registradas en la partida 49.01 (Valores C.I.F. en USD): 2002-2019

Años	Registros con imputaciones con IVA (A)	Regímenes aduaneros expurgados (código régimen principal) (B)								Totales de Regímenes aduaneros expurgados (B ₁ + B ₂ + ...B ₈)	Registros con descripciones diferentes a libros (C)	Valores totales expurgados (A+B+C)
		5000 (B ₁)	5100 (B ₂)	5200 (B ₃)	5400 (B ₄)	5700 (B ₅)	6010 (B ₆)	6022 (B ₇)	7100 (B ₈)			
2002	1,293,554.08			254.97	60,703.61					60,958.58	741,997.93	2,096,510.59
2003	1,636,610.05			635.20	70,877.64			7,695.00	15.15	79,222.99	1,706,510.48	3,422,343.52
2004	1,318,680.79			269.04	576,538.37				1.35	576,808.76	1,273,468.51	3,168,958.06
2005	1,842,867.28			7,791.25	723,367.41				500.00	731,658.66	1,247,526.70	3,822,052.64
2006	1,914,409.19	52.46	2.26	2,094.00	230,384.12		4,180.49			236,713.33	1,308,075.64	3,459,198.16
2007	2,024,628.52			87.03	556,068.56					556,155.59	818,873.49	3,399,657.60
2008	1,858,860.07			2,161.92	1,755,617.80					1,757,779.72	1,597,809.81	5,214,449.60
2009	1,649,842.90		48,609.32	131.45	1,263,561.33					1,312,302.10	736,625.44	3,698,770.44
2010	1,287,735.64	0.22	17,025.30	40,927.65	298,657.42					356,610.59	528,168.82	2,172,515.05
2011	748,516.35		6,666.84	954.58	612,400.82					620,022.24	873,411.06	2,241,949.65
2012	794,194.35		10,856.65	115.81	8,381.90		2,475.00			21,829.36	670,020.79	1,486,044.50
2013	723,793.88	1,901.47	50,327.23	28.64	8,266.44			6,938.69		67,462.47	763,209.79	1,554,466.14
2014	817,678.41		18,157.34	41.64	5,359.68			11,839.36	9,375.00	44,773.02	356,276.09	1,218,727.52
2015	807,593.63		35,978.17	62.44	4,569.98	13.28		7,694.84		48,318.71	1,603,509.64	2,459,421.98
2016	936,095.04		44,145.74	658.68	2,997.92			7,694.23		55,496.57	889,215.24	1,880,806.85
2017	741,385.71		15,421.32	248.41	799.93					16,469.66	370,862.92	1,128,718.29
2018	836,288.91		25,843.48	753.38	5,375.88					31,972.74	115,643.59	983,905.24
2019	1,139,917.22	28.62	754.14	772.55	1,424.28					2,979.59	615,346.71	1,758,243.52
Total	22,372,652.02	1,982.77	273,787.79	57,988.64	6,185,353.09	13.28	6,655.49	41,862.12	9,891.50	6,577,534.68	16,216,552.65	45,166,739.35

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

Anexo 4.2

Número de registros depurados del proceso de depuración de las importaciones registradas en la partida 49.01: 2002-2019

Años	Registros con imputaciones con IVA (A)	Regímenes aduaneros expurgados (código régimen principal) (B)								Totales de Regímenes aduaneros expurgados (B ₁ + B ₂ + ... B ₈)	Registros con descripciones diferentes a Libros (C)	Valores totales expurgados (A+B+C)
		5000 (B ₁)	5100 (B ₂)	5200 (B ₃)	5400 (B ₄)	5700 (B ₅)	6010 (B ₆)	6022 (B ₇)	7100 (B ₈)			
2002	763			5	40					45	148	956
2003	972			9	166			2	1	178	209	1,359
2004	1,099			10	160				1	171	197	1,467
2005	1,087			9	236				2	247	186	1,520
2006	1,553	1	2	7	283		1			294	205	2,052
2007	1,521			7	281					288	145	1,954
2008	1,806			9	352					361	214	2,381
2009	1,529		7	6	255					268	157	1,954
2010	1,440	1	8	14	167					190	118	1,748
2011	1,660		7	8	142					157	111	1,928
2012	1,905		5	3	65		1			74	100	2,079
2013	1,674	13	13	2	53			1		82	101	1,857
2014	1,713		7	1	48			1	1	58	75	1,846
2015	1,590		11	4	44	3		1		63	115	1,768
2016	1,641		12	2	69			1		84	98	1,823
2017	1,502		5	10	37					52	49	1,603
2018	1,382		2	1	51					54	52	1,488
2019	1,870	1	4	2	35					42	85	1,997
Total	26,707	16	83	109	2,484	3	2	6	5	2,708	2,365	31,780

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

Anexo 4.3

Descripción de los Códigos de regímenes principales expurgados en las importaciones

Código Régimen Principal	Régimen principal	Descripción
5000	Importación temporal con reexportación en el mismo estado	Régimen que permite ingresar al territorio aduanero por un plazo determinado, con suspensión de tributos a la importación, mercancías con un fin específico, las que serán reexportadas dentro de ese plazo, sin haber sufrido otra modificación que la normal depreciación como consecuencia de su uso. (CAUCA)
5100	Tiendas libres	La Ley de Tiendas Libres establece la facultad a la DGA, para autorizar a personas naturales y jurídicas, previo cumplimiento de los requisitos para operar y funcionar, como establecimientos de comerciales bajo el Régimen Aduanero de Tiendas Libres (conocidas también como duty free), quienes pueden introducir mercancías a dichos establecimientos, libres de derechos impuestos, destinadas exclusivamente a la venta a viajeros que salgan o entren al país por vía aérea. (Ley del Régimen Aduanero de Tiendas Libres)
5200	Admisión temporal para el perfeccionamiento activo	Es el ingreso al territorio aduanero con suspensión de tributos a la importación, de mercancías procedentes del exterior, destinadas a ser reexportadas, después de someterse a un proceso de transformación, elaboración o reparación u otro legalmente autorizado. (CAUCA)
5400	Admisión temporal Ley de Zonas Francas y Recintos Fiscales	El Régimen Aduanero que normará la admisión temporal para perfeccionamiento activo y para su posterior exportación, de las internaciones que efectúen los particulares radicados en Zona Franca o que han sido declarados recinto fiscal, operará en base a pólizas de admisión temporal. (Ley del Régimen de Zonas Francas y Recintos Fiscales)
5700	Parque de Servicio Ley de Servicios Internacionales	Ingreso y permanencia de bienes introducidos mediante servicios de almacenamiento, acopio, consolidación y desconsolidación de mercancías de terceros, que realiza un beneficiario de la Ley de Servicios Internacionales, sin transformar la naturaleza de las mismas, con el fin de destinarlas a la exportación y reexportación, sin perjuicio que parte de la misma se destine a la importación nacional. (Ley de Servicios Internacionales)
6100	Reimportación de mercancías proveniente de exportación definitiva	Es el régimen que permite el ingreso al territorio aduanero, de mercancías nacionales o nacionalizadas, que se exportaron definitivamente y que regresan en el mismo estado, con liberación de tributos. (CAUCA)
6022	Reimportación en el mismo estado	Mercancías reimportadas sin que hayan sufrido modificación alguna, en un plazo de 6 meses, establecido por la autoridad aduanera
7100	Depósito de aduanas	Las mercancías son almacenadas por un plazo determinado, en un lugar habilitado al efecto, bajo potestad de la Aduana, estarán bajo custodia, conservación y responsabilidad del depositario. Siendo un régimen temporal o suspensivo (CAUCA)

Fuente: Elaboración propia a partir de la Ley del Régimen Aduanero de Tiendas Libres, Ley del Régimen de Zonas Francas y Recintos Fiscales, Ley de Servicios Internacionales, CAUCA y RECAUCA.

Anexo 1.4

Valores monetarios del proceso de depuración de las exportaciones registradas en la partida 49.01 (Valores F.O.B. en USD): 2002-2019^a

Años	Registros con imputaciones con IVA (A)	Regímenes aduaneros expurgados (B)										Totales de Regímenes aduaneros expurgados (B ₁ + B ₂ + ... B ₁₁)	Registros con descripciones diferentes a Libros (C)	Valores totales expurgados (A+B+C)	
		1100 (B ₁)	2100 (B ₂)	2200 (B ₃)	2300 (B ₄)	2400 (B ₅)	3050 (B ₆)	3056 (B ₇)	3071 (B ₈)	3152 (B ₉)	3154 (B ₁₀)				3156 (B ₁₁)
2002		10,002.13			265.80			41.60					10,309.53	54,047.42	64,356.95
2003		1,973.94		16.50	2.00	38.40			1,439.54				3,470.38	222,033.22	225,503.60
2004		393.11	49.98		2.00	1,157.68			140.00	1.00			1,743.77	78,981.44	80,725.21
2005		98.20				2,637.89	108.80	11.80	4,765.70				7,622.39	56,811.34	64,433.73
2006		9.50				780.00	118.67				41.69		949.86	62,583.51	63,533.37
2007		397.98				213.00					53,823.24		54,434.22	96,754.97	151,189.19
2008		6,706.31	100.00	1,712.67		90.39	49.22				71,153.34		79,811.93	223,717.85	303,529.78
2009					11,440.41	50.00					52,569.82	57,068.85	121,129.08	463,772.03	584,901.11
2010	204.85					21,942.38		121,035.20	79.30	2,719.02	1.50		145,777.40	94,975.67	240,957.92
2012												3,252.59	3,252.59		3,252.59
2014				11,585.00								65,198.18	76,783.18	91,532.64	168,315.82
2015				7,500.00						727.58	1,541.04		9,768.62	41,848.77	51,617.39
2016				7,500.00								3,509.46	11,009.46	22,184.93	33,194.39
2017										68.96	20,044.13		20,113.09	37,973.20	58,086.29
2018							839.52					25,681.70	26,521.22	173,763.03	200,284.25
2019					412.05				199.94	167.62	21,811.44		22,591.05	24,751.31	47,342.36
Total	204.85	19,581.17	149.98	28,314.17	11,710.21	27,321.79	276.69	839.52	121,088.60	6,624.48	181,272.27	198,108.89	595,287.77	1,745,731.33	2,341,223.95

Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el presente análisis

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de exportaciones de la DGA entre los años 2002-2019

Anexo 4.5

Número de registros depurados del proceso de depuración de las exportaciones registradas en la partida 49.01: 2002-2019 ^a

Años	Registros con imputaciones con IVA (A)	Regímenes aduaneros expurgados (B)										Totales de Regímenes aduaneros expurgados (B ₁ + B ₂ + ... B ₁₁)	Registros con descripciones diferentes a Libros (C)	Valores totales expurgados (A+B+C)	
		1100 (B ₁)	2100 (B ₂)	2200 (B ₃)	2300 (B ₄)	2400 (B ₅)	3050 (B ₆)	3056 (B ₇)	3071 (B ₈)	3152 (B ₉)	3154 (B ₁₀)				3156 (B ₁₁)
2002		4			1			1				6	37	43	
2003		6		1	2	2			2			13	98	111	
2004		5	1		2	4			1	1		14	44	58	
2005		6				3	1	1	1			12	43	55	
2006		1				12	2				35	50	98	148	
2007		1				3					23	27	119	146	
2008		1	1	1		2	1				10	16	197	213	
2009					1	1					5	4	114	125	
2010	1					3		1	3	2	1	10	116	127	
2012											120	120		120	
2014				1							35	36	105	141	
2015				1						1	29	31	109	140	
2016				1							9	10	113	123	
2017										2	23	25	33	58	
2018								1			42	43	40	83	
2019						3			12	5	22	42	18	60	
Total	1	24	2	5	6	33	4	1	3	19	84	285	466	1284	1751

Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el presente análisis

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de exportaciones de la DGA entre los años 2002-2019

Anexo 4.6

Descripción de los Códigos de regímenes principales expurgados en las exportaciones

Código Régimen Principal	Régimen principal	Descripción
1101	Reembarque	Es el retorno al exterior de mercancías extranjeras desembarcadas por error. (CAUCA)
2100	Exportación temporal para el perfeccionamiento pasivo	es el régimen que permite la salida del territorio aduanero por un plazo determinado de mercancías nacionales o nacionalizadas, para ser sometidas en el exterior a las operaciones de transformación, elaboración, reparación u otras permitidas, con suspensión en su caso, de los tributos a la exportación, para ser reimportadas bajo el tratamiento tributario y dentro del plazo establecido en el Reglamento.
2200	Exportación temporal con reimportación en el mismo estado	permite la salida temporal del territorio aduanero, de mercancías nacionales o nacionalizadas, con un fin específico y por un tiempo determinado, con la condición de que sean reimportadas sin que hayan sufrido en el exterior ninguna transformación, elaboración o reparación, en cuyo caso a su retorno serán admitidas con liberación total de tributos a la importación.
2300	Traslado temporal de mercancías	Es el envío de mercancías entre un beneficiario de la Ley de Zonas Francas Industriales y otro que puede ser o no beneficiario de dicha ley, con la condición de que dichas mercancías deban de retornar a las empresas remitentes, dentro del plazo establecido por la ley.
2400	Traslados definitivos	Es el envío de mercancías con transferencia de dominio entre beneficiarios de la Ley de Zonas Francas Industriales
3050	Reexportación de mercancías importadas temporalmente con reexportación en el mismo estado	es el régimen que permite la salida del territorio aduanero, de mercancías extranjeras llegadas al país y no importadas definitivamente.
3056	Reexportación proveniente de Admisión Temporal	Es el envío de mercancías arribadas al territorio nacional, pero no importadas definitivamente. Estas mercancías pueden encontrarse bajo un régimen suspensivo de derechos como el de depósito temporal. Estas mercancías también pueden retornarse por que el importador comprobó antes de importarlas, que no correspondieran a lo solicitado por él o por haber llegado a un acuerdo con su proveedor para enviarlas devuelta o a otro lugar.
3071	Reexportación proveniente de depósito	Es la reexportación de mercancías procedentes del exterior o que se encuentran en libre circulación destinadas a exportación que se encuentren en depósitos temporales.
3152	Reexportación proveniente de admisión temporal para perfeccionamiento	permite la salida temporal del país por un plazo autorizado, por la Aduana de mercancías que pueden ser sometidas a operaciones de transformación, elaboración, reparación u otras permitidas, sin que estén obligadas al pago de los derechos aduaneros e impuestos a la exportación. La mercancía debe regresar al país dentro del plazo establecido.
3154	Reexportación proveniente de Ley de Zonas Francas	Es el régimen que permite la salida del territorio aduanero de mercancías extranjeras llegadas al país y no importadas definitivamente según la Ley de Zonas Francas
3156	Reexportación proveniente de admisión temporal Ley de Servicios Internacionales	aquellos servicios de almacenamiento, acopio, consolidación y desconsolidación de mercancías de terceros, que realiza un beneficiario de la Ley de Servicios Internacionales, sin transformar la naturaleza de las mismas, con el fin de destinarlas a la reexportación, sin perjuicio que parte de la misma se destine a la importación nacional.

Fuente: Elaboración propia a partir de la Ley del Régimen Aduanero de Tiendas Libres, Ley del Régimen de Zonas Francas y Recintos Fiscales, Ley de Servicios Internacionales, CAUCA y RECAUCA.

Anexo 5. Diseño muestral de libros físicos efectivamente difundidos y distribuidos según registro ISBN

1. Objetivo de la muestra
Calcular el tamaño de la muestra bajo el método aleatorio estratificada fija para la población de títulos registrados como libros físicos en la Agencia ISBN de El Salvador entre los años 1998-2019.
2. Población objetivo
Todos los títulos registrados como libros físicos en la Agencia del ISBN de El Salvador, posterior al proceso de expurgación, entre los años 1998-2019.
3. Diseño de la muestra
Se caracteriza por ser probabilística, por lo cual los resultados obtenidos de la muestra pueden generalizarse e inferirse a toda la población objeto de estudio.
4. Marco de muestreo
9,017 títulos registrados en la agencia ISBN de El Salvador entre los años 1998 y 2019
5. Unidad de muestreo
Títulos registrados como libros físicos entre 1998-2019
6. Estratificación
Los títulos del marco muestral se clasificaron en 21 grupos o estratos con base al año de registro.
7. Esquema de la muestra
 - a) Probabilístico: Las unidades de selección tuvieron una probabilidad -del 50%- distinta de cero de ser seleccionadas.
 - b) Estratificado: Las unidades se agrupan -en función a los años- para formar estratos.
8. Tamaño de la muestra
Para el cálculo del tamaño de la muestra se utilizó la fórmula de población finita de Scheaffer, et. al, (1987).

Fórmula:

$$n = \frac{N Z^2 p q}{e^2 (N - 1) + Z^2 p q}$$

Donde:

n = tamaño de la muestra

N = tamaño de la población

Z = valor Z crítico, calculado en las tablas del área de curva normal. Es el parámetro estadístico que depende el nivel de confianza.

e = error de estimación máximo permitido para la media muestral

p = probabilidad de que ocurra el evento estudiado (éxito)

q = probabilidad de que no ocurra el evento estudiado: (1-p)

Considerando los datos

$N = 9,017$ títulos registrados (después del proceso de expurgación)

Z = se asignó un nivel de confianza del 95% que corresponde a un coeficiente de confianza de 1.96

e = se asignó un error máximo admisible del 4.55%

p = al desconocer la probabilidad se asignó un 50% de posible ocurrencia del evento

$q = (1 - p) = (1 - 50\%) =$ una probabilidad del 50% que no ocurra el evento

Sustituyendo los datos en la fórmula

$$n = \frac{(9,017) (1.96)^2 (0.5)}{(0.0455)^2 (9,017 - 1) + (1.96)^2 (0.5)(0.5)} = \frac{8,659.93}{19.63} = 441.15 \cong \mathbf{441}$$

Por lo tanto, para una población de 9,017 títulos registrados -después del proceso de depuración- en la Agencia ISBN de El Salvador, con un nivel de confianza del 95%, un margen de error del 4.55%, y un 50% de probabilidad de que ocurra y un 50% de que no ocurra el evento de probabilístico, el resultado obtenido fue de 441 títulos como muestra.

9. Afijación de la muestra

El tamaño de todos los estratos en fijación igual es el mismo. En consecuencia, el peso de cada estrato será igual para todos los estratos (Vivanco, 2006).

El cálculo del peso de cada estrato se obtuvo según el siguiente cociente:

$$w_h = \frac{1}{L} = \frac{1}{22} = 0.045 \quad \text{Donde } L = \text{Número de estratos}$$

El tamaño de cada estrato se obtuvo dividiendo dos términos:

$$n_h = \frac{n}{L} = \frac{441}{22} = 20.04 \cong \mathbf{20} \quad \text{Donde } n = \text{tamaño de la muestra}$$

Presentando la siguiente distribución

No. de estrato	Año	No. de publicaciones	Peso del estrato	Tamaño de n_h
1	1998	51	0.045	20
2	1999	110	0.045	20
3	2000	113	0.045	20
4	2001	146	0.045	20
5	2002	287	0.045	20
6	2003	241	0.045	20
7	2004	260	0.045	20
8	2005	327	0.045	20
9	2006	363	0.045	20
10	2007	413	0.045	20
11	2008	497	0.045	20
12	2009	562	0.045	20
13	2010	582	0.045	20
14	2011	408	0.045	20
15	2012	445	0.045	20
16	2013	524	0.045	20
17	2014	747	0.045	20
18	2015	588	0.045	20
19	2016	585	0.045	20
20	2017	619	0.045	20
21	2018	555	0.045	20
22	2019	594	0.055	21
		9,017	1.000	441

Fuente: Elaboración propia en base a los datos del registro ISBN de El Salvador.

Anexo 6. Cálculo de valores para establecer la producción nacional

A. Determinación de los ejemplares producidos por año

i) A 8,333 títulos se les asignó un tiraje de 300 ejemplares por registro.

ii) Según Base de Datos de la DPI se determinó el número de ejemplares promedio producidos por año por dicha editorial. Asignándosele tal valor a los títulos del registro ISBN bajo el sello de la DPI según el año.

Año	Tirajes totales Base de datos DPI	Cantidad de títulos registrados Base de datos DPI	Promedio de tiraje
2002	12,500	13	962
2003	9,500	8	1,188
2004	13,000	14	929
2005	16,000	9	1,778
2006	23,400	22	1,064
2007	19,000	10	1,900
2008	22,000	18	1,222
2009	7,500	7	1,071
2010	7,500	9	833
2011	24,600	21	1,171
2012	8,000	10	800
2013	38,000	26	1,462
2014	47,000	15	3,133
2015	13,600	20	680
2016	29,000	21	1,381
2017	17,800	27	659
2018	39,200	34	1,153
2019	12,500	14	893
Σ	360,100	298	

Fuente: Elaboración propia en base a los datos del registro ISBN de El Salvador, y base de Datos de la DPI.

B. Determinación del precio público

i) Se asignó como precio por año a los títulos bajo el sello de la DPI en los registros de la Agencias ISBN, el precio promedio por año calculado de la Base de datos de la DPI.

Año	Números de títulos sin "Precio moneda local" Agencia ISBN	Cantidad de títulos registrados Base de datos DPI	Precio promedio Base de datos DPI
2002	20	13	5.41
2003	16	8	6.17
2004	25	14	3.57
2005	8	9	7.98
2006	9	22	5.20
2007	7	10	9.69
2008	2	18	4.74
2009		7	3.95
2010		9	4.37
2011		21	4.56
2012		10	5.11
2013	1	26	2.55
2014	2	15	3.64
2015	13	20	3.90
2016		21	3.94
2017	3	27	2.76
2018	1	34	2.62
2019		14	3.50
Σ	107	298	

Fuente: Elaboración propia en base a los datos del registro ISBN de El Salvador, y base de Datos de la DPI.

ii) A partir de los resultados del sondeo (2010) de la Defensoría del Consumidor se les asignó el precio (promedio anual) público a los títulos que no consignaban precio en el registro ISBN de las editoriales:

a. Editorial Santillana

Materias	Precio USD
Matemática	14.10
Lenguaje	14.10
Sociales	14.10
Ciencias, Salud y Medio ambiente	10.00
\bar{x}	13.08

Fuente: Elaboración propia en base a Sondeo (2010) de la Defensoría del Consumidor

Año	Precio promedio asignado (USD)	Cantidad de títulos en registro ISBN sin “precio moneda local”
2005	13.08	3
2006	13.08	46
2007	13.08	48
2008	13.08	12
2009	13.08	12
2010	13.08	6
2011	13.08	5
2012	13.08	25
Σ		157

Fuente: Elaboración propia en base a Sondeo (2010) de la Defensoría del Consumidor

b. Colección Monte Sinaí

Materias	Precio USD
Matemática	10.00
Lenguaje	10.00
Sociales	10.00
Ciencias, Salud y Medio ambiente	10.00
\bar{x}	10.00

Fuente: Elaboración propia en base a Sondeo (2010) de la Defensoría del Consumidor

Año	Precio promedio asignado (USD)	Cantidad de títulos en registro ISBN sin “precio moneda local”
2003	10.00	28
2004	10.00	15
2005	10.00	33
2006	10.00	12
2007	10.00	59
2010	10.00	1
2015	10.00	1
Σ		149

Fuente: Elaboración propia en base a Sondeo (2010) de la Defensoría del Consumidor

c. Ediciones Servicios Educativos

Materias	Precio USD
Matemática	8.00
Lenguaje	8.00
Sociales	8.00
Ciencias, Salud y Medio ambiente	8.00
\bar{x}	8.00

Fuente: Elaboración propia en base a Sondeo (2010) de la Defensoría del Consumidor

Año	Precio promedio asignado (USD)	Cantidad de títulos en registro ISBN sin “precio moneda local”
2002	8.00	29
2007	8.00	13
2019	8.00	5
Σ		47

Fuente: Elaboración propia en base a Sondeo (2010) de la Defensoría del Consumidor

d. UCA Editores

Materias	Precio USD
Matemática	10.00
\bar{x}	10.00

Fuente: Elaboración propia en base a Sondeo (2010) de la Defensoría del Consumidor

Año	Precio promedio asignado (USD)	Cantidad de títulos en registro ISBN sin “precio moneda local”
2002	10.00	19
2003	10.00	40
2004	10.00	21
2005	10.00	55
2006	10.00	25
2007	10.00	25
2012	10.00	5
2015	10.00	1
2016	10.00	1
2019	10.00	1
Σ		194

Fuente: Elaboración propia

iii) Se identificaron títulos con valores “Precio moneda local” igual o superior a los 105.00 USD en el registro ISBN, se les consideraron atípicos y su precio fue sustituido por el precio promedio de cada año.

Año	Número de títulos en registros ISBN \geq a 105.00 USD
2008	2
2010	2
2011	1
2012	1
2013	4
2014	2
2015	2
2017	2
2018	1
Σ	17

Fuente: Elaboración propia

iv) Al resto de los 3,455 registros se les asignó el precio promedio de cada año, así también a los registros atípicos. Dicho precio se estableció a partir de las sumatorias de precios asignados y “Precio(s) moneda local” entre el número de registros con precios para un año en específico.

Precio promedio año x

$$= \frac{\left(\sum_{\text{año } x}^n \text{registros "Precio moneda local"} \right) + \left(\sum_{\text{año } x}^n \text{registros Precios asignado a partir de Base datos DPI} \right) + \left(\sum_{\text{año } x}^n \text{registros Precios asignado editoriales a partir de Sondeo de la DC} \right)}{\sum_{\text{año } x} \text{Cantidad de registros con precios (moneda local y asignados)}}$$

Año	Sumatoria de precios de “moneda local” y asignados (USD)	Cantidad de registros con “moneda local” y asignados	Precio promedio público asignado (USD)	Cantidad de registros asignados precio público	Cantidad de Atípicos en ISBN asignados precio publico
2002	530.20	68	7.80	219	
2003	803.22	85	9.45	156	
2004	449.25	61	7.36	199	
2005	983.08	99	9.93	228	
2006	1,018.48	92	11.07	271	
2007	1,644.67	153	10.75	260	
2008	2,672.1	268	9.97	227	2
2009	3,211.15	310	10.36	252	
2010	4,918.81	442	11.13	138	2
2011	2,773.75	268	10.35	139	1
2012	3,475.33	314	11.07	130	1
2013	3,531.3	369	9.57	151	4
2014	4,252.52	603	7.05	142	2
2015	4,153.00	434	9.57	152	2
2016	4,855.28	435	11.16	150	
2017	4,636.00	426	10.88	191	2
2018	3,930.78	356	11.04	198	1
2019	4,112.33	362	11.36	232	
		5145		3,435	17

Fuente: Elaboración propia

C. Supuesto de cero acumulación de inventarios

El supuesto se basa en que todos los 8,597 títulos que se registraron como libros en la Agencia Salvadoreña del ISBN para el período 2002-2019, se produjeron e hipotéticamente se vendieron.

D. Cuantificación de los valores de producción

Por cada título registrados en la Agencia Salvadoreña del ISBN para el período 2002-2019, se multiplicó la cantidad de ejemplares por el número de precio, siendo el resultado el valor de producción por título. Posteriormente se totalizaron los valores de producción por título en función a los años.

Año	cantidad de registros en ISBN	Valores de producción de libros (USD)
2002	287	743,148.40
2003	241	770,889.36
2004	260	630,305.25
2005	327	1,068,491.52
2006	363	1,241,290.20
2007	413	1,440,429.00
2008	497	1,641,630.96
2009	562	1,751,187.00
2010	582	1,964,156.50
2011	408	1,367,024.84
2012	445	1,495,480.00
2013	524	1,568,711.70
2014	747	1,698,678.74
2015	588	1,721,470.20
2016	585	1,964,189.00
2017	619	2,090,408.77
2018	555	1,913,914.86
2019	594	2,056,377.00
8,597		27,127,783.30

Anexo 7. Procedimiento para estimar el factor multiplicador de importaciones

A. A través de la página web de la Librería UCA se seleccionaron 40 títulos de libros de 26 editoriales diferentes, de 4 países de origen, divididos por 6 tipos de géneros e identificados mediante su ISBN. Se compararon los precios (en USD) de la Librería UCA con los ofrecidos al público en las páginas web de 7 librerías de los 4 países de origen.

B. Se determinó el costo CIF (en USD) y se estimó el multiplicador, suponiendo:

i) La importación se realizó de manera directa, sin costos de transacción en países intermediarios.

ii) Se aplicó un margen único de 50% de descuento sobre el precio público del libro en el país de origen.

iii) Al resultado anterior se le aplicó un 30% sobre el precio público del libro en concepto de pago de flete.

iv) Se determinó el costo CIF por libro (aplicado al precio del país de origen):

$$\text{Costo CIF} = (\text{Libro con } 50\% \text{ descuento}) + (30\% \text{ del libro con } 50\% \text{ de descuento})$$

v) Se determinó el factor multiplicador por cada libro:

$$\text{Multiplicador} = (\text{Precio de libro en Librería UCA}) \div (\text{Costo CIF país de origen})$$

vi) Se promedió la estimación de cada multiplicador por géneros, aplicando por último un promedio general, cuyo resultado fue: 2.05.

Cuadro comparativo de precios entre la Librería UCA (El Salvador) y los precios de las librerías del país de origen del libro, para la estimación del Costo CIF y el multiplicador

Librería UCA (El Salvador)					Datos comparativos			Cálculo de Costo CIF y Multiplicador		
Géneros	ISBN	Título del libro	Nombre de la Editorial	Precio USD	País de origen	Precio USD País de origen	Nombre de la librería	Estimación del Costo CIF para El Salvador (USD)	Estimación Multiplicador por libro	Promedio por géneros (Multiplicador)
Profesional y Técnico	9786073250719	Administración de la cadena de suministro (6a. Ed.)	Pearson Educación	28.00	México	23.77	Librería Gandhi	15.45	1.81	2.07
	9788416277599	Robótica educativa. Iniciación	Dextra	16.00	España	13.57	Casa del libro	8.82	1.81	
	9788490355749	Microeconomía (9a. Ed.)	Pearson Educación	88.30	España	86.14	Casa del libro	55.99	1.58	
	9786071652768	Los grandes ingresos de Francia en el siglo XX	Fondo de Cultura Económica	24.00	México	17.89	Librería Gandhi	11.63	2.06	
	9788434427693	Historia de la Psicología	Ariel	20.00	España	16.96	Casa del libro	11.02	1.81	
	9786070302923	Historia de la sexualidad	Siglo XXI	22.80	México	9.36	Librería Gandhi	6.08	3.75	
9788427715998	Planificación Estratégica en Organizaciones no Lucrativas Guía Participativa Basada en Valores	Narcea	20.40	España	19.22	Casa del libro	12.49	1.63		
Educación y Referencia	9788498792089	Para un examen de sí mismo recomendado a este tiempo	Trotta	14.70	España	13.57	Casa del libro	8.82	1.67	1.85
	9788433926111	Estrellas negras	Anagrama	19.00	España	17.71	Casa del libro	11.51	1.65	
	9786071648839	Mito y Realidad	Fondo de Cultura Económica	12.80	México	8.33	Librería Gandhi	5.41	2.36	
	9788491040781	Antropología	Alianza Editorial	13.50	España	14.70	Casa del libro	9.56	1.41	
	9786079377762	Últimas noticias del nuevo idiota iberoamericano	Paidós	20.90	México	14.16	Librería Gandhi	9.20	2.27	
9788483831335	Elogio de la Irreligión	Tusquets	19.10	España	16.96	Casa del libro	11.02	1.73		
Literatura y ficción	9788497592512	Eva Luna	Debolsillo	11.50	España	11.25	Casa del libro	7.31	1.57	2.00
	9788483833100	La amante inglesa	Tusquets	11.80	España	10.12	Casa del libro	6.58	1.79	
	9788433963956	En Movimiento, una vida	Anagrama	23.00	España	24.58	Casa del libro	15.98	1.44	
	9788481642391	Los capítulos interiores de Zhuang Zi	Trotta	16.00	España	14.70	Casa del libro	9.56	1.67	
	9789580496649	El camino del norte	Norma	15.98	Colombia	10.18	Arteletra librería	6.62	2.41	
	9789681672867	Caminata por la narrativa latinoamericana	Fondo de Cultura Económica	46.00	México	21.56	Librería Gandhi	14.01	3.28	
9788420432274	Una novela criminal	Alfaguara	27.00	España	22.49	Casa del libro	14.62	1.85		
Vida y Arte	9788413300009	Idol (Frida Khalo)	Laberinto	9.20	España	11.19	Casa del libro	7.27	1.26	2.55
	9786070503061	Manual de vinos y bebidas	Limusa	28.50	México	14.60	Librería Gandhi	9.49	3.00	
	9789681665838	La aventura estética	Fondo de Cultura Económica	20.50	México	6.32	Librería Gandhi	4.11	4.99	
	9788446023739	Conceptualismos poéticos, políticos y periféricos	Akal	44.30	España	41.26	Casa del libro	26.82	1.65	
	9788446018414	Impresionismo	Akal	27.70	España	26.00	Librería Gandhi	16.90	1.64	
9788415552789	Introducción a la Economía para turismo	Pearson Educación	44.00	México	24.84	Gonvill librería	16.15	2.73		
Religión y Superación	9788429324945	Trento: ¿Qué pasó en el Concilio?	Sal Terrae	28.00	España	33.86	Casa del libro	22.01	1.27	1.71
	9788466331944	Reinventar tu cuerpo, resucita tu alma: Como crear un nuevo yo	Debolsillo	11.30	España	11.25	Casa del libro	7.31	1.55	
	9788417772949	Inteligencia humana	Caligrama	22.70	España	22.55	Casa del libro	14.66	1.55	
	9788498797350	Textos Gnósticos I	Trotta	39.50	España	38.44	Casa del libro	24.99	1.58	
	9788428536523	La Biblia latinoamericana	San Pablo	17.60	España	22.28	Librería San Pablo	14.48	1.22	
	9789587157291	Seamos personas de influencia	San Pablo	12.00	Colombia	6.56	Librería San Pablo	4.26	2.81	
9786070747717	El derecho a decir No	Planeta	14.00	México	10.68	Librería Gandhi	6.94	2.02		
Ciencias	9788481914429	La sociedad del espectáculo	Pre-Textos	18.20	España	15.37	Marcial Pons	9.99	1.82	2.10
	9789500394932	Las reglas del método sociológico	Losada	14.20	Argentina	9.29	Librería Waldhuter	6.04	2.35	
	9788449335600	Liderar en femenino para hombres y mujeres	Paidós	24.00	España	19.16	Casa del libro	12.45	1.93	
	9788490973639	Matemáticas electorales	Catarata	14.90	España	13.57	Casa del libro	8.82	1.69	
	9788420550145	Conceptos de genética	Pearson Educación	55.90	México	45.62	Librería Gandhi	29.65	1.89	
	9786074816136	Precálculo	Cengage Learning	58.00	México	29.11	Librería Gandhi	18.92	3.07	
9788416349258	Modelos de análisis de clases	Tirant lo Blach	41.60	España	32.78	Casa del libro	21.31	1.95		
Promedio general (Multiplicador)									2.05	

Fuente: Elaboración propia a partir de los datos de la Librería UCA de los diferentes títulos y de los datos de las librerías de los países de origen. Consultados el 09 de noviembre de 2020.

Anexo 8. Cálculos para determinar el mercado nacional del libro a precio público

A. Cálculo de importaciones totales: $I_{TO} = I_{AL} + I_{SE}$

IMPORTACIONES DE AGENTES DEL LIBRO CON MULTIPLICADOR (USD CORRIENTES)						
Años	Persona natural	Editoriales, editores, distribuidores y librerías (Con multiplicador de 2.05)	Fundaciones, Asociaciones y ONG	Misiones diplomáticas y organismos internacionales	Instituciones de educación superior	Importaciones totales de Agentes del libro con multiplicador (A)
2002	720,074.58	23,483,107.34	1,020,699.47	173,926.97	312,398.32	25,710,206.68
2003	661,433.73	22,994,025.65	6,113,143.30	366,352.79	542,040.32	30,676,995.79
2004	974,810.54	29,607,578.99	6,518,914.85	301,583.91	526,507.34	37,929,395.63
2005	738,895.84	28,159,865.43	1,213,842.20	583,524.68	679,112.46	31,375,240.61
2006	745,283.50 ^b	29,159,421.95	4,541,082.72	395,222.05	534,872.05	35,375,882.27
2007	900,458.64 ^b	28,411,719.14	999,040.88	364,745.25	665,500.41	31,341,464.32
2008	712,815.22 ^b	25,281,599.29	1,826,225.57	269,825.49	826,143.71	28,916,609.28
2009	543,283.55	24,710,187.56	968,591.23	351,801.42	585,150.31	27,159,014.07
2010	638,963.31	25,573,369.17	879,954.04	980,137.69	665,466.55	28,737,890.76
2011	701,655.34	23,050,934.76	876,028.13	910,534.41	585,094.41	26,124,247.05
2012	1,257,144.21	23,113,113.76	5,218,062.67	98,163.95	617,831.94	30,304,316.53
2013	1,533,886.47	21,242,039.89	1,250,532.44	218,109.25	629,232.54	24,873,800.59
2014	1,380,291.39	22,944,361.94	3,430,713.31	361,797.37	918,270.65	29,035,434.66
2015	1,553,789.27	19,660,718.56	1,985,428.93	166,610.50	769,267.67	24,135,814.93
2016	1,164,463.80	17,822,601.44	618,102.05	220,607.51	2,373,943.21	22,199,718.01
2017	1,248,584.78	19,277,617.39	1,567,112.97	85,462.34	974,186.42	23,152,963.90
2018	1,241,205.73	19,851,160.30	1,454,447.10	479,807.30	1,620,449.94	24,647,070.37
2019	1,648,124.29	21,185,121.07	1,075,366.05	65,362.09	842,423.03	24,816,396.53
Σ	18,365,164.19	425,528,543.65	41,557,287.91	6,393,574.97	14,667,891.28	506,512,462.00

IMPORTACIONES DEL SECTOR EDUCATIVO (USD CORRIENTES)												
Importaciones de instituciones educativas del sector público					Importaciones de instituciones educativas del sector privado					Importaciones totales del sector educativo (B) B = B1 + B2	IMPORTACIONES TOTALES (C) C = A + B (USD CORRIENTES)	
Año	CONCULTURA	Ministerio de Educación	Presidencia de la República	SECULTURA	Subtotal (B1)	Año	Institutos de idiomas	Institutos de formación y enseñanza técnica	Colegios e institutos privados			Subtotal (B2)
2,002.00	5,878.03	1,209,114.48	828.46		1,215,820.97	2002	1,489.09	7,776.50	93,117.69	102,383.28	1,318,204.25	27,028,410.93
2003	4,397.87	1,280,667.05	22,295.65		1,307,360.57	2003	12,190.10	8,455.60	43,822.57	64,468.27	1,371,828.84	32,048,824.63
2004	7,504.86	856,036.77	14,527.82		878,069.45	2004	9,987.71	11,946.12	77,690.95	99,624.78	977,694.23	38,907,089.86
2005	21,568.06	415,820.12	177,358.22		614,746.40	2005	822.02	5,515.22	59,888.36	66,225.60	680,972.00	32,056,212.61
2006	7,355.05		28,700.66		36,055.71	2006		3,231.06	75,174.43	78,405.49	114,461.20	35,490,343.47
2007	317.95		18,319.50		18,637.45	2007		39,964.78	130,747.42	170,712.20	189,349.65	31,530,813.97
2008		706,030.63	47,884.44		753,915.07	2008	7,490.73	247,398.85	204,839.76	459,729.34	1,213,644.41	30,130,253.69
2009			86,117.64		86,117.64	2009	2,328.92	35,771.87	190,748.16	228,848.95	314,966.59	27,473,980.66
2010		1,288.44	1,551,828.27		1,553,116.71	2010	8,253.36	109,661.28	305,679.24	423,593.88	1,976,710.59	30,714,601.35
2011		253,348.94	3,997,755.16	109.14	4,251,213.24	2011	12,870.72	263,868.43	311,418.79	588,157.94	4,839,371.18	30,963,618.23
2012		497,959.64	36,291.27	85.23	534,336.14	2012	20,593.16	81,959.67	372,380.86	474,933.69	1,009,269.83	31,313,586.36
2013		425,676.96			425,676.96	2013	8,787.86	3,226.45	375,323.21	387,337.52	813,014.48	25,686,815.07
2014		593,924.80	412.55		594,337.35	2014	66,201.24	879.83	255,362.20	322,443.27	916,780.62	29,952,215.28
2015		467,183.46	19.03	102.05	467,304.54	2015	79,088.92	10,112.44	324,869.44	414,070.80	881,375.34	25,017,190.27
2016		23.62		385	408.62	2016	91,992.92	8,953.39	122,293.34	223,239.65	223,648.27	22,423,366.28
2017			552.79	73.08	625.87	2017	215,920.76	5,484.53	189,379.61	410,784.90	411,410.77	23,564,374.67
2018		270.93			270.93	2018	260,156.94	70,855.44	92,733.21	423,745.59	424,016.52	25,071,086.89
2019						2019	137,475.22	72,832.74	106,074.64	316,382.60	316,382.60	25,132,779.13
Σ	47,021.82	6,707,345.84	5,982,891.46	754.5	12,738,013.62	Total	935,649.67	987,894.20	3,331,543.88	5,255,087.75	17,993,101.37	524,505,563.37

B. Cálculo para la estimación del Mercado nacional del libro a precio público: $P_{NP} - E_{TA} + I_{TO} = M_{NP}$

Año	Valores de producción de libros (A)	Exportaciones Totales de Agentes del libro (B)	Importaciones Totales (C)	Mercado nacional del libro a precio público (D) D = (A) - (B) + (C)
2002	743,148.40	1,779,988.61	27,028,410.93	25,991,570.72
2003	770,889.36	1,841,969.45	32,048,824.63	30,977,744.54
2004	630,305.25	2,312,412.79	38,907,089.86	37,224,982.32
2005	1,068,491.52	3,150,064.83	32,056,212.61	29,974,639.30
2006	1,241,290.20	2,957,151.94	35,490,343.47	33,774,481.73
2007	1,440,429.00	2,408,607.13	31,530,813.97	30,562,635.84
2008	1,641,630.96	1,601,034.81	30,130,253.69	30,170,849.84
2009	1,751,187.00	3,083,132.81	27,473,980.66	26,142,034.85
2010	1,964,156.50	2,416,490.41	30,714,601.35	30,262,267.44
2011	1,367,024.84			
2012	1,495,480.00			
2013	1,568,711.70			
2014	1,698,678.74	1,648,602.05	29,952,215.28	30,002,291.97
2015	1,721,470.20	1,246,469.92	25,017,190.27	25,492,190.55
2016	1,964,189.00	1,209,527.68	22,423,366.28	23,178,027.60
2017	2,090,408.77	1,060,739.22	23,564,374.67	24,594,044.22
2018	1,913,914.86	1,216,226.40	25,071,086.89	25,768,775.35
2019	2,056,377.00	1,247,997.27	25,132,779.13	25,941,158.86
Σ	27,127,783.30	29,180,415.32	524,505,563.37	522,452,931.35

Anexo 9. Clases se materias registradas en las agencias ISBN de Centroamérica

Clase de materias	Guatemala		Honduras		Costa Rica		Nicaragua ^a		Panamá	
	Número de registros	%	Número de registros	%	Número de registros	%	Número de registros	%	Número de registros	%
0 Generalidades	388	3%	105	2%	512	2%	812	31%	148	1%
100 Filosofía y psicología	270	2%	37	1%	47	0%	22	1%	334	3%
200 Religión	115	1%	229	4%	218	1%	71	3%	226	2%
300 Ciencias sociales	6,374	57%	2,440	46%	9,522	44%	714	27%	3,833	31%
400 Lenguas	403	4%	143	3%	253	1%	24	1%	453	4%
500 Ciencias naturales y matemáticas	468	4%	785	15%	1,233	6%	68	3%	553	4%
600 Tecnología (Ciencias aplicadas)	3,168	28%	1,516	29%	2,609	12%	139	5%	6,849	55%
700 Bellas artes y artes decorativas		0%	0	0%	6,399	30%	63	2%	0	0%
800 Literatura y retórica		0%	0	0%	809	4%	487	18%	0	0%
900 Geografía e historia		0%	0	0%	0	0%	235	9%	0	0%
Sin clasificar		0%	0	0%	0	0%		0%	0	0%
Total	11,186	100%	5,255	100%	21,602	100%	2,635	100%	12,396	100%

Nota: ^a Datos hasta el año 2019, incluye tanto libros físicos como electrónicos. No se aplicó ningún proceso de expurgación.

^b Los datos de Nicaragua tienen actualizaciones hasta en el año 2012 en algunas clases y hasta el 2015 en otras clases. Fue el único país en el que difería el formato de y presentación del portal web del ISBN.

Fuente: Páginas web de las oficinas ISBN los diferentes países centroamericanos. Guatemala: <http://www.isbn.filgua.com/catalogo.php>; Honduras: <http://isbnhonduras.deca.cerlalc.org/catalogo.php>; Costa Rica: <http://isbncostarica.sinabi.cerlalc.org/catalogo.php>; Nicaragua: <https://isbn.bnrd.gob.ni/buscador.php>; Panamá: <http://isbn.binal.ac.pa/risbn53/catalogo.php>.

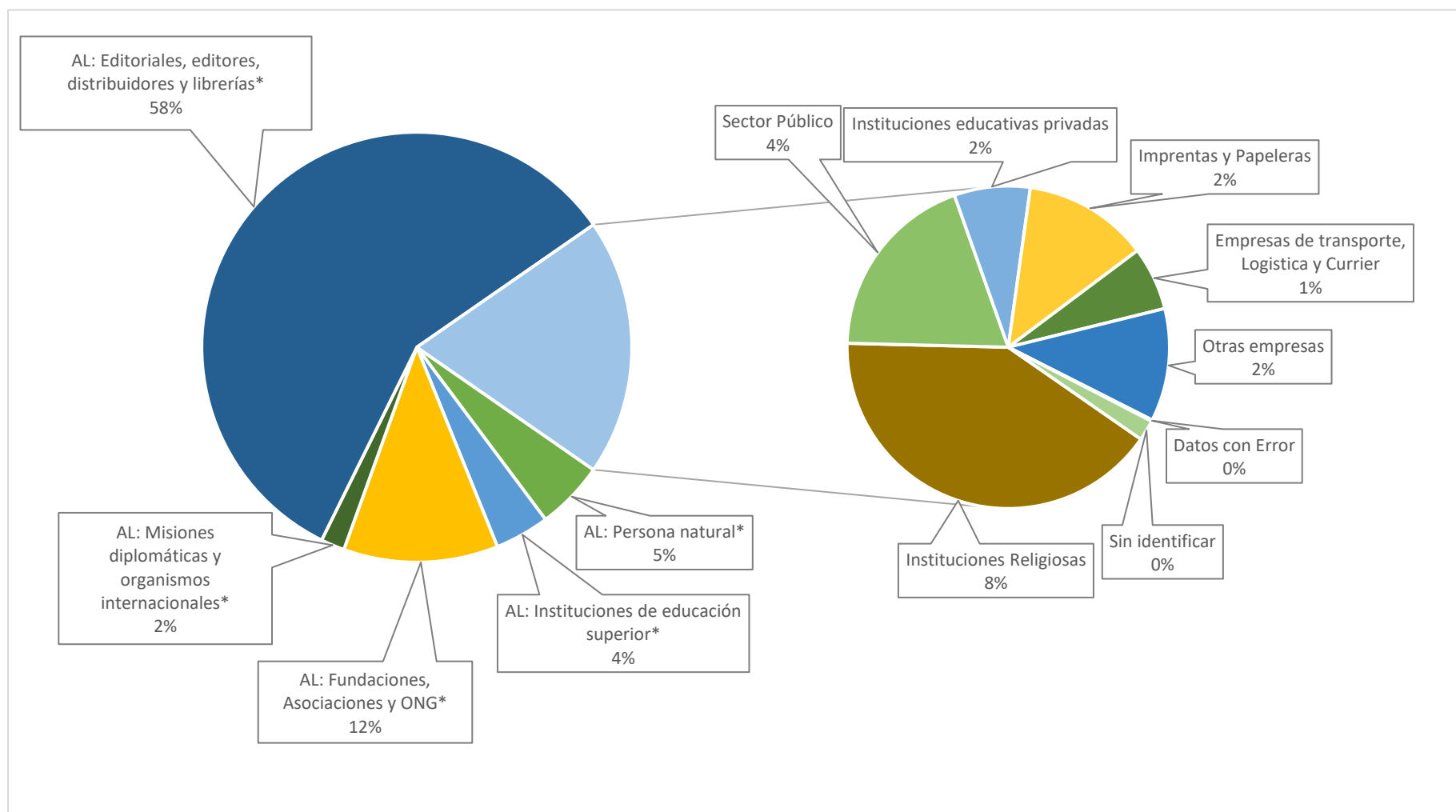
Anexo 10. Prontuario Estadístico

Contenido

A. Entidades importadoras de libros: 2002 - 2019.....	161
B. Entidades exportadoras de libros: 2002 – 2019	175
C. Países origen de las importaciones de libros: 2002 – 2019.....	182
D. Países de destino de las exportaciones de libros: 2002 – 2019	192
E. Producción nacional de libros registros de la agencia salvadoreña del ISBN: 1998-2019.....	197

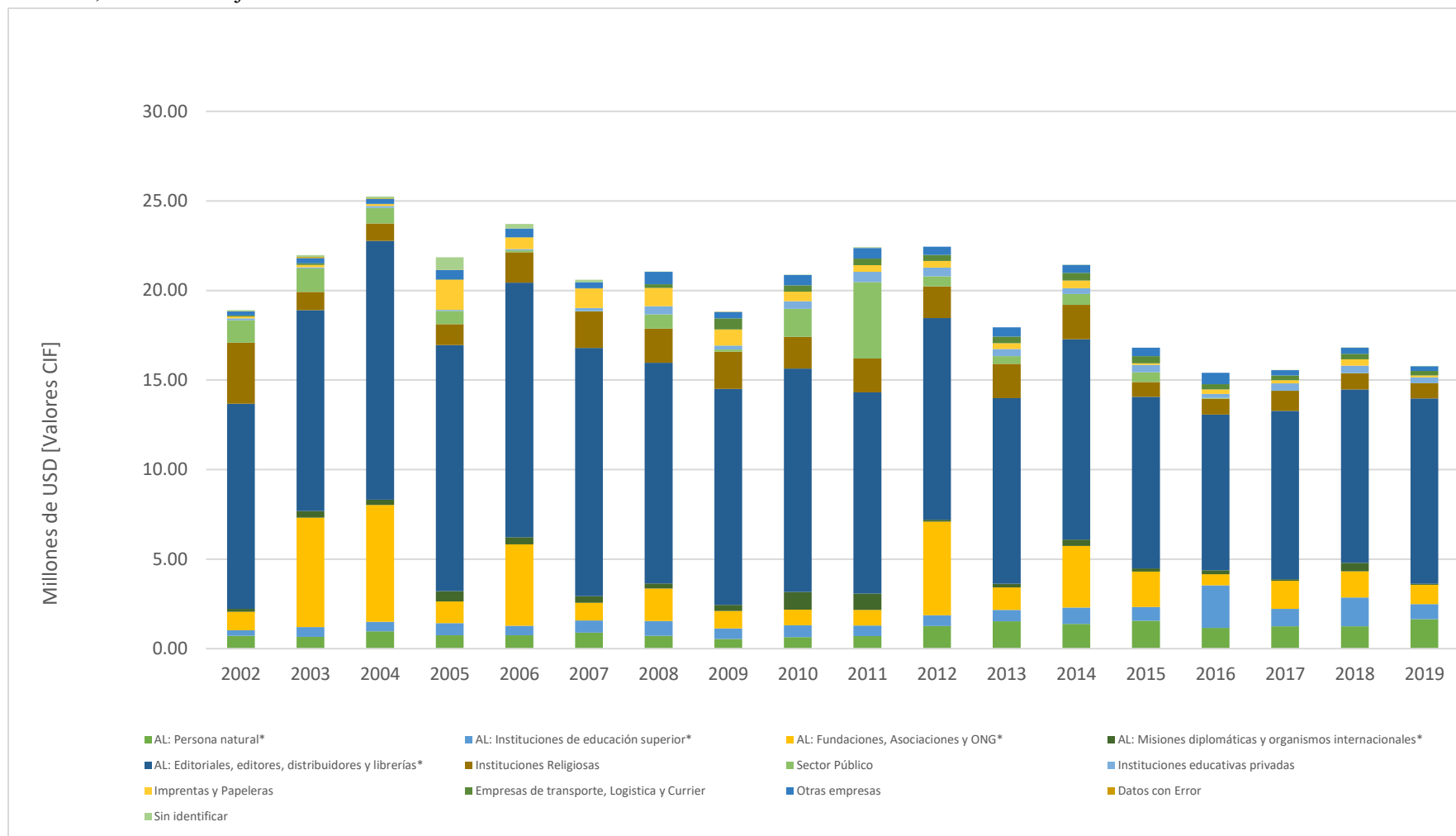
1. ENTIDADES IMPORTADORAS DE LIBROS: 2002 - 2019

Gráfica A. Participación entidades importadoras de libros consignadas en la partida 49.01 Partida Arancelaria 49.01 “Libros, folletos e impresos similares, incluso en hojas sueltas”: 2002-2019



Fuente: Elaboración propia a partir de las importaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

Gráfica B. Serie histórica de las entidades importadoras de libros consignadas en la partida 49.01 Partida Arancelaria 49.01 “Libros, folletos e impresos similares, incluso en hojas sueltas”: 2002-2019



Fuente: Elaboración propia a partir de las importaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

1.1. Importaciones de libros realizadas por Editoriales, editores; Distribuidores y Librerías

1.1.1. Editoriales y editores			
No.	Nombre	Monto USD	% de participación
1	Editorial Santillana, S.A. de C.V.	34,136,521.72	31.017%
2	Editorial Océano de El Salvador, S.A. de C.V.	22,313,338.01	20.274%
3	Editoriales La Ceiba, S.A. de C.V.	19,752,415.02	17.948%
4	Servicio Educativo Hogar & Salud, S.A. de C.V.	8,735,227.97	7.937%
5	Publicaciones Médicas de Centroamérica, S.A. de C.V.	3,806,423.55	3.459%
6	Instituto Misionero de San Pablo, S.A. de C.V.	3,399,021.55	3.088%
7	Etc. Ediciones, S.A. de C.V.	3,382,699.84	3.074%
8	Lexus Editores de El Salvador, S.A. de C.V.	2,488,268.56	2.261%
9	Clásicos Roxsil, S.A. de C.V.	2,450,842.65	2.227%
10	Editorial Altamirano Madriz, S.A. de C.V.	2,082,293.46	1.892%
11	Editora y Distribuidora de Libros de El Salvador, S.A. de C.V.	1,504,159.78	1.367%
12	Axis, S.A. de C.V. (Editorial Piedra Santa)	949,100.17	0.862%
13	Ediciones Mundo El Salvador, S.A. de C.V.	858,040.66	0.780%
14	Ediciones Culturales Centroamericanas, S.A. de C.V.	810,802.54	0.737%
15	Grupo Editorial Norma, S.A. de C.V.	731,715.34	0.665%
16	NLC Editores de El Salvador, S.A. de C.V.	724,807.69	0.659%
17	Anglo, S.A. de C.V.	347,516.95	0.316%
18	Dutriz Hermanos, S.A. de C.V.	220,261.25	0.200%
19	Ediciones Servicios Educativos, S.A. de C.V.	203,018.19	0.184%
20	Editorial Morazán, S.A. de C.V.	159,879.79	0.145%
21	Sabiduría, S.A. de C.V.	159,380.09	0.145%
22	Continental de Ediciones, S.A.	154,346.89	0.140%
23	Editorial Kalina, S.A. de C.V.	127,958.92	0.116%
24	Montañas de Fuego Internacional, S.A. de C.V.	101,104.83	0.092%
25	Top Tech El Salvador, S.A. de C.V.	101,078.89	0.092%
26	La Odisea Ediciones, S.A. de C.V.	98,448.22	0.089%
27	Editorial Jurídica Salvadoreña, S.A. de C.V.	49,074.19	0.045%
28	Editorial Mundo Cultural, S.A. de C.V.	41,316.03	0.038%
29	Corporación Planeta, S.A. de C.V.	36,075.93	0.033%
30	Editorial Cinco, S.A. de C.V.	32,856.15	0.030%
31	Centuria Editores, S.A. de C.V.	27,877.91	0.025%
32	Agencia de Publicaciones de El Salvador, S.A. de C.V.	21,352.91	0.019%
33	Kairos Editoriales, S.A. de C.V.	18,113.84	0.016%
34	Compañía Editora de Revistas de Centroamérica, S.A. de C.V.	18,013.75	0.016%
35	Editorial Legado, S.A. de C.V.	5,322.31	0.005%
36	Índole Editores, S.A. de C.V.	4,648.07	0.004%
37	Negocios Editoriales, S.A. de C.V.	1,801.08	0.002%
38	Editorial Excelencia, S.A. de C.V.	1,175.11	0.001%
Total		110,056,299.81	100.000%

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

1.1.2. Distribuidoras			
No.	Nombre	Monto USD	% de Participación
1	Prolibros, S.A. de C.V.	16,235,524.35	20.756%
2	Multilibros, S.A. de C.V.	9,928,683.69	12.693%
3	Distribuidora Educativa, S.A. de C.V.	6,399,173.00	8.181%
4	Lovaimex, S.A. de C.V.	4,738,897.64	6.058%
5	B & D Distribuidores, S.A. de C.V.	4,005,802.22	5.121%
6	A.Y.A. Genesis, S.A. de C.V.	3,827,376.03	4.893%
7	Inversiones Escolares, S.A. de C.V.	3,750,316.24	4.795%
8	Expresso Bibliográfico, S.A. de C.V.	3,164,965.70	4.046%
9	D'Texe, S.A. de C.V.	3,094,301.28	3.956%
10	Ofixpres, S.A. de C.V.	2,384,216.98	3.048%
11	Panamericana de Libros, S.A. de C.V.	2,179,647.82	2.787%
12	Educación Corporativa, S.A. de C.V.	2,124,381.17	2.716%

13	Redel Distribuidores, S.A. de C.V.	1,983,668.60	2.536%
14	Distribuidora Iberoamericana, S.A de C.V.	1,717,639.40	2.196%
15	Fantasy Book, S.A. de C.V.	1,713,936.98	2.191%
16	Distribuidora Escolar GL, S.A. de C.V.	1,489,507.58	1.904%
17	Distribuidora Cristiana Enoc, S.A. de C.V.	1,167,575.31	1.493%
18	Distribuidora Master, S.A. de C.V.	981,755.45	1.255%
19	Hispamer, S.A. de C.V.	847,744.03	1.084%
20	Capítulos de Centroamérica / The Bookshop, S.A. de C.V.	844,779.71	1.080%
21	Corporación OBM El Salvador, S.A. de C.V.	834,532.07	1.067%
22	Grupo Frasa, CM S.A. de C.V.	449,630.87	0.575%
23	Books & Information Services El Salvador, S.A. de C.V.	442,014.90	0.565%
24	Distribuidora Editorial, S.A. de C.V.	376,679.34	0.482%
25	Alcalá Diaz Suministros Autodidácticos, S.A. de C.V.	369,061.82	0.472%
26	Tae, S.A. de C.V.	335,018.30	0.428%
27	Distribuidora Granadino, S.A. de C.V.	275,466.92	0.352%
28	Literaria H H, S.A. de C.V.	241,551.81	0.309%
29	Rambos, S.A. de C.V.	241,405.32	0.309%
30	Librex, S.A. DE C.V.	239,367.38	0.306%
31	Distribuidora Cultural Mendoza Aguilera, S.A. de C.V.	214,192.76	0.274%
32	Redel Libros, S.A. de C.V.	208,304.22	0.266%
33	Sistemas Promocionales y Conferencias Educativas, S.A de C.V.	191,441.59	0.245%
34	A Child, S.A. de C.V.	187,665.81	0.240%
35	Smart Education, S.A. de C.V.	166,193.09	0.212%
36	Encuentro Literario, S.A. de C.V.	141,706.22	0.181%
37	Servicios Educativos Evangélicos, S.A. de C.V.	140,691.95	0.180%
38	Distribuidora El Independiente, S.A. de C.V.	84,026.45	0.107%
39	Educasa ELT Service, S.A. de C.V.	81,803.22	0.105%
40	Distribuidora de Textos Escolares, S.A. de C.V.	79,494.08	0.102%
41	Book Solutions Distribuidores, S.A. de C.V.	67,346.69	0.086%
42	Importadora Y Distribuidora Conty, S.A. De C.V.	61,312.97	0.078%
43	Distribuidora Dinámica Internacional, S.A. de C.V.	49,409.15	0.063%
44	Educando, S.A. de C.V.	27,002.24	0.035%
45	Diconti de El Salvador, S.A. de C.V.	25,977.42	0.033%
46	AC Futuro, S.A. de C.V.	20,521.10	0.026%
47	Redelsa, S.A. de C.V.	15,687.45	0.020%
48	Enfoque Literario, S.A. de C.V.	13,896.48	0.018%
49	Online Book, S.A. de C.V.	11,851.68	0.015%
50	Librex, S.A. De C.V.	11,322.97	0.014%
51	Central American Distribution Agency, S.A.	7,041.95	0.009%
52	Eduvisión El Salvador, S.A. de C.V.	6,618.14	0.008%
53	Disal, S.A. de C.V.	6,198.06	0.008%
54	Distribuidora de Comics y de Libros, S.A. de C.V.	5,907.49	0.008%
55	Ediporal, S.A. de C.V.	4,370.10	0.006%
56	Master Books, S.A. de C.V.	3,334.53	0.004%
57	Distribuidora Cuscatlán, S.A. de C.V.	620.65	0.001%
58	Desarrollos Educativos, S.A. de C.V.	599.33	0.001%
59	School House, S.A. de C.V.	463.33	0.001%
60	Centroamérica Comercial, S.A. de C.V.	363.27	0.000%
61	Distribuidora Colombo Centroamericana de Excelencia Educativa, S.A. de C.V.	194.96	0.000%
62	Distribuidora El Roble, S.A. de C.V.	34.67	0.000%
Total		78,220,215.93	100.000%

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

1.1.3. Librerías			
No.	Nombre	Monto USD	% de participación
1	Machon y Vejarano, S.A. De C.V. (Librería La Casita)	5,711,620.13	29.596%
2	Desarrollos Culturales Salvadoreños, S.A. de C.V. (Librería La Internacional)	5,133,135.34	26.599%
3	Corporación de Tiendas Internacionales, S.A. de C.V. (Grupo Sanborns)	2,523,470.47	13.076%
4	Institución Cultural y Misionera Bautista (Librería Bautista)	2,293,246.82	11.883%
5	Almacenes Siman, S.A. de C.V.	997,682.24	5.170%

6	Librería Cristiana Hosanna, S.A. de C.V.	864,107.64	4.478%
7	Mater Et Magistra, S.A. de C.V.	364,392.99	1.888%
8	Inversiones El Magnificat, S.A. de C.V.	304,151.62	1.576%
9	Universo, S.A. de C.V.	223,583.31	1.159%
10	Grupo Logoz, S.A. de C.V.	154,851.26	0.802%
11	D'Quisa, S.A. de C.V.	113,586.29	0.589%
12	Edoca, S.A. de C.V.	96,992.01	0.503%
13	Diseño, S.A. de C.V.	90,582.99	0.469%
14	Punto Literario, S.A. de C.V.	90,567.32	0.469%
15	Librería y Papelería La Ibérica, S.A. de C.V.	66,281.02	0.343%
16	Grupo Beraca, S.A. de C.V.	60,399.83	0.313%
17	Librería Alcalá, S.A. de C.V.	57,560.84	0.298%
18	Saval, S.A. de C.V.	34,061.88	0.177%
19	Ateneo Real Europeo, S.A. de C.V.	32,741.89	0.170%
20	Aranda, S.A. de C.V.	29,627.39	0.154%
21	Kalpataru, S.A. de C V	21,067.30	0.109%
22	Pricesmart El Salvador, S.A. de C.V.	13,610.21	0.071%
24	Medalla Milagrosa Book Store, S.A. de C.V.	10,064.34	0.052%
25	Librería Cervantes, S.A. de C.V.	4,485.67	0.023%
26	Office Depot Centro América, S.A. de C.V.	3,985.71	0.021%
27	Clarian, S.A. de C.V.	1,365.61	0.007%
28	Materiales Educativos, S.A. de C.V.	566.16	0.003%
29	Ricardo Hernández, S.A. de C.V.	353.48	0.002%
30	Papelera San Rey, S.A. de C.V.	91.54	0.000%
31	Papelera y Librerías Latinoamericana, S.A. de C.V.	80.94	0.000%
32	Silueta, S.A. de C.V.	69.36	0.000%
Total		19,298,383.60	100.000%

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

1.2. Importaciones de libros realizadas por Fundaciones; Asociaciones y Organismos No Gubernamentales

1.2.1. Fundaciones			
No.	Nombre	Monto USD	% de participación
1	Fundación Nuevos Horizontes para los Pobres (FUNHOPO)	10,107,717.43	34.780%
2	Fundación Feed The Children	8,800,319.99	30.281%
3	Fundación Salvadoreña para la Salud y el Desarrollo Humano (FUSAL)	3,663,333.42	12.605%
4	Fundación Empresarial para el Desarrollo Educativo (FEPADE)	2,052,108.08	7.061%
5	Fundación CEA	1,019,193.47	3.507%
6	Visión Mundial El Salvador (World Vision)	984,791.64	3.389%
7	Fundación Escolar Británico Salvadoreña	892,505.34	3.071%
8	Corporación Contextos NFP	222,287.22	0.765%
9	Libros para el Desarrollo de El Salvador	153,825.17	0.529%
10	Fundación VID	136,403.21	0.469%
11	Fundación Padre Arrupe	119,997.60	0.413%
12	Save The Children International	100,187.88	0.345%
13	Fundación Centro de Formación de La Fe	96,056.74	0.331%
14	Fundación Empresarial para la Acción Social (FUNDEMÁS)	77,302.69	0.266%
15	Fundación Sol de Peniel	75,572.01	0.260%
16	Fundación de Ex Alumnos de Texas A&M en El Salvador	49,707.56	0.171%
17	Corporación Family Health International	45,000.00	0.155%
18	Fundación Crisalida Internacional (Glasswing International El Salvador)	43,124.98	0.148%
19	Fundación Canal 25	41,322.01	0.142%
20	Fundación Veritas	37,349.74	0.129%
21	Fundación Educación y Cooperación	26,592.34	0.092%
22	Fundación María Escalón de Núñez	22,557.23	0.078%
23	Fundación Salvadoreña de Apoyo Integral (FUSAI)	22,270.04	0.077%
24	Fundación Friedrich Ebert	21,322.35	0.073%
25	Cruz Roja Salvadoreña	16,524.10	0.057%
26	Fundación Ricardo Félix Simán Massis	16,204.50	0.056%

27	Fundación Centro de Formación Humana	15,531.86	0.053%
28	Fundación Hilda Rothschild para la Educación de la Mujer y la Niñez	13,910.73	0.048%
29	Fundación Canal 29	13,728.48	0.047%
30	Fundación para el Desarrollo de la Mujer (FUDEM)	13,282.11	0.046%
31	Fundación Amigo de la Educación (FUNDAEDUCA)	12,794.44	0.044%
32	Fundacion Sri Sathya Sai Baba de El Salvador	12,223.49	0.042%
33	Fundación Pro-Educación De El Salvador-Funpres	11,289.74	0.039%
34	Alfalit International Inc	10,791.18	0.037%
35	Fundación La Esperanza Kendrick	10,537.31	0.036%
36	Fundación Ayuda en Acción	9,742.24	0.034%
37	Fundación Sueños	8,757.94	0.030%
38	Fundación Dr. Guillermo Manuel Ungo	8,422.69	0.029%
39	Fundación Colegio Cristiano El Salvador	6,592.67	0.023%
40	Stichting de Waal Foundation	5,757.02	0.020%
41	Research Triangle Institute	5,680.70	0.020%
42	Oxfam International	5,353.84	0.018%
43	Plan International	4,623.09	0.016%
44	Fundación Salvadoreña para el Desarrollo Económico y Social (FUSADES)	4,467.30	0.015%
45	Fundación Uno	4,427.14	0.015%
46	Convoy of Hope Inc.	3,578.18	0.012%
47	Fundación Salvadoreña Educación y Trabajo	3,215.76	0.011%
48	Fundación Antidrogas de El Salvador (FUNDASALVA)	3,104.44	0.011%
49	Fundación Instituto Salvadoreño de la Construcción	2,277.44	0.008%
50	Fundación de Estudios para la Aplicación del Derecho (FESPAD)	2,247.20	0.008%
51	Fundación Centro de Capacitación Integral Salvadoreño (FUNDA CECAIS)	2,182.00	0.008%
52	Asociación Fundación para la Cooperación y el Desarrollo Comunal de El Salvador.	2,169.69	0.007%
53	Fundación Cristiana El Salvador Para Cristo	2,143.49	0.007%
54	Fundación Rebeca	2,115.66	0.007%
55	Comité Internacional de la Cruz Roja	2,025.07	0.007%
56	Fundación Junta Constructora y Conservadora del Templo de San Miguel Arcángel	1,281.04	0.004%
57	Fundación Compañía De Jesús	1,254.35	0.004%
58	Programa El Salvador de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO)	1,137.19	0.004%
59	Promotora de la Organización de Discapacitados de El Salvador (PODES)	1,093.43	0.004%
60	Centro de Formación Integral para la Infancia	1,047.36	0.004%
61	Fundación Forja	1,035.55	0.004%
62	Fundación Universitaria Iberoamericana (UNIBER)	974.17	0.003%
63	Netherlands Institute for Multiparty Democracy	948.47	0.003%
64	Mission To El Salvador	900.39	0.003%
65	Fundación Brahma Kumaris	811.51	0.003%
66	Fundación Ecológica Salvadoreña Eco Activo 20-30 (SALVANATURA)	786.47	0.003%
67	Fundación Salvadoreña de Desarrollo y Vivienda Mínima (FUNDASAL)	769.17	0.003%
68	Fundación Nacional para el Desarrollo (FUNDE)	625.92	0.002%
69	Médicos Sin Fronteras	537.04	0.002%
70	Fundación de Promoción y Capacitación Social Éxodo	525.39	0.002%
71	Fundación Frech	393.41	0.001%
72	Fundación de Apoyo a Municipios de El Salvador (FUNDAMUNI)	328.48	0.001%
73	Fundación para el Desarrollo Sostenible de la Pequeña y Mediana Empresa (FUNDAMYPE)	257.81	0.001%
74	Fundación Juda	190.59	0.001%
75	Fundación Externado de San José	189.86	0.001%
76	Fundación Compasión A Niños Necesitados	140.12	0.000%
77	Fundación Museo de la Palabra y la Imagen (MUPI)	91.09	0.000%
78	Fundación Panamericana para el Desarrollo	90.27	0.000%
79	Fundación Salvadoreña para la Promoción Social y el Desarrollo Económico (FUNSALPRODESE)	87.23	0.000%
80	Fundación Salvadoreña de síndrome de Down	84.99	0.000%
81	Fundación Centro Salvadoreño De Tecnología Apropiada (CESTA)	35.38	0.000%
Totales		29,062,166.32	100.00%

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

1.2.2. Asociaciones y Organismos No Gubernamentales

No.	Nombre	Monto USD	% de participación
1	Asociación Amigos para Latinoamérica	5,237,814.66	41.917%
2	Asociación Institución Salesiana	2,857,213.72	22.866%
3	Asociación Liceo Francés	1,068,781.25	8.553%
4	Asociación Alianza Francesa de San Salvador	576,105.79	4.610%
5	Asociación Promotora de Centros Educativos (APCE)	525,715.55	4.207%
6	Asociación Escolar Alemana	310,514.73	2.485%
7	Asociación Operación Movilización El Salvador	305,567.74	2.445%
8	Asociación Escuela Americana	256,591.54	2.053%
9	Asociación Movimiento Eclesial Apóstoles de La Palabra	240,949.96	1.928%
10	Instituto Secular Paulino Anunciación de María de San Salvador	173,954.56	1.392%
11	Instituto Salvadoreño de Contadores Públicos (ISCP)	140,756.88	1.126%
12	Asociación Centro Cultural Corazón De Maria	100,869.36	0.807%
13	Asociación de Los Testigos de Jehová	84,700.17	0.678%
14	Asociación de Alfabetización y Literatura en El Salvador	72,934.65	0.584%
15	Asociación de Scouts de El Salvador	43,189.61	0.346%
16	Asociación de Pediatría de El Salvador	40,667.52	0.325%
17	Asociación Nacional de Enfermeras de El Salvador	36,864.91	0.295%
18	Corporación Cristiana un niño para Cristo	34,388.54	0.275%
19	Asociación Monseñor Romero	34,275.80	0.274%
20	Asociación de Desarrollo Pastoral Comunitario	25,915.11	0.207%
21	Asociación de Auditoría Interna de El Salvador	25,851.77	0.207%
22	Asociación Acción de Valores para El Salvador	24,912.55	0.199%
23	Asociación de Capacitación e Investigación para la Salud Mental (ACISAM)	22,650.74	0.181%
24	Club Rotario Siramá San Miguel	21,250.00	0.170%
25	Cruzada Estudiantil y Profesional para Cristo El Salvador	19,868.18	0.159%
26	Asociación Centro de Desarrollo Integral	19,835.45	0.159%
27	Asociación Museo de Los Niños (AMUNI)	19,711.75	0.158%
28	Asociación Antonio Plancarte Y Labastida	16,533.01	0.132%
29	Asociación Impacto y Vida	15,015.71	0.120%
30	Asociación Mangle	14,672.91	0.117%
31	Asociación Jóvenes hacia la Solidaridad y el Desarrollo	11,549.74	0.092%
32	Asociación Semillas de Nueva Creación	9,562.01	0.077%
33	Asociación Puente de Esperanza	6,649.92	0.053%
34	Asociación Ágape de El Salvador	6,264.03	0.050%
35	Asociación Cultural Nuestra Señora de Fátima	6,135.43	0.049%
36	Corporación de Contadores de El Salvador	5,546.14	0.044%
37	Asociación Salvadoreña de Industrias de la Confección	4,703.18	0.038%
38	Asociación Familia y Esperanza	4,422.58	0.035%
39	Asociación Fe y Alegría El Salvador	3,870.90	0.031%
40	Asociación Cultural Nueva Acrópolis	3,737.69	0.030%
41	Asociación Comunidad Católica Cristo Joven	3,718.15	0.030%
42	Asociación de Instrumentistas, Sistemas y Automatización	3,677.13	0.029%
43	Asociación Pro-Escuela Cristiana para Sordos	3,584.64	0.029%
44	Comité Olímpico de El Salvador	3,507.65	0.028%
45	Asociación Intersectorial para el Desarrollo Económico y el Progreso Social	3,487.52	0.028%
46	Asociación de Proyectos Comunales de El Salvador	3,309.84	0.026%
47	Liga Cooperativa de los Estados Unidos	2,887.36	0.023%
48	Asociación Movimiento de los Focolares u Obra de María	2,553.70	0.020%
49	Asociación Salvadoreña Pro-Salud Rural	2,408.99	0.019%
50	Asociación Remar De El Salvador	2,161.28	0.017%
51	Asociación Salvadoreña de Emergencias	2,095.80	0.017%
52	Asociación de Ciegos de El Salvador	2,085.73	0.017%
53	Asociación Femenil Bautista de El Salvador	1,697.84	0.014%
54	Asociación Pro-Evangelización del Niño	1,689.98	0.014%
55	Nathan Associates Inc.	1,589.09	0.013%
56	Asociación Salvadoreña para el Desarrollo	1,566.83	0.013%
57	Asociación Gente Ayudando Gente	1,470.88	0.012%
58	Cámara de Comercio e Industria de El Salvador	1,462.04	0.012%
59	Comunidad Israelita de El Salvador	1,441.09	0.012%
60	Centro Cultural Rosacruz AMORC	1,421.14	0.011%

61	Federación Salvadoreña de Tenis	1,115.00	0.009%
62	Confraternidad Carcelaria de El Salvador	1,096.82	0.009%
63	Convenio Salvadoreños Saludables	1,062.96	0.009%
64	Academia Salvadoreña de la Lengua	817.05	0.007%
65	Asociación Salvadoreña de Profesores de Francés	753.94	0.006%
66	Asociación Comunidad San Egidio Escuelas de la Paz	683.12	0.005%
67	Asociación para el Desarrollo Humano	676.36	0.005%
68	Asociación Prenatal El Salvador	567.76	0.005%
69	Asociación Una Mirada de Amor	554.98	0.004%
70	Asociación Internacional Danesa	554.84	0.004%
71	Asociación de Padres, Madres y Familiares de Hijos / Hijas con discapacidad	514.68	0.004%
72	Asociación Pro-Superación Juvenil	510.56	0.004%
73	Asociación Teletón Pro-Rehabilitación	443.46	0.004%
74	Asociación de Neurocirugía de El Salvador	427.62	0.003%
75	Catholic Relief Services	423.63	0.003%
76	Asociación Instituto Salvadoreño del Asfalto	416.17	0.003%
77	Asociación Jardín Botánico La Laguna	391.13	0.003%
78	Asociación Italiana de Beneficencia	390.93	0.003%
79	Asociación Amigos de la Tierra España	386.27	0.003%
80	Federación Salvadoreña de Fútbol	367.31	0.003%
81	Asociación Mensajeros de la Paz	356.87	0.003%
82	Asociación de Mujeres por la Dignidad y la Vida	322.21	0.003%
83	Asociación Pro-Arte de El Salvador	303.00	0.002%
84	Asociación para el Desarrollo Integral Comunitario	292.41	0.002%
85	Asociación Congregación de las Hermanas Misioneras del Sagrado Corazón de Jesús	261.65	0.002%
86	Asociación de Desarrollo Económico Local	240.15	0.002%
87	Americares Foundation Inc.	228.42	0.002%
88	Asociación de Hermanas Contemplativas del Buen Pastor	173.00	0.001%
89	Asociaciones Padres Agustinos Parroquia Divina Providencia	168.11	0.001%
90	Federación Salvadoreña de Tenis	163.42	0.001%
91	Asociación de la Orden Carmelita de la Antigua Observancia en Centroamérica	155.10	0.001%
92	Asociación Infocentros	149.19	0.001%
93	Asociación Demográfica Salvadoreña/Pro-Familia	146.55	0.001%
94	Asociación Museo de Arte de El Salvador	142.14	0.001%
95	Asociación Salvadoreña de Ayuda Humanitaria	141.56	0.001%
96	Asociación Equipo Maíz	136.67	0.001%
97	Federación Salvadoreña de Tiro	135.08	0.001%
98	Club Rotario San Miguel Ciudad Jardín	129.40	0.001%
99	Federación Salvadoreña de Golf	125.38	0.001%
100	Asociación Cadena Cristiana de Difusión Club 700 de El Salvador	114.57	0.001%
101	Asociación Probidad	111.23	0.001%
102	Cámara de Comercio e Industria de El Salvador	110.15	0.001%
103	Asociación Díaz López Martínez	106.16	0.001%
104	Instituto Católico de Relaciones Internacionales	104.00	0.001%
105	Centro de Protección para Desastres	103.72	0.001%
106	Bianchi Y Asociados	100.20	0.001%
107	Asociaciones de Aldeas Infantiles SOS	100.09	0.001%
108	Club Rotario San Salvador	94.96	0.001%
109	Asociación Salvadoreña de Oftalmología	87.18	0.001%
110	Asociación Amando con Misericordia	69.18	0.001%
111	Asociación Junta de Servicios. Generales de Alcohólicos Anónimos de El Salvador	62.40	0.000%
112	Red Mundial Salvadoreña	60.43	0.000%
113	Asociación H.P.H. El Salvador	56.17	0.000%
114	Cooperativa Americana de Remesas al Exterior	35.53	0.000%
115	Federación Salvadoreña de Gimnasia	28.84	0.000%
116	Asociación de Desarrollo Local Centro de Arte para la Paz	23.50	0.000%
117	Asociación Cooperativa de Ahorro y Crédito para profesionales en El Salvador	16.93	0.000%
118	Asociación para la organización y Educación Empresarial Femenina de El Salvador	15.53	0.000%
119	Asociación de Madres Solteras y Viudas jefas de Hogar de El Salvador	13.05	0.000%
120	Cruz Verde Salvadoreña	3.25	0.000%
121	Asociación Salvadoreña para el Desarrollo Integral de la Juventud	2.00	0.000%
122	Asociación Cooperativa De Ahorro Crédito Y Consumo De Empleados	0.04	0.000%
Total		12,495,676.43	100.00%

1.3. Importaciones de libros realizadas por Misiones diplomáticas y Organismos de Cooperación Internacional

1.3.1. Misiones diplomáticas			
No.	Nombre	Monto USD	% de participación
1	Embajada de los Estados Unidos de América	2,548,427.17	67.292%
2	Agencia de Cooperación Internacional (...) ¿?	463,759.27	12.246%
3	Embajada de la República Federal de Alemania	316,848.39	8.366%
4	Embajada de la República de China Taiwán	178,254.49	4.707%
5	Embajada de la República de Corea	72,666.05	1.919%
6	Sociedad Alemana para la Cooperación Internacional (GIZ)	55,257.51	1.459%
7	Embajada de España	43,232.48	1.142%
8	Embajada del Japón	42,358.53	1.118%
9	Embajada de Brasil	33,503.24	0.885%
10	Embajada de Panamá	7,346.54	0.194%
11	Embajada del Estado de Qatar	6,733.26	0.178%
12	Embajada de Italia	4,555.42	0.120%
13	Embajada de Francia	3,945.41	0.104%
14	Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo	3,015.03	0.080%
15	Oficina Residente Representativa del JICA/JOCV	2,343.99	0.062%
16	Embajada de la República Popular China	2,218.01	0.059%
17	Embajada de Japón	745.97	0.020%
18	Embajada de Chile	606.00	0.016%
19	Cámara Oficial de Comercio de España en El Salvador	327.32	0.009%
20	Embajada de Israel	311.21	0.008%
21	Misión Técnica de Taiwán	220.30	0.006%
22	Embajada de Venezuela	168.09	0.004%
23	Embajada de México	103.59	0.003%
24	Delegación de la Unión Europea en El Salvador y ante el Sistema de la Integración Centroamericana (SICA)	70.00	0.002%
25	Agregaduría de Economía y Comercio (...)	37.96	0.001%
26	Embajada Británica	24.20	0.001%
27	Proyecto JICA/CENTA	21.23	0.001%
28	Embajada de Nicaragua	18.46	0.000%
29	Embajada de la República de Cuba	18.14	0.000%
30	Embajada de Guatemala	0.01	0.000%
Total		3,787,137.27	100.000%

Nota: ¿?

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

1.3.2. Organismos de Cooperación Internacional			
No.	Nombre	Monto USD	% de participación
1	Organización Mundial de la Salud (OMS)	1,711,019.24	65.660%
2	Organización Panamericana de la Salud (OPS) /Organización Mundial de la Salud (OMS)	639,430.65	24.538%
3	Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura (OEI)	126,461.49	4.853%
4	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)	59,632.73	2.288%
5	Secretaría General del Sistema de la Integración Centroamericana (SG-SICA)	37,432.28	1.436%
6	Organización Mundial de la Salud (OMS)	17,289.47	0.663%
7	Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia	3,391.43	0.130%
8	Corporación Centroamericana de Servicios de Navegación Aérea	3,033.29	0.116%
9	Programa Mundial de Alimentos de las Naciones Unidas	1,438.02	0.055%
10	Organización de los Estados Americanos (OEA)	1,286.60	0.049%
11	Fondo de Población de las Naciones Unidas El Salvador (UNFPA)	1,281.41	0.049%
12	Instituto Interamericano de Cooperación	1,238.05	0.048%
13	Organización Internacional para las Migraciones (OIM)	863.75	0.033%
14	Centro Regional de Promoción de la Micro, Pequeña y Mediana Empresa (CENPROMYPE)	579.78	0.022%

15	Corporación Financiera de Desarrollo Internacional	568.53	0.022%
16	Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria	537.48	0.021%
17	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura	230.23	0.009%
18	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) / Ministerio de Salud	168.43	0.006%
Total		2,605,882.86	100.00%

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

1.4. Importaciones de libros realizadas por Instituciones de educación superior

1.4.1. Universidades			
No.	Nombre	Monto USD	% de participación
1	Universidad Centroamericana José Simeón Cañas	4,604,750.69	46.241%
2	Universidad Católica de El Salvador	4,501,320.37	45.202%
3	Universidad Francisco Gavidia	386,088.25	3.877%
4	Universidad Don Bosco	152,720.37	1.534%
5	Universidad Doctor Andrés Bello	74,373.69	0.747%
6	Universidad Autónoma de Santa Ana	66,009.74	0.663%
7	Universidad de El Salvador	56,985.38	0.572%
8	Universidad Capitán General Gerardo Barrios	48,372.17	0.486%
9	Universidad Evangélica de El Salvador	21,251.38	0.213%
10	Universidad Dr. José Matías Delgado	13,419.13	0.135%
11	Universidad Tecnológica de El Salvador	8,339.75	0.084%
12	Universidad Salvadoreña Alberto Masferrer	8,083.71	0.081%
13	Universidad de Oriente	6,759.14	0.068%
14	Fundación Universidad Evangélica de El Salvador	6,165.90	0.062%
15	Universidad Nueva San Salvador	1,716.69	0.017%
16	Universidad Pedagógica de El Salvador	1,692.66	0.017%
17	Universidad Panamericana	180.64	0.002%
Total		9,958,229.66	100.000%

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

1.4.2. Institutos de especialización			
No.	Nombre	Monto USD	% de participación
1	Centro Cultural Salvadoreño Americano	3,195,330.60	67.85%
2	Instituto Especializado de Nivel Superior (...) (¿?)	1,264,137.70	26.84%
3	Escuela Especializada en Ingeniería ITCA-FEPADE	182,467.10	3.87%
4	Escuela Superior de Economía y Negocios	58,709.08	1.25%
5	Instituto Especializado de Educación Superior El Espíritu Santo	9,017.14	0.19%
Total		4,709,661.62	100.00%

Nota: ¿?

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

1.5. Importaciones de libros realizadas por entidades relacionadas al sector educativo privado

1.5.1. Institutos de idiomas			
No.	Nombre	Monto USD	% de participación
1	Didáctica Internacional, S.A. de C.V. - Academia Europea Plaza Mundo	617,431.78	65.990%
2	Passport Language Centers - El Salvador	172,775.66	18.466%
3	Academia Europea, S.A. de C.V. - Salvador del Mundo	81,885.42	8.752%
4	Centro Salvadoreño de Idiomas, S.A. de C.V.	40,252.87	4.302%
5	Centro Internacional de Idiomas, S.A. de C.V.	10,563.97	1.129%
6	Inglés para Todos, S.A. de C.V.	7,906.80	0.845%
7	ABC Kids School, S.A. de C.V.	4,105.89	0.439%

8	Sociedad educativa salvadoreña inglesa, S.A. de C.V.	520.49	0.056%
9	Enseñanzas Británica, S.A. de C.V.	108.12	0.012%
10	Speak, S.A. de C.V.	98.67	0.011%
Total		935,649.67	100.000%

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

1.5.2. Academias de especialización y certificación

No.	Nombre	Monto USD	% de participación
1	Escuela Internacional de Negocios - ESINE	582,985.69	59.013%
2	International Training Testing and Certification Institute (ITTCI)	122,094.71	12.359%
3	Educación Creativa, S.A. de C.V.	50,175.97	5.079%
4	Dargonza, S.A. de C.V.	39,903.88	4.039%
5	Grupo Aker, S.A. de C.V.	34,726.10	3.515%
6	Amco El Salvador, S.A. de C.V.	29,628.10	2.999%
7	Gebesan, S.A. de C.V.	28,886.77	2.924%
8	Grupo Eventime, S.A. de C.V.	17,019.33	1.723%
9	Escuela de Aviación Panal, S.A. de C.V.	14,154.42	1.433%
10	El Salvador Helicopters, S.A. de C.V.	12,333.45	1.248%
11	Oceánica Escuela De Buceo, S.A. de C.V.	10,698.62	1.083%
12	Centro de Adiestramiento Aéreo Avanzado, S.A. de C.V.	10,505.22	1.063%
13	Instituto Superior de Economía y Administración de Empresas (ISEADE)	9,803.87	0.992%
14	Educadores del Futuro, S.A. de C.V.	7,766.38	0.786%
15	Academics, S.A. de C.V.	3,585.76	0.363%
16	Pro Divers Centro de Buceo S.A. de C.V.	2,301.32	0.233%
17	Instituto Centroamericano de Administración de Empresas - El Salvador	2,238.61	0.227%
18	Sistemas Culturales y Educativos S.A. de C.V.	1,537.16	0.156%
19	Instituto Americano de Educación Superior (American College)	1,352.32	0.137%
20	Servicentro Comander, S.A. de C.V.	1,338.52	0.135%
21	Oceánica Escuela De Buceo, S.A. de C.V.	1,249.00	0.126%
22	Stb Computer, S.A. de C.V.	1,113.68	0.113%
23	Efl, S.A. de C.V.	977.13	0.099%
24	Escuela de Aviación Panal, S.A. de C.V.	679.40	0.069%
25	Instituto de Certificación Profesional (¿?)	527.41	0.053%
26	El Instituto de Ingenieros en Electricidad y Electrónica	170.51	0.017%
27	Estudio Guti, S.A. de C.V.	82.88	0.008%
28	Instituto Latinoamericano de Estudios (...) (¿?)	57.99	0.006%
Total		987,894.20	100.000%

Nota: ¿?

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

1.5.3. Colegios privados

No.	Nombre	Monto USD	% de participación
1	Sociedad Educativa Liceo Castilla	961,341.01	28.856%
2	Colegio García Flamenco, S.A. de C.V.	706,031.88	21.192%
3	Colegio Augusto Walte, S.A. de C.V.	655,483.83	19.675%
4	Institución Guadalupeana (Colegio Guadalupeano)	283,073.37	8.497%
5	Colegio Internacional de San Salvador	127,569.49	3.829%
6	Inversiones Salmi, S.A. De C.V. (Liceo Ladislao Leiva)	119,781.82	3.595%
7	Corporación Hermanos Marista de El Salvador	114,797.06	3.446%
8	God's Rainbow, S.A. de C.V.	100,883.06	3.028%
9	Escuela Cristiana Oasis	91,258.63	2.739%
10	Aragon Bosworth, S.A. De C.V. (Escuela Panamericana)	67,909.61	2.038%
11	Colegios Internacionales, S.A. de C.V.	48,166.82	1.446%
12	Colegio Maya, S.A. de C.V.	34,588.74	1.038%
13	Corporación de Señoritas Oblatas del Corazón de Jesús	15,341.55	0.460%
14	Jardín de María, S.A. de C.V.	2,083.30	0.063%
15	Complejo Educativo Católico Santo Domingo	1,814.52	0.054%

16	Centro Escolar Católico San Mateo apóstol	796.16	0.024%
17	Acetep, S.A. de C.V.	623.03	0.019%
Total		3,331,543.88	100.000%

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

1.6. Importaciones de libros realizadas por Instituciones religiosas

1.6.1. Instituciones religiosas			
No.	Nombre	Monto USD	% de participación
1	Congregación Cristiana de los Testigos de Jehová	7,610,730.87	27.067%
2	Iglesia Católica Apostólica y Romana	6,704,636.24	23.845%
3	Sociedad Bíblica de El Salvador	5,916,711.13	21.042%
4	Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días	2,629,347.46	9.351%
5	Iglesia Evangélica Ministerio Oasis	1,756,492.16	6.247%
6	Conferencia Evangélica de Las Asambleas de Dios	1,259,287.10	4.479%
7	Misión Cristiana Nuevo Pacto	514,307.54	1.829%
8	Iglesia Cristiana por la Gracia de Dios	447,360.00	1.591%
9	Misión Adventista del Séptimo Día	140,131.22	0.498%
10	Compasión Internacional (Compassion Internacional)	115,421.96	0.410%
11	Iglesia Bautista Vida Nueva	113,939.51	0.405%
12	Iglesia Evangélica Gracia Sobre Gracia	95,844.10	0.341%
13	Iglesia Kemuel "Levantados por Dios"	86,988.00	0.309%
14	Iglesia de la Profecía Roca de Sal	85,079.76	0.303%
15	Iglesia Cristiana Oasis de Gracia Escuela Cristiana Oasis	78,468.92	0.279%
16	Corporación Bíblica Internacional	73,865.64	0.263%
17	Iglesia Ruta 3:16	62,191.30	0.221%
18	Misión Cristiana Elim	51,999.79	0.185%
19	Iglesia Católica en Santiago de María	38,657.06	0.137%
20	Iglesia Nuevo Testamento Pentecostal	36,740.27	0.131%
21	Iglesia Universal del Reino de Dios	33,746.33	0.120%
22	Iglesia Cristiana Cristo a las Naciones	30,318.04	0.108%
23	Iglesia Enseñanza de Agua Viva	29,173.00	0.104%
24	Iglesia de Dios en la Republica de El Salvador	25,586.27	0.091%
25	Iglesia Del Dios Vivo Columna Y Apoyo De La Verdad La Luz Del Mundo	16,180.04	0.058%
26	Iglesia Evangélica de El Salvador	14,150.22	0.050%
27	Iglesia Misión Cristiana Emmanuel	13,576.47	0.048%
28	Asamblea Espiritual Nacional de los Bahá'ís de El Salvador	12,247.25	0.044%
29	Iglesia de Dios Pentecostal Movimiento Internacional - El Salvador	10,734.72	0.038%
30	Iglesia de Restauración Filadelfia	8,862.96	0.032%
31	Tabernáculo Bíblico Bautista "El Camino"	8,701.55	0.031%
32	Iglesia de Dios de El Salvador	8,193.26	0.029%
33	Diócesis de Chalatenango	7,465.56	0.027%
34	Iglesia Bautista Emanuel de Cojutepeque	6,590.03	0.023%
35	Ministerio Cristiano Policial	6,106.76	0.022%
36	Misión cristiana Maranatha Elim	4,231.85	0.015%
37	Iglesia del Nazareno	4,080.07	0.015%
38	Iglesia Misión Oriental Salvadoreña de Los Adventistas del Séptimo día	3,896.03	0.014%
39	Iglesia Bautista Misión a las Américas	3,757.65	0.013%
40	Servicio Voluntario Menonita de El Salvador	3,463.19	0.012%
41	Ordinarito militar de El Salvador	3,230.36	0.011%
42	Ministerios Emanuel Internacional	3,117.68	0.011%
43	Iglesia de Cristo	3,094.48	0.011%
44	Ministerio Cristiano La Palabra	3,019.79	0.011%
45	Misión Bautista Internacional de El Salvador	3,007.47	0.011%
46	Iglesia Templo Piedras Vivas	2,637.83	0.009%
47	Iglesia Ministerio Evangelístico Cristo Viene	2,512.56	0.009%
48	Iglesia Pentecostal Unida Internacional de El Salvador	2,442.96	0.009%
49	Movimiento Gnóstico Cristiano Salvadoreño	2,429.03	0.009%
50	Iglesia de Dios de la Profecía Universal	2,240.00	0.008%
51	Iglesia Internacional del Evangelio Cuadrangular "El Faro"	2,224.35	0.008%

52	Iglesia Metodista en El Salvador	2,166.25	0.008%
53	La Unión Bíblica de El Salvador	2,077.99	0.007%
54	Nunciatura Apostólica de la Santa Sede en San Salvador	1,559.01	0.006%
55	Congregación de Notre Dame	1,393.10	0.005%
56	Centro Familiar de Adoración	1,319.83	0.005%
57	Hermanos Misioneros de la Caridad	1,186.12	0.004%
58	Iglesia Asociación Bautista de El Salvador	1,139.75	0.004%
59	Iglesia Cristiana Cristo a las Naciones	1,110.53	0.004%
60	Iglesia Bautista Independiente de Santa Ana	1,020.25	0.004%
61	Iglesia Misión Oriental Salvadoreña de los adventistas del séptimo día	1,011.00	0.004%
62	Asambleas de Dios	976.63	0.003%
63	Diócesis de San Miguel	778.21	0.003%
64	Iglesia Cristiana Atarraya Casa Misión	501.55	0.002%
65	Concejo de Pastores de San Martín	454.69	0.002%
66	Fundación para la Unión de Iglesias Cristianas Salvadoreñas	436.15	0.002%
67	Iglesia Ministerio Internacional	429.11	0.002%
68	Iglesia Bautista Miramonte	362.73	0.001%
69	Asamblea de Iglesias Cristianas	305.57	0.001%
70	Iglesia Episcopal de El Salvador	278.23	0.001%
71	Comité Mundial de Asistencia de la Iglesia	183.96	0.001%
72	Iglesia cristiana Rehoboth	115.22	0.000%
73	Iglesia Comunión Cristiana	75.30	0.000%
74	Iglesia de Cristo en La Palma	5.75	0.000%
Total		28,118,104.72	100.000%

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

1.7. Importaciones de libros realizadas por Imprentas y papeleras

1.7.1. Imprentas y papeleras			
No.	Nombre	Monto USD	% de participación
1	Gráficos y Textos, S.A. de C.V.	6,598,645.41	76.021%
2	Servicios Om, S.A. de C.V.	949,563.56	10.940%
3	Albacrome, S.A. de C.V.	654,071.60	7.535%
4	RR Donnelley, S.A. de C.V. - El Salvador	297,534.04	3.428%
5	Imprecen, S.A. de C.V.	49,723.90	0.573%
6	Carvajal Educación, S.A. de C.V.	46,567.94	0.536%
7	Casa Samayoa, S.A. de C.V.	40,139.73	0.462%
8	RAF, S.A. de C.V.	22,157.19	0.255%
9	Imprenta Wilbot, S.A. de C.V.	7,897.64	0.091%
10	3M El Salvador, S.A. de C.V.	2,701.84	0.031%
11	La Floresta, S.A. de C.V.	1,777.73	0.020%
12	Servicios Artes Gráficas, S.A. de C.V.	1,421.25	0.016%
13	Brasal, S.A. de C.V.	1,391.41	0.016%
14	Cartotécnica Centroamericana, S.A. de C.V.	1,280.40	0.015%
15	Servigraf, S.A. de C.V.	1,055.97	0.012%
16	Impresos Colombia, S.A. de C.V.	901.18	0.010%
17	Asociación Cooperativa de Ahorro, Crédito, Aprovisionamiento y Comercialización de Empresarios de la Industria Gráfica de R.L.	816.26	0.009%
18	Evergreen, S.A. de C.V.	421.03	0.005%
19	Nebiera, S.A. de C.V.	302.59	0.003%
20	Gevi, S.A. de C.V.	258.22	0.003%
21	Papelco, S.A. de C.V.	228.27	0.003%
22	Impression Apparel Group, S.A. de C.V.	222.83	0.003%
23	Bemisal, S.A. de C.V.	203.87	0.002%
24	Avanti Grafica, S.A. de C.V.	157.72	0.002%
25	Artes Gráficas Publicitarias, S.A. de C.V.	139.32	0.002%
26	Algiers Impresores, S.A. de C.V.	112.36	0.001%
27	Graf Depot S.A. de C.V.	101.02	0.001%
28	Ricoh El Salvador, S.A. de C.V.	79.34	0.001%
29	Tubelite Centroamérica, S.A. de C.V.	60.61	0.001%

30	Insignia Digital Media, S.A. de C.V.	37.93	0.000%
31	Evergreen Packaging, de El Salvador, S.A. de C.V.	25.44	0.000%
32	Telecom-Publicar Directorios, S.A. de C.V.	13.74	0.000%
33	Impresos Múltiples, S.A. de C.V.	6.31	0.000%
		8,680,017.65	100.000%

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

1.8. Importaciones de libros realizadas por Empresas de transporte y logísticas

1.8.1. Empresas de transporte y logística			
No.	Nombre	Monto USD	% de participación
1	Trans Express de El Salvador, S.A. de C.V.	2,017,749.14	45.947%
2	DHL Express El Salvador, S.A. de C.V.	775,622.87	17.662%
3	Aerocasillas El Salvador, S.A De C.V.	536,310.37	12.213%
4	Sistema de Transporte y Bodegas de Almacenaje, S. A. de C. V.	257,275.00	5.859%
5	Guticia de El Salvador, S.A. de C.V. (FedEx)	154,267.54	3.513%
6	Courier Internacional, S.A. de C.V.	131,832.81	3.002%
7	Pier 17 de El Salvador, S.A. de C.V.	129,754.22	2.955%
8	Cisne Logistic Express, S.A. de C.V.	55,417.15	1.262%
9	González López, S.A. de C.V. (Golo)	45,902.87	1.045%
10	Agencia Salvadoreña de Carga, S.A. de C.V.	39,027.13	0.889%
79	<i>(Otras empresas)</i>	248,304.34	5.654%
		4,391,463.44	100.000%

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

1.9. Importaciones de libros realizadas por Otras empresas

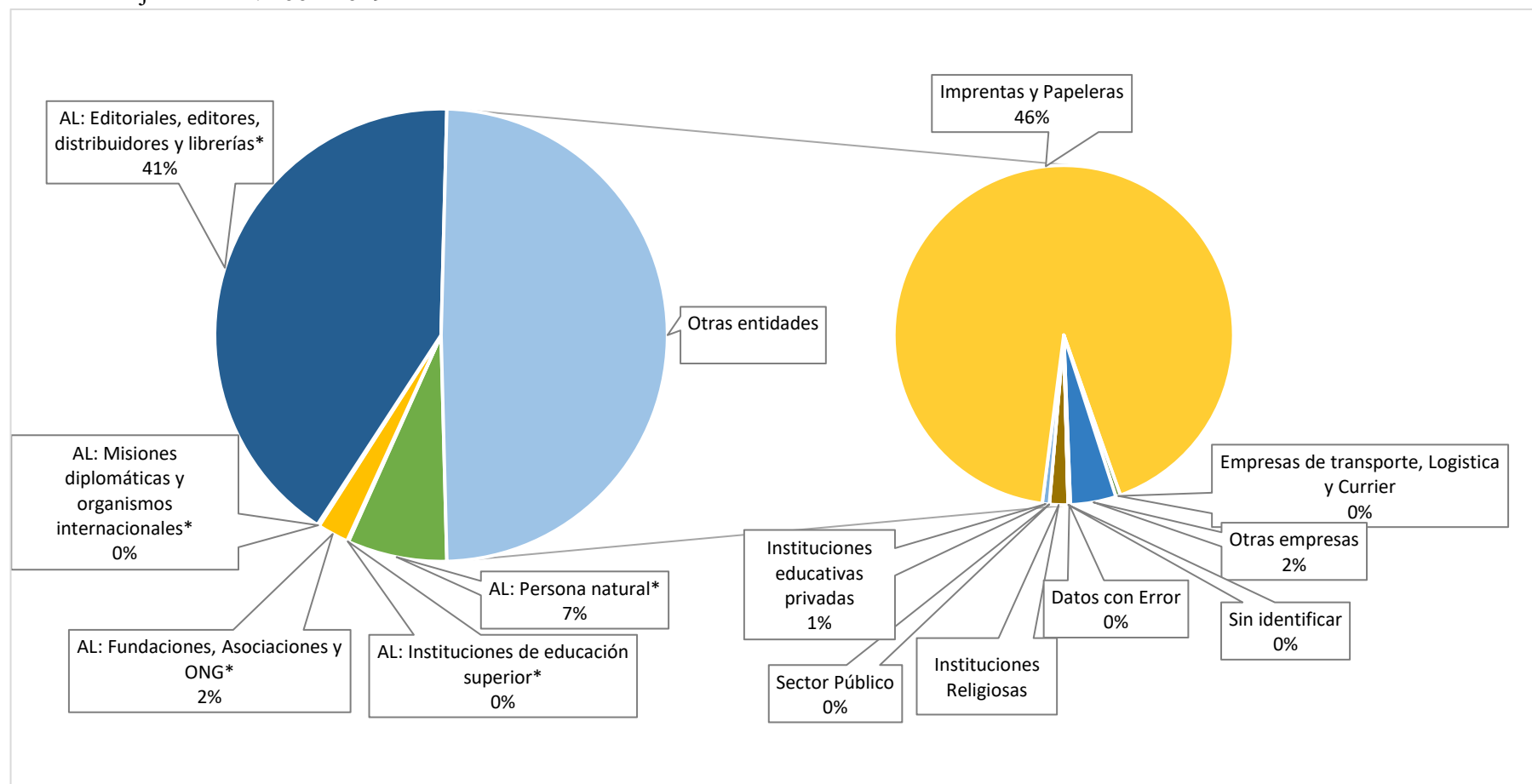
Otras empresas				
No.	Nombre	Monto USD	%	Rubro
1	Alta Dirección, S.A. de C.V.	2,862,502.41	36.65%	Consultoría y capacitación
2	Amway El Salvador, S.A de C.V.	508,612.12	6.51%	Venta directa de productos por catálogos
3	IT Consulting, S.A. de C.V.	440,208.71	5.64%	Consultoría
4	Applica El Salvador, S.A de C.V.	373,157.49	4.78%	Consultoría y capacitación
5	Grupo Mira, S.A. de C.V.	348,301.99	4.46%	Servicios de restaurantes, bares, cafés
6	Industrias Facela, S.A. de C.V.	318,385.87	4.08%	Productos de escritura, plásticos y promocionales
7	Internet Services Corporation de El Salvador	201,629.38	2.58%	Telecomunicaciones
8	Servicom, S.A. de C.V.	158,637.78	2.03%	Rótulos, placas informativas, señalización
9	Unisoft, S.A de C.V.	144,383.84	1.85%	Consultoría y capacitación
10	Alpha IT Corporation S.A. de C.V.	132,538.02	1.70%	Consultoría y capacitación
11	Consortio Industrial Independencia, S.A. de C.V.	132,000.24	1.69%	Tecnología y Telecomunicaciones
12	Consultores Asociados Proveedores de Bienes y Servicios, S.A. de C.V.	103,049.54	1.32%	Equipo y material informático
13	Glaxosmithkline El Salvador, S.A. de C.V.	71,257.72	0.91%	Químico-farmacéutica
14	Travel One International Network El Salvador, S.A. de C.V.	66,530.72	0.85%	Operador de viajes
15	Datum, S.A. de C.V.	48,582.15	0.62%	Telecomunicaciones
16	Grupo Rotox, S.A. de C.V.	47,777.04	0.61%	Venta de motocicletas
17	Cosméticos e Industrias S.A. de C.V.	46,640.39	0.60%	Químico-farmacéutica
18	Microsoft El Salvador, S.A. de C.V.	43,751.01	0.56%	Tecnología informática
19	Distribuidores Rena Ware, S.A. de C.V.	43,299.62	0.55%	Utensilios de cocina
20	Leadership Technologies El Salvador, S.A. de C.V.	42,304.91	0.54%	Consultoría
21	Laboratorios Vijosa, S.A. de C.V.	42,221.26	0.54%	Químico-farmacéutica
22	Bayer, S.A. de C.V.	41,399.07	0.53%	Químico-farmacéutica
23	Banco Agrícola, S.A. de C.V.	38,716.62	0.50%	Servicios financieros

24	Unilever de Centro América S.A. de C.V.	38,562.77	0.49%	Químicos
25	Laboratorios Teramed S.A. de C.V.	35,813.29	0.46%	Químico-farmacéutica
26	Sistemas C&C, S.A. de C.V.	31,640.36	0.41%	Tecnología informática
27	Banco Atlántida El Salvador S.A.	30,032.97	0.38%	Servicios financieros
28	Holcim El Salvador S.A. de C.V.	28,678.16	0.37%	Cementera
29	AM Grupo Empresarial Centroamérica, S.A. de C.V.	28,086.36	0.36%	Servicios comerciales
30	Industrias Topaz, Ltda. De C.V.	27,994.47	0.36%	Textiles
31	Concentrix CVG Global Services El Salvador, S.A. de C.V.	26,105.17	0.33%	Centro de llamadas
32	Cam Service, S.A. de C.V.	25,975.93	0.33%	Auditorías
33	ITS Infocomunicación de El Salvador, S.A de C.V.	25,674.23	0.33%	Telecomunicaciones
34	Telefónica Móviles El Salvador, S.A. de C.V.	23,184.79	0.30%	Telecomunicaciones
35	At Work, S.A. de C.V.	20,259.56	0.26%	Espacios corporativos
36	Laboratorios López, S.A de C.V.	20,110.74	0.26%	Químico-farmacéutica
37	Corporación Orbital, S.A. de C.V.	18,410.22	0.24%	Capacitaciones
38	G. Alfaro C., S.A. de C.V.	17,712.63	0.23%	Tecnología informática
39	Consultores de Sistemas, S.A. de C.V.	17,708.37	0.23%	Tecnología informática
40	Distribuidora Zablah S.A. de C.V.	17,261.35	0.22%	Materiales de construcción
920	<i>(Otras empresas)</i>	1,121,499.86	14.36%	
		7,810,599.13	100.00%	

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

2. ENTIDADES EXPORTADORAS DE LIBROS: 2002 – 2019⁹⁷

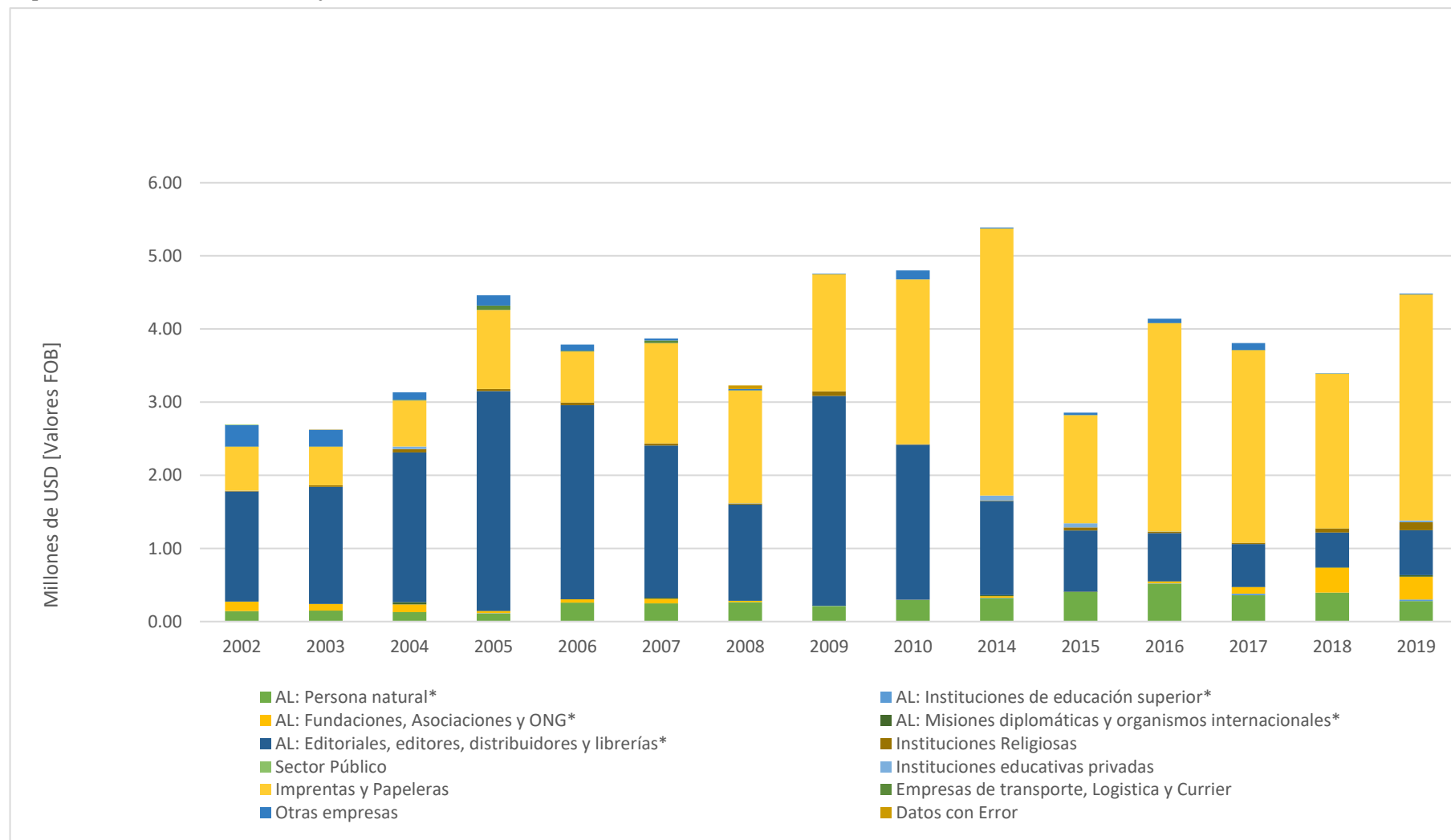
Gráfica C. Participación entidades exportadoras de libros consignadas en la partida 49.01 Partida Arancelaria 49.01 “Libros, folletos e impresos similares, incluso en hojas sueltas”: 2002-2019



Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

⁹⁷ Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron

Gráfica D. Evolución histórica de las entidades exportadoras de libros consignadas en la partida 49.01 Partida Arancelaria 49.01 “Libros, folletos e impresos similares, incluso en hojas sueltas”: 2002-2019



Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

2.1. Exportaciones de libros realizadas por Editoriales, editores; Distribuidores y Librerías

2.1.1. Editoriales y Editores			
No.	Nombre	Monto USD	% de participación
1	Editorial Santillana S.A. de C.V.	11,070,354.70	59.890%
2	Montañas de Fuego Internacional S.A de C.V.	1,432,738.16	7.751%
3	Lexus Editores de El Salvador, S.A. de C.V.	1,398,630.45	7.567%
4	Editora y Distribuidora de Libros de El Salvador S.A. de C.V.	1,354,702.58	7.329%
5	Editorial Océano de El Salvador S.A. de C.V.	767,689.78	4.153%
6	Etc. Ediciones S.A. de C.V.	549,609.93	2.973%
7	Editoriales La Ceiba S.A. de C.V.	444,990.01	2.407%
8	Grupo Editorial Norma S.A. de C.V.	425,150.45	2.300%
9	Publicaciones Médicas de Centroamérica S.A. de C.V.	202,912.09	1.098%
10	Editorial Altamirano Madriz S.A. de C.V.	175,072.45	0.947%
11	Editorial Jurídica Salvadoreña, S.A. de C.V.	143,070.60	0.774%
12	Dutriz Hermanos S.A de C.V.	110,288.60	0.597%
13	Continental de Ediciones S.A.	91,827.82	0.497%
14	Instituto Misionero de San Pablo S.A. de C.V.	80,530.74	0.436%
15	Clásicos Roxsil S.A. de C.V.	66,083.82	0.358%
16	Kairos Editoriales, S.A. de C.V.	57,319.58	0.310%
17	Ediciones Mundo El Salvador S.A. de C.V.	26,059.68	0.141%
18	Servicio Educativo Hogar & Salud	23,659.09	0.128%
19	Colección Monte Sinaí S.A. de C.V.	17,146.00	0.093%
20	Ediciones Culturales Centroamericanas	13,440.00	0.073%
21	NLC Editores de El Salvador, S.A. de C.V.	10,750.00	0.058%
22	Axis S.A. de C.V. (Editorial Piedra Santa)	10,187.66	0.055%
23	Anglo S.A. de C.V.	3,650.41	0.020%
24	Editorial Morazán, S.A. de C.V.	3,457.49	0.019%
25	Editorial Kalina, S.A. de C.V.	3,264.00	0.018%
26	Editorial Cinco S.A de C.V.	1,850.00	0.010%
		18,484,436.09	100.000%

Nota: * Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

2.1.2. Distribuidoras			
No.	Nombre	Monto USD	% de participación
1	Prolibros S.A. de C.V.	612,811.93	12.966%
2	Inversiones Escolares S.A. de C.V.	602,929.85	12.757%
3	Ofixpres, S.A. de C.V.	557,959.18	11.806%
4	Distribuidora Sion, S.A. de C.V.	489,408.60	10.355%
5	Multilibros S.A. de C.V.	448,859.55	9.497%
6	B & D Distribuidores S.A. de C.V.	384,599.00	8.138%
7	Expreso Bibliográfico, S.A. de C.V.	356,004.56	7.533%
8	Lovaimex S.A. de C.V.	246,802.73	5.222%
9	Books & Information Services El Salvador	209,513.62	4.433%
10	Panamericana de Libros S.A. de C.V.	202,666.80	4.288%
11	Capítulos de Centroamérica / The Bookshop, S.A. de C.V.	196,696.86	4.162%
12	Distribuidora Escolar GL, S.A. de C.V.	75,919.72	1.606%
13	Educación Corporativa S.A. de C.V.	67,754.70	1.434%
14	Redel Libros, S.A. de C.V.	54,809.75	1.160%
15	Dissal, S.A. de C.V.	54,585.00	1.155%
16	Redel Distribuidores, S.A. de C.V.	45,682.36	0.967%
17	Grupo Frasa, CM S.A. de C.V.	36,624.00	0.775%
18	Importadora Y Distribuidora Conty, S.A. De C.V.	30,995.41	0.656%
19	Ramos Distribuidores, S.A. de C.V.	11,835.20	0.250%
20	A.Y.A Genesis S.A De C.V	11,612.40	0.246%
21	Distribuidora Colombo Centroamericana de Excelencia Educativa, S.A. de C.V.	8,483.00	0.179%
22	Fantasy Book, S.A. de C.V.	7,004.22	0.148%
23	Distribuidora de Textos Escolares, S.A. de C.V.	4,983.67	0.105%

24	Alcala Diaz Suministros Autodidácticos S.A. de C.V.	3,462.13	0.073%
25	Distribuidora Cultural Mendoza Aguilera, S.A. de C.V.	1,726.50	0.037%
26	Librex, S.A. De C.V.	1,358.87	0.029%
27	Enfoque Literario S.A. de C.V.	608.00	0.013%
28	Encuentro Literario S.A. de C.V.	436.05	0.009%
29	Distribuidora Cartagena Vásquez, S.A. de C.V.	4.00	0.000%
		4,726,137.66	100.000%

Nota: * Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

2.1.3. Librerías			
No.	Nombre	Monto USD	% de participación
1	Corporación de Tiendas Internacionales S.A. de C.V. (Grupo Sanborns)	149,429.59	33.110%
2	Desarrollos Culturales Salvadoreños S.A. de C.V. (Librería La Internacional)	147,157.79	32.607%
3	Machon Y Vejarano S.A. De C.V. (Librería La Casita)	90,315.52	20.012%
4	Almacenes Siman S.A. de C.V.	21,137.77	4.684%
5	Business Center, S.A. de C.V.	19,869.60	4.403%
6	Grupo Logoz S.A. de C.V.	19,393.70	4.297%
7	Universo, S.A. de C.V.	2,331.50	0.517%
8	Materiales Educativos, S.A. de C.V.	1,672.80	0.371%
		451,308.27	100.000%

Nota: * Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

2.2. Exportaciones de libros realizadas por Fundaciones; Asociaciones y Organismos No Gubernamentales

2.2.1. Fundaciones			
No.	Nombre	Monto USD	% de participación
1	Fundación Empresarial para el Desarrollo Educativo (FEPADE)	204,780.37	70.671%
2	Fundación María Escalón de Nuñez	53,575.74	18.489%
3	Convoy of Hope Inc.	29,805.00	10.286%
4	Cruz Roja Salvadoreña	500.00	0.173%
5	Programa El Salvador de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO)	475.00	0.164%
6	Fundación Escolar Británico Salvadoreña	400.00	0.138%
7	Fundación para la Vivienda Cooperativa	120.00	0.041%
8	Handicap International	110.00	0.038%
		289,766.11	100.000%

Nota: * Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

2.2.2. Asociaciones			
No.	Nombre	Monto USD	% de participación
1	Asociación Institución Salesiana	960,382.13	97.154%
2	Asociación Demográfica Salvadoreña	10,410.00	1.053%
3	Asociación Equipo Maíz	8,638.69	0.874%
4	Asociación Pro-Superación Juvenil	3,315.25	0.335%
5	Asociación Junta de Servicios Generales Alcohólicos Anónimos	2,773.20	0.281%
6	Catholic Relief Services (USCC)	1,378.00	0.139%
7	Asociación Jardín Botánico La Laguna	810.00	0.082%

8	Asociación Centro para la Defensa del Consumidor	810.00	0.082%
		988,517.27	100.000%

Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

2.3. Exportaciones de libros realizadas por Misiones diplomáticas y Organismos de Cooperación Internacional

2.3.1. Misiones diplomáticas			
No.	Nombre	Monto USD	% de participación
1	Embajada de los Estados Unidos de América	22,935.52	98.858%
2	Agencia Danesa de Desarrollo Internacional	155.00	0.668%
3	Embajada de Israel	85.00	0.366%
4	Agencia de Cooperación Internacional (...) (¿?)	25.00	0.108%
		23,200.52	100.000%

Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el análisis.

¿?

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

2.3.2. Organismos de cooperación internacional			
No.	Nombre	Monto USD	% de participación
1	Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura (OEI)	23,791.37	37.553%
2	Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria (OIRSA)	20,574.00	32.475%
3	Organización Mundial de la Salud (OMS)	18,973.52	29.948%
4	Secretaría General del Sistema de la Integración Centroamericana (SG-SICA)	15.00	0.024%
		63,353.89	100.000%

Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

2.4. Exportaciones de libros realizadas por Instituciones de educación superior

2.4.1. Universidades			
No.	Nombre	Monto USD	% de participación
1	Universidad Católica de El Salvador	43,979.20	69.39%
2	Universidad Centroamericana José Simeón Cañas	18,579.55	29.31%
3	Universidad Tecnológica de El Salvador	824.31	1.30%
		63,383.06	100.00%

Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

2.4.2. Institutos de especialización			
No.	Nombre	Monto USD	% de participación
1	Centro Cultural Salvadoreño Americano	3,379.29	100.000%
		3,379.29	100.000%

Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

2.5. Exportaciones de libros realizadas por entidades relacionadas al sector educativo privado

2.5.1. Institutos de Idiomas

No.	Nombre	Monto USD	% de participación
1	Didáctica Internacional S.A. de C.V. - Academia Europea Plaza Mundo	124,804.90	100.000%
		124,804.90	100.000%

Nota: * Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

2.5.2. Academias de especialización y certificación

No.	Nombre	Monto USD	% de participación
1	Grupo Aker S.A. de C.V.	22,667.40	100.000%
		22,667.40	100.000%

Nota: * Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

2.5.3. Colegios privados

No.	Nombre	Monto USD	% de participación
1	Corporación Hermanos Marista de El Salvador	43,177.80	100.000%
		43,177.80	100.000%

Nota: * Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

2.6. Exportaciones de libros realizadas por Instituciones religiosas

2.6.1. Instituciones religiosas

No.	Nombre	Monto USD	% de participación
1	Sociedad Bíblica de El Salvador	371,807.02	74.596%
2	Iglesia Evangélica Ministerio Oasis	78,233.08	15.696%
3	Conferencia Evangélica de Las Asambleas de Dios	24,800.00	4.976%
4	Congregación Cristiana de los Testigos de Jehová	6,583.86	1.321%
5	Iglesia Presbiteriana en El Salvador	5,600.00	1.124%
6	Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días	5,546.25	1.113%
7	Iglesia Católica Apostólica y Romana	2,400.00	0.482%
8	Iglesia Kemuel "Levantados por Dios"	1,551.82	0.311%
9	Parroquia Nuestra Señora de Lourdes	1,000.00	0.201%
10	Iglesia Misión Bautistas de las Américas	684.00	0.137%
11	Bendición de El Salvador	220.20	0.044%
		498,426.23	100.000%

Nota: * Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

2.7. Exportaciones realizadas por Imprentas y Papeleras

2.7.1. Imprentas y papeleras

No.	Nombre	Monto USD	% de participación
1	Imprenta Wilbot, S.A. de C.V.	13,590,478.11	51.987%
2	Albacrome S.A. De C.V.	8,666,704.97	33.153%
3	Gráficos y Textos S.A. De C.V.	2,036,575.69	7.790%
4	RR Donnelley S.A. de C.V. - El Salvador	948,126.56	3.627%
5	Artes Gráficas Publicitarias S.A. de C.V.	307,927.69	1.178%
6	Imprenta Wilbot S.A.	119,471.80	0.457%
7	Cartotécnica Centroamericana S.A. de C.V.	111,025.97	0.425%
8	Algiers Impresores S.A. de C.V.	100,478.91	0.384%
9	Impresos Múltiples S.A. de C.V.	73,682.88	0.282%
10	Innovacion Digital S.A. de C.V.	47,756.68	0.183%
11	Servicios OM, S.A. de C.V.	29,832.00	0.114%
12	Imprecen S.A. de C.V.	29,133.33	0.111%
13	Diver, S.A. de C.V.	23,419.72	0.090%
14	Avanti Gráfica S.A. de C.V.	17,460.00	0.067%
15	Derivados de Papel y Carbón de Centroamérica, S.A. de C.V.	13,045.26	0.050%
16	Imprecolor S.A. de C.V.	11,000.00	0.042%
17	Impresos Santa Inés, S.A. de C.V.	6,312.65	0.024%
18	Tipografía Comercial S.A. de C.V.	2,332.80	0.009%
19	Imagen Gráfica El Salvador S.A. de C.V.	1,766.97	0.007%
20	Cartonera Centroamérica, S.A. de C.V.	1,765.48	0.007%
21	Impresos Quijano S.A. de C.V.	1,360.00	0.005%
22	Carvajal Educación S.A. de C.V.	708.00	0.003%
23	In House Print S.A. de C.V.	606.20	0.002%
24	Impresora Tru-Lir S.A. de C.V.	320.50	0.001%
25	Impresos Diversos S.A. de C.V.	312.00	0.001%
26	Brasal S.A. de C.V.	220.00	0.001%
		26,141,824.17	100.000%

Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

2.8. Exportaciones realizadas por empresas de logística y transporte

2.8.1. Empresas de transporte y logística

No.	Nombre	Monto USD	% de participación
1	Cargomax, S.A. De C.V.	91,263.63	72.811%
2	Logistic Group, S.A. de C.V.	15,377.45	12.268%
3	Amaya Express, S.A. de C.V.	7,319.56	5.840%
4	Magnum Logistics, S.A. de C.V.	4,400.00	3.510%
5	Boni Logística, S.A. de C.V.	1,936.00	1.545%
6	Consolidados Ochocientos Siete S.A.	1,231.95	0.983%
7	DHL Express El Salvador, S.A. de C.V.	896.48	0.715%
11	(Otras empresas)	2,918.55	2.328%
		125,343.62	100.000%

Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

3. PAÍSES ORIGEN DE LAS IMPORTACIONES DE LIBROS: 2002 – 2019

3.1. Países de origen de las importaciones de libros realizadas por Editoriales, editores; Distribuidores y Librerías

3.1.1. Editoriales y Editores			
No.	País de origen	Monto USD	% de participación
1	España	36,557,515.84	33.217%
2	México	19,875,979.14	18.060%
3	Estados Unidos de América	14,573,433.48	13.242%
4	Colombia	13,762,574.74	12.505%
5	Perú	6,152,076.64	5.590%
6	Ecuador	5,444,585.49	4.947%
7	China	4,473,759.70	4.065%
8	Argentina	2,456,880.15	2.232%
9	Costa Rica	1,878,726.77	1.707%
10	Chile	798,005.92	0.725%
11	Guatemala	750,026.98	0.681%
12	Hong Kong	539,442.49	0.490%
13	Brasil	469,825.49	0.427%
14	Tailandia	464,553.23	0.422%
15	Panamá	429,529.46	0.390%
16	Gran Bretaña	348,695.41	0.317%
17	Honduras	185,573.05	0.169%
18	Uruguay	165,089.40	0.150%
19	Italia	114,672.52	0.104%
20	Venezuela	111,351.88	0.101%
21	Corea del Sur	82,804.30	0.075%
22	Alemania	65,275.78	0.059%
23	Puerto Rico	56,036.67	0.051%
24	Nicaragua	54,055.15	0.049%
25	Suiza	53,430.25	0.049%
26	Francia	44,026.54	0.040%
27	Singapur	42,390.35	0.039%
28	India	31,477.54	0.029%
29	Grecia	16,031.13	0.015%
30	República Dominicana	14,924.14	0.014%
31	Malasia	14,090.66	0.013%
32	Canadá	6,925.73	0.006%
33	Bolivia	6,001.16	0.005%
34	Bélgica	5,441.11	0.005%
35	Taiwán	5,176.28	0.005%
36	Australia	3,081.92	0.003%
37	Emiratos Árabes Unidos	1,389.56	0.001%
38	Paraguay	986.30	0.001%
39	Portugal	446.34	0.000%
40	Países Bajos	11.12	0.000%
		110,056,299.81	100.000%

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

3.1.2. Distribuidoras			
No.	País de origen	Monto USD	% de participación
1	México	35,509,510.53	45.397%
2	Estados Unidos de América	13,715,156.06	17.534%
3	España	8,262,807.45	10.564%
4	Colombia	7,064,525.37	9.032%
5	República Dominicana	2,292,432.73	2.931%
6	China	2,175,480.26	2.781%
7	Argentina	1,772,058.95	2.265%

8	Gran Bretaña	1,765,992.60	2.258%
9	Corea del Sur	1,406,862.99	1.799%
10	Guatemala	1,143,150.00	1.461%
11	Grecia	444,292.57	0.568%
12	Hong Kong	385,503.75	0.493%
13	Perú	348,115.54	0.445%
14	Francia	328,195.75	0.420%
15	Honduras	305,032.75	0.390%
16	Ecuador	244,884.29	0.313%
17	Taiwán	230,256.11	0.294%
18	Panamá	161,950.18	0.207%
19	Tailandia	134,605.79	0.172%
20	Chile	115,841.50	0.148%
21	Singapur	85,294.72	0.109%
22	Costa Rica	72,257.88	0.092%
23	Paraguay	61,385.60	0.078%
24	Malasia	51,460.13	0.066%
25	Puerto Rico	36,333.63	0.046%
26	Italia	30,677.34	0.039%
27	Japón	12,883.31	0.016%
28	Bélgica	12,217.75	0.016%
29	Canadá	11,783.53	0.015%
30	Brasil	8,140.57	0.010%
31	Nicaragua	7,310.00	0.009%
32	India	7,074.81	0.009%
33	Cuba	6,638.04	0.008%
34	Venezuela	6,242.88	0.008%
35	Australia	1,369.33	0.002%
36	Alemania	903.67	0.001%
37	Emiratos Árabes Unidos	743.33	0.001%
38	Líbano	490.82	0.001%
39	Suiza	223.22	0.000%
40	Eslovenia	130.20	0.000%
		78,220,215.93	100.000%

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

3.1.3. Librerías			
No.	País de origen	Monto USD	% de participación
1	Estados Unidos de América	7,787,359.87	40.352%
2	España	5,978,250.51	30.978%
3	México	3,494,711.00	18.109%
4	Argentina	783,787.55	4.061%
5	Colombia	454,848.51	2.357%
6	China	410,700.88	2.128%
7	Guatemala	158,644.26	0.822%
8	Corea del Sur	77,813.30	0.403%
9	Brasil	40,946.27	0.212%
10	Gran Bretaña	22,644.11	0.117%
11	Costa Rica	21,815.49	0.113%
12	Panamá	12,617.79	0.065%
13	Bélgica	9,062.97	0.047%
14	Singapur	8,545.18	0.044%
15	Taiwán	6,987.50	0.036%
16	India	6,408.17	0.033%
17	Italia	5,033.91	0.026%
18	Indonesia	3,766.86	0.020%
19	Chile	3,723.08	0.019%
20	Alemania	3,684.00	0.019%
21	Hong Kong	2,340.37	0.012%
22	Francia	1,932.69	0.010%
23	Emiratos Árabes Unidos	1,710.00	0.009%

24	Malasia	328.76	0.002%
25	Trinidad y Tobago	198.62	0.001%
26	Países Bajos	124.61	0.001%
27	Honduras	120.44	0.001%
28	Santa Lucía	105.29	0.001%
29	República Dominicana	100.41	0.001%
30	Uruguay	71.20	0.000%
		19,298,383.60	100.000%

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

3.2. Países de origen de las importaciones de libros realizadas por Fundaciones, Asociaciones y Organismos No Gubernamentales

3.2.1. Fundaciones			
No.	País de origen	Monto USD	% de participación
1	Estados Unidos de América	25,617,011.66	88.15%
2	México	1,933,067.26	6.65%
3	Gran Bretaña	577,767.32	1.99%
4	España	374,999.13	1.29%
5	Colombia	103,139.09	0.35%
6	China	99,938.15	0.34%
7	Canadá	92,797.75	0.32%
8	Japón	77,914.84	0.27%
9	Argentina	65,356.42	0.22%
10	Guatemala	24,053.45	0.08%
11	Hong Kong	17,767.59	0.06%
12	Costa Rica	12,300.82	0.04%
13	Australia	8,098.21	0.03%
14	Panamá	6,726.02	0.02%
15	Suecia	5,580.54	0.02%
16	India	5,518.89	0.02%
17	Singapur	5,405.60	0.02%
18	Ecuador	5,130.79	0.02%
19	República Dominicana	4,314.24	0.01%
20	Nicaragua	3,517.02	0.01%
21	Malasia	3,430.79	0.01%
22	Luxemburgo	3,112.66	0.01%
23	Alemania	2,855.09	0.01%
24	Suiza	2,231.93	0.01%
25	Italia	1,899.44	0.01%
26	Perú	1,543.75	0.01%
27	Chile	1,341.17	0.00%
28	Uruguay	1,297.84	0.00%
29	Francia	1,100.18	0.00%
30	Países Bajos	740.89	0.00%
31	Marruecos	461.39	0.00%
32	Bolivia	381.30	0.00%
33	Letonia	305.10	0.00%
34	Eslovenia	302.78	0.00%
35	Grecia	209.31	0.00%
36	Finlandia	154.68	0.00%
37	Nueva Zelanda	130.44	0.00%
38	Lituania	114.90	0.00%
39	Filipinas	87.23	0.00%
40	Venezuela	60.66	0.00%
		29,062,166.32	100.00%

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

3.2.2. Asociaciones y Organismos No Gubernamentales

No.	País de origen	Monto USD	% de participación
1	Estados Unidos de América	4,945,443.02	39.6%
2	España	2,604,355.88	20.8%
3	Francia	1,639,541.46	13.1%
4	Colombia	847,165.29	6.8%
5	México	746,713.96	6.0%
6	China	650,560.31	5.2%
7	Alemania	288,326.33	2.3%
8	Corea del Sur	191,689.15	1.5%
9	Singapur	115,662.99	0.9%
10	Gran Bretaña	105,378.09	0.8%
11	Argentina	82,029.34	0.7%
12	Guatemala	70,711.51	0.6%
13	Canadá	48,299.74	0.4%
14	Chile	43,398.52	0.3%
15	Perú	30,016.11	0.2%
16	Tailandia	23,812.59	0.2%
17	Brasil	21,439.67	0.2%
18	Bolivia	8,957.23	0.1%
19	República Dominicana	5,910.26	0.0%
20	Australia	5,907.23	0.0%
21	Bélgica	3,954.61	0.0%
22	Panamá	3,021.31	0.0%
23	Uruguay	2,829.29	0.0%
24	Italia	2,743.84	0.0%
25	Suiza	2,395.53	0.0%
26	Paraguay	1,697.84	0.0%
27	Costa Rica	1,183.97	0.0%
28	Venezuela	1,102.83	0.0%
29	Dinamarca	554.84	0.0%
30	Trinidad y Tobago	315.95	0.0%
31	Filipinas	211.25	0.0%
32	Honduras	156.69	0.0%
33	Grecia	103.35	0.0%
34	Hungría	86.45	0.0%
Total		12,495,676.43	100.0%

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

3.3. Países de origen de las importaciones de libros realizadas por Misiones diplomáticas acreditadas en El Salvador y los Organismos de Cooperación Internacional

3.3.1. Misiones diplomáticas			
No.	País de origen	Monto USD	% de participación
1	Estados Unidos de América	2,623,039.07	69.262%
2	Corea del Sur	446,655.15	11.794%
3	Alemania	332,704.39	8.785%
4	Taiwán	175,268.06	4.628%
5	Japón	59,636.40	1.575%
6	España	37,782.21	0.998%
7	Argentina	33,562.71	0.886%
8	Vietnam	24,749.56	0.654%
9	México	22,667.06	0.599%
10	Guatemala	7,538.24	0.199%
11	Panamá	7,346.54	0.194%
12	China	4,978.38	0.131%
13	Italia	4,546.14	0.120%
14	Francia	2,150.05	0.057%
15	Qatar	1,293.65	0.034%
16	Colombia	1,071.05	0.028%
17	Irlanda	970.19	0.026%

18	Chile	606.00	0.016%
19	Venezuela	170.66	0.005%
20	Corea del Norte	167.50	0.004%
21	Costa Rica	90.60	0.002%
22	Bélgica	70.00	0.002%
23	Gran Bretaña	24.20	0.001%
24	Nicaragua	18.46	0.000%
25	Cuba	18.14	0.000%
26	Hungría	12.86	0.000%
		3,787,137.27	100.000%

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

3.3.2. Organismos Internacionales			
No.	País de origen	Monto USD	% de participación
1	México	978,277.42	37.541%
2	España	557,897.96	21.409%
3	Estados Unidos de América	408,807.43	15.688%
4	Argentina	171,163.88	6.568%
5	Colombia	114,864.84	4.408%
6	Costa Rica	114,139.89	4.380%
7	Italia	77,333.50	2.968%
8	India	41,525.92	1.594%
9	Guatemala	27,885.85	1.070%
10	Venezuela	26,303.68	1.009%
11	China	25,312.15	0.971%
12	Perú	14,100.88	0.541%
13	República Dominicana	12,778.85	0.490%
14	Alemania	9,321.06	0.358%
15	Honduras	9,053.42	0.347%
16	Panamá	8,277.67	0.318%
17	Nicaragua	4,690.98	0.180%
18	Chile	3,642.97	0.140%
19	Uruguay	156.50	0.006%
20	Austria	118.43	0.005%
21	Finlandia	97.17	0.004%
22	Brasil	75.82	0.003%
23	Bolivia	56.58	0.002%
24	Países Bajos	0.01	0.000%
		2,605,882.86	100.000%

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

3.4. Países de origen de las importaciones de libros realizadas por Instituciones de educación superior

3.4.1. Universidades			
No.	País de origen	Monto USD	% de participación
1	México	6,245,011.90	62.7%
2	Estados Unidos de América	1,718,083.33	17.3%
3	España	1,157,395.90	11.6%
4	Colombia	252,587.80	2.5%
5	Argentina	166,505.76	1.7%
6	Guatemala	125,763.06	1.3%
7	China	113,255.45	1.1%
8	Gran Bretaña	110,603.46	1.1%
9	Costa Rica	30,662.02	0.3%
10	Panamá	10,170.64	0.1%
11	Brasil	6,248.08	0.1%
12	Cuba	4,429.68	0.0%
13	Japón	4,375.80	0.0%

14	Italia	2,419.53	0.0%
15	Canadá	1,643.32	0.0%
16	Uruguay	1,582.70	0.0%
17	Ecuador	1,478.89	0.0%
18	Venezuela	1,428.88	0.0%
19	Corea del Sur	1,040.96	0.0%
20	Francia	901.65	0.0%
21	Países Bajos	707.94	0.0%
22	Chile	695.06	0.0%
23	Bélgica	610.82	0.0%
24	Alemania	267.59	0.0%
25	Taiwán	142.18	0.0%
26	Dinamarca	116.24	0.0%
27	Nicaragua	101.02	0.0%
		9,958,229.66	100.0%

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

3.4.2. Institutos de especialización			
No.	País de origen	Monto USD	% de participación
1	Tailandia	2,555,908.09	54.27%
2	México	782,886.07	16.62%
3	Gran Bretaña	734,413.73	15.59%
4	Grecia	380,380.36	8.08%
5	India	163,120.48	3.46%
6	Estados Unidos de América	54,359.92	1.15%
7	España	31,094.40	0.66%
8	Colombia	3,094.53	0.07%
9	Argentina	2,533.19	0.05%
10	Brasil	1,210.29	0.03%
11	China	539.51	0.01%
12	Ecuador	121.05	0.00%
		4,709,661.62	100.00%

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

3.5. Países de origen de las importaciones de libros realizadas por entidades relacionadas a la educación privada

3.5.1. Institutos de Idiomas			
No.	País de origen	Monto USD	% de participación
1	México	522,223.44	55.814%
2	Estados Unidos de América	213,358.63	22.803%
3	Colombia	180,682.46	19.311%
4	China	12,836.85	1.372%
5	Brasil	4,065.12	0.434%
6	España	1,464.51	0.157%
7	Gran Bretaña	482.37	0.052%
8	Panamá	394.91	0.042%
9	Costa Rica	141.38	0.015%
		935,649.67	100.000%

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

3.5.2. Academias de especialización y certificación			
No.	País de origen	Monto USD	% de participación
1	Estados Unidos de América	455,652.28	46.124%
2	Panamá	282,409.48	28.587%
3	Guatemala	163,106.39	16.511%
4	México	74,158.07	7.507%

5	Chile	5,122.92	0.519%
6	China	2,660.66	0.269%
7	Corea del Sur	1,593.71	0.161%
8	Costa Rica	1,571.58	0.159%
9	Honduras	781.57	0.079%
10	Suiza	576.73	0.058%
11	España	170.51	0.017%
12	Colombia	90.30	0.009%
		987,894.20	100.000%

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

3.5.3. Colegios privados			
No.	País de origen	Monto USD	% de participación
1	Estados Unidos de América	1,130,725.63	33.940%
2	España	968,230.65	29.063%
3	México	622,305.49	18.679%
4	Brasil	558,693.58	16.770%
5	Gran Bretaña	17,200.41	0.516%
6	Francia	15,341.55	0.460%
7	Guatemala	7,226.15	0.217%
8	China	4,329.77	0.130%
9	Singapur	3,837.03	0.115%
10	Venezuela	3,070.99	0.092%
11	Honduras	316.05	0.009%
12	Panamá	266.58	0.008%
		3,331,543.88	100.000%

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

3.6. Países de origen de las importaciones de libros realizadas por Instituciones religiosas

3.6.1. Instituciones religiosas			
No.	País de origen	Monto USD	% de participación
1	Estados Unidos de América	9,502,598.68	33.795%
2	México	8,149,736.00	28.984%
3	España	3,647,669.33	12.973%
4	Brasil	2,184,673.45	7.770%
5	Colombia	1,931,566.20	6.869%
6	Corea del Sur	1,815,895.78	6.458%
7	Paraguay	299,924.86	1.067%
8	China	203,475.56	0.724%
9	Argentina	179,630.04	0.639%
10	Guatemala	84,798.64	0.302%
11	Singapur	41,687.50	0.148%
12	Alemania	12,679.34	0.045%
13	Perú	9,721.90	0.035%
14	Honduras	8,871.44	0.032%
15	Chile	7,822.10	0.028%
16	Uruguay	6,957.44	0.025%
17	Corea del Norte	6,029.93	0.021%
18	Nicaragua	5,475.00	0.019%
19	Bolivia	4,859.25	0.017%
20	Costa Rica	4,093.30	0.015%
21	Canadá	2,626.02	0.009%
22	Ecuador	2,603.16	0.009%
23	Italia	2,335.22	0.008%
24	Países Bajos	1,172.55	0.004%
25	Israel	501.55	0.002%
26	Francia	457.85	0.002%

27	Gran Bretaña	105.08	0.000%
28	Dinamarca	103.40	0.000%
29	Japón	34.15	0.000%
		28,118,104.72	100.000%

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

3.7. Países de origen de las importaciones realizadas por Imprentas y papeleras

3.7.1. Imprentas y papeleras			
No.	País de origen	Monto USD	% de participación
1	Chile	2,294,232.34	26.431%
2	España	1,181,715.48	13.614%
3	Guatemala	1,038,015.32	11.959%
4	Perú	1,004,604.40	11.574%
5	Colombia	996,958.15	11.486%
6	Panamá	649,085.78	7.478%
7	Hong Kong	463,596.24	5.341%
8	China	453,328.52	5.223%
9	México	245,086.84	2.824%
10	Costa Rica	131,397.26	1.514%
11	Uruguay	78,035.97	0.899%
12	Italia	49,683.57	0.572%
13	Honduras	39,638.13	0.457%
14	Ecuador	20,500.00	0.236%
15	Nicaragua	17,586.39	0.203%
16	Estados Unidos de América	7,314.19	0.084%
17	Puerto Rico	4,483.32	0.052%
18	Alemania	1,493.82	0.017%
19	Gran Bretaña	1,269.38	0.015%
20	Japón	900.00	0.010%
21	Grecia	738.64	0.009%
22	Corea del Sur	222.83	0.003%
23	Suecia	131.08	0.002%
		8,680,017.65	100.000%

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

3.8. Países de origen de las importaciones realizadas por Empresas de transporte y logística

3.8.1. Empresas de transporte y logística			
No.	País de origen	Monto USD	% de participación
1	Estados Unidos de América	3,412,399.32	77.705%
2	Colombia	258,061.35	5.876%
3	España	240,767.62	5.483%
4	México	132,623.28	3.020%
5	Argentina	97,731.18	2.225%
6	Gran Bretaña	69,070.44	1.573%
7	Costa Rica	25,466.59	0.580%
8	Guatemala	19,003.43	0.433%
9	China	18,013.20	0.410%
10	Honduras	14,157.88	0.322%
11	Italia	11,063.80	0.252%
12	Corea del Sur	9,985.67	0.227%
13	Panamá	7,931.01	0.181%
14	Chile	7,658.84	0.174%
15	Uruguay	7,490.10	0.171%

16	Perú	6,582.36	0.150%
17	Japón	5,213.80	0.119%
18	Brasil	4,872.23	0.111%
19	Venezuela	4,494.41	0.102%
20	Ecuador	4,129.38	0.094%
21	Canadá	4,063.61	0.093%
22	Alemania	4,032.11	0.092%
23	Francia	3,272.20	0.075%
24	República Dominicana	2,650.66	0.060%
25	Singapur	2,233.15	0.051%
26	Dinamarca	1,750.41	0.040%
27	Bélgica	1,339.98	0.031%
28	Australia	1,328.39	0.030%
29	Suiza	1,111.21	0.025%
30	Filipinas	1,104.30	0.025%
31	India	1,090.10	0.025%
32	Taiwán	1,028.08	0.023%
33	Irlanda	1,005.90	0.023%
34	Países Bajos	982.16	0.022%
35	Grecia	977.66	0.022%
36	Hungría	893.91	0.020%
37	Bolivia	644.21	0.015%
38	Egipto	589.30	0.013%
39	Sudáfrica	495.31	0.011%
40	Luxemburgo	383.75	0.009%
41	Croacia	337.28	0.008%
42	Hong Kong	333.83	0.008%
43	Nicaragua	297.92	0.007%
44	Nueva Zelanda	276.35	0.006%
45	Marruecos	262.61	0.006%
46	Tailandia	257.11	0.006%
47	Sudán	240.54	0.005%
48	Indonesia	219.40	0.005%
49	Paraguay	205.57	0.005%
50	Emiratos Árabes Unidos	197.32	0.004%
51	Malasia	188.31	0.004%
52	Puerto Rico	155.56	0.004%
53	Bangladesh	151.93	0.003%
54	Austria	147.94	0.003%
55	Pakistán	129.17	0.003%
56	Eslovenia	102.27	0.002%
57	Líbano	83.39	0.002%
58	Trinidad y Tobago	61.30	0.001%
59	Jordania	51.59	0.001%
60	Cuba	26.02	0.001%
61	Kenia	14.18	0.000%
62	Israel	11.58	0.000%
63	Portugal	10.21	0.000%
64	Finlandia	6.02	0.000%
65	Mónaco	2.23	0.000%
66	Ucrania	1.37	0.000%
67	Suecia	0.15	0.000%
		4,391,463.44	100.000%

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

3.9. Países de origen de las importaciones realizadas por Otras empresas

Otras empresas			
No.	País de origen	Monto USD	% de participación
1	Estados Unidos de América	2,055,801.23	26.321%
2	Argentina	1,634,028.38	20.921%
3	Colombia	1,252,138.69	16.031%
4	España	795,958.41	10.191%
5	Panamá	567,302.32	7.263%
6	México	424,904.85	5.440%
7	Guatemala	360,845.90	4.620%
8	Perú	215,018.46	2.753%
9	Costa Rica	93,165.51	1.193%
10	Gran Bretaña	56,993.55	0.730%
11	Ecuador	51,206.49	0.656%
12	Alemania	42,834.42	0.548%
13	China	41,713.39	0.534%
14	Brasil	35,450.24	0.454%
15	Hong Kong	34,728.23	0.445%
16	Canadá	28,328.18	0.363%
17	Italia	22,326.18	0.286%
18	India	19,051.14	0.244%
19	Corea del Sur	13,494.49	0.173%
20	Francia	9,881.61	0.127%
21	Venezuela	8,553.75	0.110%
22	Nicaragua	8,441.29	0.108%
23	Países Bajos	7,394.11	0.095%
24	Chile	5,653.66	0.072%
25	República Dominicana	4,539.34	0.058%
26	Uruguay	4,274.94	0.055%
27	Suiza	4,058.30	0.052%
28	Singapur	3,063.47	0.039%
29	Japón	1,945.80	0.025%
30	Taiwan	1,440.37	0.018%
31	Israel	1,176.57	0.015%
32	Suecia	1,161.18	0.015%
33	Bélgica	973.58	0.012%
34	Turquía	932.66	0.012%
35	Luxemburgo	557.01	0.007%
36	Australia	204.45	0.003%
37	Tailandia	166.98	0.002%
38	Honduras	150.75	0.002%
39	Malasia	122.88	0.002%
40	Trinidad y Tobago	120.59	0.002%
41	Finlandia	110.15	0.001%
42	Dinamarca	94.58	0.001%
43	Portugal	87.16	0.001%
44	Grecia	75.83	0.001%
45	Jamaica	46.28	0.001%
46	Indonesia	32.35	0.000%
47	Austria	30.75	0.000%
48	Irlanda	18.61	0.000%
49	Mónaco	0.07	0.000%
		7,810,599.13	100.000%

Fuente: Elaboración propia a partir de la partida 49.01 del registro de importaciones de la DGA entre los años 2002-2019

4. PAÍSES DE DESTINO DE LAS EXPORTACIONES DE LIBROS: 2002 – 2019

4.1. Países de destino de las exportaciones de libros realizadas por Editoriales, editores; Distribuidores y Librerías

4.1.1. Editoriales y Editores			
No.	País de destino	Monto USD	% de participación
1	Honduras	12,485,558.84	67.546%
2	Guatemala	2,659,415.32	14.387%
3	Nicaragua	1,216,781.47	6.583%
4	México	1,004,097.67	5.432%
5	Estados Unidos de América	259,197.48	1.402%
6	República Dominicana	238,782.40	1.292%
7	Panamá	195,468.50	1.057%
8	Costa Rica	179,139.18	0.969%
9	Perú	147,690.59	0.799%
10	Puerto Rico	33,849.40	0.183%
11	Colombia	22,994.63	0.124%
12	Territorio Extraduanel	16,335.82	0.088%
13	Ecuador	10,813.36	0.058%
14	España	9,161.43	0.050%
15	Chile	4,000.00	0.022%
16	Argentina	1,150.00	0.006%
		18,484,436.09	100.000%

Nota: * Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

4.1.2. Distribuidoras			
No.	País de destino	Monto USD	% de participación
1	México	1,927,210.34	40.778%
2	Guatemala	1,514,920.79	32.054%
3	Nicaragua	468,582.91	9.915%
4	Honduras	436,819.97	9.243%
5	España	138,189.93	2.924%
6	Costa Rica	112,221.84	2.374%
7	Estados Unidos de América	96,829.74	2.049%
8	Territorio Extraduanel	16,084.28	0.340%
9	Colombia	9,957.11	0.211%
10	Panamá	5,240.25	0.111%
11	Cuba	56.00	0.001%
12	Brasil	24.50	0.001%
		4,726,137.66	100.000%

Nota: * Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

4.1.3. Librerías			
No.	País de destino	Monto USD	% de participación
1	Territorio Extraduanel	128,496.76	28.472%
2	México	115,750.97	25.648%
3	Costa Rica	91,352.59	20.242%
4	Guatemala	49,774.79	11.029%
5	Panamá	33,678.62	7.462%
6	Honduras	11,468.77	2.541%
7	Nicaragua	11,329.77	2.510%
8	Colombia	9,456.00	2.095%
		451,308.27	100.000%

Nota: * Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

4.2. Países de destino de las exportaciones de libros realizadas por Fundaciones, Asociaciones y Organismos No Gubernamentales

4.2.1. Fundaciones			
No.	País de destino	Monto USD	% de participación
1	México	203,569.30	70.253%
2	Estados Unidos de América	54,906.81	18.949%
3	Honduras	23,260.00	8.027%
4	Nicaragua	7,130.00	2.461%
5	Panamá	500.00	0.173%
6	Bahamas	400.00	0.138%
		289,766.11	100.000%

Nota: * Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

4.2.2. Asociaciones			
No.	País de destino	Monto USD	% de participación
1	Guatemala	450,866.77	45.610%
2	Honduras	223,174.28	22.577%
3	Panamá	136,850.91	13.844%
4	Nicaragua	104,282.55	10.549%
5	Costa Rica	29,310.38	2.965%
6	Puerto Rico	17,640.48	1.785%
7	Estados Unidos de América	10,410.00	1.053%
8	Estados Unidos de América	8,217.34	0.831%
9	Cuba	6,326.00	0.640%
10	Gran Bretaña	810.00	0.082%
11	Territorio Extraduanal	628.56	0.064%
		988,517.27	100.000%

Nota: * Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

4.3. Países de destino de las exportaciones de libros realizadas por Misiones diplomáticas y los Organismos de Cooperación Internacional

4.3.1. Embajadas			
No.	País de destino	Monto USD	% de participación
1	Kenia	14,605.14	62.952%
2	Estados Unidos de América	5,545.00	23.900%
3	Guatemala	2,010.00	8.664%
4	Gran Bretaña	500.00	2.155%
5	Belice	259.13	1.117%
6	Nicaragua	166.25	0.717%
7	Brasil	90.00	0.388%
8	República de Corea	25.00	0.108%
		23,200.52	100.000%

Nota: * Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

4.3.2. Organismos Internacionales			
No.	País de destino	Monto USD	% de participación
1	Nicaragua	26,008.52	41.053%
2	Honduras	25,491.37	40.236%
3	Guatemala	11,749.00	18.545%

4	Ecuador	105.00	0.166%
		63,353.89	100.000%

Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

4.4. Países de destino de las exportaciones de libros realizadas por Instituciones de educación superior

4.4.1. Universidades			
No.	País de destino	Monto USD	% de participación
1	Colombia	22,297.40	35.179%
2	México	21,681.80	34.208%
3	Territorio Extraduanal	8,982.55	14.172%
4	Costa Rica	7,500.00	11.833%
	Nicaragua	2,921.31	4.609%
		63,383.06	100.000%

Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

4.4.2. Institutos de especialización			
No.	País de destino	Monto USD	% de participación
1	México	3,379.29	100.000%
		3,379.29	100.000%

Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

4.5. Países de destino de las exportaciones de libros realizadas por entidades relacionadas a la educación privada

4.5.1. Institutos de Idiomas			
No.	País de destino	Monto USD	% de participación
1	Honduras	59,817.50	47.929%
2	Guatemala	56,359.90	45.158%
3	República Dominicana	8,627.50	6.913%
		124,804.90	100.000%

Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

4.5.2. Academias de especialización y certificación			
No.	País de destino	Monto USD	% de participación
1	México	22,667.40	100.000%
		22,667.40	100.000%

Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

4.5.3. Colegios privados			
No.	País de destino	Monto USD	% de participación
1	Guatemala	43,177.80	100.000%
		43,177.80	100.000%

Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

4.6. Países de destino de las exportaciones de libros realizadas por Instituciones religiosas

4.6.1. Instituciones religiosas			
No.	País de destino	Monto USD	% de participación
1	Honduras	169,713.49	34.050%
2	Guatemala	160,288.37	32.159%
3	Cuba	88,352.68	17.726%
4	Nicaragua	71,003.21	14.245%
5	Panamá	6,050.03	1.214%
6	Belize	1,520.25	0.305%
7	México	1,000.00	0.201%
8	Costa Rica	278.00	0.056%
9	Estados Unidos de América	220.20	0.044%
		498,426.23	100.00%

Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

4.7. Países de destino de las exportaciones de libros realizadas por Imprentas y papeleras

4.7.1. Imprentas y papeleras			
No.	País de destino	Monto USD	% de participación
1	Guatemala	15,093,492.59	57.737%
2	Honduras	4,546,998.68	17.394%
3	Costa Rica	2,339,242.89	8.948%
4	SV ^b	1,755,399.07	6.715%
5	Nicaragua	774,416.08	2.962%
6	Panama	732,208.56	2.801%
7	México	596,502.98	2.282%
8	Estados Unidos de América	138,490.17	0.530%
9	Chile	104,025.14	0.398%
10	Territorio Extraduanel	29,133.33	0.111%
11	Colombia	7,737.30	0.030%
12	República Dominicana	7,053.45	0.027%
13	Puerto Rico	5,546.89	0.021%
14	Belice	4,062.50	0.016%
15	Trinidad y Tobago	2,567.96	0.010%
16	Paraguay	2,516.00	0.010%
17	Jamaica	1,188.00	0.005%
18	España	715.00	0.003%
19	Brasil	463.95	0.002%
20	Argentina	63.63	0.000%
		26,141,824.17	100.000%

Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el análisis.

^b En los registros se consigna la numeración SV, correspondiente a El Salvador, pudiéndose tratar de algún error de registro por determinar.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

4.8. Países de destino de las exportaciones realizadas por Empresas de transporte y logística

4.8.1. Empresas de transporte y logística			
No.	País de destino	Monto USD	% de participación
1	Guatemala	95,828.43	76.452%
2	Honduras	10,854.40	8.660%
3	Estados Unidos de América	7,889.86	6.295%
4	Francia	4,400.00	3.510%
5	Australia	1,936.00	1.545%
6	Costa Rica	1,515.00	1.209%
7	México	838.08	0.669%
8	Países Bajos	640.00	0.511%
9	Panamá	556.00	0.444%
10	República Dominicana	486.65	0.388%
11	Canadá	380.00	0.303%
12	Territorio Extraduanal	19.50	0.016%
		125,343.92	100.000%

Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el análisis.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

4.9. Países de destino de las exportaciones realizadas por Otras empresas

4.9.1. Otras empresas			
No.	Nombre	Monto USD	% de participación
1	Panamá	302,547.56	24.68%
2	Guatemala	279,519.96	22.80%
3	Honduras	233,476.26	19.04%
4	Costa Rica	215,129.15	17.55%
5	Nicaragua	147,904.29	12.06%
6	Estados Unidos de América	17,449.73	1.42%
7	República Dominicana	8,367.22	0.68%
8	México	4,479.73	0.37%
9	Territorio Extraduanal	3,282.75	0.27%
10	España	3,006.95	0.25%
11	Puerto Rico	1,869.82	0.15%
12	Jamaica	1,861.10	0.15%
13	Bahamas	1,626.70	0.13%
14	Colombia	1,274.10	0.10%
15	Venezuela	1,100.00	0.09%
16	Barbados	802.65	0.07%
17	Antillas Holandesas	767.75	0.06%
19	SV ^b	545.30	0.04%
20	Trinidad and Tobago	320.75	0.03%
21	Aruba	262.25	0.02%
22	Alemania	150.00	0.01%
23	Chile	94.50	0.01%
24	Belgica	55.00	0.00%
25	Australia	50.00	0.00%
26	Argentina	46.00	0.00%
27	Belice	30.53	0.00%
28	Taiwan	25.75	0.00%
29	Suecia	25.00	0.00%
		1,226,070.80	100.00%

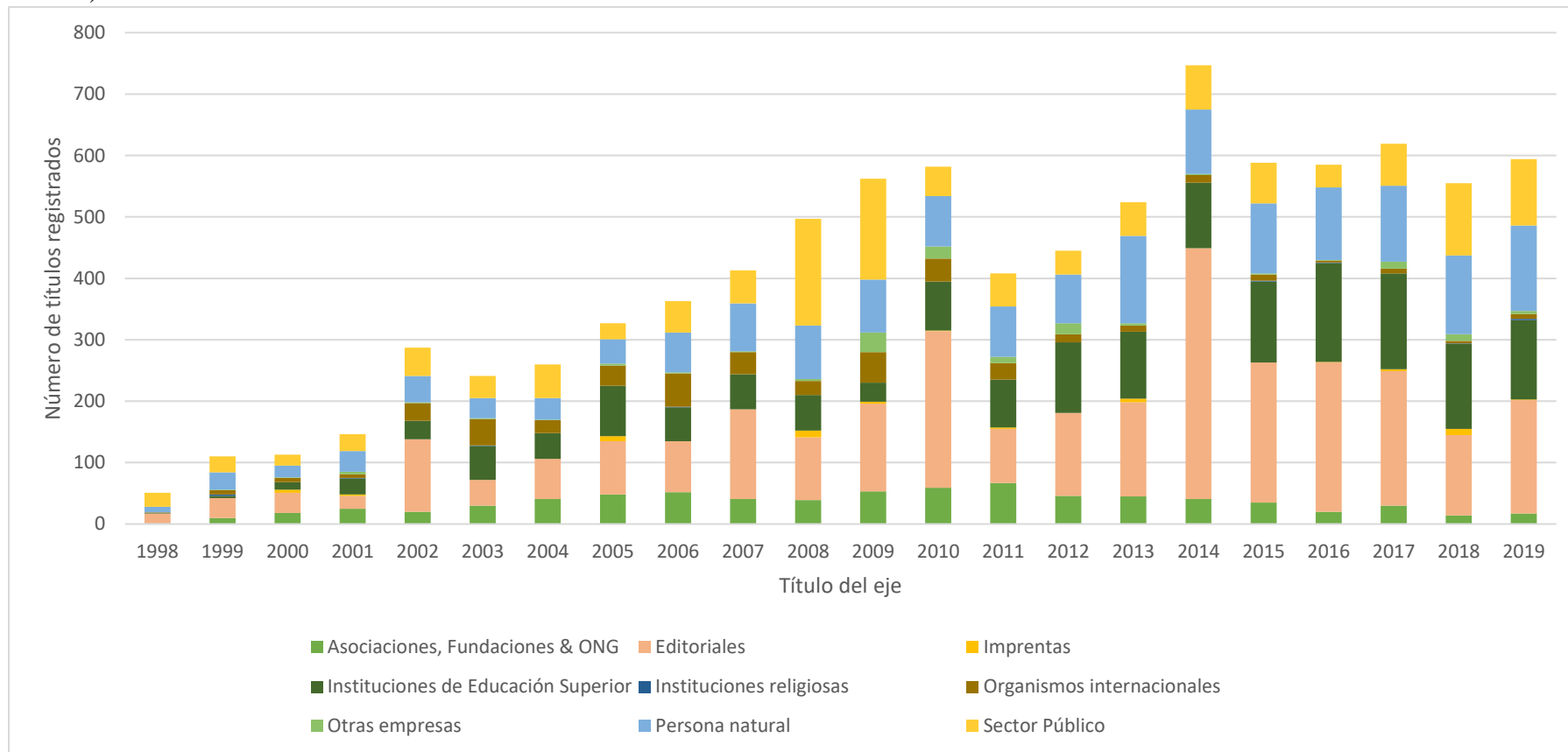
Nota: ^a Los años 2011 y 2013 no consignaban registros en la base de datos proporcionada por la DGA, el año 2012 resultó expurgado en su totalidad. Por lo tanto, estos años no se consideraron en el análisis.

^b En los registros se consigna la numeración SV, correspondiente a El Salvador, pudiéndose tratar de algún error de registro por determinar.

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

5. PRODUCCIÓN NACIONAL DE LIBROS REGISTROS DE LA AGENCIA SALVADOREÑA DEL ISBN: 1998-2019⁹⁸

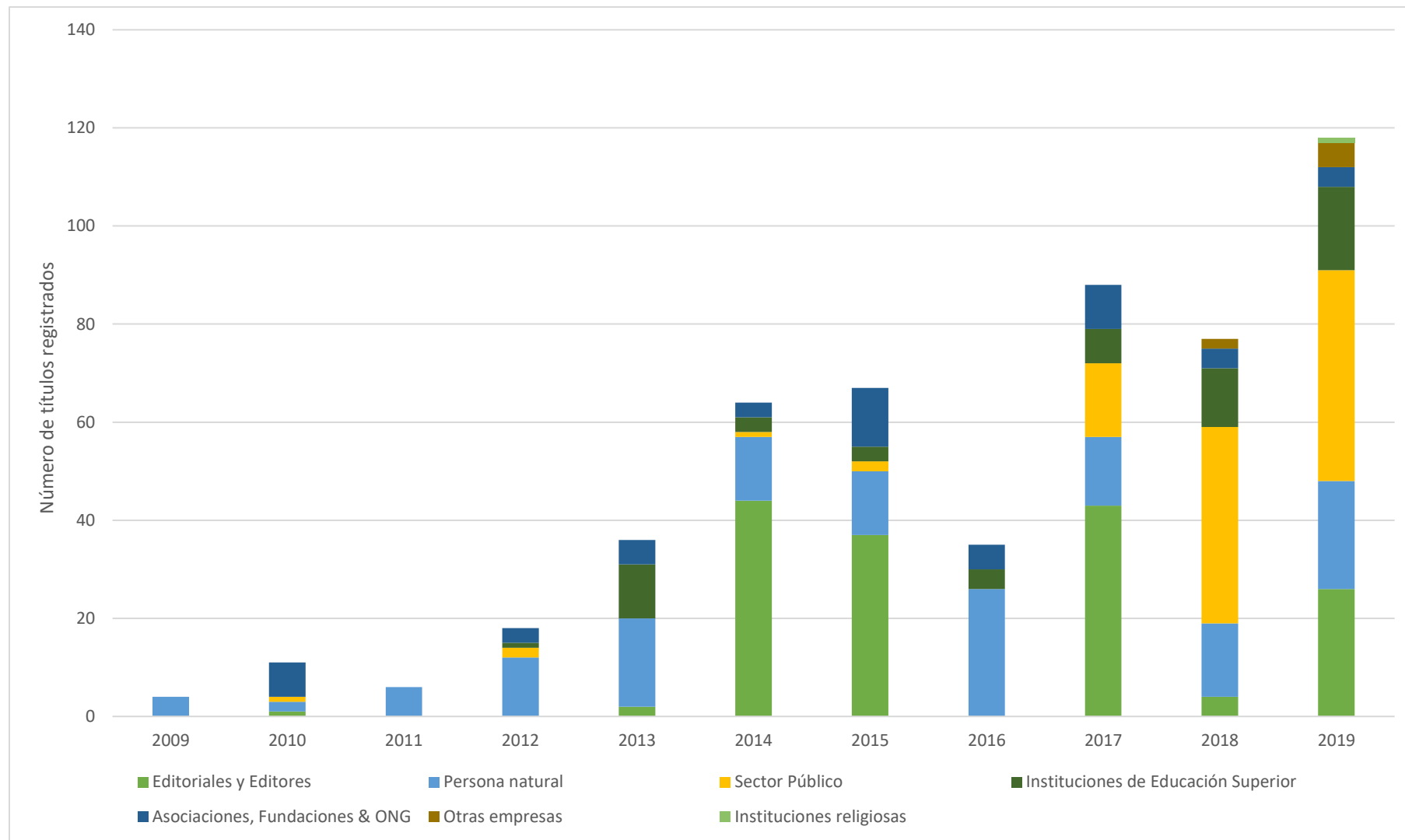
Gráfica E. Evolución histórica de los registros de títulos realizados por diferentes entidades en la Agencia Salvadoreña del ISBN: 1998-2019 (Libros Físicos)



Fuente: elaboración propia a partir de los registros de la Agencia Salvadoreña del ISBN

⁹⁸ Se han mantenido los nombres según registro original. Por tanto, se pudiese encontrar entidades registradas bajo distintos nombres (debido a diferencias ortográficas, entidades registradas por sus acrónimos, entre otros) que se refieren a una sola entidad.

Gráfica F. Evolución histórica de los registros de títulos realizados por diferentes entidades en la Agencia Salvadoreña del ISBN: 1998-2019 (Libros Electrónicos)



Fuente: elaboración propia a partir de los registros de la Agencia Salvadoreña del ISBN

5.1. Por categoría de entidades y número de títulos registrados – Libros Físicos

5.1.1. Editoriales y Editores			
No.	Nombre	No. de títulos registrados	% de participación
1	Editorial Santillana S.A. de C.V.-	678	23.49%
2	Editorial Jurídica Salvadoreña	363	12.58%
3	Editorial Colección Monte Sinaí	246	8.52%
4	Montañas de Fuego Internacional	185	6.41%
5	Ediciones Servicios Educativos	172	5.96%
6	Editorial Salvadoreña Hermanos Unidos	151	5.23%
7	Editorial Lis	146	5.06%
8	Estrategias y Soluciones. Nosotros Ediciones	111	3.85%
9	Editorial Alejandría	68	2.36%
10	Indole Editores	68	2.36%
11	Editorial Navegando Sueños	63	2.18%
12	Editorial Shushikuikat	38	1.32%
13	Ediciones Figueroa	34	1.18%
14	Editorial Rubén H. Dimas	34	1.18%
15	Editorial Nuevo Mundo	28	0.97%
16	Clásicos Roxsil	26	0.90%
17	EDISAL (Editora y Distribuidora de Libros S.A de C. V.)	23	0.80%
18	M&J Sistemas Educativos, S.A. De C.V.	19	0.66%
19	Editorial Cinco S.A de C.V.	18	0.62%
20	Editorial Aconcagua, S.A. de C.V.	17	0.59%
21	Editorial Multilibros	17	0.59%
22	Equipo Rama	17	0.59%
23	Editorial Kalina	16	0.55%
24	Grupo Editorial Norma	16	0.55%
25	ISTMO Editores	16	0.55%
26	Ediciones La Fragua	15	0.52%
27	Valparaíso Ediciones	15	0.52%
28	Aequus Editorial	12	0.42%
29	Editorial Nuevo Enfoque	12	0.42%
30	Editorial Memoria	11	0.38%
31	Casa Azul Ediciones	10	0.35%
32	Ediciones Edimar	10	0.35%
33	Ediciones EDIPRO	10	0.35%
34	Editorial Societas	10	0.35%
35	Masferrer Editores	10	0.35%
36	Editorial Abril Uno	9	0.31%
37	Profesionales de Textos y Publicaciones (PROFITEXTO)	9	0.31%
38	FUDI Ediciones	8	0.28%
39	Maruca Editores	8	0.28%
40	Editorial Barrilete	7	0.24%
41	Editorial Libertad	7	0.24%
42	Editorial Cuscatleca	6	0.21%
43	Editorial Martínez Orantes	6	0.21%
44	Naturismo Centroamericano	6	0.21%
45	Editorial Guayampopo	5	0.17%
46	Grupo Mezel Adolescencia.com	5	0.17%
47	Motivación Empresarial	5	0.17%
48	O'Yarkandal Producciones	5	0.17%
49	Aura Ediciones	4	0.14%
50	Editorial Flor de Barro	4	0.14%
51	Librería Alcalá, S.A. de C.V.	4	0.14%
52	Servicios Editoriales Triple "D"	4	0.14%
53	Ediciones Centroamérica	3	0.10%
54	Ediciones Instruyeme	3	0.10%
55	Editorial CONTY	3	0.10%
56	Editorial Señora Cuscatlán	3	0.10%
57	Escuela de Jóvenes Talentos en Letras, Universidad Dr. José Matías Delgado	3	0.10%

58	ESPO Editores	3	0.10%
59	Identidad Cultural	3	0.10%
60	Leyes de Fuga Ediciones	3	0.10%
61	Materiales Educativos, S.A. de C.v.	3	0.10%
62	One Star	3	0.10%
63	Adelina Editores	2	0.07%
64	AEIOU Leamos Juntos	2	0.07%
65	Ediciones Marte	2	0.07%
66	Editorial Arcoiris	2	0.07%
67	Editorial Cinco, S.A. de C.V.	2	0.07%
68	Editorial Colibrí	2	0.07%
69	Editorial del Gabo	2	0.07%
70	Editorial Escorpión	2	0.07%
71	Editorial García Flamenco	2	0.07%
72	Editorial Imágenes	2	0.07%
73	Editorial Luna Alkamar	2	0.07%
74	Editorial Río Güija	2	0.07%
75	Faro de las Américas, S.A. de C.V.	2	0.07%
76	Grupo Editorial Imprecen	2	0.07%
77	IEESFORD Editores	2	0.07%
78	Imagen Ediciones	2	0.07%
79	Laberinto Editorial	2	0.07%
80	Mc-Productores y Editores	2	0.07%
81	Ob`s World Publishing House	2	0.07%
82	Piedra Santa, S.A. de C.V.	2	0.07%
83	Rúbrica	2	0.07%
84	USO Editores	2	0.07%
85	Athena Editores	1	0.03%
86	Cábala Editores	1	0.03%
87	Cántaro Editores	1	0.03%
88	Centroamericana	1	0.03%
89	CIRA Publicaciones	1	0.03%
90	Ediciones Amada Libertad	1	0.03%
91	Ediciones B&G Consultores	1	0.03%
92	Ediciones el Cuervo	1	0.03%
93	Ediciones El Independiente	1	0.03%
94	Ediciones Escorpión	1	0.03%
95	Ediciones IFDEEG (Instituto de Facilitación, Desarrollo Educativo y Gerencial)	1	0.03%
96	Ediciones Torre Fuerte	1	0.03%
97	Editorial Fátima Az-Zahra	1	0.03%
98	Editorial General Gerardo Barrios	1	0.03%
99	Editorial GTC, S.A. de C.V.	1	0.03%
100	Editorial la Ceiba	1	0.03%
101	Editorial San José	1	0.03%
102	El Independiente Ediciones	1	0.03%
103	El Monstruo Editorial	1	0.03%
104	Grupo Blanco S.R.L.	1	0.03%
105	LEA Editorial	1	0.03%
106	Libros de El Faro	1	0.03%
107	Metrocentro, Editores, S.A. de C.V.	1	0.03%
108	Proyecto Editorial La Chifurnia	1	0.03%
109	Somos Editores, Libros de Arte	1	0.03%
		2,886	100.00%

Fuente: Elaboración propia a partir de las exportaciones registradas en la partida arancelaria 49.01 de la DGA

5.1.2. Instituciones de Educación Superior

No.	Nombre	No. de títulos registrados	% de participación
1	UCA Editores	366	22.07%
2	Universidad Tecnológica de El Salvador (UTEC)	222	13.39%
3	Escuela Especializada en Ingeniería (ITCA-FEPADE)	118	7.12%
4	Editorial Universidad Don Bosco	116	7.00%
5	Editorial Universitaria de la Universidad de El Salvador	104	6.27%
6	Universidad Dr. José Matías Delgado	86	5.19%
7	UFG Editores	81	4.89%
8	Editorial UMA	72	4.34%
9	Universidad Pedagógica de El Salvador	69	4.16%
10	Editorial Universidad Gerardo Barrios (EUGB)	57	3.44%
11	Universidad Doctor Andrés Bello	46	2.77%
12	FLACSO El Salvador	43	2.59%
13	Universidad Autónoma de Santa Ana (UNASA)	43	2.59%
14	ULS Editores (Universidad Luterana Salvadoreña)	38	2.29%
15	UEES Editorial, Universidad Evangélica de El Salvador	34	2.05%
16	Instituto de Investigación Jurídica, Universidad Dr. José Matías Delgado	16	0.97%
17	Universidad Católica de El Salvador (UNICAES)	15	0.90%
18	Editorial UGB	11	0.66%
19	Facultad de Ciencias Agronómicas, Universidad de El Salvador (UES)	10	0.60%
20	Universidad Politécnica de El Salvador (UPES)	10	0.60%
21	Departamento de Ciencias Jurídicas (UCA)	8	0.48%
22	Universidad Técnica Latinoamericana UTLA	8	0.48%
23	Instituto Americano de Educación Superior	7	0.42%
24	Instituto Universitario de Opinión Pública , IUDOP-UCA	7	0.42%
25	Mónica Herrera Ediciones	7	0.42%
26	Instituto Especializado de Nivel Superior	6	0.36%
27	Colegio de Altos Estudios Estratégicos	5	0.30%
28	Instituto de Formación y Recursos Pedagógicos, Universidad de El Salvador	5	0.30%
29	Instituto Especializado de Nivel Superior, Centro Cultural Salvadoreño Americano	5	0.30%
30	Escuela de Comunicación Mónica Herrera	4	0.24%
31	Escuela Superior de Economía y Negocios (ESEN)	4	0.24%
32	Escuela Superior de Economía y Negocios, ESEN	4	0.24%
33	Instituto de Derechos Humanos de la Universidad Centroamericana (IDHUCA)	4	0.24%
34	Universidad Panamericana	4	0.24%
35	Centro Cultural Salvadoreño	3	0.18%
36	Departamento de Ingeniería de Procesos y Ciencias Ambientales, Universidad Centroamericana José Siméon Cañas	3	0.18%
37	Departamento de Organización del Espacio, Universidad Centroamericana José Simeón Cañas	3	0.18%
38	Instituto Especializado de Educación Superior	3	0.18%
39	Departamento de Ciencias Jurídicas, UCA	2	0.12%
40	Universidad Centroamericana José Simeón Cañas, UCA	2	0.12%
41	Universidad de El Salvador (UES)	2	0.12%
42	Asociación de Universidades Privadas de El Salvador (AUPRIDES)	1	0.06%
43	Centro de Asesoría Multidisciplinaria	1	0.06%
44	Departamento de Letras de la UCA	1	0.06%
45	Universidad Capitán General Gerardo Barrios	1	0.06%
46	UNIVO Editores	1	0.06%
		1,658	100.00%

Fuente: elaboración propia a partir de los registros de la Agencia Salvadoreña del ISBN

5.1.3. Sector Público

No.	Nombre	No. de títulos registrados	% de participación
1	Ministerio de Educación (MINED)	449	32.89%
2	Dirección de Publicaciones e Impresos (DPI)	347	25.42%
3	Consejo Nacional de la Judicatura, Escuela de Capacitación Judicial	69	5.05%
4	Instituto Salvadoreño de Formación Profesional (INSAFORP)	54	3.96%
5	Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social	51	3.74%
6	Comisión Coordinadora del Sector de Justicia, Unidad Técnica Ejecutiva (UTE)	43	3.15%
7	Instituto Salvadoreño para el Desarrollo Integral de la Niñez y la Adolescencia	39	2.86%
8	Superintendencia del Sistema Financiero	38	2.78%
9	Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer (ISDEMU)	35	2.56%
10	Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos	23	1.68%
11	Comisión Coordinadora del Sector de Justicia, Unidad Técnica Ejecutiva del Sector Justicia.	19	1.39%
12	Centro para la Defensa del Consumidor (CDC)	17	1.25%
13	Apoyo al Proceso de la Reforma de la Educación Media en el Área Técnica	16	1.17%
14	Dirección Nacional de Investigaciones en Cultura y Arte, Secretaría de Cultura de la Presidencia (DNICA)	15	1.10%
15	Academia Nacional de Seguridad Pública, Instituto Especializado de Nivel Superior	14	1.03%
16	Corte Suprema de Justicia, Departamento de Publicaciones	11	0.81%
17	Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos (PDDH)	11	0.81%
18	Superintendencia de Competencia	11	0.81%
19	Ministerio de Relaciones Exteriores El Salvador	10	0.73%
20	Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales	7	0.51%
21	Consejo Nacional de la Niñez y de la Adolescencia (CONNA)	6	0.44%
22	Consejo Nacional para la Cultura y el Arte	6	0.44%
23	Museo de Historia Natural de El Salvador	6	0.44%
24	Secretaría de Cultura de la Presidencia	6	0.44%
25	Alcaldía Municipal de San Salvador	5	0.37%
26	Comisión Nacional Antidrogas	5	0.37%
27	Dirección General de Estadística y Censos (DIGESTYC)	5	0.37%
28	Biblioteca Nacional de El Salvador	4	0.29%
29	Editorial Municipal, Secretaría de Cultura de San Salvador	4	0.29%
30	Proyecto para el Fortalecimiento de Justicia y Cultura Constitucional	4	0.29%
31	Instituto de Acceso a la Información Pública (IAIP)	3	0.22%
32	Ministerio de Cultura	3	0.22%
33	Centro de Protección para Desastres	2	0.15%
34	Fondo de Inversión Social para el Desarrollo Local	2	0.15%
35	Ministerio de trabajo y Previsión Social	2	0.15%
36	Ministerio de Relaciones Exteriores	2	0.15%
37	Museo Nacional de Antropología Dr. David J. Guzmán (MUNA)	2	0.15%
38	Oficina de Planificación del Área Metropolitana de San Salvador (OPAMSS)	2	0.15%
39	Secretaría Técnica de la Presidencia, Programa Red Solidaria	2	0.15%
40	Servicio Nacional de Estudios Territoriales	2	0.15%
41	Academia Nacional de Seguridad Pública (ANSP)	1	0.07%
42	Alcaldía Municipal de Mejicanos	1	0.07%
43	Archivo General de la Nación (CONCULTURA)	1	0.07%
44	Centro Nacional de Registros (CNR)	1	0.07%
45	Comisión Nacional de la Micro y Pequeña Empresa, CONAMYPE	1	0.07%
46	Dirección Nacional de Pueblos Indígenas y Diversidad Cultural, DNPIDC-SECULTURA	1	0.07%
47	Editorial Tribunal Supremo Electoral	1	0.07%
48	Fondo de Conservación Vial	1	0.07%
49	Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer	1	0.07%
50	Ministerio de Economía	1	0.07%
51	Ministerio de Gobernación	1	0.07%
52	Secretaría de Cultura de la Presidencia, Dirección Nacional de Bibliotecas y Plan de la Lectura	1	0.07%
53	Secretaría Técnica de la Presidencia	1	0.07%
		1,365	100.00%

5.1.4. Fundaciones, Asociaciones y Organismos No Gubernamentales

No.	Nombre	No. de títulos registrados	% de participación
1	Fundación Nacional para el Desarrollo (FUNDE)	94	12.50%
2	Asociación Equipo Maíz	76	10.11%
3	Fundación Dr. Guillermo Manuel Ungo (FUNDAUNGO)	73	9.71%
4	Fundación Salvadoreña para el Desarrollo Económico y Social (FUSADES)	58	7.71%
5	Fundación Programa Salvadoreño de Investigación sobre Desarrollo y Medio Ambiente (PRISMA)	51	6.78%
6	Plan Internacional Inc.	50	6.65%
7	FESPAD Ediciones	46	6.12%
8	Museo de Arte de El Salvador	20	2.66%
9	Fundación Empresarial para la Acción Social (FUNDEMÁS)	18	2.39%
10	Asociación Intersectorial para el Desarrollo Económico y el Progreso social	15	1.99%
11	Fundación Heinrich Böll Stiftung	14	1.86%
12	Ediciones Museo de la Palabra y la Imagen	12	1.60%
13	Fundación Privada Intervida	10	1.33%
14	Instituto Schafik Hándal	10	1.33%
15	Organización de Mujeres Salvadoreñas por la Paz (ORMUSA)	9	1.20%
16	PACT, Inc.	8	1.06%
17	Asociación de Capacitación e Investigación para la Salud Mental (ACISAM)	7	0.93%
18	Asociación de Frailes Franciscanos (OFM) de C.A. y Panamá	7	0.93%
19	Asociación de Mujeres por la Dignidad y la Vida	7	0.93%
20	Fundación Salvadoreña de Desarrollo y Vivienda Mínima (FUNDASAL)	7	0.93%
21	Geólogos del Mundo	6	0.80%
22	Asociación CREDHO	5	0.66%
23	Fundación AccesArte	5	0.66%
24	Fundación Comunicándonos (Fundación de la Comunicación para el Desarrollo)	5	0.66%
25	Fundación DEMUCA (FUNDEMUCA)	5	0.66%
26	Fundación Salvadoreña para la Promoción Social y el Desarrollo Económico (FUNSALPRODESE)	5	0.66%
27	Instituto de la Investigación, Capacitación y Desarrollo de la Mujer (IMU)	5	0.66%
28	Asociación Institución Salesiana	4	0.53%
29	Centro Bartolomé de las Casas	4	0.53%
30	Cost El Salvador	4	0.53%
31	Fundación Empresarial para el Desarrollo Educativo (FEPADE)	4	0.53%
32	Grupo de Monitoreo Independiente de El Salvador	4	0.53%
33	Salva NATURA	4	0.53%
34	Secretaría Nacional de Arte y Cultura del FMLN	4	0.53%
35	Tutela Legal del Arzobispado de San Salvador	4	0.53%
36	Alliance Française	3	0.40%
37	Asociación Atlacatl Vivo Positivo	3	0.40%
38	Asociación de Frailes Franciscanos O.F.M. de C.A.	3	0.40%
39	Asociación Movimiento de Mujeres Mérida Anaya Montes	3	0.40%
40	Asociación Pro-búsqueda de Niños y Niñas desaparecidos	3	0.40%
41	Casa de la Cultura de El Ciego	3	0.40%
42	Fundación Cultural Alkimia	3	0.40%
43	Secretaría de Arte y Cultura (Méndez Herrera, Nora Carolina)	3	0.40%
44	Secretaría Nacional de Arte y Cultura del FMLN	3	0.40%
45	Asociación Centro de Paz CEPAZ	2	0.27%
46	Asociación Centro para la Defensa del Consumidor	2	0.27%
47	Asociación de Pediatría de El Salvador (ASOPEDES)	2	0.27%
48	Centro de apoyo de Lactancia Materna (CALMA)	2	0.27%
49	FundAbril (Fundación 1º de Abril)	2	0.27%
50	Fundación Julia Díaz	2	0.27%
51	Fundación Salvadoreña para Investigaciones del Café PROCAFE	2	0.27%
52	Iniciativa Pro Arte Popular	2	0.27%
53	Museo de la Palabra y la Imagen, .	2	0.27%
54	Academia Salvadoreña de la Historia	1	0.13%
55	Academia Salvadoreña de la Lengua	1	0.13%
56	ADESES Asociación para el Desarrollo Económico y Social de El Salvador	1	0.13%
57	Asociación Agape de El Salvador	1	0.13%

58	Asociación Cafetalera de El Salvador	1	0.13%
59	Asociación Centro de Capacitación y Promoción de la Democracia (CECADE)	1	0.13%
60	Asociación Congregación de las Misiones Paulinas	1	0.13%
61	Asociación de Bibliotecarios de El Salvador	1	0.13%
62	Asociación de Desarrollo Económico Social Santa Marta (ADES)	1	0.13%
63	Asociación de Desarrollo Económico Social Santa Marta, ADES	1	0.13%
64	Asociación de Mujeres Flor de Piedra	1	0.13%
65	Asociación de Mujeres Universitarias de El Salvador (AMUS)	1	0.13%
66	Asociación EducAid Onlus	1	0.13%
67	Asociación Latinoamericana de Medicina Social	1	0.13%
68	Asociación Nacional de Educadores Salvadoreños (ANDES 21 DE Junio)	1	0.13%
69	Asociación Nacional de Empresa Privada	1	0.13%
70	Asociación Salvadoreña para la Promoción de las Ciencias Sociales y la Administración	1	0.13%
71	Asociación Tiempos Nuevos Teatros	1	0.13%
72	ATSES (Asociación de Trabajadores y Trabajadoras Sociales de El Salvador)	1	0.13%
73	Basic Health International	1	0.13%
74	Cámara de Comercio e Industria de El Salvador	1	0.13%
75	Catholic Relief Services	1	0.13%
76	Coalición Salvadoreña por la Corte Penal Internacional	1	0.13%
77	Colegio de Abogados de Estados Unidos	1	0.13%
78	Colegio de Humanistas de El Salvador	1	0.13%
79	Colegio Médico de El Salvador	1	0.13%
80	Coordinadora Sindical de Trabajadoras y Trabajadores de El Salvador	1	0.13%
81	Corporación de Exportadores de El Salvador	1	0.13%
82	Duplica - Vision Corporativa	1	0.13%
83	Fundación Agencia de Desarrollo Económico Local de Morazán	1	0.13%
84	Fundación CORDES	1	0.13%
85	Fundación de la Comisión ejecutiva Portuaria Autónoma, FUNDACEPA	1	0.13%
86	Fundación Educación y Cooperación (EDUCO)	1	0.13%
87	Fundación Friedrich Ebert (FES)	1	0.13%
88	Fundación Friedrich Ebert, (FES)	1	0.13%
89	Fundación Konrad Adenauer Stiftung	1	0.13%
90	Fundación Maria Escalón de Núñez	1	0.13%
91	Fundación Panamericana para el Desarrollo	1	0.13%
92	Fundación para el Desarrollo Sostenible de la Pequeña y Mediana Empresa (FUNDES INTERNACIONAL)	1	0.13%
93	Fundación Pestalozzi	1	0.13%
94	Gran Logía Cuscatlán de El Salvador	1	0.13%
95	Instituto Católico de Relaciones Internacionales PROGRESSIO	1	0.13%
96	Instituto de Investigación y Consultoría del Desarrollo Psicosocial (INCODEP)	1	0.13%
97	International Society for Prosthetics and Orthotics	1	0.13%
98	Movimiento Político de Liberación (MPL)	1	0.13%
99	PROMOCULTURA	1	0.13%
100	Save the Children	1	0.13%
		752	100.00%

Fuente: elaboración propia a partir de los registros de la Agencia Salvadoreña del ISBN

5.1.5. Organismos internacionales

No.	Nombre	No. de títulos registrados	% de participación
1	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo en El Salvador (PNUD)	104	23.53%
2	Organización Panamericana de la Salud (OPS)	99	22.40%
3	Fondo de Población de Naciones Unidas	76	17.19%
4	Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo	36	8.14%
5	Centro Cultural de España en El Salvador	19	4.30%
6	Programa para la Agricultura Sostenible en Laderas de América Central, PASOLAC	16	3.62%
7	Secretaría General del Sistema de la Integración Centroamericana (SICA)	14	3.17%
8	Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA)	10	2.26%
9	Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria (OIRSA)	10	2.26%
10	Organización Internacional para las Migraciones OIM El Salvador	9	2.04%

11	Cooperación Técnica Alemana para el Desarrollo	8	1.81%
12	Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF)	7	1.58%
13	Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cult.	7	1.58%
14	Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA)	4	0.90%
15	Justicia de Paz, (CSJ - AECI - PNUD)	4	0.90%
16	COMISCA (Secretaría Ejecutiva del Consejo de Ministros de Salud de Centroamérica y República Dominicana)	3	0.68%
17	Programa Mundial de Alimentos de las Naciones Unidas, El Salvador	3	0.68%
18	Coalición Centroamericana para la Prevención de la Violencia Juvenil	2	0.45%
19	Organización Internacinal para las Migraciones (OIM)	2	0.45%
20	Secretaría de la Integración Social Centroamericana	2	0.45%
21	United States Agency for Intenational Development El Salvador (USAID)	2	0.45%
22	(OIT) Organización Internacional del Trabajo	1	0.23%
23	Cooperativa Americana de Remesas al Exterior	1	0.23%
24	Dirección Ejecutiva del Plan Puebla Panama, (Proyecto Integración y Desarrollo Mesoamerica)	1	0.23%
25	Oficina del Comisionado de Naciones Unidas para los Derechos Humanos, Oficina Regional para América Central (OACNUDH)	1	0.23%
26	Organización de las Naciones Unidas para la alimentación y la Agricultura (FAO)	1	0.23%
		442	100.00%

Fuente: elaboración propia a partir de los registros de la Agencia Salvadoreña del ISBN

5.1.6. Otras empresas

No.	Nombre	No. de títulos registrados	% de participación
1	Technology Box, Inc.	73	43.71%
2	Soporte Técnico, Materiales y Recursos Internacionales S.A de C.V.	33	19.76%
3	Banco Agrícola de El Salvador	25	14.97%
4	Banco de Desarrollo de El Salvador	18	10.78%
5	Editorial BCR (Banco Central de Reserva de El Salvador)	5	2.99%
6	Cumbres del Molino S.A. de C.V.	2	1.20%
7	Afan Centroamérica	1	0.60%
8	Arte & Fe Network	1	0.60%
9	ASESUISA, Aseguradora Suiza Salvadoreña	1	0.60%
10	Banco de Fomento Agropecuario (BFA)	1	0.60%
11	Banco Multisectorial de Inversiones	1	0.60%
12	Capital Humano Empresarial, S.A.	1	0.60%
13	Consultores de Centroamérica y El Caribe (CONDECA)	1	0.60%
14	English for You Acedemy, S.A. de C.V.	1	0.60%
15	Grupo Unicomer (Unión Comercial)	1	0.60%
16	LaGeo S.A. de C.V.	1	0.60%
17	Seguros e Inversiones SISA	1	0.60%
		167	100.00%

Fuente: elaboración propia a partir de los registros de la Agencia Salvadoreña del ISBN

5.1.7. Imprentas

No.	Nombre	No. de títulos registrados	% de participación
1	Imprenta Wilbot, S.A.	29	54.72%
2	Impresos Quijano S. A. de C. V.	11	20.75%
3	Impresos Santa Ines	11	20.75%
4	MICROTECH	2	3.77%
		53	100.00%

Fuente: elaboración propia a partir de los registros de la Agencia Salvadoreña del ISBN

5.1.8. Instituciones religiosas			
No.	Nombre	No. de títulos registrados	% de participación
1	Zarza Editorial Católica	12	60.00%
2	Sínodo Luterano Salvadoreño	3	15.00%
3	ELIM Editores	2	10.00%
4	Cooperativa Sacerdotal, COOPESA	1	5.00%
5	Fraternidad Internacional de Hombres de Negocios del Evangelio Completo	1	5.00%
6	Iglesia Episcopal Anglicana de El Salvador	1	5.00%
		20	100.00%

Fuente: elaboración propia a partir de los registros de la Agencia Salvadoreña del ISBN

5.2. Por categoría de entidades y número de títulos registrados – Libros Electrónicos

5.2.1. Editoriales y Editores			
No.	Nombre	No. de títulos registrados	% de participación
1	Editorial Santillana S.A. de C.V.-	140	89.17%
2	LEA Editorial	6	3.82%
3	Editorial Alejandría	4	2.55%
4	Editorial Cinco S.A de C.V.	3	1.91%
5	Aequus Editorial	2	1.27%
6	Editorial Nuevo Enfoque	1	0.64%
7	Ob`s World Publishing House	1	0.64%
		157	100.00%

Fuente: elaboración propia a partir de los registros de la Agencia Salvadoreña del ISBN

5.2.2. Sector Público			
No.	Nombre	No. de títulos registrados	% de participación
1	Ministerio de Educación (MINED)	88	84.62%
2	Comisión Nacional Antidrogas	10	9.62%
3	Fondo solidario para la Salud (FOSALUD)	4	3.85%
4	Instituto de Acceso a la Información Pública (IAIP)	1	0.96%
5	Instituto Salvadoreño de Formación Profesional (INSAFORP)	1	0.96%
		104	100.00%

Fuente: elaboración propia a partir de los registros de la Agencia Salvadoreña del ISBN

5.2.3. Instituciones de Educación Superior			
No.	Nombre	No. de títulos registrados	% de participación
1	Instituto de Investigación Jurídica, Universidad Dr. José Matías Delgado	19	32.76%
2	Escuela Especializada en Ingeniería (ITCA-FEPADE)	11	18.97%
3	Colegio de Altos Estudios Estratégicos	5	8.62%
4	Editorial Universidad Gerardo Barrios (EUGB)	4	6.90%
5	Universidad Politécnica de El Salvador (UPES)	4	6.90%
6	Academia Nacional de Seguridad Pública, Instituto Especializado de Nivel Superior	3	5.17%
7	Universidad Tecnológica de El Salvador (UTEC)	3	5.17%
8	Editorial Universitaria de la Universidad de El Salvador	2	3.45%
9	Universidad Dr. José Matías Delgado	2	3.45%
10	Universidad Pedagógica de El Salvador	2	3.45%
11	Escuela Superior de Economía y Negocios (ESEN)	1	1.72%
12	Universidad Autónoma de Santa Ana (UNASA)	1	1.72%
13	USO Editores (Universidad de Sonsonate)	1	
		58	100.00%

Fuente: elaboración propia a partir de los registros de la Agencia Salvadoreña del ISBN

5.2.4. Fundaciones, Asociaciones y Organismos No Gubernamentales

No.	Nombre	No. de títulos registrados	% de participación
1	Fundación Nacional para el Desarrollo (FUNDE)	38	73.08%
2	PACT, Inc.	5	9.62%
3	Fundación AccesArte	4	7.69%
4	Cost El Salvador	2	3.85%
5	Asociación Centro de Capacitación y Promoción de la Democracia (CECADE)	1	1.92%
6	Asociación Comunal de Mujeres de Morazán (ACMM)	1	1.92%
7	Catholic Relief Services	1	1.92%
		52	100.00%

Fuente: elaboración propia a partir de los registros de la Agencia Salvadoreña del ISBN

5.2.5. Instituciones religiosas

No.	Nombre	No. de títulos registrados	% de participación
1	Asamblea Espiritual Nacional de los Baháís de El Salvador	1	100.00%
		1	100.00%

Fuente: elaboración propia a partir de los registros de la Agencia Salvadoreña del ISBN

5.2.6. Otras empresas

No.	Nombre	No. de títulos registrados	% de participación
1	Editorial BCR (Banco Central de Reserva de El Salvador)	7	100.00%
		7	100.00%

Fuente: elaboración propia a partir de los registros de la Agencia Salvadoreña del ISBN